

AURIOL®



**DIGITAL ALARM CLOCK WITH QI®
CHARGING STATION**

DIGITALER WECKER MIT QI®-LADESTATION

**RÉVEIL NUMÉRIQUE AVEC STATION DE
CHARGE QI®**

Art.-Nr.: 4-LD6092

**(GB) (IE) (NI) (CY) (MT) DIGITAL ALARM CLOCK
WITH QI® CHARGING STATION**

**(DE) (AT) (CH) DIGITALER WECKER MIT
QI®-LADESTATION**

**(FR) (BE) (CH) RÉVEIL NUMÉRIQUE AVEC
STATION DE CHARGE QI®**

**(NL) (BE) DIGITALE WEKKER MET
QI®-LAADSTATION**

**(CZ) DIGITÁLNÍ BUDÍK S NABÍJECÍ STANICÍ
QI®**

IAN 419968_2201

OS

Ⓟ **BUDZIK CYFROWY ZE STACJĄ**

ŁADOWANIA QI®

Ⓚ **DIGITÁLNY BUDÍK S NABÍJAČKOU QI®**

Ⓞ **DESPERTADOR DIGITAL CON ESTACIÓN
DE CARGA QI®**

Ⓛ **DIGITALT VÆKKEUR MED**

QI® LADESTATION

Ⓜ Ⓜ Ⓢ **SVEGLIA DIGITALE CON**

STAZIONE DI RICARICA QI®

Ⓜ **DIGITÁLIS ÉBRESZTŐÓRA**

QI®-TÖLTŐÁLLOMÁSSAL

Ⓜ **DIGITALNA BUDILKA S POLNILNO**

POSTAJO QI®

Ⓜ **DIGITALNA BUDILICA S QI®-STANICOM**

ZA PUNJENJE

Ⓜ **CEAS DEȘTEPTĂTOR DIGITAL CU STAȚIE**

DE ÎNCĂRCARE QI®

Ⓜ **ДИГИТАЛЕН БУДИЛНИК С QI®**

ЗАРЯДНА СТАНЦИЯ

Ⓜ Ⓜ **ΨΗΦΙΑΚΟ ΕΥΠΝΗΤΗΡΙ ΜΕ**

ΦΟΡΤΙΣΤΗ QI®

IAN 419968_2201

OS

ⓂⓁ ⓂⓁ ⓂⓁ ⓂⓁ ⓂⓁ	Operating and safety instructions.....	- 1 -
ⓂⓁ ⓂⓁ ⓂⓁ	Bedienungs- und Sicherheitshinweise.....	- 35 -
ⓂⓁ ⓂⓁ ⓂⓁ	Notice d'utilisation et consignes de sécurité	- 71 -
ⓂⓁ ⓂⓁ	Bedienings- en veiligheidsinstructies.....	- 108 -
ⓂⓁ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny -	144 -
ⓂⓁ	Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa.....	- 177 -
ⓂⓁ	Prevádzkové a bezpečnostné pokyny.....	- 213 -
ⓂⓁ	Instrucciones de funcionamiento y seguridad	- 247 -
ⓂⓁ	Betjenings- og sikkerhedsinstruktioner.....	- 283 -
ⓂⓁ ⓂⓁ ⓂⓁ	Istruzioni d'uso e avvertenze di sicurezza	- 317 -
ⓂⓁ	Üzemeltési és biztonsági utasítások	- 354 -
ⓂⓁ	Navodila za uporabo in varnostni ukrepi	- 392 -
ⓂⓁ	Upute za uporabu i sigurnosne upute.....	- 427 -
ⓂⓁ	Instrucțiuni de utilizare și siguranță.....	- 461 -
ⓂⓁ	Инструкции за експлоатация и безопасност.....	- 495 -
ⓂⓁ ⓂⓁ	Οδηγίες λειτουργίας και ασφάλειας.....	- 537 -

ⓄⓂ Ⓞⓔ ⓄⓃ ⓄⓎ ⓄⓂ **Operating and
safety instructions**

Table of Contents

Table of Contents..... - 1 -
Introduction - 3 -
Intended use..... - 3 -
Trademark notice..... - 3 -
Package contents..... - 4 -
Technical specifications - 4 -
 Alarm clock..... - 4 -
 Power supply unit - 5 -
Explanation of symbols - 5 -
Important safety information..... - 8 -
 Safety information for users - 8 -
 Battery safety information - 9 -
 Electrical hazard - 11 -
Illustrations..... - 17 -
 Front..... - 17 -
 Back..... - 18 -
 Bottom - 18 -
 Top..... - 19 -
 Power supply unit - 19 -
Position the device securely - 20 -
Setup..... - 21 -
Qi® charging feature..... - 21 -
Setting the time..... - 22 -
Alarm - 22 -
Snooze function - 23 -
Display brightness - 23 -
Unit of temperature..... - 23 -

Troubleshooting	- 23 -
Battery replacement	- 23 -
Cleaning instructions	- 24 -
Storage	- 24 -
Simplified EU declaration of conformity	- 24 -
Disposal	- 25 -
Disposing of the electrical device	- 25 -
Disposal of batteries	- 27 -
Recycling	- 30 -
Waste disposal	- 30 -
The digi-tech gmbh warranty	- 30 -
Warranty terms	- 30 -
Warranty period and statutory claims for defects	- 31 -
Scope of Warranty	- 31 -
Processing in the event of a warranty claim	- 32 -
Service	- 32 -
Supplier	- 34 -

DIGITAL ALARM CLOCK WITH QI® CHARGING STATION

Introduction



Congratulations on purchasing your digital alarm clock with QI® charging station (hereinafter referred to as the "device"). You have chosen a high-quality device. The operating instructions are part of this device. They contain important information pertaining to the safety, use and disposal of the device. Please familiarise yourself with all the operating and safety instructions before using this device. Use the device only as described and for the purposes indicated. All documents must be included if the device is passed on to third parties. Please keep the packaging and operating instructions for future queries.

Intended use

The device is suitable for the functions described. Any other use or modification of the device is considered to be improper use. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or incorrect operation. The device is not intended for commercial use.

This device is exclusively for charging mobile devices that use Qi® technology.

Trademark notice

- "Qi" and the Qi logo are trademarks of Wireless Power Consortium (WPC).

Package contents


Note: Please check the delivery contents after purchase. Make sure that all parts are present and that none are defective. Do not use the device if the delivery is incomplete and/or parts are damaged. Contact the service department (see "Handling a warranty claim").

- 1 x digital alarm clock with Qi® charging station
- 1 x power supply with USB-C plug
- 1 x battery for backing up the settings
- 1 x operating instructions



Technical specifications

Alarm clock



- Measuring range/temperature: 0 °C – 50 °C
- Temperature display/tolerance in the core measuring range: +/- 2 °C
- Dimensions: approx. 150 x 74 x 120 mm
- Weight: approx. 256 g
- Batteries: 1 x 3 V CR2032 Lithium
⎓ – Indicator for DC voltage
- Input: 9.0 V ⎓ 2.0 A, 18.0 W
- Wireless output power: 10 W max.
- Frequency band: 114 to 148 kHz
- Transmitted maximum radio frequency power (H-field): 44.57 dBuA/m at a distance of 3 m
- Maximum distance between Qi® charging station and mobile device: ≤ 4 mm
- Operating temperature: 0 – 40 °C
- Storage temperature: 0 – 40 °C









- Humidity (no condensation): 10 – 70 %
- Protection class: III 
- **Note:** The device is only suitable for use with the supplied power supply (model no. HH0024Z-090200-AG).










Power supply unit

- Model: HH0024Z-090200-AG
- Manufacturer: HAIHONG ELECTRONICS Co., LTD
- Cable Length: approx. 1 m
- Input: 110 – 240 V, ~50/60 Hz, 0.8 A Max
- Output: 9.0 V  2.0 A, 18.0 W
- Average operational efficiency: 86.1 %
- Efficiency at low load (10%): 70 – 75 %
- Zero load power consumption: 0.089 W
- Protection class: II 
- Protection type: IP20

Explanation of symbols

 DANGER!	This warning signal/word indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 WARNING!	This symbol/word indicates a hazard with a medium degree of risk, which may result in death or serious injury if the hazard is not avoided.

 ELECTRIC SHOCK/RISK OF DEATH!	<p>This symbol indicates a risk of electric shock.</p>
<p>Note:</p>	<p>This signal word indicates additional information.</p>
	<p>Improper use of disposable/rechargeable batteries may cause an explosion and/or leakage of battery fluid.</p>
 Incl.  Battery included	<p>Battery included: 1 x CR2032</p>
	<p>DC voltage indicator</p>
 	<p>Comply with the operating manual!</p>
	<p>Please read the operating manual!</p>

	By using the CE symbol, digi-tech gmbh declares conformity with the applicable EU directives.
	Wireless power (Qi®): up to 10 W
	Inside temperature
	Power adapter included
	"Qi" and the Qi logo are trademarks of Wireless Power Consortium (WPC) Qi ID 13039
	Protection class III (device)
	Protection class II (power supply unit)
	TÜV Rheinland, GS – certified safety
	Energy efficiency level VI

Important safety information

Safety information for users



WARNING!

RISK OF INJURY!

This device can be used by persons (including **children** aged 8 and over) with reduced physical, sensory and mental abilities, as well as by persons with a lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the device with respect to safety and if they understand the hazards involved. **Children** must not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be carried out by **children** unless they are supervised. Also keep the packaging film out of reach of **children** **There is a risk of suffocation.**

Battery safety information




WARNING!

HEALTH HAZARD! RISK OF EXPLOSION!

This device contains button cells!

- If a button cell is swallowed, severe internal burns can occur, resulting in death within just two hours.
- Keep new and old batteries out of reach of **small children**.
- If a battery is swallowed, medical help must be obtained immediately.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the device and keep it away from children.
- The battery always has to be inserted with the correct polarity.
- Clean the battery and device contacts beforehand if necessary.
- Do not attempt to recharge, short-circuit, or open the battery.
- Never heat the battery to recharge it.

- Do not expose the battery to excessive heat such as sunshine, fire or similar. There is an increased risk of leakage!
- Never throw the battery into fire as it may explode.
- Improper use of the battery poses a risk of explosion and leakage of the battery fluid. 
- If the battery should leak, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes.
- Wear gloves!
- In the event of contact with battery fluid, immediately rinse the affected areas with plenty of clean water and seek medical attention without delay.
- Remove a discharged battery from the device immediately – there is an increased risk of leakage.

Note:

- **Non-rechargeable batteries must not be charged!**
- **Different battery types or new and used batteries must not be used together!**

- Do not short-circuit the connecting terminals or the device terminals!
- Empty batteries/rechargeable batteries must be removed from the device and safely disposed of (see Disposal of batteries)!
- If the device is stored unused for a prolonged period of time, the disposable/rechargeable batteries should be removed.

Electrical hazard



DANGER!



**ELECTRIC SHOCK/RISK
OF DEATH!**

- Do not immerse the device and the plug-in power supply in water or other liquids to avoid the risk of electric shock.
- Do not touch the device and the plug-in power supply with wet hands, and do not operate it outdoors or in rooms with high humidity.

- Do not place any receptacles filled with liquids, such as vases, on or in the immediate vicinity of the device and power supply. The receptacle could tip over, and the liquid could compromise electrical safety.
- Do not open or remove the casing of the device and the plug-in power supply under any circumstances. There are live parts inside the casing, contact with these could result in an electric shock.
- Do not insert any objects into openings in the device. You could touch live parts with a risk of electric shock.
- Unplug the plug-in power supply from the mains socket if malfunctions occur during operation (e.g., malfunctions or smoke), after use and during thunderstorms. Always pull on the plug-in power supply, not on the cable.
- To completely disconnect the device from the power supply, pull the plug-in power supply out of the mains socket. The plug-in power supply always consumes a small

amount of power as long as it is connected to a mains socket. Even if the device is not connected to the plug-in power supply.

- The mains socket must always be easily accessible so that you can quickly unplug the plug-in power supply in an emergency.
- Position the cable of the plug-in power supply in such a way that it does not become a tripping hazard. The cable of the plug-in power supply unit must not be kinked or squeezed.
- Keep the plug-in power supply cable away from hot surfaces and sharp edges.
- Do not make modify the device or plug-in power supply.
- Only have repairs to the device or the plug-in power supply unit carried out by a specialist workshop. Improper repairs can result in considerable danger to the user.
- Operate the device only with the plug-in power supply provided. Only use the plug-in power supply for this device. In

the event of a defect, the plug-in power supply unit may only be replaced with a plug-in power supply unit of the same type.

- Only for use with an **SELV** power supply. **Safety Extra Low Voltage** describes a voltage that is selected to be so low that there is no danger of excessive currents in your body when touching it directly, both during intended use operation and in the event of a single fault.
- If you notice smoke or unusual noises or smells, disconnect the mains cable immediately.
- Before using the device, make sure that the available mains voltage corresponds to the operating voltage required for the power supply (100-240 V~, 50/60 Hz).
- Before use, ensure that there is not damage to the device, power supply and cable connection. Never use a damaged device!

- To switch off the device completely, unplug the mains adapter from the socket.
- Only suitable for indoor use.
- Do not expose the device to direct sunlight or moisture.



CAUTION!

PROPERTY DAMAGE

- Check the device before each use!
Discontinue use if damage occurs to the device or if the connection cable is defective!
- Do not cover the device during operation. Do not insert foreign objects into the device. Do not lay foreign objects on the Qi® charging surface during operation.
- Due to the high power consumption, the device must not be used with a PC or notebook.



CAUTION!

RADIO INTERFERENCE

Never use the device in aircraft, hospitals, operating rooms or near medical electronic systems. The transmitted wireless signals could have an impact on the functionality of sensitive electrical devices.

Keep the unit at least 20 cm away from pacemakers or implanted cardioverter defibrillators, because the electromagnetic radiation can affect the functionality of pacemakers.

- The transmitted radio waves could cause interference in hearing aids.
- Never use the device near flammable gases or explosive areas (e.g., paint shops) because the emitted radio waves can cause explosions and fires.
- digi-tech gmbh is not responsible for interference to radio and television equipment due to unauthorised modification of the equipment.

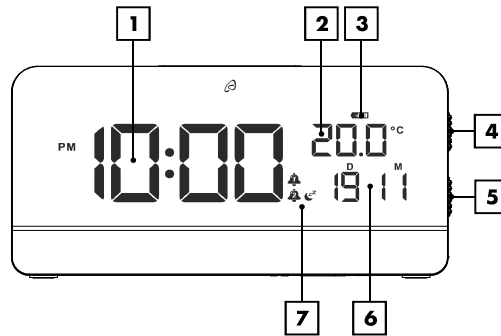
Furthermore, digi-tech gmbh accepts no

liability for the use or replacement of power supply units or cables not distributed by digi-tech gmbh.

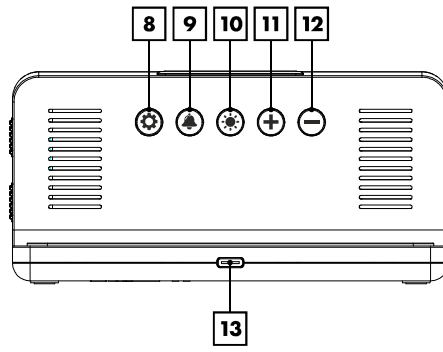
- The user of the device is solely responsible for rectifying any faults caused by such unauthorised modifications to the device as well as for replacement of such devices.

Illustrations

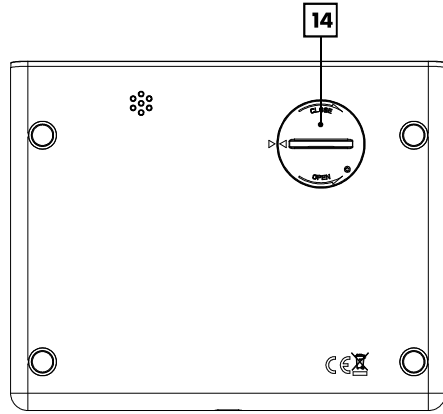
Front



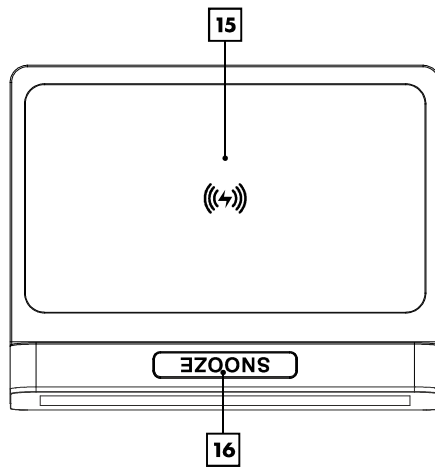
Back



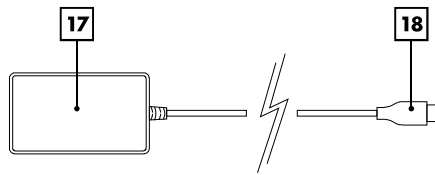
Bottom








Top



Power supply unit



1 Time	2 Inside temperature
3 Charging indicator	4 Switches  ON/OFF
5 Switches  ON/OFF	6 Alarm and snooze symbols

7 Date/alarm time	8 Button 
9 Button 	10 Button 
11 Button +	12 Button -
13 Connection for power supply unit	14 Battery compartment
15 Qi® charging area	16 Touch button SNOOZE
17 Power supply unit	18 Power supply plug

Position the device securely

Be sure to protect sensitive surfaces before setting up the device, otherwise scratches may occur.

Make sure that

- adequate ventilation is always guaranteed (do not place the device on shelves or places where curtains or furniture cover parts of the device and leave at least 10 cm of space on all sides);
- the device is not placed on a thick carpet or bed when operating and it is not in the direct path of any heat sources (e.g., heaters);
- the device is not exposed to direct sunlight;
- contact with water spray and drops of water is avoided (do not place any objects filled with liquids, e.g. vases, on or near the device);
- the device is not in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g. loudspeakers);

- no foreign objects can enter the device;
- candles and other open flames are kept away from this equipment at all times to prevent the spread of fire.
- Sudden temperature fluctuations can cause condensation to form on the inside of the device. In this case, allow the device to acclimatise for some time before using it again in order to avoid short circuits!

Setup

Note: Due to the high power consumption, the device may not be used on a PC or notebook.

Note: The device is only suitable for use with the supplied power supply (model no. HH0024Z-090200-AG).

Remove the protective film from the device's display. Carefully pull the transparent plastic battery saver out of the battery compartment **14**.



Connect the **18** power supply plug to the power supply connector **13** and connect the power supply **17** to an easily accessible outlet.

Qi® charging feature




Place the device to be loaded in the middle of the Qi® charging area **15**. If it functions properly, the green indicator for charging will flash **3** approx. 1 x per second. If the charging process is unsuccessful, the indicator will flash faster.



Note: The product only supports devices with Qi® wireless technology.

Setting the time


Press and hold the  **8** button. 24Hr or 12Hr flashes on the display **1**. Press the **+** **11** button or the **-** **12** button to select the 12- or 24-hour time format. Confirm your selection by pressing the  **8** button. Set the following in the same way: hours, minutes, year, date format (day (D)/month (M) or month (M)/day (D)), month and day. You will exit the setting mode as soon as you confirm your last selection. If the 12-hour time format has been selected, PM will appear before the time in the afternoon (12:00 - 23:59).

Alarm



Switch on the desired Alarm 1 or 2 with the respective switch  ON/OFF **4** or switch  ON/OFF **5**. Setting the alarm time is only possible when the alarm is switched on. Press the  **9** button to select Alarm 1 or Alarm 2. The selected alarm will appear in the **7** display and the alarm time will appear in the **6** display.


Press and hold the  **9** button to set the selected alarm. The hours flash on the **6** display. Set the hours by pressing the **+** **11** button or the **-** **12** button. Confirm your setting by pressing the  **9** button. Set the minutes in the same way. You will exit the setting mode as soon as you confirm your last selection.

Snooze function



Touch the **SNOOZE**  touch button when a wake-up alarm sounds. The alarm will stop and sounds again after approx. 5 minutes.

Display brightness

Press the   button repeatedly to adjust the brightness of the backlight in four levels.

Touch the **SNOOZE**  touch button to turn the light on or off.


Unit of temperature

Press the   button to select the desired temperature unit (°C/Celsius or °F/Fahrenheit).

Troubleshooting

- Check if the mobile device supports Qi® charging technology.
- Check that the mobile device is placed horizontally in the centre of the charging pad.
- Check that no foreign objects are hindering the charging process.
- Protective covers on mobile devices can potentially hinder the charging process. Check to see if charging works without the protective cover.

Battery replacement

Open the battery compartment  by unscrewing the small metal screw with a Phillips screwdriver (not included). Then open the battery compartment cover with a suitable coin or other tool (not included). Insert a new

battery (3 V, type CR2032). The marking "+" must point upwards. Put the battery compartment cover back in place and turn to close it.

Note: Stored data will be lost if the battery is changed without connecting the power supply.

Cleaning instructions

Incorrect cleaning can damage the device. Do not immerse the device in water or other liquids. Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas etc. These can damage the surface. Clean the device with a soft, dry, lint-free cloth like the ones used for cleaning spectacles.

Storage

If the device will not be used for a longer period of time, remove the batteries and store the device, cleaned and protected from sunlight, in a dry, cool place, ideally in the original packaging.


Simplified EU declaration of conformity

digi-tech gmbh hereby declares that the radio system type "Digital Alarm Clock LCD with Wireless Qi Quick Charging Pad" 4-LD6092 is in compliance with Directive 2014/53/EU.



Your operating instructions and the full text of the EU Declaration of Conformity are available at the following Internet address:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Then click on the magnifying glass  and enter item number 419968_2201.

Disposal

The product and packaging materials are recyclable; dispose of them separately for better waste treatment. For options for disposing of the used product, please contact your town council or city administration.

Pay attention to the labelling on the packaging materials when separating waste; these are marked with abbreviations (a) and numbers (b) that mean the following:

1-7: plastics

20-22: paper and cardboard

80-98: composites.



Disposing of the electrical device

The symbol with the crossed-out waste bin signifies that electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. Consumers are legally obliged to collect electrical and electronic equipment separately from unsorted municipal waste at the end of their service life. In this way, an environmentally friendly and resource-saving usage is ensured.

Disposable and rechargeable batteries that are not firmly enclosed by the electrical or electronic device and that can be removed in a non-destructive way must be separated from the device before it is handed over to a collection point and disposed of as intended.



The same applies to light sources that can be removed from the device in a non-destructive way.

Owners of electrical and electronic equipment from private households can hand them in at the collection points of the public waste disposal authorities or at the collection points set up by the manufacturers or distributors within the jurisdiction of the ElektroG (Electrical and Electronic Equipment Act). The surrender of old devices is free of charge.

Please dispose of the device by returning it to your local branch of LIDL.

Dealers with a sales area of at least 400 m² for electrical and electronic equipment are obliged to take them back. The same applies to food retailers with a total sales area of at least 800 m², provided that they offer electrical and electronic equipment continuously or at least several times a year. Distance sellers with a storage area of at least 400 m² for electrical and electronic equipment or a total storage area of at least 800 m² are also obligated. In general, distributors are obliged to ensure that old devices can be returned free of charge by means of suitable return options at a reasonable distance.

Consumers have the option of handing over an old device free of charge to a distributor who is obliged to take it back if the consumer purchases an equivalent new device with essentially the same function. This possibility also exists for deliveries to a private household. In distance selling, the option of free pick-up when purchasing a new device is limited to heat exchangers, computer monitors and large devices that

have at least one outer edge with a length of more than 50 cm. When concluding the purchase contract, the distributor must ask the consumer about how they intend to return the device. Apart from that, consumers can hand in up to three old devices of one type at a distributor's collection point free of charge, without this being tied to the purchase of a new device. However, the edge lengths of the respective devices must not exceed 25 cm.

Consumers are encouraged to take measures to avoid waste. With regard to electrical and electronic devices, this means extending their lifespan by repairing defective devices and selling used devices that are in good working order instead of disposing of them.

Remove the battery before disposal without causing damage and dispose of it separately (see "Disposal of batteries").

Disposal of batteries

The accompanying symbol indicates that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with normal household waste.



Defective or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EU and its amendments. Consumers are legally obliged to dispose of all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances such as: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium or not, at a collection point in their municipality/district or at a retail outlet, for environmentally friendly disposal and

for the recovery of valuable raw materials such as cobalt, nickel, or copper.
Batteries and rechargeable batteries may be returned free of charge.



WARNING!

Environmental damage due to incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!

Some of the possible materials such as mercury, cadmium and lead are poisonous and, if not disposed of properly, endanger the environment. Heavy metals, for example, can have harmful effects on the health of humans, animals and plants and accumulate in the environment and in the food chain, and then enter the body indirectly via food.



WARNING!

Risk of explosion!

With used batteries containing lithium (Li = lithium), there is a high risk of fire.

Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of used and rechargeable batteries containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion and have serious consequences for humans and the environment.

For this reason, tape off the poles of lithium-based and rechargeable batteries prior to disposal in order to avoid an external short circuit.

Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in the device must be removed and disposed of separately before disposal of the device.

Please only return empty batteries and rechargeable batteries!

Use rechargeable batteries instead of disposable batteries whenever possible.

Recycling

This product packaging consists of recyclable materials.



Waste disposal

Please dispose of packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the various packaging materials and dispose of them separately if necessary.



The digi-tech gmbh warranty

This device has a **3**-year warranty valid from the date of purchase. In the event of defects in this device, you have legal rights against the seller of the device. These statutory rights are not limited by our warranty set out below.

Warranty terms

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the receipt. This document is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase of this device, the device will be repaired or replaced – at our discretion – by us free of charge. This warranty requires that the defective device and the purchase receipt are presented within the three-year period with a briefly written statement stating the nature of the defect and when it occurred. If the defect

is covered by our warranty, you will receive the repaired or a new device back. No new warranty period begins with the repair or replacement of the device.

Warranty period and statutory claims for defects

Statutory warranty rights do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. After the warranty has expired, any repairs are subject to a charge.

Scope of Warranty

The device was carefully manufactured according to strict quality guidelines and carefully checked before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not cover parts of the product that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wear parts or for damage to fragile parts, e.g. switches, batteries or parts made of glass. This warranty is void if the unit has been damaged or improperly used or maintained. For proper use of the device, all instructions given in the manual must be strictly observed. Uses and actions that are advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs. The device is designed exclusively for private and not for commercial use. The warranty expires in the event of abusive or improper handling, the use of force or repairs that were not carried out by our authorised service branch.

Processing in the event of a warranty claim

To ensure that your request is processed quickly, please follow the instructions below:

- For all inquiries, please have the receipt and item number (419968_2201) ready as proof of purchase.
- Please refer to the type plate, engraving, title page of your manual (bottom left) or to the sticker on the back or underside for the item number.
- If functional errors or other defects occur, **first contact the following service department by phone or email.**



You can download this manual and many other user manuals, product videos and software at www.lidl-service.com.



This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) and you will be able to access your operating manual by entering the article number (419968_2201).

Service

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY
Email: support@inter-quartz.de
Phone: +49 (0)6198 571825



(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL)
(PT) (SE)

00800 5515 6616

(BG) 00800 1114916 (LT) 8800 33139
(CH) 0800 563862 (LV) 8000 5884
(CY) 8009 4403 (MT) 800 62851
(CZ) 800 142 315 (PL) 00800 4411493
(DK) 800 5515 6616 (RO) 0800 896640
(EE) 80000 49116 (RS) 0800 191026
(GR) 00800 4140855 (SI) 0800 80847
(HR) 0800 222943 (SK) 0800 004449
(HU) 0680 981220

IAN 419968_2201

Item-No.: 4-LD6092



Year of manufacture: 2022



Supplier

Please note that the following address is not a service address. Contact the service point named above first.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY



DE AT CH **Bedienungs- und
Sicherheitshinweise**

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis..... - 35 -
Einleitung - 37 -
Bestimmungsgemäße Verwendung..... - 37 -
Markenhinweis - 38 -
Lieferumfang - 38 -
Technische Daten..... - 38 -
 Wecker..... - 38 -
 Netzteil..... - 39 -
Zeichenerklärung..... - 40 -
Wichtige Sicherheitshinweise - 42 -
 Sicherheitshinweise für Benutzer - 42 -
 Sicherheitshinweise zu der Batterie - 43 -
 Gefahr durch Elektrizität - 46 -
Abbildungen - 53 -
 Vorderseite..... - 53 -
 Rückseite - 53 -
 Unterseite - 54 -
 Oberseite - 54 -
 Netzteil..... - 55 -
Das Gerät sicher positionieren - 56 -
Inbetriebnahme..... - 57 -
Qi®-Ladefunktion..... - 57 -
Zeiteinstellung - 57 -
Weckalarm - 58 -
Schlummerfunktion - 58 -
Displayhelligkeit..... - 58 -
Temperatureinheit..... - 59 -

Fehlerbehebung.....	- 59 -
Batteriewechsel.....	- 59 -
Reinigungshinweis	- 60 -
Lagerung	- 60 -
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	- 60 -
Entsorgung	- 61 -
Entsorgung des Elektrogeräts	- 61 -
Entsorgung der Batterien.....	- 63 -
Recycling	- 66 -
Müllentsorgung.....	- 66 -
Garantie der digi-tech gmbh.....	- 66 -
Garantiebedingungen	- 66 -
Garantiezeit und gesetzliche	
Mängelansprüche	- 67 -
Garantieumfang	- 67 -
Abwicklung im Garantiefall.....	- 68 -
Service	- 69 -
Lieferant.....	- 70 -

DIGITALER WECKER MIT Qi®-LADESTATION

Einleitung



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres digitalen Weckers mit Qi®-LADESTATION (im Folgenden nur „Gerät“ genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus. Bewahren Sie bitte die Verpackung und die Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zur Verwendung der beschriebenen Funktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Dieses Gerät dient ausschließlich zum Aufladen von Mobilgeräten, welche die Qi®-Technologie verwenden.

Markenhinweis

- „Qi“ und das Qi-Logo sind Marken von Wireless Power Consortium (WPC).


Lieferumfang


Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe "Abwicklung im Garantiefall").

- 1 x digitaler Wecker mit Qi®-Ladestation
- 1 x Netzteil mit USB-C-Stecker
- 1 x Batterie für Back-Up der Einstellungen
- 1 x Bedienungsanleitung



Technische Daten

Wecker

- Messbereich/Temperatur: 0 °C - 50 °C
- Temperaturanzeige/Toleranz im Kernmessbereich: +/- 2 °C
- Maße: ca. 150 x 74 x 120 mm
- Gewicht: ca. 256 g
- Batterien: 1 x 3 V CR2032 Lithium
⎓ - Kennzeichen für Gleichspannung
- Eingang: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Drahtlose Ausgangsleistung: 10 W max.
- Frequenzband: 114 bis 148 kHz
- Übertragene maximale Radiofrequenzleistung (H-Feld): 44.57 dBuA/m bei 3 m Entfernung











- Maximaler Abstand zwischen Qi®-Ladefläche und Mobilgerät: ≤ 4 mm
- Betriebstemperatur: 0 – 40 °C
- Lagerungstemperatur: 0 – 40 °C
- Feuchtigkeit (keine Kondensation): 10 – 70 %
- Schutzklasse: III 
- **Hinweis:** Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung mit dem mitgelieferten Netzteil (Modell-Nr. HH0024Z-090200-AG).

Netzteil

- Modell: HH0024Z-090200-AG
- Hersteller: HAIHONG ELECTRONICS CO., LTD
- Kabellänge: ca. 1 m
- Eingang: 110 – 240 V, ~50/60 Hz, 0,8 A Max
- Ausgang: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Durchschnittliche Effizienz im Betrieb: 86,1 %
- Effizienz bei geringer Last (10 %): 70-75 %
- Nulllast Stromverbrauch: 0,089 W
- Schutzklasse: II 
- Schutzart: IP20

Zeichenerklärung

 GEFAHR !	<p>Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.</p>
 WARNUNG!	<p>Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.</p>
 STROMSCHLAG-/LEBENSGEFAHR!	<p>Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung durch einen elektrischen Stromschlag.</p>
Hinweis:	<p>Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.</p>
	<p>Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.</p>
 Incl. 	<p>Inkl. Batterie: 1 x CR2032</p>

	Kennzeichen für Gleichspannung
 	Bedienungsanleitung beachten!
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!
	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
	Kabellose Leistung (Qi®): bis zu 10 W
	Innentemperatur
	Inkl. Netzteil
	„Qi“ und das Qi-Logo sind Marken von Wireless Power Consortium (WPC) Qi-ID 13039
	Schutzklasse III (Gerät)

	Schutzklasse II (Netzteil)
	TÜV Rheinland, GS - geprüfte Sicherheit
	Energieeffizienzstufe VI

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG!

VERLETZUNGSGEFAHR!

Dieses Gerät kann von Personen (einschließlich **Kindern** ab 8 Jahren) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit diesem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von **Kindern** ohne

Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von **Kindern** fern. **Es besteht Erstickungsgefahr.**

Sicherheitshinweise zu der Batterie



WARNUNG !

**GESUNDHEITSGEFAHR!
EXPLOSIONSGEFAHR!**

Dieses Gerät enthält Knopfzellen!

- Wenn eine Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen auftreten, die innerhalb von nur zwei Stunden zum Tode führen können.
- Bewahren Sie neue und alte Batterien für **Kleinkinder** unerreichbar auf.
- Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und halten Sie das Gerät von Kindern fern.

- Die Batterie muss stets polrichtig eingelegt werden.
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte zuvor bei Bedarf.
- Versuchen Sie nicht die Batterie wieder aufzuladen, kurzzuschließen oder zu öffnen.
- Erhitzen Sie niemals die Batterie, um sie wieder aufzuladen.
- Setzen Sie die Batterie niemals übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Werfen Sie niemals die Batterie ins Feuer, da diese explodieren kann.
- Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterie besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.
- Sollte die Batterie doch einmal ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten.
- Benutzen Sie Handschuhe!
- Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit spülen Sie sofort die betroffenen Stellen mit



reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

- Entfernen Sie die erschöpfte Batterie umgehend aus dem Gerät, es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

Hinweis:

- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden!
- Unterschiedliche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen benutzt werden!
- Die Anschlussklemmen und Gerätekontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden!
- Leere Batterien/Akkus sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen (siehe Entsorgung der Batterien)!
- Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert wird, sollten die Batterien/Akkus entfernt werden.



GEFAHR!



**STROMSCHLAG-/
LEBENSGEFAHR!**

- Tauchen Sie das Gerät und das Steckernetzteil nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, da sonst die Gefahr eines elektrischen Stromschlages besteht.
- Berühren Sie das Gerät und das Steckernetzteil nicht mit feuchten Händen und betreiben Sie es nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z. B. Vasen, auf oder in die nähere Umgebung des Gerätes und Steckernetzteils. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Öffnen bzw. entfernen Sie auf keinen Fall die Gehäuse des Gerätes und des Steckernetzteils. Im Inneren der Gehäuse

befinden sich spannungsführende Teile, deren Berührung zu einem elektrischen Stromschlag führen kann.

- Stecken Sie keine Gegenstände in Geräteöffnungen. Sie könnten spannungsführende Teile berühren und die Gefahr eines elektrischen Stromschlages besteht.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose, wenn während des Betriebes Störungen auftreten (z. B. Fehlfunktionen oder Rauch), nach dem Gebrauch und bei Gewitter. Ziehen Sie dabei immer am Steckernetzteil, nicht am Kabel.
- Um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose. Das Steckernetzteil verbraucht immer eine geringe Menge Strom, solange es an eine Netzsteckdose angeschlossen ist. Auch dann, wenn das Gerät nicht an das Steckernetzteil angeschlossen ist.

- Die Netzsteckdose muss immer leicht erreichbar sein, damit Sie im Notfall das Steckernetzteil schnell ziehen können.
- Verlegen Sie das Kabel des Steckernetzteils so, dass es nicht zur Stolperfalle wird. Das Kabel des Steckernetzteils darf nicht geknickt oder gequetscht werden.
- Halten Sie das Kabel des Steckernetzteils von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät und Steckernetzteil vor.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät oder am Steckernetzteil nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Steckernetzteil. Verwenden Sie das Steckernetzteil nur für dieses Gerät. Im Fall eines Defektes darf das Steckernetzteil nur gegen ein

Steckernetzteil gleichen Typs getauscht werden.

- Benutzen Sie ausschließlich ein **SELV**-Netzteil.

Safety Extra Low Voltage beschreibt eine Spannung, die so niedrig gewählt ist, dass beim direkten Berühren sowohl bei bestimmungsgemäßigem Betrieb als auch bei einem einzelnen Fehler keine Gefahr durch zu hohe Körperströme besteht.

- Wenn Sie Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, trennen Sie sofort die Verbindung zum Netzteil.
- Stellen Sie vor Verwendung des Gerätes sicher, dass die verfügbare Netzspannung der für die Stromversorgung benötigten Betriebsspannung entspricht (100-240 V~, 50/60 Hz).
- Überprüfen Sie vor der Verwendung, dass das Gerät und die Stromversorgung, sowie Kabelanschluss nicht beschädigt

sind. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Gerät!

- Um das Gerät vollständig auszuschalten, ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- Nur zur Verwendung im Innenbereich geeignet.
- Setzen Sie das Gerät weder direktem Sonnenlicht noch Feuchtigkeit aus.



ACHTUNG!

SACHSCHADEN

- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Verwendung! Unterbrechen Sie die Verwendung, wenn Schäden am Gerät auftreten oder wenn das Anschlusskabel defekt ist!
- Das Gerät darf während des Betriebs nicht abgedeckt werden, es dürfen keine Fremdkörper in das Gerät eingeführt werden, es dürfen keine Fremdkörper während des Betriebs auf der Qi®-Aufladefläche liegen.

- Auf Grund der hohen Stromaufnahme darf das Gerät nicht an einem PC oder Notebook verwendet werden.



ACHTUNG! **FUNKSTÖRUNGEN**

Verwenden Sie niemals das Gerät in Flugzeugen, Krankenhäusern, Betriebsräumen oder in der Nähe medizinischer Elektroniksysteme aus. Die übertragenen drahtlosen Signale könnten Auswirkungen auf die Funktionalität sensibler Elektrogeräte haben.

Halten Sie das Gerät mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder implantierten Kardioverter Defibrillatoren fern, da die elektromagnetische Strahlung die Funktionalität von Herzschrittmachern beeinträchtigen kann.

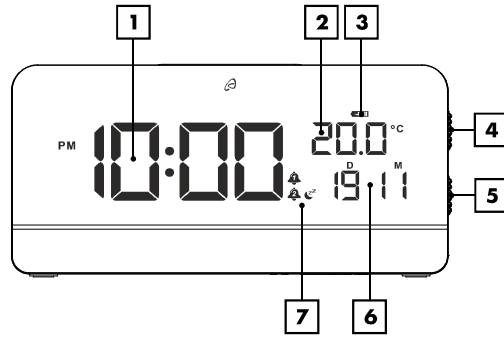
- Die übertragenen Funkwellen könnten Störungen in Hörgeräten verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von brennbaren Gasen oder

explosionsgefährdeten Bereichen (z. B. Lackierereien), da die abgegebenen Funkwellen Explosionen und Brände verursachen können.

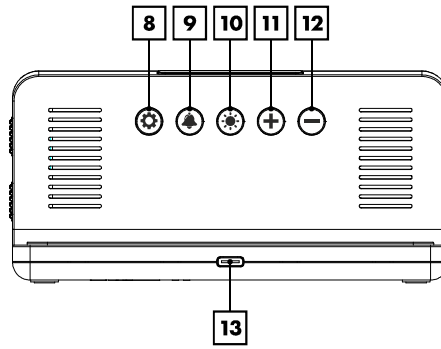
- Die digi-tech gmbh ist nicht für Störungen von Radio- und Fernsehgeräten aufgrund einer unbefugten Veränderung des Gerätes verantwortlich. Die digi-tech gmbh übernimmt des Weiteren keine Haftung für die Verwendung oder den Ersatz von Netzteilen oder Kabeln, die nicht von digi-tech gmbh vertrieben werden.
- Der Benutzer des Gerätes ist allein für die Behebung von Störungen verantwortlich, die durch derartige unbefugte Veränderungen des Gerätes sowie durch den Ersatz solcher Geräte verursacht wurden.

Abbildungen

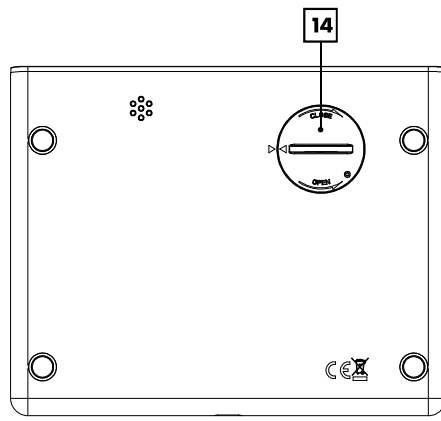
Vorderseite



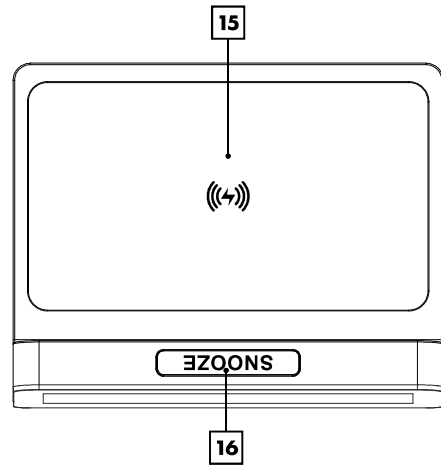
Rückseite



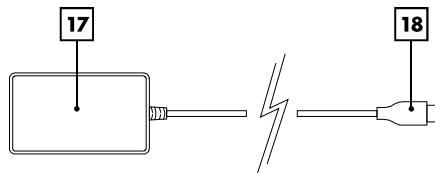
Unterseite



Oberseite



Netzteil



1 Uhrzeit	2 Innentemperatur
3 Indikator für die Aufladung	4 Schalter 1 ON/OFF
5 Schalter 2 ON/OFF	6 Alarm- und Schlummersymbole
7 Datum/Weckzeit	8 Taste
9 Taste	10 Taste
11 Taste +	12 Taste -
13 Anschluss für Netzteil	14 Batteriefach
15 Qi® Ladefläche	16 Touch-Taste SNOOZE
17 Netzteil	18 Netzteilstecker

Das Gerät sicher positionieren

Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können.

Achten Sie darauf, dass:

- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (stellen Sie das Gerät nicht in Regale oder dorthin, wo Vorhänge oder Möbel Teile des Gerätes verdecken und lassen Sie mindestens 10 cm Abstand zu allen Seiten);
- das Gerät beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird und keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Gerät trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf oder neben das Gerät);
- das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) steht;
- keine Fremdkörper eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit von diesem Gerät ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.
- Plötzliche Temperaturschwankungen können Kondenswasserbildung an der Innenseite des Gerätes verursachen. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall einige Zeit akklimatisieren, bevor Sie es erneut verwenden, um Kurzschlüsse zu vermeiden!

Inbetriebnahme

Hinweis: Auf Grund der hohen Stromaufnahme darf das Gerät nicht an einem PC oder Notebook verwendet werden.

Hinweis: Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung mit dem mitgelieferten Netzteil (Modell-Nr. HH0024Z-090200-AG).

Ziehen Sie die Schutzfolie vom Display ab.

Ziehen Sie vorsichtig den transparenten Kunststoff-Batterieschoner aus dem Batteriefach **14**.



Schließen Sie den Netzteilstecker **18** am Anschluss für das Netzteil **13** an und verbinden Sie das Netzteil **17** mit einer leicht zugänglichen Steckdose.

Qi®-Ladefunktion

Legen Sie das zu ladende Gerät mittig auf die Qi® Ladefläche **15**. Bei korrekter Funktion blinkt der grüne Indikator für die Aufladung **3** ca. 1 x pro Sekunde. Ist der Ladevorgang nicht erfolgreich, blinkt der Indikator schneller.



Hinweis: Das Produkt unterstützt nur Geräte mit Qi®-Drahtlostechnologie.




Zeiteinstellung






Drücken und halten Sie die Taste  **8**. Auf dem Display **1** blinkt 24Hr oder 12Hr. Drücken Sie zur Auswahl des 12- oder 24-Stunden Zeitformates die Taste **+** **11** oder die Taste **-** **12**. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Druck auf die Taste  **8**. Stellen Sie auf die gleiche Weise:

Stunden, Minuten, Jahr, Datumsformat (Tag (D)/Monat (M) oder Monat (M)/Tag (D)), Monat und Tag. Mit der letzten Bestätigung verlassen Sie den Einstellungsmodus. Wurde das 12-Stunden Zeitformat gewählt, erscheint Nachmittags (12:00 - 23:59 Uhr) PM vor der Uhrzeit.


Weckalarm

Schalten Sie den gewünschten Weckalarm 1 oder 2 mit dem jeweiligen Schalter  oder dem Schalter  an. Das Einstellen der Weckzeit ist nur bei eingeschaltetem Weckalarm möglich.

Drücken Sie die Taste  um den Weckalarm 1 oder 2 zu wählen. Der gewählte Weckalarm erscheint im Display  und die Weckzeit erscheint im Display .

Drücken und halten Sie die Taste , um den gewählten Weckalarm einzustellen. Auf dem Display  blinken die Stunden der Weckzeit. Stellen Sie die Stunden durch Druck auf die Taste  oder die Taste . Bestätigen Sie die Einstellung durch Druck auf die Taste . Stellen Sie auf die gleiche Weise die Minuten. Mit der letzten Bestätigung verlassen Sie den Einstellungsmodus.

Schlummerfunktion

Berühren Sie bei Ertönen eines Weckalarmes die Touch-Taste **SNOOZE** . Der Alarm verstummt und ertönt nach ca. 5 Minuten erneut.

Displayhelligkeit

Drücken Sie wiederholt die Taste , um die Helligkeit

der Hintergrundbeleuchtung in vier Stufen einzustellen. Durch Berühren von der Touch-Taste **SNOOZE** **16** können Sie die Beleuchtung ein- bzw. ausschalten.

Temperatureinheit

Drücken Sie die Taste **+** **11**, um die gewünschte Temperatureinheit (°C/Celsius oder °F/Fahrenheit) zu wählen.

Fehlerbehebung

- Prüfen Sie, ob das Mobilgerät Qi®-Ladetechnologie unterstützt.
- Prüfen Sie, ob das Mobilgerät horizontal in der Mitte des Ladepads platziert ist.
- Prüfen Sie, dass keine Fremdkörper die Aufladung blockieren.
- Schutzhüllen am Mobilgerät können den Ladevorgang evtl. behindern. Prüfen Sie die Ladung ohne Schutzhülle.

Batteriewechsel

Öffnen Sie das Batteriefach **14** indem Sie die kleine Metallschraube mit einem Kreuzschraubendreher (nicht enthalten) herausdrehen. Anschließend den Batteriefachdeckel mit einer passenden Münze oder anderem Werkzeug (nicht enthalten) aufdrehen. Setzen Sie eine neue Batterie (3 V, Typ CR2032) ein. Die Markierung „+“ muss nach oben zeigen. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein und drehen Sie ihn zu.

Hinweis: Gespeicherte Daten gehen verloren, wenn die

Batterie gewechselt wird, ohne das Netzteil anzuschließen.

Reinigungshinweis

Unsachgemäße Reinigung kann das Gerät beschädigen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen, fusselreifen Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Lagerung


Wird das Gerät über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterie und bewahren Sie das Gerät, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass der Funkanlagentyp "Digitaler Wecker LCD mit kabellosem Qi Schnellladepad" 4-LD6092 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.



Ihre Bedienungsanleitung und der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung sind unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe  und geben Sie die Artikelnummer 419968_2201 ein.

Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe

20-22: Papier und Pappe

80-98: Verbundstoffe.



Entsorgung des Elektrogeräts

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und



zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Bitte geben Sie das Altgerät in Ihrer LIDL-Filiale zurück.

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertrieber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertrieber, wenn sie ein

gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Verbraucher sind dazu angehalten, Maßnahmen zur Abfallvermeidung zu ergreifen. In Bezug auf Elektro- und Elektronikgeräte sind das eine Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung.

Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

Entsorgung der Batterien

Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie



2006/66/EU und deren Änderungen recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe, wie: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.



WARNUNG!

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern,

um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben.

Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben!
Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

Recycling

Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.



Müllentsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.



Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf dieses Gerät **3** Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln des Gerätes stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage

wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Gerätes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Gerät von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Gerät zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Gerät

beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Geräts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten.

Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder von denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Gerät ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (419968_2201) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (419968_2201) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Inter-Quartz GmbH
 Valterweg 27A
 65817 Eppstein
 DEUTSCHLAND
 E-Mail: support@inter-quartz.de
 Telefon: +49 (0)6198 571825



(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL)
 (PT) (SE)

00800 5515 6616

(BG) 00800 1114916 (LT) 8800 33139

(CH) 0800 563862 (LV) 8000 5884


(CY) 8009 4403 (MT) 800 62851

(CZ) 800 142 315 (PL) 00800 4411493

Ⓚ 800 5515 6616 Ⓚ 0800 896640
Ⓚ 80000 49116 Ⓚ 0800 191026
Ⓚ 00800 4140855 Ⓚ 0800 80847
Ⓚ 0800 222943 Ⓚ 0800 004449
Ⓚ 0680 981220

IAN 419968_2201

Art.-Nr.: 4-LD6092

 Herstellungsjahr: 2022



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DEUTSCHLAND



(FR) (BE) (CH) **Notice d'utilisation et
consignes de sécurité**

Sommaire

Sommaire	- 71 -
Introduction	- 73 -
Utilisation conforme.....	- 73 -
Avis sur la marque	- 74 -
Contenu de la livraison	- 74 -
Données techniques	- 74 -
réveil.....	- 74 -
Bloc d'alimentation	- 75 -
Explication des symboles.....	- 76 -
Consignes de sécurité importantes	- 78 -
Consignes de sécurité pour les utilisateurs	- 78 -
Consignes de sécurité pour la pile.....	- 79 -
Risque électrique	- 82 -
Illustrations.....	- 89 -
Face avant	- 89 -
Face arrière.....	- 89 -
Face inférieure	- 90 -
Face supérieure	- 90 -
Bloc d'alimentation	- 91 -
Positionner l'appareil en toute sécurité	- 92 -
Mise en service	- 93 -
Fonction de charge Qi®.....	- 93 -
Réglage de l'heure	- 93 -
Alarme de réveil	- 94 -
Fonction de répétition.....	- 94 -
Luminosité de l'écran	- 95 -
Unité de température.....	- 95 -

Dépannage	- 95 -
Remplacement de la batterie.....	- 95 -
Consignes d'entretien	- 96 -
Stockage	- 96 -
Déclaration de conformité UE simplifiée	- 96 -
Élimination.....	- 97 -
Élimination de l'équipement électrique.....	- 97 -
Élimination des piles	- 100 -
Recyclage.....	- 102 -
Élimination des déchets.....	- 102 -
Logo TRIMAN.....	- 102 -
Garantie digi-tech gmbh.....	- 103 -
Conditions de garantie	- 103 -
Période de garantie et réclamations légales pour défauts.....	- 103 -
Étendue de la garantie	- 104 -
Procédure de mise en œuvre de la garantie ...	- 104 -
Service	- 105 -
Fournisseur	- 107 -

RÉVEIL NUMÉRIQUE AVEC STATION DE CHARGE Qi®

Introduction



Félicitations pour l'achat de votre réveil numérique avec station de charge Qi® (ci-après dénommé « appareil »). Vous avez choisi un appareil de haute qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de cet appareil. Elle contient des consignes importantes relatives à la sécurité, à l'utilisation et au recyclage. Il convient de vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit et pour les applications spécifiées.

En cas de transmission de l'appareil à un tiers, veillez à lui remettre tous les documents. Veuillez conserver l'emballage et la notice d'utilisation pour toute question ultérieure.

Utilisation conforme

L'appareil est adapté à l'utilisation des fonctions décrites dans la notice. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation non conforme ou inappropriée de l'appareil. L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial.

Cet appareil est uniquement destiné à charger les appareils mobiles qui utilisent la technologie Qi®.

Avis sur la marque

- « Qi » et le logo Qi sont des marques commerciales de Wireless Power Consortium (WPC).



Contenu de la livraison


Remarque: veuillez vérifier le contenu de l'emballage après l'achat. Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et intactes. Si le contenu est incomplet et/ou des pièces sont endommagées, n'utilisez pas l'appareil. Adressez-vous au service après-vente (voir « Traitement en cas de garantie »).

- 1 x réveil numérique avec station de charge Qi®
- 1 x adaptateur secteur avec prise USB-C
- 1 x batterie pour la sauvegarde des paramètres
- 1 notice d'utilisation



Données techniques

réveil





- Plage de mesure/Température : 0 °C - 50 °C
- Affichage de la température/Tolérance dans la plage de mesure centrale : +/- 2 °C
- Dimensions : env. 150 x 74 x 120 mm
- Poids : environ 256 g
- Batteries : 1 x 3 V CR2032 Lithium
-  - Indicateur de tension continue
- Entrée : 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Puissance de sortie sans fil : 10 W max.
- Bande de fréquence : 114 à 148 kHz

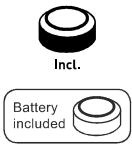







- Puissance radiofréquence maximale transmise (champ H) : 44,57 dBuA/m à 3 m de distance
- Distance maximale entre la surface de chargement Qi® et l'appareil mobile : ≤ 4 mm
- Température de fonctionnement : 0 – 40 °C
- Température de stockage : 0 – 40 °C
- Humidité (sans condensation) : 10 – 70 %
- Classe de protection : III 
- **Remarque** : l'appareil ne peut être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni (modèle n ° HH0024Z-090200-AG).






Bloc d'alimentation

- Modèle : HH0024Z-090200-AG
- Fabricant : HAIHONG ELECTRONICS CO., LTD
- Longueur du câble : env. 1 m
- Entrée : 110 – 240 V, ~ 50/60 Hz, 0,8 A max
- Sortie : 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Efficacité moyenne en fonctionnement : 86,1 %
- Efficacité à faible charge (10 %) : 70 - 75%
- Consommation d'énergie de charge nulle : 0,089 W
- Classe de protection : II 
- Indice de protection : IP20

Explication des symboles

 DANGER !	Ce symbole/mot de signalisation indique un danger présentant un niveau de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
 ATTENTION !	Ce symbole/cette mention d'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
 RISQUE D'ÉLECTROCUTION / DE MORT !	Ce symbole/message indique un risque d'électrocution.
Remarque :	Ce mot d'avertissement est utilisé pour des informations supplémentaires.
	Une mauvaise utilisation des batteries/piles expose à un risque d'explosion et à un risque de fuite du liquide contenu dans les piles.

	<p>Batterie incluse : 1 x CR2032</p>
	<p>Symbole de courant continu</p>
	<p>Respecter la notice d'utilisation !</p>
	<p>Veuillez lire la notice d'utilisation !</p>
	<p>Avec le marquage CE, la société digi-tech gmbh déclare que son produit est conforme aux directives européennes applicables.</p>
	<p>Puissance sans fil (Qi®) : jusqu'à 10 W</p>
	<p>Température intérieure</p>
	<p>Bloc d'alimentation inclus</p>

	« Qi » et le logo Qi sont des marques commerciales de Wireless Power Consortium (WPC). Qi-ID 13039
	Classe de protection III (appareil)
	Classe de protection II (bloc d'alimentation)
	Sécurité testée par TÜV Rheinland
	Niveau d'efficacité énergétique VI

Consignes de sécurité importantes

Consignes de sécurité pour les utilisateurs



AVERTISSEMENT !

RISQUE DE BLESSURE !

Cet appareil peut être utilisé par des personnes (y compris des **enfants** à partir de 8 ans) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes, ou un manque d'expérience et de connaissances,

seulement si elles sont surveillées ou ont été formées à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil, et si elles comprennent les dangers qui en résultent. Les **enfants** ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des **enfants** sans surveillance. Gardez également les films d'emballage hors de portée des **enfants**.
Il existe un risque d'étouffement.

Consignes de sécurité pour la pile



AVERTISSEMENT !

RISQUE POUR LA SANTÉ !

RISQUE D'EXPLOSION !

Cet appareil contient des piles bouton !

- Si une pile bouton est avalée, de graves brûlures internes peuvent se produire, ce qui peut entraîner la mort en seulement deux heures.
- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des **jeunes enfants**.

- En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
- Si le compartiment de la batterie ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser l'appareil et tenez-le hors de portée des enfants.
- La pile doit toujours être insérée en respectant la polarité.
- Si nécessaire, nettoyez au préalable les pôles de la pile et les contacts électriques de l'appareil.
- N'essayez pas de recharger, de court-circuiter ou d'ouvrir la pile.
- Ne chauffez jamais la pile pour la recharger.
- N'exposez jamais la pile à une source de chaleur excessive, telle que le soleil, un feu ou autre. Il existe un risque accru de fuite !
- Ne jetez jamais les piles au feu, car elles peuvent exploser.
- Une mauvaise utilisation de la pile peut entraîner un risque



d'explosion et de fuite du liquide de la pile.

- En cas de fuite d'une pile, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- Utilisez des gants !
- En cas de contact avec le liquide de la pile, rincez aussitôt les zones concernées abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- Retirez immédiatement les piles vides de l'appareil car il existe un risque accru de fuite.

Remarque :

- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées !
- Ne pas utiliser des types de piles différents, ou des piles neuves et usagées ensemble !
- Ne court-circuitez pas les bornes et les contacts de l'appareil!
- Les piles/batteries vides doivent être retirées de l'appareil et éliminées en

toute sécurité (voir Élimination des piles) !

- Si l'appareil est stocké inutilisé pendant une longue période, les piles/piles rechargeables doivent être retirées.

Risque électrique



DANGER !



**RISQUE
D'ÉLECTROCUTION/DE
MORT !**

- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, n'immerger pas l'appareil ni le bloc d'alimentation dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne touchez pas l'appareil ni le bloc d'alimentation avec les mains mouillées, et ne le faites pas fonctionner à l'extérieur ou dans des pièces très humides.
- Ne placez pas de récipients remplis de liquide, tels que des vases, sur ou à proximité immédiate de l'appareil ou du

bloc d'alimentation. Le récipient pourrait basculer et le liquide reversé compromettre la sécurité électrique.

- N'ouvrez ou ne retirez en aucun cas le boîtier de l'appareil ou le bloc d'alimentation. À l'intérieur du boîtier se trouvent des pièces sous tension qui peuvent, au contact, entraîner un choc électrique.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures de l'appareil. Vous pourriez toucher des pièces sous tension alors qu'il existe un risque de choc électrique.
- Après utilisation, pendant les orages ou en cas de problèmes de fonctionnement (panne ou présence de fumée par exemple) retirez le bloc d'alimentation de la prise électrique. Tirez toujours sur le bloc d'alimentation et non sur le câble.
- Pour déconnecter complètement l'appareil de l'alimentation électrique, retirez le bloc d'alimentation de la prise électrique. Le bloc d'alimentation consomme toujours une petite quantité

d'électricité tant qu'il est connecté à une prise secteur. Même si l'appareil n'est pas connecté au bloc d'alimentation.

- En cas d'urgence, la prise électrique doit rester facilement accessible pour vous permettre de débrancher rapidement le bloc d'alimentation.
- Disposez le câble du bloc d'alimentation de manière à éviter tout risque de trébuchement. Le câble du bloc d'alimentation ne doit pas être plié ou pincé.
- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes et des bords aiguisés.
- N'apportez aucune modification à l'appareil ou au bloc d'alimentation.
- Les réparations de l'appareil ou du bloc secteur ne doivent être effectuées que dans un atelier spécialisé. Des réparations mal effectuées peuvent entraîner des risques considérables pour l'utilisateur.
- N'utilisez l'appareil qu'avec le bloc d'alimentation fourni. Utilisez l'adaptateur

secteur uniquement pour cet appareil. En cas de défaut, le bloc d'alimentation ne peut être remplacé que par un bloc d'alimentation du même type.

- Utilisez uniquement un bloc d'alimentation **SELV**.

La très basse tension de sécurité (**Safety Extra Low Voltage**) décrit une tension sélectionnée si basse qu'il n'y a aucun danger de chocs électriques excessifs en cas de contact direct avec celle-ci, que ce soit pendant le fonctionnement normal ou en cas de défaut individuel.

- Si vous remarquez de la fumée ou des bruits ou odeurs inhabituels, déconnectez-vous immédiatement du bloc d'alimentation.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la tension secteur disponible est égale à la tension de fonctionnement requise pour l'alimentation électrique (100-240 V~, 50/60 Hz).
- Avant utilisation, vérifiez que l'appareil et l'alimentation électrique, ainsi que le

raccordement du câble, ne sont pas endommagés. N'utilisez jamais un appareil endommagé !

- Pour éteindre complètement l'appareil, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant.
- Convient uniquement pour une utilisation en intérieur.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à l'humidité.



ATTENTION !

DOMMAGES MATÉRIELS

- Vérifiez l'appareil avant chaque utilisation ! Interrompez l'utilisation si l'appareil est endommagé ou si le câble de raccordement est défectueux !
- L'appareil ne doit pas être couvert pendant le fonctionnement, aucun corps étranger ne doit être introduit dans l'appareil, aucun corps étranger ne doit se trouver sur la surface de chargement Qi® pendant le fonctionnement.

- En raison de la forte consommation de courant, l'appareil ne doit pas être utilisé sur un PC ou un ordinateur portable.



ATTENTION !

INTERFÉRENCES RADIO

N'utilisez jamais l'appareil dans des avions, hôpitaux, locaux techniques ou à proximité de systèmes électroniques médicaux. Les signaux sans fil transmis pourraient avoir un impact sur la fonctionnalité des appareils électriques sensibles.

Tenez l'appareil à une distance d'au minimum 20 cm des stimulateurs cardiaques ou des défibrillateurs implantés car le rayonnement électromagnétique peut affecter la fonctionnalité des stimulateurs cardiaques.

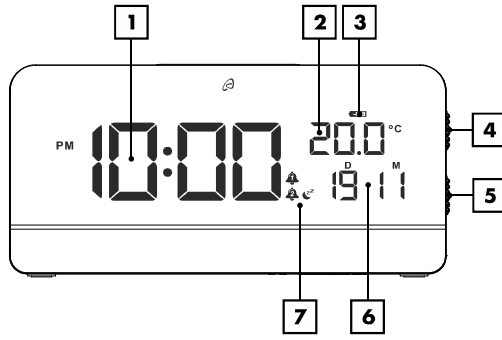
- Les ondes radio transmises pourraient causer des interférences dans les aides auditives.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de gaz inflammables ou de zones à risque

d'explosion (p. ex. ateliers de peinture)
car les ondes radio émises peuvent
provoquer des explosions et des
incendies.

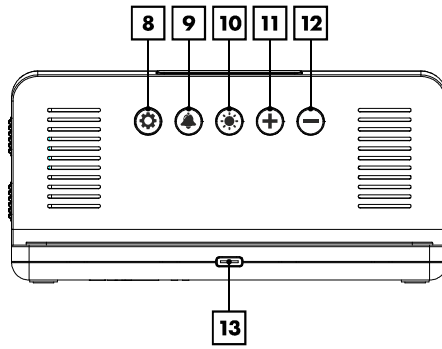
- digi-tech gmbh n'est pas responsable des dysfonctionnements des postes de radio et de télévision dus à une modification non autorisée de l'appareil. En outre, digi-tech gmbh décline toute responsabilité en cas d'utilisation ou de remplacement de blocs d'alimentation ou de câbles qui ne sont pas distribués par digi-tech gmbh.
- L'utilisateur de l'appareil est seul responsable de la réparation des dysfonctionnements causés par de telles modifications non autorisées de l'appareil ainsi que par le remplacement de tels appareils.

Illustrations

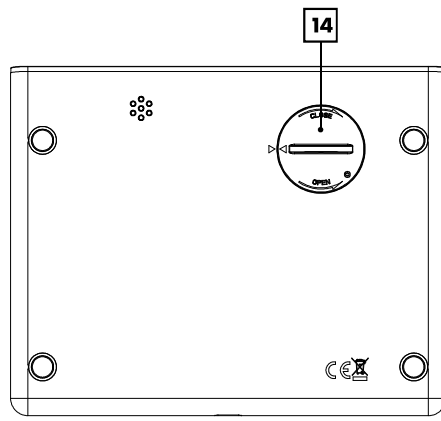
Face avant



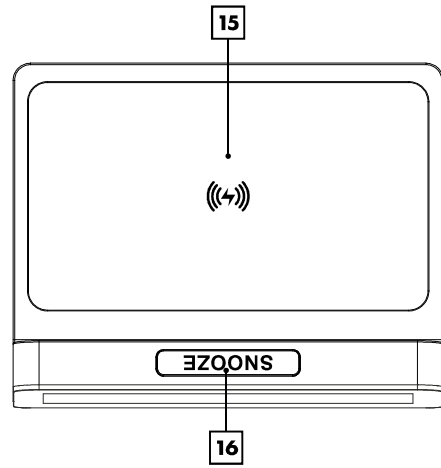
Face arrière



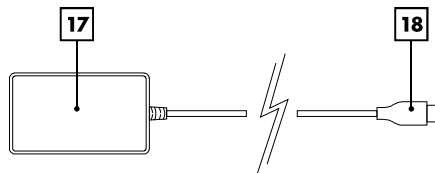
Face inférieure



Face supérieure



Bloc d'alimentation



1 Heure	2 Température intérieure
3 Indicateur de charge	4 Interrupteur 1 ON/OFF
5 Interrupteur 2 ON/OFF	6 Icônes d'alarme et de veille
7 Date/heure de réveil	8 Touche
9 Touche	10 Touche
11 Touche +	12 Touche -
13 Connexion pour l'alimentation électrique	14 Compartiment à piles
15 Surface de chargement Qi®	16 Bouton tactile SNOOZE
17 Bloc d'alimentation	18 Fiche du bloc d'alimentation

Positionner l'appareil en toute sécurité

Protégez les surfaces sensibles avant d'y installer l'appareil afin d'éviter l'apparition de rayures.

Veillez à respecter les recommandations suivantes :

- s'assurer que les conditions sont réunies pour une ventilation suffisante (ne placez pas l'appareil sur des étagères ou à un endroit où des rideaux ou des meubles recouvrent certaines parties de l'appareil et laissez un espace d'au moins 10 cm de tous les côtés) ;
- ne pas placer l'appareil sur un tapis épais ou un lit pendant le fonctionnement et éviter qu'une source de chaleur directe (par exemple, des radiateurs) n'agisse sur l'appareil ;
- ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil;
- éviter tout contact avec projections et gouttes d'eau (ne placer aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, sur ou à proximité de l'appareil) ;
- ne pas placer l'appareil à proximité immédiate de champs magnétiques (par exemple des haut-parleurs) ;
- veillez à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans l'appareil;
- les bougies et autres flammes nues soient tenues à l'écart de l'appareil à tout moment afin d'éviter la propagation du feu.
- Les changements brusques de température peuvent provoquer la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil. Dans ce cas, laissez l'appareil s'acclimater quelque temps avant de le réutiliser pour éviter les courts-circuits !

Mise en service

Remarque : En raison de la forte consommation de courant, l'appareil ne doit pas être utilisé avec un PC ou un ordinateur portable.

Remarque : L'appareil ne peut être utilisé qu'avec l'adaptateur secteur fourni (modèle numéro HH0024Z-090200-AG).

Retirez le film protecteur de l'écran de l'appareil. Retirez avec précaution le protège-piles en plastique transparent du compartiment à piles **14**.


Branchez la fiche du bloc d'alimentation **18** sur la prise pour le bloc d'alimentation **13** et raccordez le bloc d'alimentation **17** à une prise de courant facilement accessible.

Fonction de charge Qi®


Placez l'appareil à charger au centre de la surface de chargement Qi® **15**. Si le fonctionnement est correct, l'indicateur vert de charge **3** clignote environ 1 fois par seconde. Si le chargement échoue, l'indicateur clignote plus rapidement.

Remarque : Le produit ne prend en charge que les appareils dotés de la technologie sans fil Qi®.



Réglage de l'heure


Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée  **8**.


Sur l'écran **1**, le format 24h ou 12h s'affiche. Pour sélectionner le format d'heure 12 ou 24 heures, appuyez sur la touche **+** **11** ou la touche **-** **12**. Confirmez votre


sélection en appuyant sur la touche  **8**. Réglez de la même manière : heures, minutes, année, format de date (jour (D)/mois (M) ou mois (M)/jour (D)), mois et jour. Avec la dernière confirmation, vous quittez le mode de réglage. Si le format d'heure 12 heures a été sélectionné, PM apparaît l'après-midi (12h00 - 23h59) avant l'heure.

Alarme de réveil

Activez l'alarme de réveil 1 ou 2 souhaitée avec l'interrupteur  **4** ou l'interrupteur  **5** correspondant. Le réglage de l'heure de réveil n'est possible que lorsque l'alarme de réveil est activée.

Appuyez sur la touche  **9** pour sélectionner l'alarme de réveil 1 ou 2. L'alarme sélectionnée s'affiche sur l'écran **7** et l'heure de réveil s'affiche sur l'écran **6**.


Appuyez et maintenez enfoncé le bouton  **9** pour régler l'alarme d'alarme sélectionnée. Sur l'écran **6**, les heures de l'heure de réveil clignotent. Réglez les heures en appuyant sur le bouton **+** **11** ou la touche **-** **12**.

Confirmez le réglage en appuyant sur la touche  **9**. Réglez les minutes de la même manière. Avec la dernière confirmation, vous quittez le mode de réglage.

Fonction de répétition

Si une alarme d'alarme retentit, touchez le bouton tactile **SNOOZE** **16**. L'alarme s'arrête et retentit à nouveau après environ 5 minutes.

Luminosité de l'écran

Appuyez plusieurs fois sur le bouton  **10** pour régler la luminosité du rétroéclairage sur quatre niveaux.

En touchant le bouton tactile, vous **SNOOZE** **16** pouvez allumer ou éteindre l'éclairage.

Unité de température

Appuyez sur la touche **+** **11** pour sélectionner l'unité de température souhaitée (°C/Celsius ou °F/Fahrenheit).

Dépannage

- Vérifiez si l'appareil mobile prend en charge la technologie de charge Qi®.
- Vérifiez que l'appareil mobile est placé horizontalement au centre du chargeur.
- Vérifiez qu'aucun corps étranger ne bloque la charge.
- Les housses de protection sur l'appareil mobile peuvent éventuellement entraver le processus de charge. Vérifier la charge sans la housse de protection.

Remplacement de la batterie

Ouvrez le compartiment à piles **14** en dévissant la petite vis métallique à l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni). Dévisser ensuite le couvercle du compartiment à piles à l'aide d'une pièce de monnaie appropriée ou d'un autre outil (non fourni). Insérez une nouvelle batterie (3 V, type CR2032). Le repère "+" doit être orienté vers le haut. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place et tournez-le pour le fermer.

Remarque : Les données enregistrées seront perdues si la batterie est remplacée sans brancher l'adaptateur secteur.

Consignes d'entretien

Un nettoyage inapproprié peut endommager l'appareil. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. N'utilisez pas de détergents agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ou d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques, tels que des couteaux, des spatules dures ou d'autres objets similaires. Ceux-ci peuvent endommager la surface. Veuillez nettoyer l'appareil avec un chiffon doux, sec et non pelucheux, comme celui utilisé par exemple pour nettoyer les verres de lunettes.

Stockage

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez la pile et rangez l'appareil, nettoyé et protégé de la lumière du soleil, dans un endroit sec et frais, idéalement dans son emballage d'origine.


Déclaration de conformité UE simplifiée

Par la présente, digi-tech gmbh déclare que le type d'équipement radio « Réveil numérique LCD avec chargeur rapide sans fil Qi » 4-LD6092 est conforme à la directive 2014/53/UE.



Votre notice d'utilisation ainsi que le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE sont disponibles à l'adresse Internet suivante :

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Cliquez ensuite sur la loupe  et saisissez le numéro d'article 419968_2201.

Élimination

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou municipales pour connaître les possibilités d'élimination d'un produit.

Respectez l'étiquetage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, ceux-ci sont marqués avec les abréviations (a) et des numéros (b) ayant les significations suivantes :

1 à 7 : plastiques

20 à 22 : papier et carton

80 à 98 : matériaux composites.



Élimination de l'équipement électrique

Le symbole avec la poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les équipements électriques et électroniques en fin de vie à une collecte séparée des déchets urbains non triés. De cette manière, un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources est garanti.



Les piles et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'équipement électronique ou électrique et qui peuvent être retirés sans risque de détérioration,

doivent être séparés de l'appareil avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte. Ils doivent ensuite être jetés conformément aux dispositions prévues. Il en va de même pour les lampes qui peuvent être retirées de l'appareil sans risque de détérioration.

Les propriétaires d'équipements électriques et électroniques de ménages privés peuvent les remettre aux points de collecte des organismes publics d'élimination des déchets ou aux points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de l'ElektroG. Le dépôt des appareils usagers est gratuit.

Veillez retourner l'ancien appareil dans votre magasin LIDL.

Les distributeurs disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m² pour les appareils électriques et électroniques sont tenus de les reprendre. Il en va de même pour les commerces alimentaires dont la surface de vente totale est d'au moins 800 m², dans la mesure où ils proposent des équipements électriques et électroniques en permanence ou au moins plusieurs fois par an. Les vendeurs à distance disposant d'une surface de stockage d'au moins 400 m² pour les équipements électriques et électroniques ou d'une surface totale de stockage d'au moins 800 m² sont également soumis à l'obligation de reprise. De manière générale, les distributeurs sont tenus de veiller à ce que les anciens appareils puissent être repris gratuitement, au moyen d'options de reprise adaptées et à une distance raisonnable.

Les consommateurs ont la possibilité de remettre gratuitement un ancien appareil à un distributeur qui est obligé de les reprendre, s'ils achètent un nouvel appareil équivalent ayant sensiblement la même fonction. Cette option vaut également en cas de livraison à domicile. Dans le cadre de la vente à distance, la possibilité d'un enlèvement sans frais lors de l'achat d'un appareil neuf est limitée aux équipements d'échange thermique, aux appareils à écran et aux gros appareils dont l'une des dimensions extérieures au moins est supérieure à 50 cm. Le distributeur doit interroger le consommateur sur son intention de retourner l'appareil au moment de la conclusion du contrat de vente. En dehors de cela, les consommateurs peuvent déposer au point de collecte d'un distributeur jusqu'à trois anciens appareils d'un même type gratuitement, sans que cela soit lié à l'achat d'un nouvel appareil. Cependant, les dimensions extérieures des différents appareils ne doivent pas dépasser 25 cm.

Les consommateurs sont encouragés à prendre des mesures pour prévenir l'accumulation de déchets. Concernant les appareils électriques et électroniques, il s'agit d'allonger leur durée de vie en réparant les appareils défectueux et en vendant les appareils usagés en bon état de fonctionnement au lieu de les jeter.

Retirez la pile avant d'éliminer l'appareil et éliminez-la séparément (voir élimination des piles).

Élimination des piles



Le symbole ci-contre signifie que les piles jetables ou rechargeables ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/UE et à ses amendements. Les consommateurs sont légalement tenus de remettre toutes les piles et piles rechargeables, qu'elles contiennent ou non des substances nocives telles que : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb, Li = lithium, à un point de collecte de leur municipalité/quartier ou à un commerce, afin qu'elles soient éliminées dans le respect de l'environnement et que les matières premières précieuses, telles que par exemple le cobalt, le nickel ou le cuivre puissent être récupérées. La remise des piles est gratuite.



AVERTISSEMENT !

Dommmages environnementaux dus à une élimination incorrecte des piles/piles rechargeables !

Certains des composants possiblement utilisés, tels que le mercure, le cadmium et le plomb sont toxiques et, s'ils ne sont pas éliminés correctement, nuisent à l'environnement. Les métaux lourds, par

exemple, peuvent avoir des effets nocifs sur les humains, les animaux et les plantes et s'accumuler dans l'environnement et dans la chaîne alimentaire, puis pénétrer indirectement dans l'organisme via les aliments.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

Les piles usagées contenant du lithium (Li = lithium) présentent un risque d'incendie élevé. Par conséquent, une attention particulière doit être accordée à l'élimination appropriée des anciennes piles et piles rechargeables contenant du lithium. Une élimination incorrecte peut également entraîner des courts-circuits internes et externes dus à des effets thermiques (chaleur) ou à des dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir des conséquences graves pour les personnes et l'environnement.

Par conséquent, scotchez les pôles des piles et piles rechargeables au lithium avant leur élimination afin d'éviter un court-circuit externe.

Les piles et les piles rechargeables qui ne sont pas installées à demeure dans l'appareil doivent être retirées et éliminées séparément avant l'élimination.

Veillez à ne retourner les piles et piles rechargeables que lorsqu'elles sont déchargées !

Dans la mesure du possible, utilisez des piles rechargeables plutôt que des piles jetables.

Recyclage

L'emballage du produit est fabriqué à partir de matériaux recyclables.



Élimination des déchets

Éliminez l'emballage de manière écologique et responsable. Respectez l'étiquetage sur les différents matériaux d'emballage et séparez-les si nécessaire.



Logo TRIMAN

Ce produit est recyclable, il est soumis à un dispositif de responsabilité élargie du producteur et de collecte séparée.



Garantie digi-tech gmbh

Vous bénéficiez d'une garantie de **3** ans sur cet appareil à partir de la date d'achat. En cas de défaut de cet appareil, vous disposez de droits légaux à l'égard du vendeur de l'appareil. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie décrite ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à la date d'achat. Veuillez à conserver le ticket de caisse. Ce document sera demandé comme preuve d'achat. Si un défaut de matériau ou de fabrication survient dans les trois ans suivant la date d'achat de cet appareil, l'appareil sera réparé ou remplacé, à notre discrétion, gratuitement par nos soins. Cette garantie exige que l'appareil défectueux et la preuve d'achat (ticket de caisse) soient présentés dans le délai de trois ans et que la nature du défaut et le moment où il s'est produit soient brièvement décrits par écrit. Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez en retour l'appareil réparé ou un appareil neuf. La réparation ou le remplacement de l'appareil n'ouvre pas une nouvelle période de garantie.

Période de garantie et réclamations légales pour défauts

La période de garantie ne sera pas rallongée par la garantie légale. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage. Les réparations

effectuées après l'expiration de la période de garantie sont payantes.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des directives de qualité strictes et soigneusement contrôlé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit qui sont soumises à une usure normale et peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ou des dommages aux pièces fragiles, comme par exemple les interrupteurs, les piles ou les pièces en verre. Cette garantie sera annulée si l'appareil est endommagé, utilisé de manière incorrecte ou mal entretenu. Pour une utilisation correcte de l'appareil, toutes les instructions données dans la notice d'utilisation doivent être strictement respectées. Les usages et les manipulations non recommandés dans la notice d'utilisation ou contre lesquels cette dernière contient une mise en garde doivent absolument être évités. L'appareil est uniquement destiné à un usage privé et non commercial. La garantie sera annulée en cas de manipulation non conforme et inappropriée, d'usage de la force et d'interventions non effectuées par notre service après-vente agréé.

Procédure de mise en œuvre de la garantie

Pour vous assurer que votre demande sera traitée rapidement, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Veuillez avoir le ticket de caisse et le numéro d'article (419968_2201) à portée de main comme preuve d'achat pour toute demande.

- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique, sur une gravure, sur la première page de votre notice d'utilisation (en bas à gauche) ou sur l'autocollant collé au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs fonctionnelles ou d'autres défauts surviennent, **contactez d'abord le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail.**



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger cette notice ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos de produits et logiciels.



Ce code QR vous amène directement au site de service de Lidl (www.lidl-service.com) et vous pouvez y consulter votre notice d'utilisation en saisissant le numéro d'article (419968_2201).

Service

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
ALLEMAGNE
E-mail : support@inter-quartz.de
Téléphone : +49 (0) 6198 571825



(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL)
(PT) (SE)

00800 5515 6616

(BG) 00800 1114916 (LT) 8800 33139
(CH) 0800 563862 (LV) 8000 5884
(CY) 8009 4403 (MT) 800 62851
(CZ) 800 142 315 (PL) 00800 4411493
(DK) 800 5515 6616 (RO) 0800 896640
(EE) 80000 49116 (RS) 0800 191026
(GR) 00800 4140855 (SI) 0800 80847
(HR) 0800 222943 (SK) 0800 004449
(HU) 0680 981220

IAN 419968_2201

N°d'article : 4-LD6092

 Année de fabrication : 2022



Fournisseur

Veuillez noter que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service.

Contactez d'abord le point de service mentionné ci-dessus.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
ALLEMAGNE



**(NL) (BE) Bedienings- en
veiligheidsinstructies**

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave.....	- 108 -
Inleiding.....	- 110 -
Beoogd gebruik.....	- 110 -
Merkvermelding	- 111 -
Inbegrepen in de levering.....	- 111 -
Technische gegevens	- 111 -
Wekker.....	- 111 -
Voeding.....	- 112 -
Verklaring van symbolen	- 113 -
Belangrijke veiligheidsinstructies.....	- 115 -
Veiligheidsinstructies voor de gebruikers	- 115 -
Veiligheidsinstructies voor de batterij	- 116 -
Gevaar door elektriciteit.....	- 119 -
Afbeeldingen	- 126 -
Voorkant.....	- 126 -
Achterkant.....	- 126 -
Onderkant.....	- 127 -
Bovenkant	- 127 -
Voeding.....	- 128 -
Het apparaat veilig plaatsen.....	- 129 -
Ingebruikname	- 130 -
Qi®-laadfunctie	- 130 -
Tijdsinstelling	- 130 -
Wekker.....	- 131 -
Sluimerfunctie.....	- 131 -
Helderheid beeldscherm.....	- 131 -
Temperatuur-eenheid	- 132 -

Problemen oplossen	- 132 -
Vervanging van de batterij	- 132 -
Reinigingsinstructies.....	- 133 -
Opslag	- 133 -
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring.....	- 133 -
Verwijdering.....	- 134 -
Weggoeien van het elektrische apparaat	- 134 -
Verwijderen van batterijen.....	- 136 -
Recycling.....	- 139 -
Huisvuilafvoer	- 139 -
Garantie van digi-tech gmbh	- 139 -
Garantievoorwaarden.....	- 139 -
Garantietermijn en wettelijke claims voor gebreken.....	- 140 -
Garantiedekking	- 140 -
Afhandeling van een garantiegeval.....	- 141 -
Service.....	- 142 -
Leverancier.....	- 143 -

DIGITALE WEKKER MET Qi®-LADESTATION

Inleiding



Gefeliciteerd met de aanschaf van uw digitale wekker met Qi®-LADESTATION (hierna alleen "apparaat" genoemd). U heeft gekozen voor een apparaat van hoge kwaliteit. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit apparaat. Het bevat belangrijke instructies voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maak uzelf vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies voordat u de wekker gebruikt. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij het doorgeven van het product aan derden. Bewaar de verpakking en de gebruiksaanwijzing voor toekomstige vragen.

Beoogd gebruik

Het apparaat is geschikt voor het gebruik van de beschreven functies. Elk ander gebruik of elke wijziging van het apparaat wordt als oneigenlijk beschouwd. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die veroorzaakt wordt door oneigenlijk of onjuist gebruik. Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het opladen van mobiele apparaten die gebruikmaken van Qi®-technologie.

Merkvermelding

- "Qi" en het Qi-logo zijn handelsmerken van Wireless Power Consortium (WPC).

Inbegrepen in de levering


Opmerking: controleer na aankoop of alles in de verpakking zit. Zorg ervoor dat alle onderdelen aanwezig en niet defect zijn. Gebruik het apparaat niet als de levering niet compleet is en/of onderdelen beschadigd zijn. Neem contact op met de serviceafdeling (zie "Beroep doen op garantie").

- 1 x digitale wekker met Qi®-oplaadstation
- 1 x voedingsadapter met USB-C-stekker
- 1 x batterij voor back-up van de instellingen
- 1 x gebruiksaanwijzing


Technische gegevens

Wekker

- Meetbereik/temperatuur: 0 - 50 °C
- Temperatuurweergave/tolerantie in het kernmeetbereik: +/- 2 °C
- Afmetingen: ca. 150 x 74 x 120 mm
- Gewicht: ca. 256 g
- Batterijen: 1 x 3 V CR2032 Lithium
⎓ - Symbool voor gelijkspanning
- Ingang: 9,0 V ⎓ 2,0 A, 18,0 W
- Draadloos uitgangsvermogen: 10 W max.
- Frequentieband: 114 tot 148 kHz











- Overgedragen maximaal radiofrequentievermogen (H-veld): 44.57 dBuA/m op 3 m afstand
- Maximale afstand tussen het Qi®-laadoppervlak en het mobiele apparaat: ≤ 4 mm
- Bedrijfstemperatuur: 0 – 40 °C
- Opslagtemperatuur: 0 – 40 °C
- Vochtigheid (geen condensatie): 10 – 70%
- Beschermingsklasse: III 
- **Opmerking:** Het apparaat is alleen geschikt voor gebruik met de meegeleverde voeding (modelnr. HH0024Z-090200-AG).




Voeding

- Model: HH0024Z-090200-AG
- Fabrikant: HAIHONG ELECTRONICS CO., LTD
- Kabellengte: ca. 1 m
- Invoer: 110 – 240 V, ~50/60 Hz, 0,8 A Max
- Uitvoer: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Gemiddelde operationele efficiëntie: 86,1%
- Efficiëntie bij lage belasting (10%): 70 - 75 %
- Nullast stroomverbruik: 0,089 W
- Beschermingsklasse: II 
- Beschermingssoort: IP20

Verklaring van symbolen

 GEVAAR!	<p>Dit signaalsymbool/-woord wijst op een gevaar met een gemiddeld risico, dat, wanneer het niet vermeden wordt, de dood of een ernstig letsel tot gevolg kan hebben.</p>
 WAARSCHUWING!	<p>Dit signaalsymbool/-woord wijst op een gevaar met een gemiddeld risico, dat, wanneer het niet vermeden wordt, de dood of een ernstig letsel tot gevolg kan hebben.</p>
 SCHOK-/ LEVENSGEVAAR!	<p>Dit signaalsymbool/-woord duidt op gevaar voor elektrische schokken.</p>
Opmerking:	<p>Dit signaalwoord wordt gebruikt voor aanvullende informatie.</p>
	<p>Bij onjuist gebruik van de batterijen/accu's bestaat er gevaar voor explosie en lekkage van de batterijvloeistof.</p>
 Incl.  Battery included	<p>Incl. batterij: 1 x CR2032</p>

	Symbool voor gelijkspanning
 	Let op de gebruiksaanwijzing!
	Lees de gebruiksaanwijzing!
	Met de CE-markering verklaart digi-tech gmbh conform te zijn met de toepasselijke EU-richtlijnen.
	Draadloos vermogen (Qi®): tot 10 W
	Kamertemperatuur
	Incl. voeding
	"Qi" en het Qi-logo zijn handelsmerken van Wireless Power Consortium (WPC) QI-ID 13039
	Beschermingsklasse III (apparaat)

	Beschermingsklasse II (voeding)
	TÜV Rheinland, GS - Gecertificeerde veiligheid
	Energie-efficiëntieniveau VI

Belangrijke veiligheidsinstructies

Veiligheidsinstructies voor de gebruikers



WAARSCHUWING!

RISICO OP LETSEL!

Dit apparaat mag worden gebruikt door personen (inclusief kinderen vanaf 8 jaar) met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen. **Kinderen** mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud mogen niet door **kinderen** worden uitgevoerd zonder

toezicht. Houd ook het verpakkingsfolie buiten bereik van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Veiligheidsinstructies voor de batterij



WAARSCHUWING!
GEZONDHEIDSRISICO!
EXPLOSIEGEVAAR!

Dit apparaat bevat knoopcellen!

- Wanneer een knoopcel wordt ingeslikt, kunnen ernstige interne brandwonden optreden die binnen slechts twee uur tot de dood kunnen leiden.
- Bewaar nieuwe en oude batterijen/accu's buiten het bereik van **kleine kinderen**.
- Zoek onmiddellijk medische hulp als een batterij wordt ingeslikt.
- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het apparaat dan niet meer en houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- De batterij moet altijd met de juiste polariteit worden geplaatst.

- Reinig eventueel vooraf de batterij- en apparaatcontacten.
- Probeer de batterij niet opnieuw op te laden, kort te sluiten of te openen.
- Verwarm de batterij/accu nooit om ze opnieuw op te laden.
- Stel de batterij/accu niet bloot aan overmatige hitte, zoals zonlicht en vuur. Er is een verhoogd risico op lekken!
- Gooi de batterij nooit in het vuur, aangezien deze kan ontploffen.
- Bij onjuist gebruik van de batterij bestaat er gevaar voor explosie en lekkage van batterijvloeistof. 
- Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvliezen als de batterij lekt.
- Gebruik handschoenen!
- Spoel in geval van contact met batterijvloeistof de blootgestelde huid onmiddellijk met overvloedig schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Verwijder de lege batterij onmiddellijk uit het product vanwege het verhoogde risico op lekken.

Opmerking:

- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen!
- Verschillende batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen worden gebruikt!
- De aansluitklemmen en contactpunten van het apparaat mogen niet kortgesloten worden!
- Lege batterijen/accu's moeten uit het apparaat worden verwijderd en veilig worden afgevoerd (zie Verwijderen van batterijen)!
- Als het apparaat voor langere tijd ongebruikt wordt opgeslagen, moeten de batterijen/accu's worden verwijderd.



GEVAAR!



**ELEKTRISCHE SCHOK/
LEVENSGEVAAR!**

- Dompel het apparaat en de voedingsadapter niet onder in water of andere vloeistoffen, anders bestaat er gevaar voor elektrische schokken.
- Raak het apparaat en de voedingsadapter niet met natte handen aan en gebruik het apparaat niet buitenshuis of in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
- Plaats geen bakjes gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op of in de buurt van het apparaat en de voedingsadapter. De bak kan omvallen en de vloeistof kan de elektrische veiligheid in gevaar brengen.
- Open of verwijder nooit de behuizing van het apparaat en de voedingsadapter. Binnenin de behuizing bevinden zich

onder spanning staande delen waarvan het contact tot een elektrische schok kan leiden.

- Steek geen voorwerpen in openingen van het apparaat. U zou in contact kunnen komen met onder spanning staande onderdelen en er bestaat gevaar voor elektrische schokken.
- Trek bij storingen tijdens het gebruik (bijv. storingen of rook), na gebruik en bij onweer de voedingsadapter uit het stopcontact. Trek altijd aan de voedingsadapter, niet aan de kabel.
- Om het apparaat volledig los te koppelen van de stroomvoorziening, trekt u de voedingsadapter uit het stopcontact. De stekkeradapter verbruikt altijd een kleine hoeveelheid elektriciteit, zolang deze is aangesloten op een stopcontact. Ook als het apparaat niet op het stopcontact is aangesloten.
- Het stopcontact moet altijd goed bereikbaar zijn, zodat u in geval van

nood snel de stekker uit het stopcontact kunt trekken.

- Leg de kabel van de stekkervoeding zo dat er geen struikelgevaar over bestaat. De kabel van de voedingsadapter mag niet worden geknikt of samengeknepen.
- Houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken en scherpe randen.
- Breng geen wijzigingen aan het apparaat of de voedingsadapter aan.
- Laat reparaties aan het apparaat of de voedingsadapter alleen door een gespecialiseerde werkplaats uitvoeren. Door ondeskundige reparaties kan aanzienlijk gevaar voor de gebruiker ontstaan.
- Gebruik het apparaat alleen met de meegeleverde voedingsadapter. Gebruik de voedingsadapter alleen voor dit apparaat. Bij een defect mag de voedingsadapter alleen worden vervangen door een voedingsadapter van hetzelfde type.

- Gebruik uitsluitend een **SELV**-adapter. **Safety Extra Low Voltage** beschrijft een spanning die zo laag is gekozen dat er geen gevaar is voor overmatige lichaamsstromen als deze direct wordt aangeraakt, zowel tijdens normaal bedrijf als bij een enkele storing.
- Als u rook of ongewone geluiden of geuren opmerkt, verbreek dan onmiddellijk de verbinding met het netsnoer.
- Voordat u het apparaat gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de beschikbare netspanning gelijk is aan de bedrijfsspanning die nodig is voor de stroomvoorziening (100-240 V~, 50/60 Hz).
- Controleer voor gebruik of het apparaat en de stroomvoorziening, evenals de kabelaansluiting niet beschadigd zijn. Gebruik nooit een beschadigd apparaat!
- Om het apparaat volledig uit te schakelen, trekt u de netadapter uit het stopcontact.

- Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of vocht.



OPGELET!

MATERIELE SCHADE

- Controleer het apparaat voor elk gebruik! Onderbreek het gebruik als er schade aan het apparaat optreedt of als de aansluitkabel defect is!
- Het apparaat mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt, er mogen geen vreemde voorwerpen in het apparaat worden ingebracht, er mogen geen vreemde voorwerpen tijdens het gebruik op het Qi®-laadoppervlak liggen.
- Vanwege het hoge stroomverbruik mag het apparaat niet op een pc of notebook worden gebruikt.



OPGELET!

RADIOSTORINGEN

Gebruik het apparaat nooit in vliegtuigen, ziekenhuizen, bedrijfsruimten of in de buurt van medische elektronische systemen. De uitgezonden draadloze signalen kunnen van invloed zijn op de functionaliteit van gevoelige elektrische apparaten.

Houd het apparaat ten minste 20 cm uit de buurt van pacemakers of geïmplanteerde cardioverter defibrillatoren, omdat elektromagnetische straling de functionaliteit van pacemakers kan beïnvloeden.

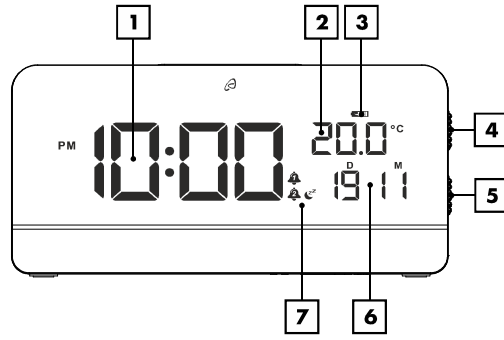
- De uitgezonden radiogolven kunnen storingen in hoortoestellen veroorzaken.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van brandbare gassen of explosiegevaarlijke plaatsen (bijv. lakstraten), omdat de afgegeven radiogolven explosies en branden kunnen veroorzaken.
- Digi-tech gmbh is niet verantwoordelijk voor storingen van radio- en

televisieapparatuur als gevolg van een ongeoorloofde wijziging van het apparaat. digi-tech gmbh aanvaardt verder geen aansprakelijkheid voor het gebruik of de vervanging van voedingen of kabels die niet door Digi-tech gmbh worden verkocht.

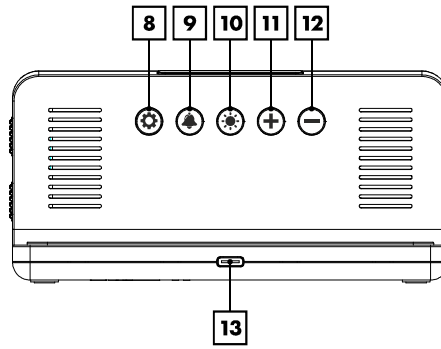
- De gebruiker van het apparaat is als enige verantwoordelijk voor het verhelpen van storingen veroorzaakt door dergelijke ongeoorloofde wijzigingen aan het apparaat en door de vervanging van dergelijke apparaten.

Afbeeldingen

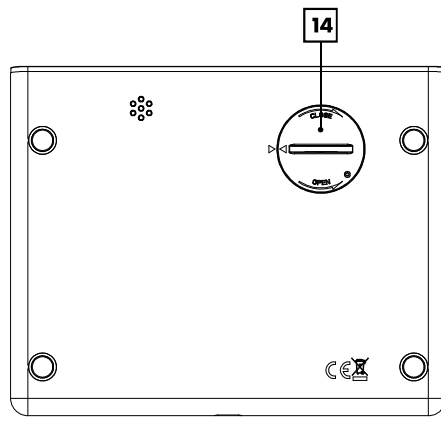
Voorkant



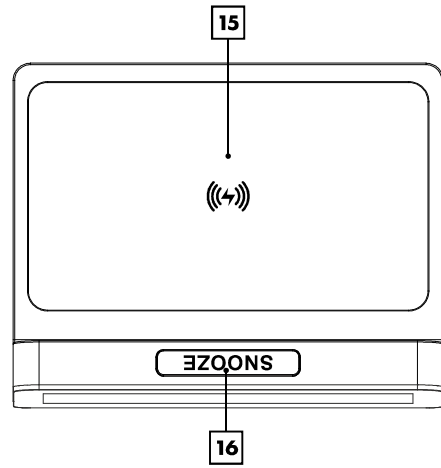
Achterkant



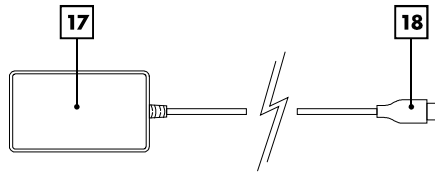
Onderkant



Bovenkant



Voeding



1 Kloktijd	2 Kamertemperatuur
3 Indicator voor het laden	4 Schakelaar 1 ON/OFF
5 Schakelaar 2 ON/OFF	6 Alarm- en slumersymbolen
7 Datum/wektijd	8 Knop
9 Knop	10 Knop
11 Knop +	12 Knop -
13 Aansluiting voor voedingseenheid	14 Batterijvak
15 Qi®-laadoppervlak	16 Touch-toets SNOOZE
17 Voeding	18 Voedingsadapterstekker

Het apparaat veilig plaatsen

Bescherm gevoelige oppervlakken vóór het opzetten, anders kunnen er krassen ontstaan.

Let erop dat:

- altijd voldoende ventilatie is gegarandeerd (plaats het apparaat niet op planken of waar gordijnen of meubels delen van het apparaat bedekken en laat ten minste 10 cm afstand aan alle kanten);
- het apparaat tijdens het gebruik niet op een dik tapijt of bed wordt geplaatst en er geen directe warmtebronnen (bijvoorbeeld kachels) op het apparaat werken;
- er geen rechtstreeks zonlicht op het apparaat valt;
- contact met opspattend en druipend water wordt vermeden (plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, bijv. vazen, op of naast het apparaat);
- het apparaat niet in de onmiddellijke nabijheid van magnetische velden (bijv. luidsprekers) staat;
- er geen vreemde voorwerpen binnendringen;
- kaarsen en andere open vlammen te allen tijde uit de buurt van dit apparaat worden gehouden om de verspreiding van vuur te voorkomen.
- Plotselinge temperatuurschommelingen kunnen condensvorming aan de binnenkant van het apparaat veroorzaken. Laat het apparaat in dit geval enige tijd acclimatiseren voordat u het opnieuw gebruikt om kortsluiting te voorkomen!

Ingebruikname

Opmerking: Vanwege het hoge stroomverbruik mag het apparaat niet op een pc of notebook worden gebruikt.

Opmerking: Het apparaat is alleen geschikt voor gebruik met de meegeleverde voeding (modelnr. HH0024Z-090200-AG).

Verwijder de beschermfolie van het display.

Trek voorzichtig de transparante kunststof batterijbeschermer uit het batterijvak **14**.





Sluit de netadapterstekker **18** aan op de aansluiting voor **13** de netadapter en verbind de netadapter **17** met een gemakkelijk toegankelijk stopcontact.

Qi®-laadfunctie

Plaats het op te laden apparaat in het midden op het Qi®-laadoppervlak **15**. Bij een correcte werking knippert de groene indicator voor het opladen **3** ongeveer 1x per seconde. Als het laadproces niet succesvol is, knippert de indicator sneller.



Opmerking: Het product ondersteunt alleen apparaten met Qi®-draadloze technologie.

Tijdsinstelling

Houd de toets ingedrukt  **8**. Op het display **1** knippert 24Hr of 12Hr. Druk op de toets of de toets om het 12-  **11** of 24-uurs tijdsformaat te selecteren  **12**. Bevestig uw keuze door op de knop  **8** te drukken. Stel op dezelfde manier het volgende in: uren,

minuten, jaar, datumnotatie (dag (D)/maand (M) of maand (M)/dag (D)), maand en dag. Met de laatste bevestiging verlaat u de instelmodus. Als het 12-uurs tijdformaat is geselecteerd, verschijnt 's middags (12:00 - 23:59 uur) PM voor de tijd.

Wekker

Schakel het gewenste wekalarm 1 of 2 met de betreffende schakelaar  ON/OFF **4** of de schakelaar  ON/OFF **5** in. Het instellen van de wektijd is alleen mogelijk als het wekalarm is ingeschakeld.


Druk op de toets  **9** om wekalarm 1 of 2 te selecteren. Het geselecteerde wekalarm verschijnt op het display **7** en de wektijd verschijnt op het display **6**.

Houd de toets ingedrukt  **9** om het geselecteerde wekalarm in te stellen. Op het display **6** knipperen de uren van de wektijd. Stel de uren in door op de toets **+** **11** of de toets **-** **12** te drukken. Bevestig de instelling door op de toets  **9** te drukken. Stel de minuten op dezelfde manier in. Met de laatste bevestiging verlaat u de instelmodus.

Sluimerfunctie

Raak bij het afgaan van een wekker de touch-toets SNOOZE **16** aan. Het alarm stopt en klinkt na ca. 5 minuten opnieuw.

Helderheid beeldscherm

Druk herhaaldelijk op de toets  **10** om de helderheid van de achtergrondverlichting in vier stappen in te stellen.

Door de touch-toets **SNOOZE** **16** aan te raken, kunt u de verlichting in- of uitschakelen.

Temperatuur-eenheid

Druk op de toets **+** **11** om de gewenste temperatuureenheid (°C/Celsius of °F/Fahrenheit) te selecteren.

Problemen oplossen

- Controleer of het mobiele apparaat Qi®-laadtechnologie ondersteunt.
- Controleer of het mobiele apparaat horizontaal in het midden van het oplaadpad is geplaatst.
- Controleer of er geen vreemde voorwerpen zijn die het opladen blokkeren.
- Beschermhoezen op het mobiele apparaat kunnen het opladen belemmeren. Controleer de lading zonder beschermhoes.

Vervanging van de batterij

Open het batterijvak **14** door de kleine metalen schroef met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen) los te draaien. Draai vervolgens het deksel van het batterijvak open met een bijpassende munt of ander gereedschap (niet inbegrepen). Plaats een nieuwe batterij (3 V, type CR2032). De markering "+" moet naar boven wijzen. Plaats het deksel van het batterijvak terug en draai het dicht.

Opmerking: Opgeslagen gegevens gaan verloren wanneer de batterij wordt vervangen zonder de netadapter aan te sluiten.

Reinigingsinstructies

Een onjuiste manier van reinigen kan het apparaat beschadigen. Dompel het apparaat niet in water of andere vloeistoffen. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen of nylon haren of scherpe en metalen voorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen het oppervlak beschadigen. Reinig het toestel met een zachte, droge, pluïsvrije doek, zoals voor het reinigen van brillen.

Opslag

Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, verwijder dan de batterijen en bewaar het, schoongemaakt en beschermd tegen zonlicht, op een droge, koele plaats, bij voorkeur in de originele verpakking.

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart digi-tech gmbh dat het type radio-installatie 'Digitale wekker LCD met draadloos Qi snellaadpad' 4-LD6092 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.



Uw gebruiksaanwijzing en de volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring zijn beschikbaar op het volgende internetadres:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik dan op het vergrootglas  en voer het artikelnummer 419968_2201 in.

Verwijdering

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, gooi ze gescheiden weg voor een betere afvalverwerking. Hoe u het oude product inlevert, kunt u vinden bij uw gemeente.

Let bij het scheiden van afval op de etikettering van de verpakkingsmaterialen. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:

1-7: kunststoffen

20-22: papier en karton

80-98: composieten.



Weggoien van het elektrische apparaat

Het symbool met de doorgekruiste vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparatuur niet met het huisvuil mag worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparatuur aan het eind van de levensduur gescheiden van ongesorteerd stedelijk afval in te zamelen. Op die manier wordt milieuvriendelijke en grondstofbesparende recycling gegarandeerd. Batterijen en accu's die niet veilig door de elektrische of elektronische apparatuur zijn omsloten en die op niet-destructieve wijze kunnen worden verwijderd, moeten van de apparatuur worden gescheiden voordat zij bij een inzamelpunt worden ingeleverd en op de voorgeschreven wijze worden verwijderd.



Hetzelfde geldt voor lampen die uit het toestel kunnen worden verwijderd zonder het te vernielen.

Eigenaars van elektrische en elektronische apparatuur uit particuliere huishoudens kunnen deze inleveren bij inzamelpunten die door openbare afvalinstanties worden aangewezen of bij inzamelpunten die door fabrikanten of distributeurs zijn ingericht in de zin van ElektroG/AEEA. De afvoer van oude apparaten is gratis.

Breng het oude apparaat terug naar uw LIDL-winkel.

Dealers met een verkoopoppervlakte van ten minste 400 m² aan elektrische en elektronische apparatuur zijn verplicht de apparatuur terug te nemen. Hetzelfde geldt voor detailhandelaren in levensmiddelen met een totale verkoopoppervlakte van ten minste 800 m², mits zij permanent of ten minste enkele malen per jaar elektrische en elektronische apparatuur aanbieden.

Verkopers op afstand van elektrische en elektronische apparatuur met een opslagruimte van ten minste 400 m² of een totale opslagruimte van ten minste 800 m² vallen ook onder de terugnameplicht. In het algemeen zijn de distributeurs verplicht te zorgen voor de kosteloze terugname van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) door geschikte terugnamefaciliteiten binnen een redelijke afstand ter beschikking te stellen.

Consumenten kunnen een oud toestel gratis terugbrengen naar een detailhandelaar, die verplicht is het terug te nemen indien zij een gelijkwaardig nieuw toestel met in feite dezelfde functie kopen. Deze mogelijkheid bestaat ook voor leveringen aan een

particulier huishouden. In geval van verkoop op afstand is de mogelijkheid van gratis ophaling bij aankoop van een nieuw toestel beperkt tot warmtewisselaars, beeldschermtoestellen en grote toestellen waarvan ten minste één buitenrand langer is dan 50 cm. Bij het sluiten van de verkoopovereenkomst moet de handelaar de consument vragen naar een overeenkomstig voornemen om de goederen terug te zenden. Bovendien kunnen consumenten tot drie oude apparaten van één type gratis inleveren bij een inleverpunt van een dealer zonder dat dit gekoppeld is aan de aankoop van een nieuw apparaat. De breedte van de desbetreffende eenheden mag echter niet meer dan 25 cm bedragen.

De consumenten worden aangemoedigd om maatregelen ter voorkoming van afval te nemen. Voor elektrische en elektronische apparatuur betekent dit dat de levensduur moet worden verlengd door defecte apparatuur te repareren en gebruikte apparatuur in goede staat te verkopen in plaats van deze voor verwijdering te bestemmen.

Verwijder de batterij zonder deze te vernietigen voor u deze weggooit en voer deze apart af (zie Verwijdering van batterijen).

Verwijderen van batterijen

Het symbool hiernaast betekent dat batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid. Defecte of gebruikte batterijen/accu's moeten gerecycled worden in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EU en de bijbehorende



wijzigingen. Consumenten zijn wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's, ongeacht of ze vervuilende stoffen bevatten zoals: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood, Li = lithium, of niet, af te geven bij een inzamelpunt in hun gemeente/wijk of bij een winkel, zodat ze milieuvriendelijk worden afgevoerd en terugwinning van waardevolle grondstoffen zoals bijv. kobalt, nikkel of koper mogelijk is. Het inleveren van batterijen en accu's is gratis.



WAARSCHUWING!

Milieuschade door onjuist afvoeren van batterijen/accu's!

Enkele van de mogelijk bestanddelen zoals kwik, cadmium en lood zijn giftig en brengen het milieu in gevaar als ze niet op de juiste manier worden afgevoerd. Zware metalen bijv. kunnen schadelijke effecten hebben op mens, dier en plant en zich ophopen in het milieu en in de voedselketen, om vervolgens indirect via voedsel het lichaam binnen te komen.



WAARSCHUWING!

Explosiegevaar!

Bij oude lithiumhoudende batterijen (Li = lithium) bestaat er een hoog brandgevaar. Daarom moet speciale aandacht worden besteed aan de correcte verwijdering van oude lithiumhoudende batterijen en accu's. Onjuiste verwijdering kan ook leiden tot interne en externe kortsluiting als gevolg van thermische effecten (hitte) of mechanische beschadiging. Een kortsluiting kan leiden tot brand of explosie en ernstige gevolgen hebben voor mens en milieu. Plak daarom de polen van lithiumbatterijen en -accu's af voordat u ze weggooit om externe kortsluiting te voorkomen. Batterijen en accu's die niet permanent in het apparaat zijn ingebouwd moeten vóór het weggooien worden verwijderd en afzonderlijk worden afgegeven. Lever (oplaadbare) batterijen alleen in als ze leeg zijn! Gebruik waar mogelijk accu's in plaats van wegwerpbatterijen.

Recycling

De productverpakking is gemaakt van recyclebare materialen.



Huisvuilafvoer

Gooi de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg. Let op de markeringen op de verschillende verpakkingsmaterialen en scheid ze eventueel.



Garantie van digi-tech gmbh

U krijgt **3** jaar garantie op dit apparaat vanaf de aankoopdatum. Bij defecten aan dit apparaat hebt u wettelijke rechten jegens de verkoper van het apparaat. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze garantie zoals hieronder uiteengezet.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode begint op de aankoopdatum. Bewaar het garantiebewijs. Dit document is vereist als aankoopbewijs. Indien zich binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit apparaat een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het apparaat - naar onze keuze - kosteloos door ons gerepareerd of vervangen. Deze garantie vereist dat het defecte apparaat en de aankoopbon (bon) binnen de termijn van drie jaar worden voorgelegd en dat de aard van het defect en het tijdstip van optreden kort schriftelijk worden beschreven. Als het defect onder onze garantie valt, wordt het apparaat gerepareerd of krijgt u een nieuw toestel. Er begint geen nieuwe garantieperiode met de reparatie of vervanging van het apparaat.

Garantietermijn en wettelijke claims voor gebreken

De garantie verlengt de garantieperiode niet. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Eventuele bij aankoop reeds aanwezige beschadigingen of gebreken dienen direct na het uitpakken te worden gemeld. Reparaties na het verstrijken van de garantieperiode worden in rekening gebracht.

Garantiedekking

Het apparaat is zorgvuldig geproduceerd volgens strikte kwaliteitsrichtlijnen en nauwkeurig gecontroleerd vóór levering. De garantie is van toepassing op materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie dekt geen onderdelen van het product die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom kunnen worden beschouwd als slijtstukken, of schade aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, batterijen of uit glas. Deze garantie vervalt als het apparaat beschadigd of onjuist gebruikt en/of onderhouden is. Voor een correct gebruik van het apparaat moeten alle instructies in de gebruiksaanwijzing strikt worden opgevolgd. Gebruik en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden ontraden of waartegen wordt gewaarschuwd moeten koste wat kost worden vermeden. Het apparaat is alleen bedoeld voor privé en niet voor commercieel gebruik. De garantie vervalt bij misbruik en onoordeelkundig gebruik, het gebruik van geweld en interventies die niet door ons geautoriseerde servicefiliaal zijn uitgevoerd.

Afhandeling van een garantiegeval

Volg de onderstaande instructies om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt afgehandeld:

- Houd voor alle vragen de kassabon en het artikelnummer (419968_2201) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, een gravure, de titelpagina van uw instructies (linksonder) of de sticker op de achter- of onderkant.
- Mochten er functionele fouten of andere gebreken optreden, **neem dan eerst telefonisch of per e-mail contact op met de volgende serviceafdeling.**



U kunt deze instructies en vele andere handleidingen, productvideo's en software downloaden op www.lidl-service.com.



Deze QR-code opent rechtstreeks de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com), waar u de gebruiksaanwijzing kunt openen door het artikelnummer (419968_2201) in te voeren.

Service

Inter-Quartz GmbH

Valterweg 27A

65817 Eppstein

DUITSLAND

E-mailadres: support@inter-quartz.de

Telefoon: +49 (0)6198 571825



ⓐ ⓑ ⓓ ⓔ ⓕ ⓖ ⓗ ⓘ ⓙ ⓚ ⓛ

ⓐ ⓑ

00800 5515 6616

ⓑ 00800 1114916 ⓓ 8800 33139

Ⓒ 0800 563862 ⓔ 8000 5884

Ⓔ 8009 4403 ⓓ 800 62851

Ⓒ 800 142 315 ⓓ 00800 4411493

Ⓓ 800 5515 6616 ⓓ 0800 896640

ⓔ 80000 49116 ⓓ 0800 191026

ⓖ 00800 4140855 ⓓ 0800 80847

ⓓ 0800 222943 ⓓ 0800 004449

ⓓ 0680 981220

IAN 419968_2201

Art.nr.: 4-LD6092



Productiejaar: 2022



Leverancier

Houd er rekening mee dat het volgende adres geen serviceadres is. Neem eerst contact op met het bovengenoemde servicepunt.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DUITSLAND



Ⓒ Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

Obsah

Obsah.....	- 144 -
Úvod.....	- 146 -
Určené použití.....	- 146 -
Oznámení o ochranné známce	- 146 -
Rozsah dodávky.....	- 147 -
Technické údaje.....	- 147 -
Budík.....	- 147 -
Napájecí zdroj.....	- 148 -
Vysvětlivky symbolů.....	- 149 -
Důležité bezpečnostní pokyny	- 151 -
Bezpečnostní pokyny pro uživatele.....	- 151 -
Bezpečnostní pokyny pro baterii	- 152 -
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	- 154 -
Znázornění.....	- 160 -
Přední strana.....	- 160 -
Zadní strana.....	- 161 -
Spodní strana	- 161 -
Horní strana	- 162 -
Napájecí zdroj.....	- 162 -
Přístroj umístěte bezpečně.....	- 163 -
Uvedení do provozu	- 164 -
Funkce nabíjení Qi®	- 164 -
Nastavení času	- 165 -
Budík.....	- 165 -
Funkce odloženého buzení	- 165 -
Jas displeje	- 166 -
Jednotka teploty.....	- 166 -

Odstranění závad	- 166 -
Výměna baterie	- 166 -
Upozornění týkající se čištění	- 167 -
Skladování	- 167 -
Zjednodušené prohlášení o shodě EU.....	- 167 -
Likvidace.....	- 167 -
Likvidace elektrického přístroje.....	- 168 -
Likvidace baterií.....	- 170 -
Recyklace	- 172 -
Likvidace odpadu	- 172 -
Záruka společnosti digi-tech gmbh	- 172 -
Záruční podmínky	- 173 -
Záruční doba a zákonné nároky týkající se vad-	173 -
Záruka	- 173 -
Průběh reklamace	- 174 -
Servis	- 175 -
Dodavatel.....	- 176 -

DIGITÁLNÍ BUDÍK S NABÍJECÍ STANICÍ QI®

Úvod



Gratuluje k zakoupení digitálního budíku s NABÍJECÍ STANICÍ QI® (dále jen „přístroj“). Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní přístroj. Návod k použití je součástí tohoto přístroje. Obsahuje důležitá upozornění týkající se bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím přístroje se seznáme se všemi pokyny pro obsluhu a s bezpečnostními pokyny. Přístroj používejte pouze popsaným způsobem a pro určené oblasti použití.

Při přenechání přístroje třetí osobě předejte dále i všechny podklady. Obal a návod k použití si ponechte pro pozdější dotazy na výrobce.

Určené použití

Přístroj je vhodný pro použití popsaných funkcí. Jakékoli jiné užití nebo úprava přístroje není v souladu s jeho určením. Výrobce neručí za škody vzniklé nevhodným užíváním nebo chybnou obsluhou. Přístroj není určen pro komerční využití.

Tento přístroj je určen výhradně k nabíjení mobilních zařízení využívajících technologii Qi®.

Oznámení o ochranné známce

- „Qi“ a logo Qi jsou ochranné známky společnosti Wireless Power Consortium (WPC).

Rozsah dodávky


Upozornění: Po zakoupení, prosím, zkontrolujte obsah balení. Ujistěte se, že jsou všechny díly k dispozici a nejsou poškozené. Pokud obsah balení není úplný a/nebo jsou díly poškozené, přístroj nepoužívejte. Kontaktujte servisní oddělení (viz „Postup v případě reklamace“).

- 1 x digitální budík s nabíjecí stanicí Qi®
- 1 x napájecí adaptér s konektorem USB-C
- 1 x baterie pro zálohování nastavení
- 1 x návod k použití



Technické údaje

Budík

- Rozsah měření/teplota: 0 °C – 50 °C
- Zobrazení teploty/tolerance v rozsahu měření: +/- 2 °C
- Rozměry: cca 150 x 74 x 120 mm
- Hmotnost: cca 256 g
- Baterie: 1 x 3V lithiové CR2032
⎓ – označení pro stejnosměrné napětí
- Vstup: 9,0 V ⎓ 2,0 A 18,0 W
- Bezdrátový výstupní výkon: max. 10 W
- Frekvenční pásmo: 114 až 148 kHz
- Maximální vysílaný vysokofrekvenční výkon (H-pole): 44,57 dBuA/m na vzdálenost 3 m
- Maximální vzdálenost mezi nabíjecí plochou Qi® a mobilním zařízením: ≤ 4 mm
- Provozní teplota: 0 – 40

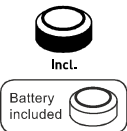
- Skladovací teplota: 0 – 40 °C
- Vlhkost (bez kondenzace): 10 – 70 %
- Třída ochrany: III 
- **Upozornění:** Přístroj se hodí pouze pro použití s dodaným napájecím zdrojem (č. modelu HH0024Z-090200-AG).

Napájecí zdroj

- Model: HH0024Z-090200-AG
- Výrobce: HAIHONG ELECTRONICS CO., LTD
- Délka kabelu: cca 1 m
- Vstup: 110 – 240 V, ~ 50/60 Hz, max. 0,8 A
- Výstup: 9,0 V  2,0 A 18,0 W
- Průměrná provozní účinnost: 86,1 %
- Účinnost při malém zatížení (10 %): 70 – 75%
- Spotřeba proudu bez zatížení: 0,089 W
- Třída ochrany: II 
- Stupeň krytí: IP20

Vysvětlivky symbolů

 NEBEZPEČÍ !	Tento signální symbol/slovo označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které, pokud se mu nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.
 VAROVÁNÍ!	Tento signální symbol/slovo označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které, pokud se mu nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné poranění.
 NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM/OHR OŽENÍ ŽIVOTA!	Tento signální symbol/slovo označuje riziko úrazu elektrickým proudem.
Upozornění:	Toto signální slovo se používá pro uvedení dalších informací.
	Při nesprávném používání baterií/akumulátorů hrozí nebezpečí výbuchu a vytečení tekutiny z baterie.

	Včetně baterie: 1 x CR2032
	Označení pro stejnosměrné napětí
	Dodržujte návod na obsluhu!
	Přečtěte si návod k použití!
	Označením CE společnost digi-tech gmbh deklaruje shodu s příslušnými směrnicemi EU.
	Bezdrátové napájení (Qi®): až 10 W
	Vnitřní teplota
	Včetně napájecího zdroje
	„Qi“ a logo Qi jsou ochranné známky společnosti Wireless Power Consortium (WPC) QI-ID 13039
	Třída ochrany III (přístroj)

	Třída ochrany II (napájecí zdroj)
	TÜV Rheinland, GS – testovaná bezpečnost
	Stupeň energetické účinnosti VI

Důležité bezpečnostní pokyny

Bezpečnostní pokyny pro uživatele



VAROVÁNÍ! **NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**


Tento přístroj mohou používat osoby (včetně dětí od 8 let) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a jsou schopny pochopit z toho plynoucí rizika. **Děti** si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí **děti** provádět bez dozoru. Také obalové fólie uchovávejte mimo dosah dětí. **Hrozí nebezpečí udušení.**



VAROVÁNÍ!
OHROŽENÍ ZDRAVÍ!
NEBEZPEČÍ EXPLOZE!

Tento přístroj obsahuje knoflíkové články!

- Při spolknutí knoflíkového článku může dojít k těžkým vnitřním popáleninám, které mohou mít za následek smrt během pouhých dvou hodin.
- Nové i staré baterie uchovávejte mimo dosah **malých dětí**.
- Pokud došlo ke spolknutí baterie, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud se přihrádka na baterie nedá bezpečně zavřít, přestaňte přístroj používat a udržujte jej mimo dosah dětí.
- Baterie musí být vždy vložena se správnou polaritou.
- V případě potřeby vyčistěte předem kontakty baterie a přístroje.
- Nepokoušejte se baterii znovu nabít, zkratovat nebo otevřít.

- Baterii nikdy nezahřívejte, abyste ji dobili.
- Nikdy baterii nevystavujte nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň a podobně. Hrozí vyšší riziko vytečení!
- Nikdy nevhazujte baterii do ohně, protože může explodovat.
- Při nesprávném používání baterie hrozí nebezpečí výbuchu a vytečení její tekutiny. 
- Pokud by baterie přece jen vytekla, vyvarujte se kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi.
- Použijte rukavice!
- V případě kontaktu s tekutinou z baterie ihned dostatečně opláchněte postižená místa čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékaře.
- Okamžitě vyjměte vybitou baterii z přístroje, existuje zvýšené riziko vytečení.

Upozornění:

- **Baterie, které nejsou určeny k dobíjení, nesmí být dobíjeny!**

- Různé typy baterií nebo nové a použité baterie se nesmí používat společně!
- Připojovací svorky a kontakty přístroje nesmí být zkratovány!
- Prázdné baterie/akumulátory je třeba ze zařízení vyjmout a bezpečně zlikvidovat (viz Likvidace baterií)!
- Pokud je zařízení delší dobu nepoužívané, je třeba baterie/dobíjecí baterie vyjmout.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem



NEBEZPEČÍ!



**NEBEZPEČÍ ÚRAZU
ELEKTRICKÝM
PROUDEM/OHROŽENÍ
ŽIVOTA!**

- Neponořujte přístroj a síťový adaptér do vody nebo jiných tekutin, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Nedotýkejte se přístroje a síťového adaptéru mokřými rukama a neprovozujte jej venku ani v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu.
- Nepokládejte žádné nádoby naplněné tekutinami, jako např. vázy, na přístroj nebo síťový adaptér či do jeho blízkosti. Nádoba by se mohla převrátit a tekutina by mohla narušit elektrickou bezpečnost.
- Nikdy neotvírejte ani neodstraňujte kryt přístroje a síťového adaptéru. Uvnitř krytu jsou části pod napětím, jejichž dotyk může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Do otvorů v přístroji nestrkejte žádné předměty. Mohli byste se dotknout částí pod napětím a mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Pokud dojde k poruše během provozu (např. porucha funkce nebo kouř), po použití a během bouřky, vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Vždy tahejte za síťový adaptér, nikoli za šňůru.
- Chcete-li zařízení zcela odpojit od napájení, vytáhněte napájecí adaptér ze

zásuvky. Síťový adaptér vždy spotřebovává malé množství proudu, pokud je připojen k síťové zásuvce. A to i když přístroj není připojen k síťovému adaptéru.

- Síťový adaptér musí být vždy snadno přístupný, abyste ho mohli v případě nouze rychle vytáhnout ze síťové zástrčky.
- Kabel síťového adaptéru vedte tak, aby nehrozilo zakopnutí. Kabel síťového adaptéru nesmí být nalomený ani skřípnutý.
- Kabel síťového adaptéru udržujte mimo horké povrchy a ostré hrany.
- Neprovádějte žádné změny v přístroji ani v síťovém adaptéru.
- Opravy přístroje nebo síťového adaptéru smí provádět pouze odborná dílna. Neodborné opravy mohou mít za následek značná nebezpečí pro uživatele.
- Přístroj provozujte pouze s dodaným síťovým adaptérem. Tento síťový adaptér používejte pouze pro tento přístroj.

V případě závady může být síťový adaptér vyměněn pouze za adaptér stejného typu.

- Používejte výhradně napájecí zdroj **SELV**. Safety Extra Low Voltage popisuje napětí, které je zvoleno tak nízké, že při přímém kontaktu jak během správného zamýšleného použití, tak během jednotlivých závad nehrozí žádné nebezpečí úrazu nadměrným elektrickým proudem.
- Pokud zaznamenáte kouř nebo neobvyklé zvuky či pachy, okamžitě odpojte napájecí zdroj.
- Před použitím přístroje se ujistěte, že dostupné síťové napětí odpovídá provoznímu napětí požadovanému pro napájecí zdroj (100-240 V~, 50/60 Hz).
- Před použitím zkontrolujte, zda přístroj, napájecí zdroj a kabelové připojení nejsou poškozeny. Nikdy nepoužívejte poškozený přístroj!

- Chcete-li přístroj zcela vypnout, odpojte napájecí adaptér ze zásuvky.
- Pouze pro použití v interiérech.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření ani vlhkosti.



POZOR!

MATERIÁLNÍ ŠKODY

- Před každým použitím přístroj zkontrolujte! Pokud dojde k poškození přístroje nebo pokud je vadný připojovací kabel, přestaňte jej používat!
- Přístroj nesmí být během provozu zakrytý, do přístroje se nesmí vkládat žádné cizí předměty a na nabíjecí ploše Qi® nesmí během provozu ležet žádné cizí předměty.
- Vzhledem k vysoké spotřebě energie nesmí být přístroj používán s počítačem nebo notebookem.



POZOR!

RÁDIOVÉ RUŠENÍ

Přístroj nikdy nepoužívejte v letadlech, nemocnicích, operačních sálech nebo v blízkosti lékařských elektronických systémů. Přenášené bezdrátové signály by mohly mít vliv na funkčnost citlivých elektronických přístrojů.

Přístroj udržujte ve vzdálenosti alespoň 20 cm od kardiostimulátorů nebo implantovaných kardioverteru-defibrilátorů, protože elektromagnetické záření může ovlivnit funkčnost kardiostimulátorů.

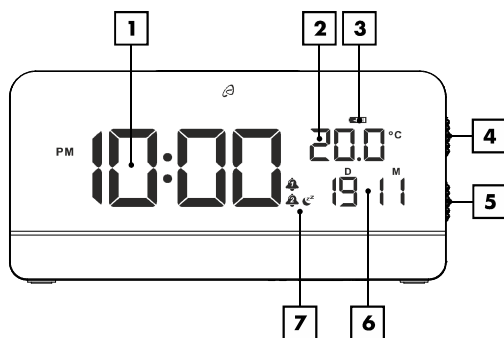
- Vysílané rádiové vlny mohou způsobit rušení sluchadel.
- Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých plynů nebo prostor s nebezpečím výbuchu (např. lakovny), protože vysílané rádiové vlny mohou způsobit výbuch a požár.
- Společnost digi-tech gmbh neodpovídá za rušení rádiových a televizních zařízení způsobené neoprávněnými úpravami

přístroje. Společnost digi-tech gmbh dále nenesе žádnou odpovědnost za použití nebo výměnu napájecích jednotek nebo kabelů, které nejsou distribuovány společnostmi digi-tech gmbh.

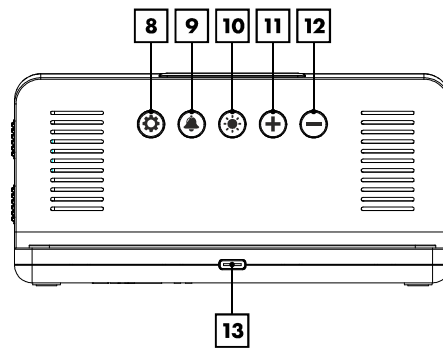
- Uživatel přístroje je výhradně odpovědný za odstranění závad způsobených takovými neoprávněnými úpravami přístroje a za výměnu takového přístroje.

Znázornění

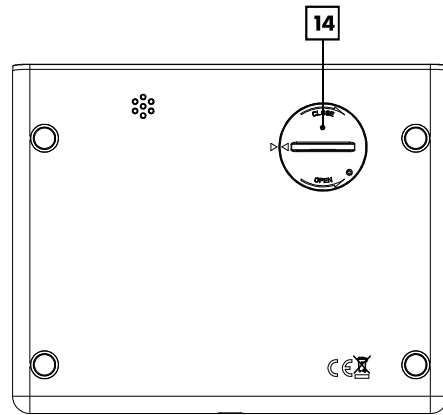
Přední strana



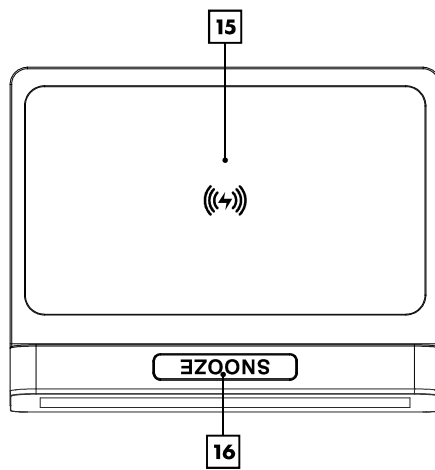
Zadní strana



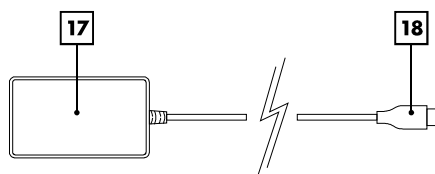
Spodní strana



Horní strana



Napájecí zdroj



1 Přesný čas	2 Vnitřní teplota
3 Ukazatel nabíjení	4 Spínač 1 ON/OFF
5 Spínač 2 ON/OFF	6 Symboly budíku a jeho odložení

7 Datum/čas budíku	8 Tlačítko 
9 Tlačítko 	10 Tlačítko 
11 Tlačítko +	12 Tlačítko -
13 Připojení pro napájecí zdroj	14 Příhrádka na baterie
15 Nabíjecí plocha Qi®	16 Dotykové tlačítko SNOOZE
17 Napájecí zdroj	18 Napájecí konektor

Přístroj umístěte bezpečně

Před umístěním přístroje ochraňte citlivé plochy, protože může dojít k jejich poškrábání.

Dbejte na to, aby:

- bylo vždy zajištěno dostatečné větrání (přístroj neumisťujte na police nebo tam, kde závěsy nebo nábytek zakryjí větrací otvory a ponechejte alespoň 10cm odstup vůči všem stranám);
- přístroj nebyl během provozu umístěn na hustý koberec nebo na postel a nepůsobily na něj žádné přímé zdroje tepla (např. topení);
- na přístroj nedopadaly žádné přímé sluneční paprsky;
- na přístroj nekapala nebo nestříkala žádná kapalina (nestavte na přístroj nebo vedle něj žádné nádoby naplněné kapalinou, např. vázy s vodou);
- přístroj nestál v bezprostřední blízkosti magnetických polí (např. reproduktorů);

- do výrobku nevnikla žádná cizí tělesa;
- Svíčky a jiný otevřený oheň musí být vždy v dostatečné vzdálenosti od tohoto přístroje, aby se zabránilo šíření požáru.
- Náhlé změny teploty mohou způsobit kondenzaci vodní páry uvnitř přístroje. V takovém případě nechejte přístroj před dalším použitím nějakou dobu aklimatizovat, aby nedošlo ke zkratu!

Uvedení do provozu

Upozornění: Vzhledem k vysoké spotřebě energie se přístroj nesmí používat na počítači nebo notebooku.

Upozornění: Přístroj je vhodný pouze pro použití s dodaným napájecím zdrojem (č. modelu HH0024Z-090200-AG).

Sejměte ochrannou fólii z displeje.

Opatrně vytáhněte průhledný plastový spořič baterie z přihrádky na baterie **14**.





Zapojte zástrčku napájecího zdroje do **18** konektoru napájecího zdroje a **13** zapojte napájecí zdroj do elektrické zásuvky **17**, která je snadno přístupná.

Funkce nabíjení Qi®



Umístěte přístroj, který chcete nabíjet, doprostřed nabíjecí plochy Qi® **15**. Pokud funguje správně, zelený ukazatel nabíjení bliká **3** cca 1x za vteřinu. Pokud není nabíjení úspěšné, ukazatel bliká rychleji.


Upozornění: Produkt podporuje pouze přístroje s bezdrátovou technologií Qi®.


Nastavení času




Stiskněte a podržte tlačítko  [8]. Na displeji [1] bliká 24Hr nebo 12Hr. Chcete-li vybrat 12 nebo 24hodinový formát času, stiskněte tlačítko  [11] nebo tlačítko  [12]. Svůj výběr potvrďte stisknutím tlačítka  [8]. Nastavte stejným způsobem: hodiny, minuty, rok, formát data (den (D)/měsíc (M) nebo měsíc (M)/den (D)), měsíc a den. S posledním potvrzením opustíte režim nastavení. Pokud je vybrán 12hodinový formát času, před časem se objeví odpolední čas (12:00 - 23:59).

Budík

Zapněte požadovaný budík 1 nebo 2 příslušným spínačem  [4] nebo spínačem  [5]. Nastavení času buzení je možné pouze při zapnutém budíku.

Stisknutím tlačítka  [9] vyberte budík 1 nebo 2. Vybraný budík se zobrazí na displeji [7] a na displeji [6] se zobrazí čas buzení.

Stisknutím a podržením tlačítka  [9] nastavíte vybraný budík. Na displeji [6] blikají hodiny času buzení.


Nastavte hodiny stisknutím tlačítka  [11] nebo tlačítka  [12]. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka  [9].

Stejným způsobem nastavte minuty. S posledním potvrzením opustíte režim nastavení.

Funkce odloženého buzení

Když zazní budík, dotkněte se dotykového tlačítka SNOOZE [16]. Buzení zazní znovu přibližně po 5 minutách.

Jas displeje

Opakovaným stisknutím tlačítka  **10** nastavíte jas podsvícení ve čtyřech krocích.

Osvětlení můžete zapnout nebo vypnout stisknutím dotykového tlačítka **SNOOZE 16**.

Jednotka teploty

Stisknutím tlačítka **+** **11** vyberte požadovanou jednotku teploty (°C/Celsius nebo °F/Fahrenheit).

Odstranění závad

- Zkontrolujte, zda mobilní přístroj podporuje technologii nabíjení Qi®.
- Zkontrolujte, zda je mobilní přístroj umístěn vodorovně uprostřed nabíjecí podložky.
- Zkontrolujte, zda nabíjení neblokuje žádné cizí předměty.
- Ochranná pouzdra na mobilním přístroji mohou bránit procesu nabíjení. Zkontrolujte nabíjení bez ochranného krytu.

Výměna baterie

Otevřete přihrádku na baterie **14** odšroubováním malého kovového šroubku pomocí křížového šroubováku (není součástí dodávky). Poté odšroubujte kryt přihrádky na baterie pomocí vhodné mince nebo jiného nástroje (není součástí dodávky). Vložte novou baterii (3 V, typ CR2032). Značka „+“ musí směřovat nahoru. Vraťte zpět kryt na přihrádku na baterie a otočte jej.

Upozornění: Uložená data se ztratí, pokud se baterie vyměňuje bez připojení napájecího zdroje.

Upozornění týkající se čištění

Nesprávné čištění může přístroj poškodit. Neponořujte přístroj do vody nebo jiných kapalin. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štětinami ani ostré či kovové čisticí předměty jako nože, tvrdé špachtle a podobně. Mohly by poškodit povrch. Přístroj čistěte měkkým suchým hladkým hadříkem, který se používá např. k čištění brýlí.

Skladování


Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie, očistěte ho a uložte ho na suché a chladné místo, chráněné před slunečním zářením, nejlépe v původním obalu.

Zjednodušené prohlášení o shodě EU

Společnost digi-tech gmbh tímto prohlašuje, že „Digitální budík LCD s bezdrátovou nabíjecí podložkou Qi“ 4-LD6092 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.



Návod k obsluze a úplný text prohlášení o shodě EU jsou k dispozici na následující internetové adrese:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Poté klikněte na lupu  a zadejte číslo výrobku 419968_2201.

Likvidace

Produkt a obalové materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Možnosti likvidace výrobku, který dosloužil, zjistíte u správy své obce či města.

Při třídění odpadu věnujte pozornost označení obalových materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) takto:

1-7: plasty

20-22: papír a lepenka

80-98: kompozitní materiály.



Likvidace elektrického přístroje

Symbol s přeškrtnutou popelnicí znamená, že elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována s domovním odpadem.



Spotřebitelé jsou ze zákona povinni předat elektrická a elektronická zařízení po skončení jejich životnosti sběrně oddělené od netříděného domovního odpadu.

Tímto způsobem je zajištěna recyklace šetrná k životnímu prostředí a zdrojům.

Baterie a akumulátory, které nejsou pevně zabudovány do elektrického nebo elektronického zařízení a které lze nedestruktivně vyjmout, je nutné před odevzdáním na sběrném místě ze zařízení vyjmout a předat ke stanovené likvidaci. Totéž platí pro žárovky, které lze z přístroje nedestruktivně vyjmout.

Vlastníci elektrických nebo elektronických zařízení z domácností je mohou odevzdat na sběrných místech veřejnoprávních orgánů nebo na sběrných místech zřízených výrobcí nebo prodejci ve smyslu Směrnice EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních. Odevzdání starých spotřebičů je bezplatné.

Vraťte prosím vaše staré zařízení na pobočku LIDL.

Povinnost zpětného odběru platí pro prodejce s prodejní plochou minimálně 400 m² pro elektrická a elektronická zařízení. Totéž platí pro prodejce potravin s celkovou prodejní plochou minimálně 800 m² za předpokladu, že nabízejí elektrická a elektronická zařízení trvale nebo alespoň několikrát ročně.

Povinnost zpětného odběru platí rovněž pro prodejce na dálku se skladovací plochou nejméně 400 m² pro elektrická a elektronická zařízení nebo s celkovou skladovací plochou nejméně 800 m². Obecně platí, že prodejci jsou povinni zajistit bezplatný zpětný odběr starých přístrojů prostřednictvím vhodných možností zpětného odběru, a to v přiměřené vzdálenosti.

Spotřebitelé mají možnost bezplatně odevzdat staré zařízení u prodejce, který je povinen jej převzít zpět, pokud si zakoupí ekvivalentní nové zařízení s v podstatě stejnou funkcí. Tato možnost existuje i pro dodávky do soukromé domácnosti. Při prodeji na dálku je možnost bezplatného odvozu při nákupu nového zařízení omezena na výměníky tepla, zobrazovací jednotky a velká zařízení, která mají alespoň jeden vnější okraj delší než 50 cm. Při uzavírání kupní smlouvy se prodejce musí spotřebitele dotázat ohledně příslušného záměru vrácení. Kromě toho mohou spotřebitelé na sběrném místě prodejce bezplatně odevzdat až tři staré přístroje jednoho typu, aniž by to bylo spojeno s nákupem nového přístroje. Délky okrajů příslušných zařízení však nesmí přesáhnout 25 cm.

Spotřebitelé jsou vyzýváni k tomu, aby přijali opatření k zamezení vzniku odpadu. U elektrických a elektronických zařízení to znamená prodloužení jejich životnosti opravou vadných zařízení a prodejem použitých funkčních zařízení, namísto jejich předání k likvidaci.

Před likvidací šetrně vyjměte baterii a zlikvidujte ji samostatně (viz Likvidace baterií).

Likvidace baterií

Tento symbol znamená, že baterie a akumulátory nesmí být likvidovány spolu s domovním odpadem. Vadné nebo použité baterie/akumulátory musí být recyklovány v souladu se směrnicí 2006/66/EU a jejími dodatky.



Spotřebitelé jsou ze zákona povinni zlikvidovat veškeré baterie a akumulátory bez ohledu na to, zda obsahují nebo neobsahují škodlivé látky, jako jsou: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo, Li = lithium na sběrném místě v jejich obci/městské části nebo v prodejně, proto aby byly ekologicky recyklovány nebo opětovně použity jako cenné suroviny - např. kobalt, nikl nebo měď.

Vrácení baterií a akumulátorů je bezplatné.



VAROVÁNÍ!

Poškozování životního prostředí nesprávným odstraňováním baterií/akumulátorů!

Některé z možných obsažených složek jako rtuť, kadmium a olovo jsou jedovaté a při nesprávné likvidaci ohrožují životní prostředí. Těžké kovy například mohou ohrozit zdraví lidí, zvířat a rostlin a zatížit životní prostředí i potravinový řetězec, a nepřímou cestou přes potraviny se pak mohou dostat do těla.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí exploze!

U odpadních baterií obsahujících lithium (Li = lithium) hrozí velké nebezpečí požáru. Proto je nutno věnovat mimořádnou pozornost řádné recyklaci starých lithiových baterií a akumulátorů. Nevhodným zpracováním odpadu mohou kromě toho termickým

působením (horkem) nastat vnitřní a vnější zkraty nebo mechanické poškození. Zkrat může způsobit požár nebo výbuch a může mít vážné následky pro lidi i životní prostředí. U baterií a akumulátorů obsahujících lithium proto přelepte před likvidací póly, aby se zamezilo vnějšmu zkratu.

Baterie a akumulátory, které nejsou pevně zabudovány do přístroje, musí být před likvidací odpadu vyjmuty a zlikvidovány zvlášť.

Baterie a nabíjecí baterie odevzdávejte, prosím, pouze vybité!

Pokud možno, používejte nabíjecí baterie místo jednorázových.

Recyklace

Obal je vyroben z recyklovatelných materiálů.



Likvidace odpadu

Obal odstraňte ekologicky. Věnujte pozornost označení na různých obalových materiálech a případně je likvidujte odděleně.



Záruka společnosti digi-tech gmbh

Na tento přístroj se vztahuje **tříletá** záruka od data zakoupení. V případě závad na tomto přístroji máte zákonná práva vůči prodejci přístroje. Vaše zákonná práva nejsou omezena naší zárukou, popsanou níže.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná dnem zakoupení. Dobře si prosím uschovejte pokladní stvrzenku. Ta je vyžadována jako doklad o nákupu. Pokud dojde k závadě materiálu nebo objeví-li se výrobní vada do tří let od data zakoupení tohoto přístroje, přístroj dle našeho uvážení zdarma buď opravíme, nebo vyměníme. Tato záruka vyžaduje, aby byly vadný přístroj a nákupní doklad (účtenka) předloženy během tříletého období a aby byla stručně písemně popsána povaha závady a kdy k ní došlo. Pokud je vada kryta naší zárukou, obdržíte opravené nebo nové zařízení zpět. Opravou nebo výměnou přístroje nezačíná žádná nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky týkající se vad

Záruční doba se poskytnutím záruky neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly. Jakákoli poškození nebo vady, které byly přítomny již v době nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení přístroje. Opravy, které je nutné provést po uplynutí záruční doby, jsou zpoplatněny.

Záruka

Přístroj byl pečlivě vyroben s vysokými nároky na kvalitu a před dodáním svědomitě zkontrolován. Záruka se vztahuje na vady materiálu nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na části výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a lze je proto považovat za opotřebitelné součásti, ani na poškození křehkých částí, např. spínače, baterie nebo skleněné části. Tato záruka zaniká, pokud byl přístroj poškozen

nebo nesprávně používán a udržován. Pro správné používání zařízení je nutné přísně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je bezpodmínečně nutné vyhnout se použití a krokům, které návod k obsluze nedoporučuje nebo před nimiž varuje. Příklad je určen pouze pro soukromé a nikoli pro komerční použití. Záruka zaniká v případě hrubého a nesprávného zacházení, použití síly a zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

Průběh reklamace

Aby mohla být vaše žádost rychle zpracována, postupujte prosím podle těchto pokynů:

- Pro všechny dotazy si jako doklad o nákupu připravte účtenku a číslo položky (419968_2201).
- Číslo položky naleznete na typovém štítku, vyražené na přístroji, na titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na štítku na zadní nebo spodní straně.
- Pokud se vyskytnou funkční vady nebo jiné závady, **nejprve telefonicky nebo e-mailem kontaktujte servisní oddělení uvedené níže.**



Z webu www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto pokyny a mnoho dalších návodů, videí k produktům a software.



Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla položky (419968_2201) si můžete otevřít návod k obsluze.

Servis

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NĚMECKO
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0) 6198 571825



(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL)
(PT) (SE)


00800 5515 6616

- | | |
|--------------------|--------------------|
| (BG) 00800 1114916 | (LT) 8800 33139 |
| (CH) 0800 563862 | (LV) 8000 5884 |
| (CY) 8009 4403 | (MT) 800 62851 |
| (CZ) 800 142 315 | (PL) 00800 4411493 |
| (DK) 800 5515 6616 | (RO) 0800 896640 |
| (EE) 80000 49116 | (RS) 0800 191026 |

Ⓜ 00800 4140855 Ⓜ 0800 80847
Ⓜ 0800 222943 Ⓜ 0800 004449
Ⓜ 0680 981220

IAN 419968_2201

Pol.č.: 4-LD6092

 Rok výroby: 2022

 **Dodavatel**

Upozorňujeme, že následující adresa není adresou servisního místa. Nejprve kontaktujte servisní místo uvedené výše.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NĚMECKO



PL Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa

Spis treści

Spis treści.....	- 177 -
Wstęp	- 179 -
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	- 179 -
Informacja o znaku towarowym	- 180 -
Zawartość zestawu	- 180 -
Dane techniczne	- 180 -
Budzik.....	- 180 -
Zasilacz sieciowy	- 181 -
Objaśnienie symboli.....	- 182 -
Ważne wskazówki bezpieczeństwa	- 184 -
Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika.....	- 184 -
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii ..	- 185 -
Zagrożenie elektryczne	- 188 -
Rysunki.....	- 194 -
Przód	- 194 -
Tył	- 195 -
Spód	- 195 -
Góra	- 196 -
Zasilacz sieciowy	- 196 -
Umieść urządzenie w bezpiecznym miejscu	- 197 -
Uruchomienie.....	- 198 -
Funkcja ładowania Qi®	- 199 -
Ustawianie czasu.....	- 199 -
Budzik	- 199 -
Funkcja drzemki.....	- 200 -
Jasność wyświetlacza	- 200 -
Jednostka temperatury	- 200 -

Usuwanie usterek.....	- 200 -
Wymiana baterii.....	- 201 -
Czyszczenie urządzenia	- 201 -
Przechowywanie	- 202 -
Uproszczona deklaracja zgodności UE.....	- 202 -
Utylizacja	- 202 -
Utylizacja urządzenia elektrycznego.....	- 203 -
Utylizacja baterii	- 205 -
Recykling.....	- 207 -
Utylizacja odpadów	- 208 -
Gwarancja digi-tech gmbh	- 208 -
Warunki gwarancji	- 208 -
Okres gwarancji i roszczenia ustawowe za wady	- 209 -
Zakres gwarancji.....	- 209 -
Postępowanie w przypadku roszczeń gwarancyjnych	- 210 -
Serwis	- 211 -
Dostawca	- 212 -

BUDZIK CYFROWY ZE STACJĄ ŁADOWANIA QI®

Wstęp



Gratulujemy zakupu budzika cyfrowego ze stacją ładowania Qi® (zwanego dalej „urządzeniem”). Jest to produkt wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego urządzenia. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji urządzenia. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać urządzenia tylko zgodnie z opisem i przeznaczeniem. Przekazując urządzenie osobom trzecim, należy załączyć też wszystkie dokumenty. Prosimy o zachowanie opakowania i instrukcji obsługi do wykorzystania w przyszłości.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przystosowane do korzystania z opisanych funkcji. Korzystanie z urządzenia w jakikolwiek inny sposób lub jego modyfikowanie są uważane za niezgodne z przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane na skutek użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem lub nieprawidłowej obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego. **To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do ładowania urządzeń mobilnych wykorzystujących technologię Qi®.**

Informacja o znaku towarowym

- „Qi” oraz logo Qi są znakami towarowymi Wireless Power Consortium (WPC).

Zawartość zestawu


Wskazówka: po zakupie prosimy o sprawdzenie zawartości opakowania. Należy upewnić się, że wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone. Jeśli zawartość opakowania jest niekompletna lub części są uszkodzone, nie należy go używać. Prosimy o kontakt z działem serwisowym (patrz „Postępowanie w przypadku reklamacji gwarancyjnej”).

- 1 x cyfrowy budzik ze stacją ładującą Qi®
- 1 x zasilacz ze złączem USB-C
- 1 x bateria zapewniająca podtrzymanie ustawień
- 1 x instrukcja obsługi



Dane techniczne

Budzik







- Zakres pomiaru – temperatura: 0–50°C
- Wyświetlanie temperatury/tolerancja w podstawowym zakresie pomiarowym: +/- 2°C
- Wymiary: ok. 150 x 74 x 120 mm
- Waga: około 256 g
- Baterie: 1 x 3 V CR2032 litowe
⎓ – oznaczenie prądu stałego
- Wejście: 9,0 V ⎓ 2,0 A, 18,0 W
- Bezprzewodowa moc wyjściowa: maks. 10 W.
- Pasmo częstotliwości: 114 do 148 kHz











- Maksymalna moc emisji fal radiowych (pole H): 44,57 dBuA/m w odległości 3 m
- Maksymalna odległość między powierzchnią ładowarki Qi® a urządzeniem mobilnym: ≤ 4 mm
- Temperatura pracy: 0–40
- Temperatura przechowywania: 0–40°C
- Wilgotność (bez kondensacji): 10–70%
- Klasa ochronności: III 
- **Uwaga:** to urządzenie można używać tylko z dostarczonym zasilaczem sieciowym (nr modelu HH0024Z-090200-AG).




Zasilacz sieciowy

- Model: HH0024Z-090200-AG
- Producent: HAIHONG ELECTRONICS CO., LTD
- Długość kabla: ok. 1 m
- Wejście: 110–240 V, \sim 50/60 Hz, maks. 0,8 A
- Wyjście: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Średnia sprawność energetyczna podczas działania: 86,1%
- Sprawność energetyczna przy niskim obciążeniu (10%): 70–75%
- Pobór mocy bez obciążenia: 0,089 W
- Klasa ochronności: II 
- Stopień ochrony: IP20

Objaśnienie symboli

 ZAGROŻENIE!	Ten symbol i hasło ostrzegawcze oznaczają zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka, którego zlekceważenie spowoduje śmierć lub ciężkie zranienie.
 OSTRZEŻENIE!	Ten symbol/hasło ostrzegawcze wskazuje na zagrożenie o średnim poziomie ryzyka, które w przypadku nieprzestrzegania może prowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń ciała.
 NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM/ZAGROŻENIE ŻYCIA!	Ten symbol oraz hasło ostrzegawcze oznaczają ryzyko porażenia prądem.
Wskazówka:	To hasło ostrzegawcze służy do oznaczania dodatkowych informacji.
	Niewłaściwe użytkowanie baterii i akumulatorów grozi wybuchem lub wyciekaniem elektrolitu.
 	W zestawie bateria: 1x CR2032

	Oznaczenie napięcia DC
 	Przestrzegaj instrukcji obsługi!
	Należy zapoznać się z instrukcją obsługi!
	Poprzez oznaczenie CE firma digi-tech gmbh deklaruje zgodność z obowiązującymi dyrektywami UE.
	Moc bezprzewodowa (Qi®): do 10 W
	Temperatura wewnątrz
	W zestawie zasilacz
	„Qi” oraz logo Qi są znakami towarowymi Wireless Power Consortium (WPC) Identyfikator QI 13039
	Klasa ochrony III (urządzenie)

	Klasa ochronności II (zasilacz)
	TÜV Rheinland, GS – sprawdzone bezpieczeństwo
	Poziom wydajności energetycznej VI

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika



OSTRZEŻENIE!

NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

Urządzenie może być użytkowane przez osoby (w tym dzieci w wieku od 8 lat) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia. **Dzieciom** nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie

i konserwacja dokonywane przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez **dzieci** bez nadzoru. Przechowuj folie opakowaniowe poza zasięgiem **dzieci**.
Istnieje ryzyko uduszenia.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii



OSTRZEŻENIE!
ZAGROŻENIE DLA ZDROWIA!
NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

To urządzenie zawiera ogniwa guzikowe.

- W przypadku połączania ogniw guzikowych istnieje niebezpieczeństwo wewnętrznych oparzeń chemicznych, które w ciągu dwóch godzin mogą doprowadzić do zgonu.
- Nowe i stare baterie należy przechowywać poza zasięgiem **małych dzieci**.
- W razie połączania baterii należy się natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.

- Nie używaj urządzenia, jeżeli komora baterii nie zamyka się w sposób bezpieczny i przechowuj je poza zasięgiem dzieci.
- Baterię należy zawsze wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- W razie konieczności należy uprzednio oczyścić styki baterii i urządzenia.
- Nie należy próbować ładować, zwierać ani otwierać baterii.
- Nigdy nie należy podgrzewać baterii w celu ich naładowania.
- Nie wolno wystawiać baterii na działanie wysokich temperatur, np. bezpośredniego światła słonecznego, ognia lub podobnych. Istnieje zwiększone ryzyko wycieku elektrolitu!
- Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia, ponieważ może ona wybuchnąć.
- W przypadku niewłaściwego użytkowania baterii istnieje ryzyko wybuchu i wycieku elektrolitu.



- W razie wycieku baterii unikaj kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi.
- Używaj rękawiczek!
- W razie kontaktu z elektrolitem, należy natychmiast przemyć dotknięte miejsca dużą ilością czystej wody i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.
- Bezzwłocznie wyjmij wyczerpaną baterię z urządzenia – istnieje zwiększone ryzyko wycieku.

Uwaga:

- Nie wolno ładować baterii jednorazowych!
- Nie wolno używać razem różnych typów baterii ani baterii nowych z używanymi!
- Nie wolno dopuścić do zwarcia zacisków przyłączeniowych i styków urządzenia!
- Zużyte baterie/akumulatory należy wyjąć z urządzenia i bezpiecznie zutylizować (patrz „Utylizacja baterii”)!

- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, baterie/akumulatory należy wyjąć.

Zagrożenie elektryczne



ZAGROŻENIE!



**NIEBEZPIECZEŃSTWO
PORAŻENIA PRĄDEM/
ZAGROŻENIE ŻYCIA!**

- Nie zanurzaj urządzenia i zasilacza w wodzie ani innych płynach, ponieważ grozi to porażeniem prądem.
- Nie dotykaj urządzenia ani zasilacza mokrymi rękami, nie używaj go na zewnątrz ani w pomieszczeniach o dużej wilgotności.
- Na urządzeniu, zasilaczu ani w ich pobliżu nie wolno stawiać żadnych naczyń wypełnionych płynem np. wazonów z kwiatami. Naczynie może się przewrócić, a rozlana ciecz może spowodować zagrożenie elektryczne.

- Nigdy nie otwieraj ani nie zdejmuj osłony urządzenia i zasilacza. Wewnątrz obudowy znajdują się elementy pod napięciem, których dotknięcie może spowodować porażenie prądem.
- Nie należy wkładać żadnych przedmiotów do otworów w urządzeniu. Istnieje ryzyko dotknięcia części pod napięciem i porażenia prądem.
- Odłącz zasilacz od gniazda sieciowego, jeśli podczas pracy wystąpią zakłócenia (np. nieprawidłowe działanie lub dym) a także po zakończeniu użytkowania oraz podczas burzy z piorunami. Zawsze chwytaj za wtyczkę zasilacza, nigdy za kabel.
- Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyciągnąć zasilacz z gniazdka. Zasilacz zawsze zużywa niewielką ilość energii, kiedy jest podłączony do gniazda elektrycznego. Nawet jeśli urządzenie nie jest podłączone do zasilacza.

- Gniazdo ściennie musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej można było szybko wyciągnąć wtyczkę z zasilania.
- Kabel zasilacza sieciowego należy ułożyć w taki sposób, aby nie stwarzał zagrożenia potknięciem. Nie wolno zginać ani zgniatać kabla zasilacza.
- Przewód zasilacza należy trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.
- Nie wprowadzaj żadnych zmian w urządzeniu ani zasilaczu.
- Naprawy urządzenia lub zasilacza należy zlecać wyłącznie specjalistycznym zakładom. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą spowodować znaczące zagrożenie dla użytkownika.
- Używaj urządzenia tylko z dostarczonym zasilaczem. Dostarczonego zasilacza używać wyłącznie do tego urządzenia. Uszkodzony zasilacz można zastąpić wyłącznie zasilaczem tego samego typu.

- Stosować wyłącznie zasilacz typu **SELV**. **Safety Extra Low Voltage** oznacza bardzo niskie napięcie które chroni przed porażeniem prądem w przypadku bezpośredniego dotknięcia podczas normalnej pracy lub w razie usterki.
- Jeśli zauważysz dym lub nietypowe dźwięki lub zapachy, natychmiast odłącz zasilacz.
- Przed użyciem urządzenia upewnij się, że dostępne napięcie sieciowe odpowiada napięciu robocznemu wymaganemu do zasilania (100-240 V~, 50/60 Hz).
- Przed użyciem sprawdź, czy urządzenie oraz zasilacz i przewody nie są uszkodzone. Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia!
- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, odłącz zasilacz od gniazdka elektrycznego.
- Stosować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych

- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wilgoci.



UWAGA!

SZKODY MATERIALNE

- Sprawdź urządzenie przed każdym użyciem! W przypadku uszkodzenia urządzenia lub uszkodzenia kabla przyłączeniowego należy przerwać użytkowanie!
- Podczas pracy urządzenia nie wolno go przykrywać i nie wolno wkładać do niego żadnych przedmiotów. Podczas użytkowania na powierzchni ładującej Qi® nie mogą znajdować się żadne przedmioty.
- Ze względu na wysoki pobór mocy urządzenia nie wolno używać z komputerem lub notebookiem.



UWAGA!

ZAKŁÓCENIA RADIOWE

Nie wolno używać urządzenia w samolotach, szpitalach, salach operacyjnych ani w pobliżu elektronicznych systemów medycznych. Przesyłane sygnały bezprzewodowe mogą wpływać na funkcjonalność wrażliwych urządzeń elektronicznych.

Trzymaj urządzenie w odległości co najmniej 20 cm od rozruszników serca lub wszczepionych kardiowerterów-defibrylatorów, ponieważ promieniowanie elektromagnetyczne może wpływać na działanie rozruszników.

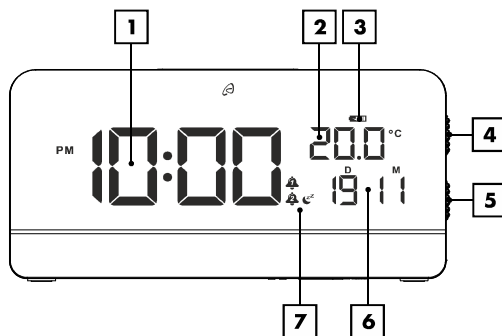
- Przesyłane fale radiowe mogą powodować zakłócenia pracy aparatów słuchowych.
- Nie wolno używać urządzenia w pobliżu łatwopalnych gazów lub miejsc zagrożonych wybuchem (np. lakierni), ponieważ emitowane fale radiowe mogą być przyczyną wybuchów i pożarów.
- digi-tech gmbh nie ponosi odpowiedzialności za zakłócenia radiowe i telewizyjne spowodowane

nieautoryzowanymi modyfikacjami urządzenia. Ponadto digi-tech gmbh nie ponosi odpowiedzialności w wypadku stosowania lub zamiany zasilaczy lub kabli na takie, które nie są sprzedawane przez digi-tech gmbh.

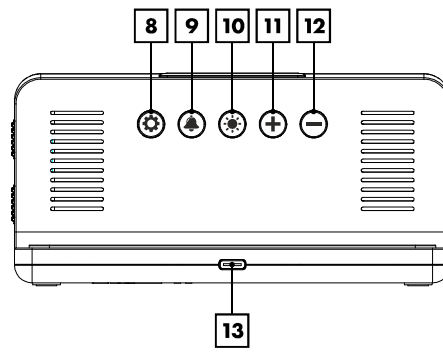
- Użytkownik urządzenia ponosi wyłączną odpowiedzialność za usunięcie wszelkich usterek spowodowanych taką nieautoryzowaną modyfikacją urządzenia lub wymianą takich urządzeń.

Rysunki

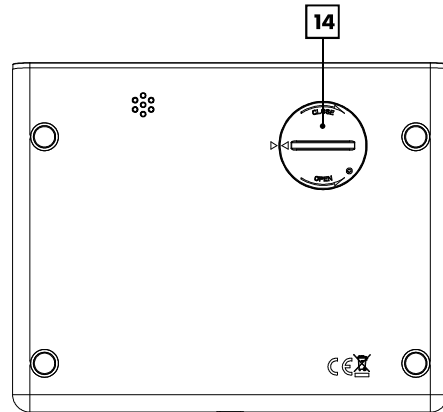
Przód



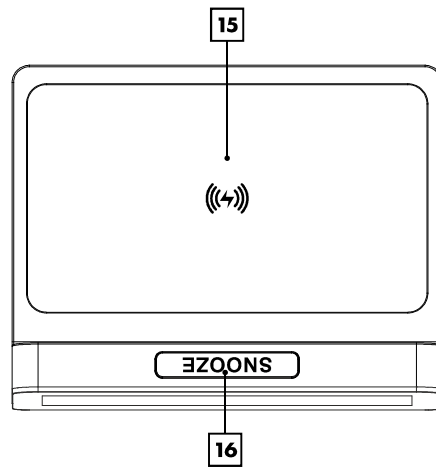
Tył



Spód




Góra



Zasilacz sieciowy



1 Godzina	2 Temperatura wewnątrz
3 Wskaźnik ładowania	4 Wyłącznik  ON/OFF

5 Wyłącznik  ON/OFF	6 Symbole budzika i drzemki
7 Data/czas budzika	8 Przycisk 
9 Przycisk 	10 Przycisk 
11 Przycisk +	12 Przycisk -
13 Gniazdo zasilania	14 Komora baterii
15 Powierzchnia ładowania Qi®	16 Przycisk dotykowy SNOOZE
17 Zasilacz sieciowy	18 Złącze zasilacza

Umieść urządzenie w bezpiecznym miejscu

Przed ustawieniem należy zabezpieczyć wrażliwe powierzchnie, by uniknąć zarysowań.

Należy:

- zapewnić odpowiednią wentylację (nie stawiać urządzenia na półkach ani w miejscach, gdzie zasłony lub meble mogą zatykać części urządzenia oraz pozostawić przynajmniej 10 cm wolnej przestrzeni ze wszystkich stron);
- dbać, by urządzenie podczas pracy nie znajdowało się na grubym dywanie ani łóżku i by nie oddziaływały na nie żadne bezpośrednie źródła ciepła (np. grzałki);

- na urządzenie nie padało bezpośrednio światło słoneczne;
- unikać kontaktu z pryskającą i kapiącą wodą (nie stawiać na urządzeniu ani obok niego przedmiotów z cieczą, np. wazonów);
- nie stawiać urządzenia w pobliżu pól elektromagnetycznych (np. głośników);
- zapobiec wnikaniu ciał obcych;
- nie stawiać urządzenia w pobliżu świec ani innych źródeł otwartych płomieni, by zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.
- Nagłe zmiany temperatury mogą spowodować kondensację pary wodnej wewnątrz urządzenia. W takim przypadku przed ponownym użyciem urządzenia należy odczekać jakiś czas, aby uniknąć zwarcia.

Uruchomienie

Uwaga: ze względu na wysoki pobór mocy urządzenia nie wolno podłączać do komputera stacjonarnego lub notebooka.

Uwaga: urządzenie wolno używać wyłącznie z dostarczonym zasilaczem (Model nr HH0024Z-090200-AG).

Usunąć folię ochronną z wyświetlacza urządzenia. Ostrożnie wyciągnąć przezroczystą plastikową osłonę baterii z komory baterii **14**.





Podłączyć złącze zasilacza **18** do gniazda **13**, a następnie podłączyć zasilacz **17** do łatwo dostępnego gniazdka sieciowego.

Funkcja ładowania Qi®



Umieść ładowane urządzenie na środku powierzchni ładującej Qi® [15]. Przy prawidłowym działaniu zielony wskaźnik ładowania [3] miga co sekundę. Jeżeli proces ładowania nie przebiega prawidłowo, wskaźnik miga szybciej.




Uwaga: produkt obsługuje wyłącznie urządzenia z technologią bezprzewodową Qi®.

Ustawianie czasu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk  [8]. Na wyświetlaczu [1] miga wskazanie 24H lub 12H. Aby wybrać 12 lub 24-godzinny format czasu, naciśnij przycisk  [11] lub przycisk  [12]. Potwierdź swój wybór, naciskając przycisk  [8]. W ten sam sposób ustawia się: godziny, minuty, rok, format daty: (dzień (D)/miesiąc (M) lub miesiąc (M)/dzień (D)) oraz miesiąc i dzień. Po zatwierdzeniu ostatniego ustawienia następuje wyjście z trybu wprowadzania. Jeśli wybrano format 12-godzinny, po południu (12:00 - 23:59) przed wskazaniem czasu pojawi się symbol PM.

Budzik


Za pomocą odpowiedniego przełącznika  ON/OFF [4] lub  ON/OFF [5] aktywuje się żądany budzik 1 lub 2. Ustawienie czasu budzenia jest możliwe tylko przy aktywowanym budziku.

Naciśnij klawisz  **9** aby wybrać budzik 1 lub 2. Na wyświetlaczu **7** pojawi się wskazanie wybranego budzika, a na wyświetlaczu **6** czas budzenia. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  **9**, aby ustawić wybrany budzik. Na wyświetlaczu **6** miga wskazanie godziny. Ustaw godzinę, naciskając przycisk **+** **11** lub **-** **12**. Potwierdź ustawienie, naciskając przycisk  **9**. W ten sam sposób należy ustawić minuty. Po zatwierdzeniu ostatniego ustawienia następuje wyjście z trybu wprowadzania.

Funkcja drzemki

Gdy zabrzmi budzik, dotknij przycisku dotykowego **SNOOZE** **16**. Budzik uruchomi się ponownie po ok. pięciu minutach.

Jasność wyświetlacza

Kilkakrotnie naciśnięcie przycisku  **10**, aby wyregulować jasność podświetlenia w czterech stopniach. Oświetlenie można włączyć lub wyłączyć dotykając przycisku dotykowego **SNOOZE** **16**.

Jednostka temperatury

Za pomocą przycisku **+** **11** można wybrać żądaną jednostkę temperatury (°C/Celsius lub °F/Fahrenheit).

Usuwanie usterek

- Sprawdź, czy urządzenie przenośne korzysta z technologii ładowania Qi®.

- Sprawdź, czy urządzenie mobilne jest umieszczone poziomo pośrodku podkładki ładującej.
- Sprawdź, czy żadne przedmioty nie blokują ładowania.
- Założone na urządzenie mobilne etui mogą utrudniać proces ładowania. Sprawdź, czy urządzenie ładuje się bez etui.

Wymiana baterii

Otwórz komorę baterii **14** odkręcając matą metalową śrubę za pomocą śrubokręta krzyżakowego (brak w zestawie). Następnie odkręć pokrywę komory baterii za pomocą monety lub innego narzędzia (brak w zestawie). Włóż nową baterię (3 V, typ CR2032). Znak „+” na baterii musi być skierowany do góry. Załóż pokrywę komory baterii i zakręć ją.

Uwaga: jeśli urządzenie nie jest podłączone do zasilania, zapisane dane zostaną utracone podczas wymiany baterii.


Czyszczenie urządzenia

Niewłaściwe czyszczenie może spowodować uszkodzenie urządzenia. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach. Nie używaj agresywnych środków czyszczących, szczotek z metalowym lub nylonowym włosiem ani ostrych lub metalowych przedmiotów czyszczących, takich jak noże, twarde szpachelki itp. Mogą one uszkodzić powierzchnię. Czyść urządzenie miękką, suchą, niestrzępiącą się ściereczką, taką jakiej używa się zwykle do czyszczenia okularów.


Przechowywanie

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie i przechowywać wyczyszczone urządzenie w suchym i chłodnym miejscu, chronionym przed promieniowaniem słonecznym, najlepiej w oryginalnym opakowaniu.

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Firma digi-tech gmbh niniejszym oświadcza, że system radiowy typu „Cyfrowy budzik LCD z bezprzewodową podkładką szybkiego ładowania Qi” 4-LD6092 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. 

Instrukcja obsługi oraz pełny tekst deklaracji zgodności UE są dostępne pod następującym adresem internetowym: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Wystarczy kliknąć na lupę  i wprowadzić numer artykułu 419968_2201.

Utylizacja

Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, należy je poddać segregacji w celu lepszego przetwarzania odpadów. O sposobie utylizacji zużytego produktu można dowiedzieć się w urzędzie gminy lub miasta.

Podczas segregacji odpadów należy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, są one oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) o następującym znaczeniu:

1-7: tworzywa sztuczne
20-22: papier i tektura
80-98: materiały kompozytowe.



Utylizacja urządzenia elektrycznego

Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Konsumenty są prawnie zobowiązani do utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oddzielnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Takie rozwiązanie umożliwia recykling nie obciążający środowiska i oszczędzający zasoby naturalne. Baterie i akumulatory, które nie są trwale połączone ze sprzętem elektrycznym lub elektronicznym oraz mogą zostać usunięte bez ich uszkodzenia, należy wyjąć ze sprzętu przed oddaniem go do punktu zbiórki i dostarczyć je do wyznaczonego punktu utylizacji. To samo dotyczy lamp, które można wymontować z urządzenia bez ryzyka ich uszkodzenia.



Posiadacze sprzętu elektrycznego i elektronicznego z gospodarstw domowych mogą oddawać go do publicznych punktów zbiórki odpadów lub do punktów zbiórki prowadzonych przez producentów i dystrybutorów, zgodnie z przepisami o urządzeniach elektrycznych. Zwrot starych urządzeń jest darmowy. **Stare urządzenie należy zwrócić do najbliższego sklepu sieci LIDL.**

Do odbioru tego typu urządzeń zobowiązani są sprzedawcy dysponujący powierzchnią sprzedażową sprzętu elektrycznego i elektronicznego o wielkości co najmniej 400 m². To samo dotyczy sklepów spożywczych o łącznej powierzchni sprzedaży co najmniej 800 m², pod warunkiem, że sprzęt elektryczny i elektroniczny znajduje się w ich ofercie na stałe lub co najmniej kilka razy w roku. Obowiązek odbioru dotyczy także sprzedawców na odległość, którzy dysponują powierzchnią magazynową wynoszącą co najmniej 400 m² dla sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub całkowitą powierzchnią magazynową wynoszącą co najmniej 800 m². Dystrybutorzy mają zasadniczo obowiązek zapewnienia możliwości bezpłatnego zwrotu użytej elektroniki poprzez zapewnienie odpowiednich punktów zwrotu w rozsądnej odległości. Konsument ma możliwość bezpłatnego zwrotu użytego urządzenia do dystrybutora, który jest zobowiązany do jego odbioru, jeśli konsument zakupi nowe podobne urządzenie o zasadniczo tej samej funkcji. Taka możliwość istnieje również w przypadku dostaw do prywatnych gospodarstw domowych. W przypadku sprzedaży na odległość, możliwość bezpłatnego odbioru przy zakupie nowego urządzenia jest ograniczona do wymienników ciepła, monitorów ekranowych i urządzeń o dużych gabarytach, których co najmniej jedna krawędź zewnętrzna jest dłuższa niż 50 cm. Przy zawieraniu umowy sprzedaży dystrybutor ma obowiązek zapytać konsumenta o zamiar zwrotu urządzeń. Oprócz tego

konsumenci mogą bezpłatnie oddać do trzech sztuk ZSEE jednego rodzaju w punkcie zbiórki u dystrybutora, niezależnie od tego, czy jest to związane z zakupem nowego urządzenia. Długość krawędzi poszczególnych urządzeń nie może jednak przekraczać 25 cm.

Konsumenci są zachęceni do podejmowania działań mających na celu ograniczenie ilości odpadów.

W odniesieniu do sprzętu elektrycznego i elektronicznego oznacza to przedłużenie jego żywotności poprzez naprawę uszkodzonego sprzętu oraz przekazywanie innym sprawnych, używanych urządzeń zamiast oddawania ich do utylizacji.

Przed utylizacją należy wyjąć baterię nie uszkadzając jej i zutylizować oddzielnie (patrz utylizacja baterii).

Utylizacja baterii

Znajdujący się obok symbol oznacza, że baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Wadliwe lub zużyte baterie/akumulatory należy poddać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/UE i jej zmianami. Konsumenci są prawnie zobowiązani do utylizacji wszystkich baterii i akumulatorów, niezależnie od tego, czy zawierają one zanieczyszczenia takie jak: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów, Li = lit czy nie, w punkcie zbiórki w swojej gminie/powiecie lub w punkcie sprzedaży detalicznej, tak by można było zutylizować je w sposób przyjazny dla środowiska oraz odzyskać cenne dla środowiska surowce, takie jak np. kobalt, nikiel lub miedź.

Zwrot baterii i akumulatorów jest bezpłatny.





OSTRZEŻENIE!

Szkody w środowisku spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii/akumulatorów!

Niektóre z możliwych składników, takie jak rtęć, kadm i ołów są toksyczne i zagrażają środowisku, jeśli są usuwane w niewłaściwy sposób. Metale ciężkie np. mogą mieć szkodliwy wpływ na ludzi, zwierzęta i rośliny oraz gromadzić się w środowisku, a nawarstwiając się w łańcuchu pokarmowym dostawać się do organizmu pośrednio z pożywieniem.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

W przypadku starych baterii zawierających lit (Li = lit) istnieje wysokie ryzyko pożaru. Dlatego należy zwrócić szczególną uwagę na właściwą utylizację starych baterii i akumulatorów zawierających lit.

Nieprawidłowa utylizacja może również prowadzić do wewnętrznych i zewnętrznych zwarcień na skutek efektów termicznych (ciepło) lub uszkodzeń mechanicznych. Zwarcie może doprowadzić do pożaru lub wybuchu i mieć poważne konsekwencje dla ludzi i środowiska.

Z tego powodu przed utylizacją należy zabezpieczyć bieguny baterii i akumulatorów na bazie litu taśmą, aby uniknąć zewnętrznego zwarcia.

Baterie i akumulatory, które nie są zainstalowane w urządzeniu na stałe, należy przed utylizacją wyjąć i zutylizować oddzielnie.

Baterie i akumulatory należy oddawać tylko wtedy, gdy są rozładowane!

W miarę możliwości należy używać akumulatorów zamiast baterii jednorazowych.

Recykling

Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu.



Utylizacja odpadów

Opakowanie należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Należy zwrócić uwagę na oznaczenia różnych materiałów opakowaniowych i poddać odpowiedniej segregacji.



Gwarancja digi-tech gmbh

Na urządzenie udzielamy **3** lata gwarancji od daty zakupu. W przypadku wad tego urządzenia przysługują Państwu prawa wobec sprzedawcy urządzenia. Opisana poniżej gwarancja nie ogranicza praw ustawowych.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu. Proszę zachować paragon. Jest ona wymagana jako dowód zakupu. Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu urządzenia wystąpi wada materiałowa lub produkcyjna, urządzenie zostanie przez nas – według naszego uznania – bezpłatnie naprawione lub wymienione. Niniejsza gwarancja wymaga przedstawienia wadliwego urządzenia oraz dowodu zakupu (paragonu) w ciągu trzech lat, a także zwięzłego opisu na piśmie, z podaniem charakteru i czasu wystąpienia wady. Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymają Państwo z powrotem naprawione lub nowe urządzenie. Z chwilą naprawy lub wymiany urządzenia nie rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i roszczenia ustawowe za wady

Rękojmia nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych lub naprawionych części. Wszelkie uszkodzenia lub wady występujące już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu. Naprawy wykonane po upływie okresu gwarancyjnego są odpłatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane według ścisłych wytycznych jakościowych i dokładnie sprawdzone przed dostawą. Gwarancja dotyczy wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego mogą być uważane za części zużywające się lub za uszkodzenia delikatnych części, np. wyłączniki, baterie lub elementy wykonane ze szkła. Niniejsza gwarancja traci ważność w przypadku uszkodzenia, nieprawidłowego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji urządzenia. W celu prawidłowego użytkowania urządzenia należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji podanych w instrukcji obsługi. Za wszelką cenę należy unikać zastosowań i czynności, które są odradzane lub przed którymi ostrzega się w instrukcji obsługi. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku prywatnego, a nie komercyjnego. Gwarancja wygasa w przypadku niewłaściwego i niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania, użycia siły oraz ingerencji, które nie zostały wykonane przez nasz autoryzowany serwis.

Postępowanie w przypadku roszczeń gwarancyjnych

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa prośby, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Dla wszystkich zapytań, proszę przygotować jako dowód zakupu paragon i numer artykułu (419968_2201).
- Numer produktu można znaleźć na tabliczce znamionowej, grawerunku, stronie tytułowej instrukcji (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów funkcjonalnych lub innych usterek **najpierw należy skontaktować się telefonicznie lub mailowo z wymienionym poniżej działem serwisowym.**



Niniejszą instrukcję oraz wiele innych podręczników, filmów o produktach oraz oprogramowanie można pobrać ze strony www.lidl-service.com.



Ten kod QR prowadzi bezpośrednio do strony serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i umożliwia dostęp do instrukcji obsługi po wprowadzeniu numeru produktu (419968_2201).

Serwis

Inter-Quartz GmbH

Valterweg 27A

65817 Eppstein

NIEMCY

E-mail: support@inter-quartz.de

Telefon: +49 (0)6198 571825



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL

PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916 LT 8800 33139

CH 0800 563862 LV 8000 5884

CY 8009 4403 MT 800 62851

CZ 800 142 315 PL 00800 4411493

DK 800 5515 6616 RO 0800 896640

EE 80000 49116 RS 0800 191026

GR 00800 4140855 SI 0800 80847

HR 0800 222943 SK 0800 004449

HU 0680 981220

IAN 419968_2201

Nr art.: 4-LD6092

 Rok produkcji: 2022



Dostawca

Poniższy adres nie jest adresem serwisowym. Najpierw należy skontaktować się z wyżej wymienionym punktem serwisowym.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NIEMCY



SK Prevádzkové a bezpečnostné pokyny

Obsah

Obsah.....	- 213 -
Úvod.....	- 215 -
Používanie v súlade s určením.....	- 215 -
Oznámenie o ochranných známkach	- 215 -
Obsah dodávky.....	- 216 -
Technické údaje.....	- 216 -
Budík.....	- 216 -
Napájací zdroj.....	- 217 -
Vysvetlenie symbolov	- 218 -
Dôležité bezpečnostné pokyny	- 220 -
Bezpečnostné pokyny pre používateľov	- 220 -
Bezpečnostné pokyny pre batérie	- 221 -
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom ...	- 224 -
Obrázky	- 230 -
Predná strana.....	- 230 -
Zadná strana	- 231 -
Spodná strana	- 231 -
Horná strana.....	- 232 -
Napájací zdroj.....	- 232 -
Bezpečné umiestnenie prístroja.....	- 233 -
Uvedenie do prevádzky	- 234 -
Funkcia nabíjania Qi®	- 234 -
Nastavenie času	- 235 -
Budík.....	- 235 -
Funkcia odloženia	- 236 -
Jas displeja.....	- 236 -
Jednotka teploty.....	- 236 -

Odstraňovanie porúch.....	- 236 -
Výmena batérií.....	- 236 -
Pokyny na čistenie	- 237 -
Skladovanie	- 237 -
Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ	- 237 -
Likvidácia	- 238 -
Likvidácia elektrického zariadenia	- 238 -
Likvidácia batérií	- 240 -
Recyklácia.....	- 242 -
Likvidácia odpadu.....	- 242 -
Záruka digi-tech gmbh.....	- 243 -
Záručné podmienky	- 243 -
Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z chyby prístroja	- 243 -
Rozsah záruky	- 243 -
Postup v prípade záruky	- 244 -
Servis	- 245 -
Dodávateľ	- 246 -

DIGITÁLNY BUDÍK S NABÍJAČKOU QI®

Úvod



Blahoželáme vám k zakúpeniu vášho digitálneho budíka s NABÍJACOU STANICOU QI® (ďalej len „prístroj“). Rozhodli ste sa pre vysoko kvalitný prístroj. Návod na obsluhu je súčasťou tohto prístroja. Obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti, použití a likvidácii. Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými pokynmi a pokynmi k ovládaniu. Používajte prístroj iba tak, ako je to popísané, a pre určené oblasti použitia.

Ak prístroj odovzdávate iným osobám, odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty. Obal a návod na používanie uschovajte pre prípadné ďalšie neskoršie otázky.

Používanie v súlade s určením

Prístroj je vhodný na používanie popísaných funkcií. Akékoľvek iné použitie alebo úpravy prístroja sú v rozpore s určeným použitím. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou obsluhou. Prístroj nie je určený na komerčné použitie. **Tento prístroj slúži výlučne na nabíjanie mobilných zariadení, ktoré využívajú technológiu Qi®.**

Oznámenie o ochranných známkach

- „Qi“ a logo Qi sú ochranné známky spoločnosti Wireless Power Consortium (WPC).

Obsah dodávky


Upozornenie: Po zakúpení skontrolujte obsah dodávky. Uistite sa, že sú dodané všetky diely a že nie sú poškodené. Ak dodávka nie je kompletná a/alebo sú niektoré diely poškodené, prístroj nepoužívajte. Obráťte sa na servisné oddelenie (pozri „Postup v prípade záruky“).

- 1 x digitálny budík s nabíjacou stanicou Qi®
- 1 x napájací zdroj s konektorom USB-C
- 1 x batéria na zálohovanie nastavení
- 1 x návod na obsluhu



Technické údaje

Budík


- Merací rozsah/teplota: 0 °C – 50 °C
- Zobrazenie teploty/tolerancia v optimálnom rozsahu merania: +/- 2 °C
- Rozmery: cca 150 x 74 x 120 mm
- Hmotnosť: cca 256 g
- Batérie: 1 x 3 V CR2032 lítium
⎓ – značka jednosmerného napätia
- Vstup: 9,0 V ⎓ 2,0 A, 18,0 W
- Bezdrôtový výstupný výkon: max. 10 W
- Frekvenčné pásmo: 114 až 148 kHz
- Maximálny vysielaný rádiový výkon (H-pole): 44,57 dBuA/m pri vzdialenosti 3 m
- Maximálna vzdialenosť medzi nabíjacou plochou Qi® a mobilným zariadením: ≤ 4 mm
- Prevádzková teplota: 0 – 40 °C






- Teplota skladovania: 0 – 40 °C
- Vlhkosť (bez kondenzácie): 10 – 70 %
- Trieda ochrany: III 
- **Upozornenie:** Prístroj je vhodný na použitie len s dodávaným napájacím zdrojom (č. modelu HH0024Z-090200-AG).





Napájací zdroj

- Model: HH0024Z-090200-AG
- Výrobca: HAIHONG ELECTRONICS CO., LTD
- Dĺžka kábla: cca 1 m
- Vstup: 110 – 240 V, ~50/60 Hz, max. 0,8 A
- Výstup: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Priemerná prevádzková účinnosť: 86,1 %
- Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %): 70 – 75 %
- Spotreba prúdu pri nulovej záťaži: 0,089 W
- Trieda ochrany: II 
- Stupeň ochrany: IP20

Vysvetlenie symbolov

 NEBEZPEČENSTVO!	Tento signálny symbol/toto signálne slovo označuje vysoký stupeň nebezpečenstva, ktoré môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nezabráni.
 VÝSTRAHA!	Tento signálny symbol/toto signálne slovo označuje stredný stupeň nebezpečenstva, ktoré môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nezabráni.
 NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU/OHROZENIA ŽIVOTA ELEKTRICKÝM PRÚDOM!	Tento signálny symbol/toto signálne slovo označuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
Upozornenie:	Toto signálne slovo sa používa pre dodatočné informácie.
	Pri nesprávnom používaní batérií/akumulátorov vzniká riziko výbuchu a vytečenia kvapaliny z batérie.

 <p>Incl.</p> 	<p>Vrátane batérie: 1 x CR2032</p>
	<p>Označenie pre jednosmerné napätie</p>
 	<p>Dodržiavajte návod na obsluhu!</p>
	<p>Prečítajte si návod na používanie!</p>
	<p>Na základe označenia CE spoločnosť digi-tech gmbh deklaruje zhodu s príslušnými smernicami EÚ.</p>
 <p>10W</p>	<p>Bezdrôtový výkon (Qi®): do 10 W</p>
	<p>Vnútorná teplota</p>
	<p>Vrátane napájacieho adaptéra</p>
	<p>„Qi“ a logo Qi sú ochranné známky spoločnosti Wireless Power Consortium (WPC) QI-ID 13039</p>

	Trieda ochrany III (prístroj)
	Trieda ochrany II (napájací adaptér)
	TÜV Rheinland, GS – testovaná bezpečnosť
	Stupeň energetickej účinnosti VI

Dôležité bezpečnostné pokyny

Bezpečnostné pokyny pre používateľov



VÝSTRAHA!

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU!

Osoby (vrátane **detí** od 8 rokov) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí smú tento prístroj používať, len ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a chápu nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú. **Deti** sa s týmto prístrojom nemôžu hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú

vykonávať **deti** bez dozoru. Aj baliacu fóliu uchovávajú mimo dosahu **detí**. **Hrozí nebezpečenstvo udusenía.**

Bezpečnostné pokyny pre batérie




VÝSTRAHA!

**NEBEZPEČENSTVO PRE ZDRAVIE!
NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!**

Tento prístroj obsahuje gombíkové batérie!

- Ak dôjde k prehltnutiu gombíkovej batérie, môže dôjsť k vážnym vnútorným popáleninám, ktoré do dvoch hodín môžu spôsobiť smrť.
- Nové a staré batérie uchovávajú mimo dosahu **malých detí**.
- V prípade prehltnutia batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Ak sa priehradka na batérie nedá bezpečne uzavrieť, prestaňte prístroj používať a uchovávajú ho mimo dosahu detí.

- Batéria musí byť vždy vložená so správnou polaritou.
- V prípade potreby najskôr vyčistíte kontakty batérie a prístroja.
- Batérie sa nepokúšajte znovu nabíjať, skratovať alebo otvárať.
- Batériu nikdy nezahrievajte za účelom dobitia.
- Batériu nikdy nevystavujte nadmernému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň a podobne. Existuje zvýšené riziko vytečenia!
- Batériu nikdy nehádzte do ohňa, pretože môže explodovať.
- Pri nesprávnom používaní batérie vzniká riziko výbuchu a vytečenia kvapaliny z batérie. 
- V prípade vytečenia batérie zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami.
- Používajte rukavice!
- Pri kontakte s kvapalinou z batérie ihneď opláchnite postihnuté miesta dostatočným množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára.

- Vybitú batériu ihneď vyberte z prístroja, existuje zvýšené riziko vytečenia.

Upozornenie:

- Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať!
- Rôzne typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú používať súčasne!
- Pripájacie svorky ani kontakty prístroja sa nesmú skratovať!
- Prázdne batérie/akumulátory je potrebné z prístroja vybrať a bezpečne zlikvidovať (pozri časť Likvidácia batérií)!
- Ak sa prístroj nebude dlhší čas používať a chcete ho odložiť, batérie/akumulátory z neho vyberte.



NEBEZPEČENSTVO!



**NEBEZPEČENSTVO
ZÁSAHU/OHROZENIA
ŽIVOTA ELEKTRICKÝM
PRÚDOM!**

- Neponárajte prístroj ani napájací adaptér do vody alebo iných tekutín, inak hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte prístroja a napájacieho adaptéra mokrými rukami a nepoužívajte ich vonku ani v miestnostiach s vysokou vlhkosťou.
- Neumiestňujte žiadne nádoby naplnené tekutinami, ako napr. vázy, na prístroj alebo do jeho blízkosti alebo do blízkosti napájacieho adaptéra. Nádoba by sa mohla prevrátiť a tekutina by mohla narušiť elektrickú bezpečnosť.
- Nikdy neotvárajte ani neodstraňujte kryt prístroja a napájacieho adaptéra. Vo

vnútri krytu sa nachádzajú časti, ktoré sú pod napätím a pri kontakte s ktorými môže prísť k zásahu elektrickým prúdom.

- Nezasúvajte žiadne predmety do otvorov v prístroji. Mohli by ste sa dotknúť častí pod napätím a hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Ak sa počas prevádzky, po použití a počas búrok, vyskytnú poruchy (napr. chybná funkcia alebo dym), vytiahnite zástrčku napájacieho adaptéra zo sieťovej zásuvky. Vždy ťahajte za napájací adaptér, nie za kábel.
- Ak chcete prístroj úplne odpojiť od zdroja napätia, vytiahnite napájací adaptér zo zásuvky. Napájací adaptér vždy spotrebúva malé množstvo elektriny, pokiaľ je pripojený k sieťovej zásuvke. Aj vtedy, keď prístroj nie je zapojený k napájacíemu adaptéru.
- Zásuvka musí byť vždy ľahko prístupná, aby ste v prípade núdze mohli rýchlo vytiahnuť napájací adaptér.

- Kábel sieťového napájacieho adaptéra položte tak, aby nehrozil zakopnutím. Kábel sieťového napájacieho adaptéra nesmie byť zalomený ani stlačený.
- Udržujte kábel napájacieho adaptéra v dostatočnej vzdialenosti od horúcich povrchov a ostrých hrán.
- Na prístroji ani na napájacom zdroji nevykonávajte žiadne zmeny.
- Opravy prístroja alebo sieťového napájacieho adaptéra smie vykonávať iba odborný servis. Neodborné opravy môžu mať za následok značné nebezpečenstvo pre používateľa.
- Prístroj používajte iba s dodaným sieťovým adaptérom. Napájací adaptér používajte iba pre tento prístroj. V prípade poruchy je možné vymeniť napájací adaptér iba za napájací adaptér rovnakého typu.
- Používajte výlučne napájací adaptér **SELV**.

Safety Extra Low Voltage označuje napätie, ktoré je zvolené tak nízke, že pri

priamom dotyku, či už pri bežnej prevádzke alebo pri samotnej poruche, nehrozí nebezpečenstvo nadmerných telesných prúdov.

- Ak spozorujete dym alebo nezvyčajné zvuky alebo zápach, okamžite odpojte sieťový adaptér.
- Pred použitím prístroja sa uistite, že dostupné sieťové napätie zodpovedá prevádzkovému napätiu požadovanému pre napájanie (100-240 V~, 50/60 Hz).
- Pred použitím skontrolujte, či prístroj, napájací adaptér a káblové pripojenie nie sú poškodené. Nikdy nepoužívajte prístroj, ak je poškodený!
- Ak chcete prístroj úplne vypnúť, vytiahnite napájací adaptér zo zásuvky.
- Vhodné len na vnútorné použitie.
- Nevystavujte prístroj priamemu slnečnému žiareniu alebo vlhkosti.



POZOR!

VECNÉ ŠKODY

- Pred každým použitím prístroj skontrolujte! Pri poškodení prístroja alebo pri chybnom pripájanom kábli prestaňte prístroj používať!
- Prístroj sa počas prevádzky nesmie zakrývať, do prístroja sa nesmú vkladať cudzie predmety, na nabíjacej ploche Qi® počas prevádzky nesmú ležať žiadne cudzie predmety.
- Z dôvodu vysokej spotreby energie sa prístroj nesmie používať na PC alebo notebooku.



POZOR!

RÁDIOVÉ RUŠENIE

Prístroj nikdy nepoužívajte v lietadlách, nemocniciach, operačných sálach alebo v blízkosti medicínskych elektronických systémov. Vysielané bezdrôtové signály

môžu ovplyvniť funkčnosť citlivých elektronických zariadení.

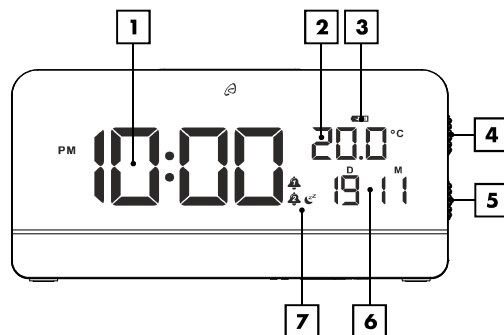
Prístroj udržiajte vo vzdialenosti najmenej 20 cm od kardiostimulátorov alebo implantovaných kardioverter-defibrilátorov, pretože elektromagnetické žiarenie môže zhoršiť funkčnosť kardiostimulátorov.

- Vysielané rádiové vlny môžu spôsobiť rušenie v načúvacích prístrojoch.
- Prístroj nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých plynov alebo v priestoroch, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu (napríklad lakovne), pretože vyžarované rádiové vlny môžu spôsobiť výbuchy a požiare.
- Spoločnosť digi-tech gmbh nezodpovedá za rušenie rádiových a televíznych zariadení spôsobené neoprávnenou úpravou prístroja. Okrem toho spoločnosť digi-tech gmbh nepreberá žiadnu zodpovednosť za použitie alebo výmenu napájacích adaptérov alebo káblov, ktoré nepredáva spoločnosť digi-tech gmbh.

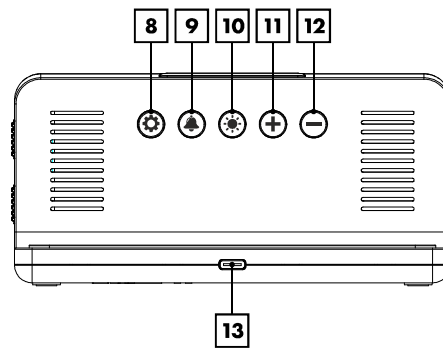
- Používateľ prístroja je sám zodpovedný za odstránenie akýchkoľvek porúch spôsobených takouto neoprávnenou úpravou prístroja alebo výmenou takýchto zariadení.

Obrázky

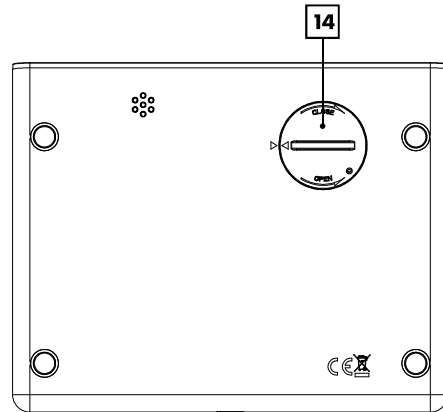
Predná strana



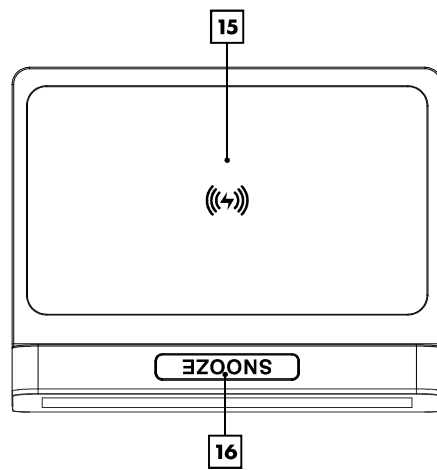
Zadná strana



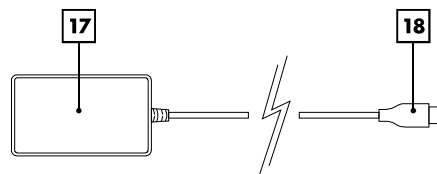
Spodná strana






Horná strana



Napájací zdroj



1 Čas	2 Vnútna teplota
3 Indikátor nabíjania	4 Vypínač 1 ON/OFF
5 Vypínač 2 ON/OFF	6 Symboly budíka a odloženia

7 Dátum/čas budenia	8 Tlačidlo 
9 Tlačidlo 	10 Tlačidlo 
11 Tlačidlo +	12 Tlačidlo -
13 Prípojka pre napájací zdroj	14 Priehradka na batérie
15 Nabíjacia plocha Qi®	16 Dotykové tlačidlo SNOOZE
17 Napájací zdroj	18 Napájací konektor

Bezpečné umiestnenie prístroja

Predtým, než prístroj položíte, chráňte citlivé povrchy, inak by mohlo dôjsť k poškriabaniu.

Dbajte na to, aby:

- bolo vždy zabezpečené dostatočné vetranie (prístroj neumiestňujte na police ani na miesta, kde by boli časti prístroja zakryté záclonami alebo nábytkom, a nechajte zo všetkých strán odstup najmenej 10 cm);
- nebol prístroj počas prevádzky položený na hrubom koberci alebo posteli a aby naň nepôsobili žiadne priame zdroje tepla (napr. ohrievače);
- na prístroj nesvietilo priame slnečné svetlo;
- sa zabránilo kontaktu so striekajúcou a kvapkajúcou vodou (vedľa prístroja ani do jeho blízkosti nikdy neumiestňujte žiadne predmety naplnené tekutinami, napr. vázy);

- prístroj nestál v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktorov);
- do prístroja nevnikli žiadne cudzie telesá;
- v dosahu tohto prístroja nikdy neboli sviečky ani iný otvorený oheň, aby sa zabránilo šíreniu ohňa.
- Náhle zmeny teploty môžu spôsobiť vznikanie kondenzácie na vnútornej strane prístroja. V takom prípade nechajte prístroj pred opätovným použitím nejaký čas aklimatizovať, aby ste predišli skratom!

Uvedenie do prevádzky

Upozornenie: Z dôvodu vysokej spotreby prúdu sa prístroj nesmie používať na PC alebo notebooku.

Upozornenie: Prístroj je vhodný len na použitie s dodaným napájacím zdrojom (č. modelu HH0024Z-090200-AG).

Odstráňte ochrannú fóliu z displeja prístroja. Opatrne vyťahnite priehľadný plastový šetrič batérie z priehradky na batérie **14**.





Pripojte napájací konektor **18** k prípojke pre napájací zdroj **13** a pripojte napájací zdroj **17** s ľahko prístupnou zásuvkou.

Funkcia nabíjania Qi®



Umiestnite nabíjaný prístroj do stredu nabíjacej plochy Qi® **15**. Ak funguje správne, bliká zelený indikátor nabíjania **3** približne 1x za sekundu. Ak je nabíjanie neúspešné, indikátor bliká rýchlejšie.


Upozornenie: Výrobok podporuje iba zariadenia s bezdrôtovou technológiou Qi®.

Nastavenie času

Stlačte a podržte tlačidlo  [8]. Na displeji [1] bliká 24 hodín alebo 12 hodín. Ak chcete vybrať 12- alebo 24-hodinový formát času, stlačte tlačidlo  [11] alebo tlačidlo  [12]. Výber potvrdíte stlačením tlačidla  [8]. Rovnakým spôsobom nastavte: hodiny, minúty, rok, formát dátumu (deň (D)/mesiac (M) alebo mesiac (M)/deň (D)), mesiac a deň. Posledným potvrdením opustíte režim nastavenia. Ak vyberiete 12-hodinový formát času, pred časom sa zobrazí popoludňajšie (12:00 – 23:59) PM.


Budík

Požadovaný budík 1 alebo 2 zapnite príslušným prepínačom  ON/OFF [4] alebo prepínačom  ON/OFF [5]. Nastavenie času budenia je možné len pri zapnutom budíku.

Stlačte tlačidlo  [9] na výber budíka 1 alebo 2.

Zvolený budík sa zobrazí na displeji [7] a čas budíka sa zobrazí na displeji [6].

Stlačte a podržte tlačidlo  [9] na nastavenie zvoleného budíka. Na displeji [6] blikajú hodiny budenia. Nastavte hodiny stlačením tlačidla  [11] alebo tlačidla  [12].

Potvrdte nastavenie stlačením tlačidla  [9]. Rovnakým spôsobom nastavte minúty. Posledným potvrdením opustíte režim nastavenia.

Funkcia odloženia

Keď zaznie alarm budenia, dotknite sa dotykového tlačidla **SNOOZE** **16**. Alarm sa sŕši a zaznie znova po približne 5 minútach.

Jas displeja

Opakovane stlačte tlačidlo  **10** na nastavenie jasú podsvietenia v štyroch úrovniach.

Dotykom dotykového tlačidla **SNOOZE** **16** môžete zapnúť alebo vypnúť osvetlenie.

Jednotka teploty

Stlačte tlačidlo **+** **11** na výber požadovanej jednotky teploty (°C/Celcius alebo °F/Fahrenheit).

Odstraňovanie porúch

- Skontrolujte, či mobilné zariadenie podporuje technológiu nabíjania Qi®.
- Skontrolujte, či je mobilné zariadenie umiestnené vodorovne uprostred nabíjacej podložky.
- Skontrolujte, či nabíjanie neblokuje žiadne cudzie predmety.
- Ochranné puzdrá na mobilnom zariadení môžu príp. brániť v procese nabíjania. Overte nabíjanie bez ochranného puzdra.

Výmena batérii

Otvorte priehradku na batérie **14** odskrutkovaním malej kovovej skrutky krížovým skrutkovačom (nie je súčasťou dodávky). Potom odskrutkujte kryt priehradky na batérie pomocou vhodnej mince alebo iného náradia (nie je

súčasťou dodávky). Vložte novú batériu (3 V, typ CR2032). Značka „+“ musí smerovať nahor. Opäť nasadíte kryt priehradky na batériu a zaskrutkujete ho.

Upozornenie: Uložené údaje sa stratia, ak sa batéria vymení bez pripojenia napájacieho zdroja.

Pokyny na čistenie

Nesprávne čistenie môže prístroj poškodiť. Neponárajte prístroj do vody alebo iných kvapalín. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, kefy s kovovými alebo nylonovými štetinami ani ostré alebo kovové čistiace predmety, ako sú nože, tvrdé špachtle a podobne. Môžu poškodiť povrch. Prístroj čistite len mäkkou, suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, aká sa používa napr. na čistenie okuliarových šošoviek.

Skladovanie


Ak prístroj nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batériu a vyčistený prístroj chránený pred slnečným žiarením uložte na suché a chladné miesto, ideálne v originálnom balení.

Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť digi-tech gmbh týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu „Digitálny budík LCD s bezdrôtovou rýchlonačítajúcou podložkou Qi“ 4-LD6092 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.



Váš návod na použitie a úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Potom kliknite na lupu  a zadajte číslo výrobku 419968_2201.

Likvidácia

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, preto ich kvôli lepšiemu spracovaniu odpadu zlikvidujte osobitne. Informácie o tom, ako zlikvidovať starý výrobok, získate na príslušnom miestnom alebo mestskom úrade.

Pri separovaní odpadu venujte pozornosť označeniu obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom:

1-7: plasty

20-22: papier a lepenka

80-98: kompozity.



Likvidácia elektrického zariadenia

Symbol s preškrtnutým odpadkovým košom znamená, že elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Spotrebitelia sú zo zákona povinní odovzdať elektrické a elektronické zariadenia po skončení ich životnosti na zberných miestach oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. Týmto spôsobom sa zabezpečí ekologická recyklácia, ktorá šetrí zdroje.



Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v elektrickom alebo elektronickom zariadení a ktoré je možné vybrať nedeštruktívnym spôsobom, sa musia pred likvidáciou na zbernom mieste oddeliť od zariadenia a odovzdať na určené miesto pre ich

likvidáciu. To isté platí pre žiarovky, ktoré je možné zo zariadenia vybrať nedeštruktívnym spôsobom.

Majitelia elektrických a elektronických zariadení z domácností ich môžu odovzdať na zberných miestach komunálnych podnikov alebo na zberných miestach zriadených výrobcami alebo predajcami v zmysle zákona o elektrozariadeniach. Odovzdanie starých zariadení je bezplatné.

Odovzdajte staré zariadenie vo svojej pobočke LIDL.

Predajcovia elektrických a elektronických zariadení s predajnou plochou minimálne 400 m² sú povinní prevziať staré zariadenia. To isté platí pre obchody s potravinami s celkovou predajnou plochou minimálne 800 m² za predpokladu, že dlhodobo alebo aspoň niekoľkokrát do roka ponúkajú aj elektrické a elektronické zariadenia. Predajcovia na diaľku so skladovou plochou najmenej 400 m² pre elektrické a elektronické zariadenia alebo celkovou skladovacou plochou najmenej 800 m² sú tiež povinní prevziať staré zariadenia. Vo všeobecnosti sú distribútori povinní zabezpečiť, aby staré zariadenia bolo možné bezplatne odovzdať v mieste spätného odberu, ktoré sa nachádza v primeranej vzdialenosti.

Spotrebitelia majú možnosť bezplatne odovzdať staré zariadenie predajcovi, ktorý je povinný prevziať ich späť, ak si kúpia ekvivalentné nové zariadenie s v podstate rovnakou funkciou. Táto možnosť existuje aj pri dodávkach do súkromnej domácnosti. Pri predaji na diaľku je možnosť bezplatného vyzdvihnutia pri kúpe nového zariadenia obmedzená na výmenníky tepla, zobrazovacie jednotky a veľké zariadenia,

ktoré majú aspoň jednu vonkajšiu hranu s dĺžkou viac ako 50 cm. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy sa predajca musí spýtať spotrebiteľa na zodpovedajúci spôsob odovzdania starého zariadenia. Okrem toho môžu spotrebiteľia bezplatne odovzdať až tri staré zariadenia jedného typu na zbernom mieste predajcu bez toho, aby to bolo viazané na nákup nového zariadenia. Dĺžka hrán príslušných zariadení však nesmie presiahnuť 25 cm.

Spotrebiteľia sú vyzývaní, aby prijali opatrenia na predchádzanie vzniku odpadu. Pokiaľ ide o elektrické a elektronické zariadenia, znamená to predĺženie ich životnosti opravou chybných zariadení a predajom použitých zariadení, ktoré sú v dobrom stave, namiesto ich odovzdania na likvidáciu.

Pred likvidáciou vyberte batériu tak, aby ste ju nepoškodili a zlikvidujte ju osobitne (pozri časť Likvidácia batérií).

Likvidácia batérií

Symbol zobrazený vedľa znamená, že batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Chybné alebo použité batérie/akumulátory sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/EÚ a jej dodatkami.



Spotrebiteľia sú zo zákona povinní zlikvidovať všetky batérie a akumulátory bez ohľadu na to, či obsahujú alebo neobsahujú škodlivé látky ako sú Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo, Li = lítium, na zbernom mieste v ich obci/meste alebo v maloobchode, aby sa chránilo životné prostredie a

aby sa pri likvidácii mohli zhodnotiť cenné suroviny ako napr. kobalt, nikel alebo meď.

Vrátenie/odovzdanie batérií a akumulátorov je bezplatné.



VÝSTRAHA!

Poškodenie životného prostredia v dôsledku nesprávnej likvidácie batérií/akumulátorov!

Niektoré z možných zložiek ako ortuť, kadmium a olovo sú jedovaté a pri nesprávnej likvidácii ohrozujú životné prostredie. Ťažké kovy napr. môžu mať škodlivé účinky na zdravie ľudí, zvieratá a rastliny a hromadiť sa v životnom prostredí a v potravinovom reťazci, a potom sa môžu dostať do organizmu nepriamo prostredníctvom potravy.



VÝSTRAHA!

Nebezpečenstvo výbuchu!

Pri starých batériách obsahujúcich lítium (Li = lítium) existuje vysoké riziko požiaru. Preto je

potrebné venovať osobitnú pozornosť správnej likvidácii starých batérií a akumulátorov obsahujúcich lítium. Nesprávna likvidácia môže tiež viesť k vnútorným a vonkajším skratom v dôsledku tepelných účinkov alebo mechanického poškodenia. Skrat môže viesť k požiaru alebo výbuchu a môže mať vážne následky pre ľudí a životné prostredie.

Z tohto dôvodu pred likvidáciou odlepte póly lítiových batérií a akumulátorov, aby ste predišli vonkajšiemu skratu.

Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v prístroji, sa musia pred likvidáciou odstrániť a zlikvidovať osobitne.

Batérie a akumulátory odovzdajte, iba ak sú vybité!

Ak je to možné, namiesto jednorazových batérií používajte nabíjateľné akumulátory.

Recyklácia

Obal výrobku pozostáva z recyklovateľných materiálov.



Likvidácia odpadu

Zlikvidujte obal ekologickým spôsobom.

Rešpektujte označenie na rôznych obalových materiáloch a v prípade potreby ich separujte oddelene.



Záruka digi-tech gmbh

Na tento prístroj sa vzťahuje záruka **3** roky od dátumu nákupu. V prípade nedostatkov na tomto prístroji máte zákonné práva voči predajcovi prístroja. Tieto zákonné práva nie sú obmedzené našou zárukou uvedenou ďalej.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia. Uschovajte si pokladničný doklad. Tento dokument sa vyžaduje ako doklad o kúpe. Ak dôjde k materiálnej alebo výrobnnej chybe do troch rokov od dátumu zakúpenia tohto prístroja, prístroj vám opravíme alebo vymeníme – podľa vášho výberu – bezplatne. Pre uplatnenie záruky musí byť chybný prístroj spolu s dokladom o kúpe (pokladničným dokladom) predložený v trojročnej lehote, pričom je nutné stručne a písomne popísať, v čom spočíva chyba a kedy sa vyskytla. Ak sa na chybu vzťahuje naša záruka, dostanete opravený alebo nový prístroj späť. Žiadna nová záručná doba nezačína plynúť pri oprave alebo výmene prístroja.

Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z chyby prístroja

Záruka sa nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Akékoľvek poškodenia alebo chyby, ktoré sa vyskytli v čase nákupu, musia byť nahlásené ihneď po vybalení. Opravy vykonané po uplynutí záručnej doby sú spoplatnené.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych smerníc kvality a pred dodaním starostlivo skontrolovaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výroby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú bežne opotrebované, a preto ich možno považovať za opotrebované diely alebo na poškodenie krehkých častí, napr. spínače, batérie alebo zo skla. Táto záruka neplatí, ak bol prístroj poškodený, nesprávne používaný alebo udržiavaný. Pre správne použitie prístroja musia byť prísne dodržané všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné vyvarovať sa používaniu a činnostiam, ktoré sa v tomto návode neodporúčajú alebo pred ktorými tento návod varuje. Prístroj je určený iba na súkromné a nie na komerčné použitie. Záruka zaniká v prípade zneužitia a nesprávneho zaobchádzania, použitia sily a zásahov, ktoré neurobil náš autorizovaný servis.

Postup v prípade záruky

Ak chcete zabezpečiť rýchle vybavenie vašej žiadosti, postupujte podľa pokynov uvedených nižšie:

- V prípade akýchkoľvek otázok si ako doklad o kúpe pripravte pokladničný blok s číslom výrobku (419968_2201).
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, rytine, titulnej strane návodu k výrobku (vľavo dole) alebo na štítku na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak sa vyskytnú funkčné chyby alebo iné nedostatky, **kontaktujte najskôr nasledujúce servisné oddelenie telefonicky alebo e-mailom.**



Tento návod a mnohé ďalšie príručky, videá k výrobkom a softvér si môžete stiahnuť na stránke www.lidl-service.com.



Prostredníctvom tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku služieb spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a po zadaní čísla výrobku (419968_2201) môžete otvoriť návod na obsluhu.

Servis

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NEMECKO
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefón: +49 (0)6198 571825



(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL)

(PT) (SE)

00800 5515 6616

(BG) 00800 1114916 (LT) 8800 33139

(CH) 0800 563862 (LV) 8000 5884

(CY) 8009 4403 (MT) 800 62851

(CZ) 800 142 315 (PL) 00800 4411493

(DK) 800 5515 6616 (RO) 0800 896640

- 245 -

(SK)

ⓔⓔ 80000 49116 ⓇⓈ 0800 191026
ⓖⓇ 00800 4140855 ⓈⓁ 0800 80847
ⓗⓇ 0800 222943 ⓈⓀ 0800 004449
ⓗⓤ 0680 981220

IAN 419968_2201

Č.výrobku: 4-LD6092

 Rok výroby: 2022



Dodávateľ

Upozorňujeme, že nasledujúca adresa nie je adresou servisu. Najskôr kontaktujte vyššie uvedené servisné miesto.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NEMECKO



ES Instrucciones de funcionamiento y seguridad

Índice de contenido

Índice de contenido.....	- 247 -
Introducción	- 249 -
Uso previsto	- 249 -
Información de marca.....	- 249 -
Contenido de la entrega.....	- 250 -
Especificaciones técnicas.....	- 250 -
Despertador.....	- 250 -
Fuente de alimentación.....	- 251 -
Leyenda.....	- 252 -
Instrucciones de seguridad importantes ..	- 254 -
Advertencias de seguridad para usuarios	- 254 -
Instrucciones de seguridad para la batería	- 255 -
Peligro debido a la electricidad	- 258 -
Ilustraciones	- 264 -
Parte delantera	- 264 -
Parte trasera.....	- 265 -
Parte inferior	- 265 -
Parte superior.....	- 266 -
Fuente de alimentación.....	- 266 -
Coloque el dispositivo de forma segura.....	- 267 -
Puesta en marcha	- 268 -
Función de carga Qi®.....	- 269 -
Configuración de la hora	- 269 -
Alarma.....	- 269 -
Función de repetición.....	- 270 -
Brillo de la pantalla	- 270 -
Unidad de temperatura	- 270 -

Resolución de problemas	- 270 -
Reemplazo de la pila	- 271 -
Instrucciones de limpieza.....	- 271 -
Almacenamiento.....	- 271 -
Declaración de conformidad de la UE simplificada-	272 -
Eliminación	- 272 -
Eliminación del dispositivo eléctrico	- 273 -
Eliminación de las pilas	- 275 -
Reciclaje.....	- 277 -
Eliminación de residuos	- 278 -
Garantía de digi-tech gmbh.....	- 278 -
Condiciones de garantía.....	- 278 -
Plazo de garantía y reclamaciones legales por defectos.....	- 279 -
Alcance de la garantía	- 279 -
Tramitación de la garantía	- 280 -
Servicio.....	- 280 -

DESPERTADOR DIGITAL CON ESTACIÓN DE CARGA Qi®

Introducción



Enhorabuena por la compra del despertador digital con estación de carga Qi®(en adelante, el «dispositivo»). Ha elegido un dispositivo de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este dispositivo. Contiene información importante sobre seguridad, cómo utilizar el producto y cómo desecharlo de forma correcta. Familiarícese con todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de utilizar el dispositivo. Utilice el dispositivo solo como se describe y para las áreas de aplicación especificadas. Proporcione todos los documentos si entrega el dispositivo a terceros. Conserve el embalaje y el manual de instrucciones de uso para futuras consultas.

Uso previsto

El dispositivo es adecuado para el uso de las funciones descritas. Cualquier otro uso o modificación del dispositivo se considera inadecuado. El fabricante no se responsabiliza de los daños producidos por un uso inadecuado o una manipulación incorrecta. El dispositivo no está pensado para uso comercial.

Este dispositivo se usa exclusivamente para cargar dispositivos móviles con la tecnología Qi®.

Información de marca

- «Qi» y el logotipo de Qi son marcas comerciales de Wireless Power Consortium (WPC).



Contenido de la entrega


Nota: Compruebe el contenido de la entrega después de la compra. Asegúrese de que estén todas las piezas y de que estas no tengan defectos. Si la entrega está incompleta o hay piezas dañadas, no utilice el dispositivo. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica (consulte «Tramitación de la garantía»).

- 1 despertador digital con estación de carga Qi®
- 1 adaptador de corriente con conector USB-C
- 1 batería para la copia de seguridad de los ajustes
- 1 manual de instrucciones



Especificaciones técnicas

Despertador


- Rango de medición/temperatura: 0 °C a 50 °C
- Medidor de la temperatura/tolerancia en el rango de medición principal: +/- 2 °C
- Dimensiones: aprox. 150 x 74 x 120 mm
- Peso: aprox. 256 g
- Pilas: 1 de 3 V CR2032 de litio
-  - Indicador de tensión continua
- Entrada: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Potencia de salida inalámbrica: 10 W máx.
- Banda de frecuencia: de 114 a 148 kHz
- Potencia de radiofrecuencia máxima transmitida (campo H): 44,57 dBuA/m a 3 m de distancia
- Distancia máxima entre la superficie de carga Qi® y el dispositivo móvil: ≤ 4 mm











- Temperatura de funcionamiento: 0 – 40 °C
- Temperatura de almacenamiento: 0 – 40 °C
- Humedad (sin condensación): 10 – 70 %
- Clase de protección: III 
- **Nota:** El dispositivo solo se puede usar con la fuente de alimentación suministrada (número de modelo HH0024Z-090200-AG).




Fuente de alimentación

- Modelo: HH0024Z-090200-AG
- Fabricante: HAIHONG ELECTRONICS CO., LTD
- Longitud del cable: aprox. 1 m
- Entrada: 110 – 240 V, ~50/60 Hz, 0,8 A máx.
- Salida: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Eficiencia media en funcionamiento: 86,1 %
- Eficiencia a baja carga (10 %): 70 – 75 %
- Consumo de energía de carga cero: 0,089 W
- Clase de protección: II 
- Grado de protección: IP20

Leyenda

 ¡PELIGRO!	Este término/símbolo de advertencia denota un peligro con un nivel de riesgo alto que, de no evitarse, provocará la muerte o lesiones graves.
 ¡ATENCIÓN!	Este símbolo/palabra de advertencia indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones graves.
 ¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!	Este símbolo/palabra de advertencia indica peligro por descarga eléctrica.
Nota:	Esta palabra de advertencia se utiliza para ofrecer información adicional.
	Existe el riesgo de explosión y de fuga del líquido de las pilas o las baterías si se usan de forma inadecuada.
 Incl.  Battery included 	Incluye una batería: 1x CR2032

	Símbolo de corriente continua
 	Preste atención al manual de instrucciones!
	Consulte el manual de instrucciones!
	Con el marcado CE, digi-tech GmbH declara que cumple con las directivas aplicables de la UE.
	Potencia inalámbrica (Qi®): hasta 10 W
	Temperatura interior
	Incl. fuente de alimentación
	«Qi» y el logotipo de Qi son marcas comerciales de Wireless Power Consortium (WPC) ID de Qi 13039
	Clase de protección III (dispositivo)

	Clase de protección II (fuente de alimentación)
	Logo de inspección técnica TÜV de Renania, GS - seguridad comprobada
	Nivel de eficiencia energética VI

Instrucciones de seguridad importantes

Advertencias de seguridad para usuarios



¡ATENCIÓN! ¡RIESGO DE LESIONES!

Este dispositivo lo pueden usar personas (incluidos los niños a partir de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia ni conocimiento si son supervisadas o instruidas en el uso seguro del dispositivo y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben realizarse por niños sin supervisión.

Mantenga también el envoltorio del embalaje fuera del alcance de los niños.
Peligro de asfixia.

Instrucciones de seguridad para la batería




¡ATENCIÓN!

¡PELIGRO PARA LA SALUD!

¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

¡Este dispositivo incluye pilas de botón!

- ¡Cuando se ingiere una pila de botón, se pueden producir quemaduras internas graves que pueden causar la muerte en solo dos horas!
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los **niños pequeños**.
- Si se ingiere una pila, busque ayuda médica de inmediato.
- Si el compartimento de la batería no se cierra de forma segura, deje de usar el dispositivo y manténgalo fuera del alcance de los niños.

- La pila se debe insertar siempre con la polaridad correcta.
- Limpie previamente los contactos de las pilas y del aparato si es necesario.
- No intente recargar, provocar un cortocircuito ni abrir la pila.
- Nunca caliente la pila para recargarla.
- No exponga la pila a un calor extremo, como el de la luz solar, el fuego o similares. Existe un elevado riesgo de fugas.
- Nunca arroje la pila al fuego, ya que puede explotar.
- Existe riesgo de explosión y de fuga del líquido de la pila si se usa  de forma inadecuada.
- Si la pila presenta fugas, evite el contacto con la piel, los ojos y las membranas mucosas.
- Use guantes.
- Si entra en contacto con el líquido de la batería, enjuague inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua

limpia y busque ayuda médica de inmediato.

- Retire inmediatamente la pila gastada del dispositivo, ya que existe un gran riesgo de fuga.

Nota:

- ¡Las pilas no recargables no deben cargarse!
- ¡No se deben utilizar a la vez tipos de pilas diferentes o pilas nuevas y usadas!
- ¡No provoque cortocircuitos en los terminales de alimentación ni en los contactos del dispositivo!
- ¡Las pilas o baterías gastadas se deben retirar del dispositivo y desecharse de forma segura (consulte la sección «Eliminación de las pilas»)!
- Si el dispositivo se almacena sin utilizar durante un largo período de tiempo, deben retirarse las baterías/pilas.

Peligro debido a la electricidad



¡PELIGRO!



**¡PELIGRO DE DESCARGA
ELÉCTRICA/PARA LA
VIDA!**

- No sumerja el aparato ni la fuente de alimentación en agua u otros líquidos, ya que de lo contrario existe riesgo de descarga eléctrica.
- No toque el aparato ni la fuente de alimentación con las manos húmedas y no lo haga funcionar al aire libre o en habitaciones con mucha humedad.
- No coloque recipientes llenos de líquido, como jarrones, sobre el aparato y la fuente de alimentación o en sus inmediaciones. El recipiente podría volcarse y el líquido puede afectar a la seguridad eléctrica.
- No abra ni retire nunca la carcasa del aparato ni la fuente de alimentación. En el interior de las cajas hay piezas con

tensión, cuyo contacto puede provocar una descarga eléctrica.

- No introduzca ningún objeto en las aberturas del dispositivo. Podría tocar piezas con tensión y existe el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- Desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente si se producen fallos durante el funcionamiento (como averías o humo), después del uso y durante las tormentas eléctricas. Tire siempre del enchufe, no del cable.
- Para desconectar completamente el aparato de la red eléctrica, desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente. La fuente de alimentación siempre consumirá una pequeña cantidad de energía mientras el aparato esté enchufado a una toma de corriente. También incluso si el aparato no está conectado a la fuente de alimentación.
- La toma de corriente debe ser siempre fácilmente accesible para poder

desenchufar rápidamente la fuente de alimentación en caso de emergencia.

- Coloque el cable de la fuente de alimentación de modo que no se convierta en un peligro de tropiezo. El cable de la fuente de alimentación no debe estar doblado ni aplastado.
- Mantenga la fuente de alimentación alejada de superficies calientes y bordes afilados.
- No realice ninguna modificación en el aparato ni en la fuente de alimentación enchufable.
- Encargue la reparación del aparato o de la fuente de alimentación únicamente a un taller especializado. Las reparaciones incorrectas pueden suponer un peligro considerable para el usuario.
- Utilice el aparato solo con la fuente de alimentación suministrada. Utilice la fuente de alimentación enchufable solo con este dispositivo. Si se detectan defectos en la fuente de alimentación,

solo se podrá sustituir por otra del mismo tipo.

- Use únicamente una fuente de alimentación **SELV**.

El término SELV, o **Safety Extra Low Voltage** (voltaje extrabajo de seguridad) hace referencia a un voltaje tan bajo que no hay peligro de descargas eléctricas excesivas en caso de contacto directo, ya sea durante el funcionamiento normal o en caso de un fallo puntual.

- Si detecta humo o sonidos u olores inusuales, desconéctelo inmediatamente de la fuente de alimentación.
- Antes de usar el dispositivo, asegúrese de que la tensión de red existente coincida con la tensión de funcionamiento necesaria para la fuente de alimentación (100-240 V~, 50/60 Hz).
- Antes de usarlo, asegúrese de que el dispositivo y la red eléctrica, así como la conexión del cable, no estén dañados. Nunca use un dispositivo dañado.

- Para apagar por completo el dispositivo, desconecte la fuente de alimentación de la toma de corriente.
- Solo se puede usar en interiores.
- No exponga el aparato a la luz solar directa ni a la humedad.



¡ATENCIÓN!

DAÑOS MATERIALES

- Compruebe el dispositivo antes de cada uso. Deje de usarlo si se producen daños en el dispositivo o si el cable de conexión está defectuoso.
- El dispositivo no debe cubrirse mientras funciona, no deben introducirse objetos extraños en este ni deben colocarse objetos extraños en la superficie de carga Qi® durante su funcionamiento.
- Debido al alto consumo eléctrico, el dispositivo no se debe usar en un PC o un portátil.



¡ATENCIÓN!

INTERFERENCIAS DE RADIO

Nunca use el dispositivo en aviones, hospitales, salas de operaciones o cerca de sistemas electrónicos médicos. Las señales inalámbricas transmitidas podrían afectar al funcionamiento de los dispositivos eléctricos más delicados.

Mantenga el dispositivo al menos a 20 cm de los marcapasos o desfibriladores cardiovasculares implantados, ya que la radiación electromagnética puede afectar al funcionamiento de los marcapasos.

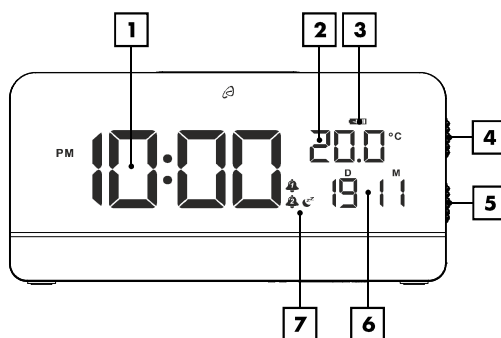
- Las ondas de radio transmitidas podrían causar interferencias en los audífonos.
- No use el dispositivo cerca de gases inflamables o zonas potencialmente explosivas (por ejemplo, talleres de pintura), ya que las ondas de radio emitidas pueden causar explosiones e incendios.
- La empresa digi-tech gmbh no se hace responsable de las averías de los

dispositivos de radio y televisión por modificar de forma no autorizada dichos dispositivos. Además, digi-tech gmbh no asume ninguna responsabilidad por el uso o la sustitución de fuentes de alimentación o cables que no sean distribuidos por digi-tech gmbh.

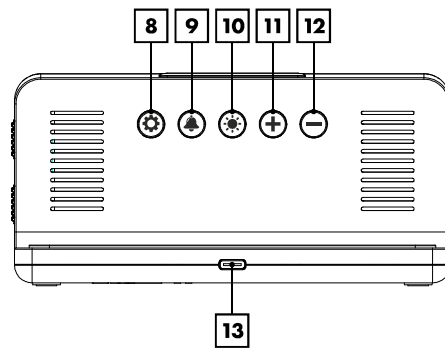
- El usuario del dispositivo es el único responsable de la reparar los fallos causados por esos cambios no autorizados en el dispositivo, así como por la sustitución de dichos dispositivos.

Ilustraciones

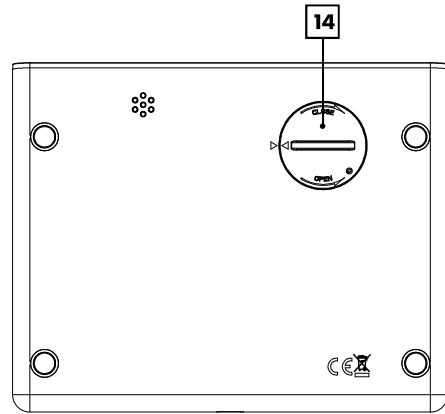
Parte delantera



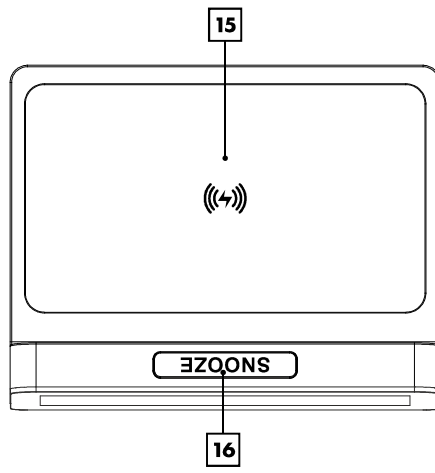
Parte trasera



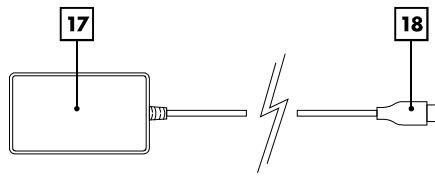
Parte inferior



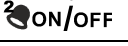



Parte superior



Fuente de alimentación



1 Hora	2 Temperatura interior
3 Indicador de carga	4 Interruptores ON/OFF

5 Interruptores 	6 Símbolos de alarma y repetición
7 Fecha/hora de la alarma	8 Botón 
9 Botón 	10 Botón 
11 Botón +	12 Botón -
13 Conexión para fuente de alimentación	14 Compartimento de las pilas
15 Superficie de carga Qi®	16 Botón táctil SNOOZE
17 Fuente de alimentación	18 Conector de la fuente de alimentación

Coloque el dispositivo de forma segura

Proteja las superficies sensibles antes de colocarlo para evitar que se produzcan arañazos.

Asegúrese de que:

- siempre haya suficiente ventilación (no coloque el dispositivo en estanterías o lugares donde las cortinas o los muebles cubran parte del dispositivo y deje al menos 10 cm de espacio libre en todos los lados);
- no coloque el dispositivo sobre una alfombra gruesa o una cama mientras lo esté usando y no lo exponga a ninguna fuente de calor directa (por ejemplo, calefactores);

- el dispositivo no esté expuesto a la luz solar directa;
- se evite el contacto con salpicaduras y gotas de agua (no coloque objetos llenos de líquido, por ejemplo, jarrones, sobre o cerca del dispositivo);
- el dispositivo no esté situado en la proximidad inmediata de campos magnéticos (por ejemplo, altavoces);
- no entren objetos extraños;
- las velas u otras llamas abiertas estén alejadas de este dispositivo en todo momento para evitar que se propague el fuego.
- Las fluctuaciones repentinas de temperatura pueden causar condensación en el interior del dispositivo. En ese caso, deje que el dispositivo se aclimate durante algún tiempo antes de volver a usarlo para evitar cortocircuitos.

Puesta en marcha

Nota: Debido al alto consumo de corriente, el dispositivo no debe utilizarse en un PC o portátil.

Nota: El dispositivo solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada (modelo número HH0024Z-090200-AG).

Retire la película protectora de la pantalla del dispositivo. Retire con cuidado el protector de plástico transparente del compartimento de las pilas **14**.



Conecte el enchufe de la fuente de alimentación **18** al conector de la fuente de alimentación **13** y la fuente de alimentación **17** a una toma de corriente de fácil acceso.

Función de carga Qi®

Coloque el dispositivo que quiere cargar en el centro de la superficie de carga Qi® **15**. Cuando funciona correctamente, el indicador verde de carga parpadea **3** aproximadamente 1 vez por segundo. Si hay problemas con la carga, el indicador parpadea más rápido.




Nota: El producto solo es compatible con dispositivos con tecnología inalámbrica Qi®.



Configuración de la hora

Mantenga pulsado el botón  **8**. En la pantalla **1** parpadea 24Hr o 12Hr. Para seleccionar entre el formato de 12 o 24 horas, pulse el botón **+** **11** o el botón **-** **12**. Confirme su selección pulsando el botón  **8**.

Ajuste de la misma forma las horas, los minutos, el año, el formato de fecha (día (D)/mes (M) o mes (M)/día (D)), el mes y el día. Una vez confirmado el último ajuste, se sale del modo de configuración. Si selecciona el formato de 12 horas, aparecerá PM por la tarde (12:00-23:59) antes de la hora.

Alarma

Active la alarma 1 o 2 con el interruptor correspondiente  ON/OFF **4** o el interruptor  ON/OFF **5**. La hora de la alarma solo se puede ajustar con la alarma activada. Pulse el botón  **9** para seleccionar la alarma 1 o 2. La alarma seleccionada aparece en la pantalla **7** y la hora de la alarma aparece en la pantalla **6**.

Pulse y mantenga pulsado el botón  **9** para ajustar la alarma seleccionada. Las horas **6** parpadearán en la pantalla. Ajuste las horas pulsando el botón **+** **11** o **-** **12**. Confirme el ajuste pulsando el botón  **9**. Ajuste los minutos de la misma manera. Una vez confirmado el último ajuste, se sale del modo de configuración.

Función de repetición

Toque el botón táctil cuando suene la alarma del despertador **SNOOZE** **16**. La alarma se silencia y vuelve a sonar después de unos 5 minutos.

Brillo de la pantalla

Pulse repetidamente el botón  **10** para ajustar el brillo de fondo en cuatro niveles.

Toque el botón táctil **SNOOZE** **16** para encender o apagar la iluminación.

Unidad de temperatura

Pulse el botón **+** **11** para seleccionar la unidad de temperatura (°C/Celsius o °F/Fahrenheit).

Resolución de problemas

- Compruebe si el dispositivo móvil es compatible con la tecnología de carga Qi®.
- Compruebe si el dispositivo móvil está colocado horizontalmente en el centro de la plataforma de carga.
- Compruebe que no haya objetos extraños que bloqueen la carga.

- Las fundas de los dispositivos móviles pueden impedir el proceso de carga. Compruebe la carga sin la funda protectora.

Reemplazo de la pila

Abra el compartimento de las pilas **14** desenroscando el pequeño tornillo metálico con un destornillador en cruz (no incluido). A continuación, desenrosque la tapa del compartimento de las pilas con una moneda u otra herramienta adecuada (no incluida). Inserte una pila nueva (3 V, tipo CR2032). La marca «+» debe apuntar hacia arriba. Vuelva a colocar la tapa de las pilas y gírela.

Nota: Los datos almacenados se perderán si se cambia la pila sin conectar la fuente de alimentación.


Instrucciones de limpieza

Una limpieza inadecuada puede dañar el dispositivo. No sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos. No utilice limpiadores agresivos, cepillos con cerdas metálicas o de nailon ni objetos de limpieza afilados o metálicos como cuchillos, espátulas duras y similares. Estos pueden dañar la superficie. Limpie el dispositivo con un paño suave, seco y que no deje pelusas, como por ejemplo los utilizados para limpiar gafas.

Almacenamiento


Si el dispositivo no se usa durante un período de tiempo prolongado, retire la pila y guárdelo, limpio y protegido de la luz solar, en un lugar seco y fresco, a ser posible dentro del embalaje original.

Declaración de conformidad de la UE simplificada

Por la presente, digi-tech gmbh declara que el tipo de equipo de radio «Despertador digital LCD con cargador inalámbrico Qi» 4-LD6092 cumple con la directiva 2014/53/UE. 

Las instrucciones de uso y la declaración de conformidad de la UE están disponibles en la siguiente dirección de internet:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

A continuación, haga clic en la lupa  e introduzca el número del artículo 419968_2201.

Eliminación

El producto y los materiales de embalaje son reciclables, deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. Puede informarse de cómo deshacerse del producto desechado en su ayuntamiento o administración municipal.

Preste atención al etiquetado de los materiales del embalaje al separar los residuos; están marcados con las abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1-7: Plásticos

20-22: Papel y cartón

80-98: Materiales compuestos.



Eliminación del dispositivo eléctrico

El símbolo con el cubo de basura tachado significa que los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Los usuarios están obligados por ley a eliminar los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil de forma separada de los residuos urbanos no clasificados. De este modo, se garantiza un reciclaje que sea respetuoso con el medioambiente y que ahorre recursos.



Las baterías y los acumuladores que no estén firmemente integrados en el dispositivo eléctrico o electrónico y que se puedan quitar de manera no destructiva deben separarse del dispositivo antes de entregarlo a un punto de recogida y desecharlo como está previsto. Lo mismo ocurre con las lámparas que se pueden retirar del dispositivo sin destruirlo.

Los propietarios de dispositivos eléctricos y electrónicos de los hogares pueden entregarlos en los puntos de recogida de las autoridades públicas de gestión de residuos o en los puntos de recogida establecidos por los fabricantes o distribuidores de acuerdo con la ley alemana de dispositivos eléctricos y electrónicos. La devolución de dispositivos antiguos es gratuita.

Devuelva el dispositivo antiguo en su tienda LIDL.

Los distribuidores con una superficie de venta de al menos 400 m² están obligados a recoger los dispositivos eléctricos y electrónicos. Lo mismo se aplica a las tiendas de alimentación con una superficie

total de venta de al menos 800 m², siempre que ofrezcan dispositivos eléctricos y electrónicos de forma permanente o al menos varias veces al año. Los vendedores a distancia con una superficie de almacenamiento de al menos 400 m² para equipos eléctricos y electrónicos o una superficie total de almacenamiento de al menos 800 m² también están sujetos a la obligación de recogida. En general, los distribuidores tienen la obligación de garantizar la recogida gratuita de dispositivos antiguos proporcionando instalaciones de recogida adecuadas a una distancia razonable.

Los usuarios tienen la posibilidad de devolver gratuitamente un dispositivo antiguo a un distribuidor que está obligado a aceptarlo si compran un dispositivo nuevo equivalente con esencialmente la misma función. Esta posibilidad también existe en el caso de las entregas a un domicilio particular. En la venta a distancia, la posibilidad de recogida gratuita al comprar un electrodoméstico nuevo se limita a los intercambiadores de calor, los equipos con pantalla de visualización y los electrodomésticos grandes que tengan al menos un borde exterior con una longitud superior a 50 cm. El distribuidor preguntará al usuario en el momento de la firma del contrato de venta sobre su intención de devolver el dispositivo. Además, los usuarios pueden entregar gratuitamente hasta tres dispositivos eléctricos o electrónicos de un mismo tipo en un punto de recogida de un distribuidor sin que ello esté vinculado a la compra de un nuevo dispositivo.

No obstante, las longitudes de los bordes de los respectivos dispositivos no deben superar los 25 cm. Se anima a los usuarios a tomar medidas para evitar los residuos. En cuanto a los dispositivos eléctricos y electrónicos, esto significa prolongar su vida útil reparando los dispositivos defectuosos y vendiendo los dispositivos usados que funcionan en lugar de depositarlos en la basura.

Retire la pila, sin que esta sufra daños, antes de eliminar el dispositivo y deshágase de ella por separado (consulte la sección «Eliminación de la pila»).

Eliminación de las pilas



El símbolo que aparece al lado significa que las pilas y baterías no deben eliminarse con la basura doméstica. Las pilas o baterías recargables defectuosas o usadas deben reciclarse de acuerdo con la Directiva 2006/66/UE y sus enmiendas. Los consumidores están obligados por ley a devolver todas las pilas y baterías, independientemente de que contengan o no sustancias nocivas como Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo o Li = litio, a un punto de recogida en su municipio o distrito o a un comercio, para que puedan desecharse de forma respetuosa con el medioambiente y se puedan recuperar materias primas valiosas como cobalto, níquel o cobre.

Las pilas y baterías pueden devolverse de forma gratuita.



¡ATENCIÓN!

Daños al medio ambiente debido a la eliminación incorrecta de las pilas y baterías recargables!

Algunos de los posibles componentes, como el mercurio, el cadmio y el plomo, son tóxicos y ponen en peligro el medio ambiente si no se eliminan de forma adecuada. Los metales pesados, por ejemplo, pueden tener efectos nocivos para los seres humanos, los animales y las plantas, acumularse en el medio ambiente y en la cadena alimentaria y así entrar indirectamente en el cuerpo a través de los alimentos.



¡ATENCIÓN!

¡Riesgo de explosión!

Existe un alto riesgo de incendio con las pilas viejas que contienen litio (Li = litio). Por lo tanto, hay que prestar especial atención a la

correcta eliminación de las pilas y baterías usadas que contengan litio. La eliminación incorrecta también puede provocar cortocircuitos internos y externos debido a efectos térmicos (calor) o daños mecánicos. Un cortocircuito puede provocar un incendio o una explosión y tener graves consecuencias para las personas y el medio ambiente.

Por lo tanto, pegue con cinta adhesiva los terminales de las baterías que contienen litio y de las baterías recargables antes de desecharlas para evitar un cortocircuito externo.

Las baterías y pilas recargables que no estén instaladas de forma permanente en el aparato se deben retirar y eliminar por separado antes de su desecho.

Las baterías y pilas recargables deben devolverse solo cuando estén descargadas. Utilice pilas recargables en lugar de pilas desechables siempre que sea posible.

Reciclaje

El embalaje del producto está hecho de materiales reciclables.



Eliminación de residuos

Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medioambiente. Preste atención al etiquetado de los distintos materiales de embalaje y deséchelos por separado si es necesario.



Garantía de digi-tech gmbh

Este aparato tiene una garantía de **3** años a partir de la fecha de compra. En caso de que el aparato presente defectos, usted tiene derechos legales contra el vendedor del aparato. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía establecida a continuación.

Condiciones de garantía

El plazo de garantía comienza en la fecha de compra. Guarde el recibo en un lugar seguro. Este documento es necesario como comprobante de la compra. Si se produce un defecto de material o de fabricación en un plazo de tres años a partir de la fecha de compra de este aparato, repararemos o sustituiremos, a nuestra elección, el aparato de forma gratuita. Este servicio de garantía requiere que el aparato defectuoso y el comprobante de la compra (recibo) se presenten dentro del plazo de tres años y que se proporcione una breve descripción por escrito de la naturaleza del defecto y de cuándo se produjo. Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, recibirá el aparato reparado o uno nuevo. La reparación o la sustitución del aparato no inicia un nuevo plazo de garantía.

Plazo de garantía y reclamaciones legales por defectos

La garantía no extiende el plazo de garantía. Esto también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Cualquier daño o defecto ya presente en el momento de la compra debe comunicarse inmediatamente después de haber desembalado el aparato. Una vez transcurrido el plazo de garantía, las reparaciones incidentales están sujetas a cobro.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente siguiendo estrictas directrices de calidad y se ha probado concienzudamente antes de su entrega. La garantía cubre los defectos de material o de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sometidas a un desgaste normal y que, por lo tanto, pueden considerarse piezas de desgaste, ni tampoco los daños en piezas frágiles, por ejemplo, interruptores, baterías o piezas de cristal. Esta garantía queda anulada si el aparato se daña o se utiliza o mantiene de forma incorrecta. Para un uso adecuado del aparato, deben respetarse estrictamente todas las instrucciones que figuran en el manual de instrucciones. Deben evitarse a toda costa los usos y acciones desaconsejados o advertidos en las instrucciones de uso. El aparato está destinado únicamente a un uso privado y no a un uso comercial. El uso indebido, la manipulación incorrecta, el uso de la fuerza y las intervenciones que no hayan sido realizadas por nuestro servicio técnico autorizado invalidarán la garantía.

Tramitación de la garantía

Para que su solicitud se tramite lo antes posible, siga estas instrucciones:

- Para cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (419968_2201) como comprobante de la compra.
- Para conocer el número de artículo, consulte la placa de características, el grabado en el dispositivo, la portada de su manual (abajo a la izquierda) o el adhesivo de la parte trasera o inferior del dispositivo.
- Si se producen errores de funcionamiento o se presentan otro tipo de defectos, **póngase primero en contacto con el siguiente departamento de servicio técnico por teléfono o correo electrónico.**



En www.lidl-service.com puede descargar este manual y muchos otros manuales, vídeos de productos y software.



Este código QR le llevará directamente a la página de servicio técnico de Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir sus instrucciones de uso introduciendo el número de artículo (419968_2201).

Servicio

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein

ALEMANIA

Correo electrónico: support@inter-quartz.de

Teléfono: +49 (0) 6198 571825



(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL)

(PT) (SE)

00800 5515 6616

(BG) 00800 1114916 (LT) 8800 33139

(CH) 0800 563862 (LV) 8000 5884

(CY) 8009 4403 (MT) 800 62851

(CZ) 800 142 315 (PL) 00800 4411493

(DK) 800 5515 6616 (RO) 0800 896640

(EE) 80000 49116 (RS) 0800 191026

(GR) 00800 4140855 (SI) 0800 80847

(HR) 0800 222943 (SK) 0800 004449

(HU) 0680 981220

IAN 419968_2201

Núm. deart.: 4-LD6092

 Año de fabricación: 2022



Proveedor

Tenga en cuenta que la siguiente dirección no es una dirección de servicio. En primer lugar, póngase en contacto con el punto de servicio mencionado anteriormente.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
ALEMANIA



DK Betjenings- og sikkerhedsinstruktioner

Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse	- 283 -
Indledning	- 285 -
Formålsbestemt anvendelse.....	- 285 -
Varemærkemeddelelse	- 285 -
Leveringsomfang.....	- 286 -
Tekniske specifikationer	- 286 -
Vækkeur	- 286 -
Strømforsyning.....	- 287 -
Symbolforklaring	- 287 -
Vigtige sikkerhedsinstruktioner	- 290 -
Sikkerhedsinstruktioner til brugere	- 290 -
Sikkerhedsinstruktioner for batteriet.....	- 291 -
Elektricitetsfare.....	- 294 -
Figurer	- 300 -
Forside.....	- 300 -
Bagside	- 300 -
Bund	- 301 -
Top.....	- 301 -
Strømforsyning.....	- 302 -
Placer enheden sikkert	- 303 -
Ibrugtagning	- 303 -
Qi®-opladningsfunktion	- 304 -
Tidsindstilling.....	- 304 -
Vækkeur	- 305 -
Snooze-funktion.....	- 305 -
Displayets lysstyrke.....	- 305 -
Temperaturrenhed	- 305 -

Fejlfinding.....	- 306 -
Batteriskift	- 306 -
Rengøringsvejledning.....	- 306 -
Opbevaring	- 307 -
Forenklet EU-overensstemmelseserklæring	- 307 -
Bortskaffelse	- 307 -
Bortskaffelse af det elektriske apparat.....	- 308 -
Bortskaffelse af batterier	- 310 -
Genanvendelse	- 312 -
Bortskaffelse af affald	- 312 -
Garanti fra digi-tech gmbh	- 312 -
Garantibetingelser	- 312 -
Garantiperiode og lovpligtige krav i forbindelse med mangler.....	- 313 -
Omfanget af garantien	- 313 -
Procedure i tilfælde af et garantikrav	- 314 -
Service.....	- 315 -
Leverandør	- 316 -

DIGITALT VÆKKEUR MED Qi®-LADESTATION

Indledning



Tillykke med købet af dit digitale vækkeur med Qi®-LADESTATION (herefter benævnt "enhed"). Du har valgt en enhed af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af denne enhed. Den indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Før du bruger enheden, skal du gøre dig bekendt med alle betjenings- og sikkerhedsinstruktioner. Brug kun enheden som beskrevet og til de specificerede anvendelsesområder. Overdrag alle enhedens bilag ved videregivelse til tredjepart. Du bør opbevare emballagen og brugsvejledningen til brug ved fremtidige forespørgsler.

Formålsbestemt anvendelse

Enheden er velegnet til anvendelse af de beskrevne funktioner. Enhver anden brug eller ændring af enheden anses ikke som værende i overensstemmelse med formålsbestemt anvendelse. Producenten hæfter ikke for skader forårsaget af utilsigtet brug eller forkert betjening. Enheden er ikke beregnet til kommerciel brug.

Denne enhed er kun beregnet til opladning af mobile enheder, der bruger Qi®-teknologi.

Varemærkemeddelelse

- "Qi" og Qi-logoet er varemærker tilhørende Wireless Power Consortium (WPC).

Leveringsomfang


Bemærk: Kontrollér venligst leveringsomfanget efter køb. Kontrollér, at leveringen er fuldstændig og alle dele er intakte. Anvend ikke enheden, hvis leveringen er ufuldstændig, og/eller dele er beskadiget. Kontakt serviceafdelingen (se "Behandling i tilfælde af garantikrav").

- 1 x digitalt vækkeur med Qi®-ladestation
- 1 x strømadapter med USB-C stik
- 1 x batteri til backup af indstillinger
- 1 x betjeningsvejledning



Tekniske specifikationer

Vækkeur



- Måleområde/temperatur: 0 °C - 50 °C
- Temperaturvisning/tolerance i kernemåleområdet: +/- 2 °C
- Mål: ca. 150 x 74 x 120 mm
- Vægt: ca. 256g
- Batterier: 1 x 3V CR2032 lithium
⎓ - Kendetegn for jævnstrøm
- Indgang: 9,0 V ⎓ 2,0 A, 18,0 W
- Trådløs udgangseffekt: maks. 10 W
- Frekvensbånd: 114 til 148 kHz
- Maksimal transmitteret radiofrekvens effekt (H-felt): 44.57 dBuA/m ved 3 m afstand
- Maksimal afstand mellem Qi®-opladningsflade og mobilenhed: ≤ 4 mm
- Driftstemperatur: 0-40










- Opbevaringstemperatur: 0 - 40 °C
- Luftfugtighed (ingen kondensering): 10-70 %
- Beskyttelsesklasse: III 
- **Bemærk:** Enheden er kun egnet til brug med den medfølgende strømforsyningsenhed (modelnr. HH0024Z-090200-AG).









Strømforsyning

- Model: HH0024Z-090200-AG
- Producent: HAIHONG ELECTRONICS CO., LTD
- Kabellængde: ca. 1 m
- Indgang: 110-240 V, ~50/60 Hz, 0,8 A maks.
- Udgang: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Gennemsnitlig driftseffektivitet: 86,1 %
- Effektivitet ved let belastning (10 %): 70 - 75 %
- Strømförbrug uden belastning: 0,089 W
- Beskyttelsesklasse: II 
- Beskyttelsesgrad: IP20

Symbolforklaring

 FARE!	Dette signalsymbol/-ord angiver en fare med en høj grad af risiko, som kan føre til dødsfald eller alvorlige personskader, hvis den ikke undgås.
 ADVARSEL!	Dette signalsymbol/-ord angiver en fare med et middelhøjt risikoniveau, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade.

 ELEKTRISK STØD/LIVSFARE!	Dette signalsymbol/-ord angiver risiko for elektrisk stød.
Bemærk:	Dette signalord anvendes til flere oplysninger.
	Forkert brug af batterier/genopladelige batterier udgør en risiko for eksplosion og lækage af batterivæsken.
 Incl.  Battery included	Batteri inkluderet: 1 x CR2032
	Mærkat for jævnstrømsspænding
 	Overhold betjeningsvejledningen!
	Læs betjeningsvejledningen!
	Med CE-mærket erklærer digi-tech gmbh overensstemmelse med de gældende EU-direktiver.

	Trådløs effekt (Qi®): op til 10 W
	Indetemperatur
	Inkl. strømforsyning
	"Qi" og Qi-logoet er varemærker tilhørende Wireless Power Consortium (WPC) Qi-ID 13039
	Beskyttelsesklasse III (enhed)
	Beskyttelsesklasse II (strømforsyning)
	TÜV Rheinland, GS – testet sikkerhed
	Energieffektivitetsniveau VI

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Sikkerhedsinstruktioner til brugere



ADVARSEL!

RISIKO FOR PERSONSKADE!

Denne enhed kan bruges af personer (herunder **børn** fra 8 år) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af enheden og forstår de deraf følgende farer. **Børn** må ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af **børn** uden opsyn. Hold også emballagefilmen væk fra **børn**. **Der er risiko for kvælning.**




ADVARSEL!

SUNDHEDSFARE!

EKSPLOSIONSFARE!

Denne enhed indeholder knapceller!

- Hvis en knapcelle sluges, kan der opstå alvorlige indre forbrændinger, der kan medføre døden allerede i løbet af to timer.
- Opbevar nye og gamle batterier/genopladelige batterier utilgængeligt for **småbørn**.
- Hvis et batteri sluges, skal der straks søges lægehjælp.
- Hvis batterirummet ikke lukker sikkert, skal du stoppe med at bruge enheden og holde den væk fra børn.
- Batteriet skal altid isættes med den korrekte polaritet.
- Rengør om nødvendigt batteri- og enhedskontakter på forhånd.

- Gør ikke forsøg på at genoplade, kortslutte eller åbne batteriet.
- Opvarm aldrig batteriet/det genopladelige batteri for at genoplade det.
- Udsæt aldrig batteriet/det genopladelige batteri for overdreven varme såsom sollys, ild eller lignende. Der er øget risiko for lækage!
- Smid aldrig batterier ind i åben ild, da de eventuelt kan eksplodere.
- Forkert brug af batteriet/det genopladelige batteri udgør en risiko for eksplosion og lækage af batterivæsken. 
- Hvis batteriet lækker, skal al kontakt med hud, øjne og slimhinder undgås.
- Brug handsker!
- I tilfælde af kontakt med batterivæske skal de berørte områder straks skylles med rigeligt rent vand, og der skal straks søges lægehjælp.

- Fjern straks det brugte batteri fra enheden, da der er en øget risiko for lækage.

Bemærk:

- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades!
- Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke bruges sammen!
- Tilslutningsklemmer og kontakter på enheden må ikke kortsluttes!
- Tomme batterier/tomme genopladelige batterier skal fjernes fra enheden og bortskaffes på sikker vis (se afsnittet om bortskaffelse af batterier)!
- Opbevares enheden ubrugt i en længere periode, skal batterier/genopladelige batterier fjernes.

Elektricitetsfare



FARE!



**ELEKTRISK
STØD/LIVSFARE!**

- Nedsæk ikke det radiostyrede projektionsvækkeur samt strømstik i vand eller andre væsker, da der hermed er risiko for elektrisk stød.
- Rør ikke ved enheden og strømstikket med våde hænder, og betjen ikke enheden udendørs eller i rum med høj luftfugtighed.
- Anbring ikke beholdere fyldt med væsker, f.eks. vaser på eller i nærheden af enheden og strømstikket. Beholderen kan vælte og væsken kan forringe den elektriske sikkerhed.
- Åbn eller fjern aldrig kabinettet på det radiostyrede projektionsvækkeur og strømstikket. Inde i kabinettet befinder der sig strømførende dele, hvor kontakt med disse kan medføre elektrisk stød.

- Indsæt ingen genstande i åbningerne af enheden. Ved berøring af strømførende dele er der risiko for elektrisk stød.
- Tag strømstikket ud af stikkontakten, hvis der opstår funktionsfejl under drift (f.eks. funktionsfejl eller røg), efter brug og ved tordenvejr. Træk altid i strømstikket og ikke i tilslutningskablet.
- For at afbryde enheden helt fra strømforsyningen tages strømadapteren ud af stikkontakten. Strømstikket bruger altid en lille mængde elektricitet, så længe den er tilsluttet en stikkontakt. Også selvom enheden ikke er tilsluttet til strømadapteren.
- Stikkontakten skal altid være let tilgængelig, så du hurtigt kan trække stikket ud.
- Læg ledningen til strømstikket, så der ikke er fare for at falde over den. Ledningen til strømstikket må ikke knækkes eller klemmes.
- Hold ledningen væk fra varme overflader og skarpe kanter.

- Foretag ikke ændringer på enheden eller strømstikket.
- Lad kun et specialværksted udføre reparationer af enheden eller strømstikket. Forkert reparation kan medføre betydelige farer for brugeren.
- Brug kun enheden med det medfølgende strømstik. Brug kun strømstikket til denne enhed. I tilfælde af fejl må strømstikket kun udskiftes med en strømstikket af samme type.
- Brug udelukkende en **SELV**-strømforsyning.
Safety Extra Low Voltage beskriver en spænding, der er valgt til at være så lav, at der ved direkte berøring ikke er fare for kroppen, hverken under normal drift eller ved en enkeltstående fejl.
- Hvis du bemærker røg eller usædvanlige lyde eller lugte, skal du straks tage strømforsyningen ud af stikkontakten.
- Før enheden tages i brug, skal det sikres, at den tilgængelige netspænding svarer til den driftsspænding, der kræves til

strømforsyningen
(100-240 V~, 50/60 Hz).

- Inden ibrugtagelse skal du kontrollere, at enheden og strømforsyningen og kabelforbindelsen ikke er beskadiget. Brug aldrig en beskadiget enhed!
- For at slukke helt for enheden skal du tage strømadapteren ud af stikkontakten.
- Kun egnet til indendørs brug.
- Udsæt ikke enheden for direkte sollys eller fugt.



BEMÆRK!

MATERIALESKADER

- Tjek enheden før hver brug! Stop brugen, hvis der opstår skader på enheden, eller hvis tilslutningskablet er defekt!
- Enheden må ikke være tildækket under drift, ingen fremmedlegemer må indsættes i enheden, ingen fremmedlegemer må ligge på Qi®-opladningsfladen under drift.

- På grund af det høje strømforbrug må enheden ikke bruges på en pc eller laptop.



BEMÆRK!

RADIOINTERFERENS

Brug aldrig enheden i fly, hospitaler, operationsstuer eller i nærheden af medicinske elektroniske systemer. De transmitterede trådløse signaler kan påvirke funktionaliteten af følsomme elektroniske enheder.

Hold enheden mindst 20 cm væk fra pacemakere eller implanterede cardioverter-defibrillatorer, da elektromagnetisk stråling kan forringe pacemakernes funktionalitet.

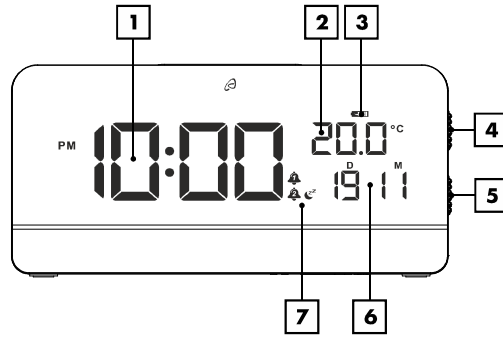
- De transmitterede radiobølger kan forårsage interferens i høreapparater.
- Brug aldrig enheden i nærheden af brændbare gasser eller områder, hvor der er risiko for eksplosion (f.eks. malerværksteder), da de udsendte

radiobølger kan forårsage eksplosioner og brande.

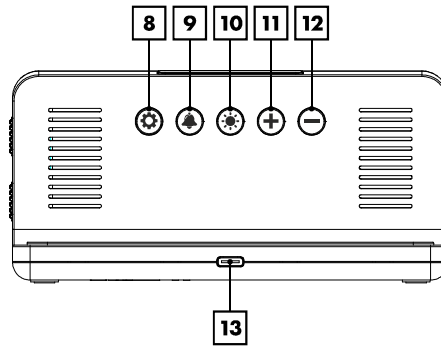
- digi-tech gmbh er ikke ansvarlig for radio- og tv-interferens på grund af uautoriseret ændring af enheden. Endvidere påtager digi-tech gmbh sig intet ansvar for brug eller udskiftning af strømadaptere eller kabler, der ikke sælges af digi-tech gmbh.
- Brugeren af enheden er eneansvarlig for at rette eventuelle fejlfunktioner forårsaget af en sådan uautoriseret ændring af enheden eller udskiftning af sådanne enheder.

Figurer

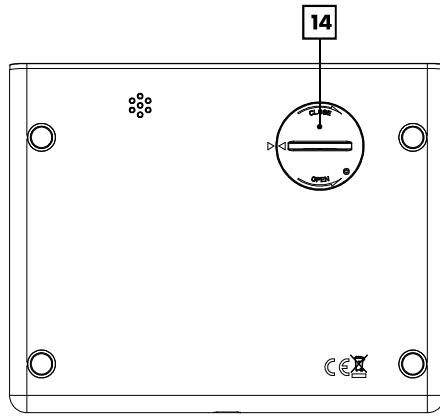
Forside



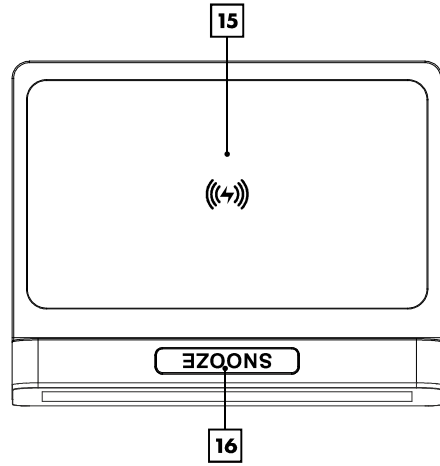
Bagside



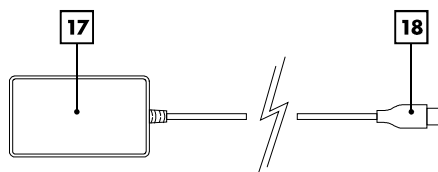
Bund



Top



Strømforsyning



1 Klokkelæet	2 Indendørstemperatur
3 Opladningsindikator	4 Kontakt 1 ON/OFF
5 Kontakt 2 ON/OFF	6 Alarm- og snooze-symboler
7 Dato/alarmtidspunkt	8 Knap
9 Knap	10 Knap
11 Knap +	12 Knap -
13 Tilslutning til strømforsyning	14 Batterirum
15 Qi®-opladningsflade	16 Berøringsknap SNOOZE
17 Strømforsyning	18 Strømforsyningsstik

Placer enheden sikkert

Beskyt følsomme overflader inden opsætning, da der ellers der opstå ridser.

Sørg for, at:

- der altid er tilstrækkelig ventilation (placer ikke den trådløse vejrstation i reoler, eller hvor gardiner eller møbler blokerer ventilationsåbningerne og efterlad mindst 10 cm plads på alle sider);
- enheden under drift ikke placeres på et tykt tæppe eller seng, og at ingen direkte varmekilder (f.eks. varmelegemer) påvirker enheden;
- intet direkte sollys kan ramme enheden;
- kontakt med sprøjtende vand og drypvand undgås (anbring ikke genstande fyldt med væsker, f.eks. vaser, på eller i nærheden af enheden);
- Enheden ikke er i umiddelbar nærhed af magnetfelter (f.eks. højttalere);
- ingen fremmedlegemer trænger ind;
- stearinlys og anden åben ild til enhver tid holdes væk fra denne enhed for at forhindre spredning af ild.
- Pludselige temperaturændringer kan forårsage kondensdannelse på indersiden af enheden. Lad i dette tilfælde enheden akklimatisere sig i nogen tid, før den bruges igen for at undgå kortslutninger!

Ibrugtagning

Bemærk: På grund af det høje strømforbrug må enheden ikke bruges på en PC eller notebook.

Bemærk: Enheden er kun egnet til brug med den

medfølgende strømforsyningsenhed
(model nr. HH0024Z-090200-AG).

Fjern beskyttelsesfilmen fra enhedens display.
Træk forsigtigt den gennemsigtige batterisparer af plast ud af batterirummet **14**.



Sæt strømforsyningsstikket **18** i adapteren **13** og tilslut denne strømforsyning **17** til en let tilgængelig stikkontakt.

Qi®-opladningsfunktion



Placer enheden, der skal oplades, midt på Qi®-opladningsfladen **15**. Hvis den fungerer korrekt, blinker den grønne opladningsindikator **3** ca. 1 gang i sekundet. Hvis opladningen ikke lykkes, blinker indikatoren hurtigere.

Bemærk: Produktet understøtter kun enheder med Qi® trådløs teknologi.


Tidsindstilling

Tryk og hold på knappen  **8**. På displayet **1** blinker 24Hr eller 12Hr. Tryk på knappen for at vælge 12 eller 24 timers tidsformat **+** **11** eller knappen **-** **12**. Bekræft dit valg ved at trykke på knappen  **8**. Indstil på samme måde: timer, minutter, år, datoformat (dag (D)/måned (M) eller måned (M)/dag (D)), måned og dag. Med den sidste bekræftelse forlader du indstillingstilstanden. Hvis 12-timers tidsformatet er valgt, vises eftermiddag (12:00 - 23:59) PM før klokkeslettet.


Vækkeur

Skift den ønskede alarm 1 eller 2 med den respektive kontakt  **4** eller kontakten  **5**.

Indstilling af vækningstiden er kun mulig, når vækningsalarmen er slået til.

Tryk på tasten  **9** for at vælge alarm 1 eller 2. Den valgte alarm vises på displayet **7** og alarmtidspunktet vises på displayet **6**.


Tryk og hold knappen  **9** nede for at indstille den valgte alarm. På displayet **6** blinker vækningstidspunktet.

Indstil timerne ved at trykke på knappen **+** **11** eller knappen **-** **12**. Bekræft indstillingen ved at trykke på knappen  **9**. Indstil minutterne på samme måde. Med den sidste bekræftelse forlader du indstillingstilstanden.

Snooze-funktion

Når en alarm lyder, skal du trykke på berøringsknappen **SNOOZE** **16**. Alarmen udløses igen efter ca. 5 minutter.

Displayets lysstyrke

Tryk på knappen gentagne gange  **10** for at justere lysstyrken

af baggrundsbelysningen, der kan justeres i fire trin.

Ved at trykke på berøringsknappen **SNOOZE** **16** du kan tænde eller slukke for belysningen.

Temperaturenhed

Tryk på knappen **+** **11** for at vælge den ønskede temperaturenhed (°C/Celsius eller °F/Fahrenheit).

Fejlfinding

- Tjek, om mobilenheden understøtter Qi®-opladningsteknologi.
- Kontroller, at mobilenheden er placeret vandret i midten af opladningspladen.
- Kontroller, at ingen fremmedlegemer blokerer opladningen.
- Et cover på mobilenheden kan hindre opladningsprocessen. Tjek opladningen uden cover.

Batteriskift

Åbn batterirummet **14** ved at skrue den lille metalskrue af med en stjerneskrueetrækker (medfølger ikke). Skru derefter batterirummets dæksel af med en passende mønt eller andet værktøj (medfølger ikke). Indsæt et nyt batteri (3 V, type CR2032). "+"-mærket skal pege opad. Sæt batterirummets dæksel på igen, og drej det.

Bemærk: Gemte data vil gå tabt, hvis batteriet skiftes uden at strømforsyningen er tilsluttet.

Rengøringsvejledning

Forkert rengøring kan beskadige enheden. Nedsænk ikke enheden i vand eller andre væsker. Brug ikke aggressive rengøringsmidler, børster med metal- eller nylonhår samt skarpe eller metalliske rengøringsgenstande såsom knive, hårde spatler og lignende. Disse kan beskadige overfladen. Rengør enheden med en blød, tør, fnugfri klud, f.eks. den slags, der bruges til at pudse briller.

Opbevaring

Hvis enheden ikke bruges i længere tid, skal du fjerne batterierne og opbevare enheden, rengjort og beskyttet mod sollys, på et tørt, køligt sted, og helst i originalemballagen.


Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

digi-tech gmbh erklærer hermed, at radiosystemtypen "Digitalt vækkeur LCD med trådløs Qi-hurtigopladningsplade" 4-LD6092 overholder direktiv 2014/53/EU.



Du kan finde din betjeningsvejledning og den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen på følgende internetadresse:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik derefter på forstørrelsesglasset  og indtast varenummeret 419968_2201.

Bortskaffelse

Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, bortskaffes separat for bedre behandling af affald. Du kan finde ud af, hvordan du bortskaffer det gamle produkt fra din lokale myndighed eller byrådet.

Vær opmærksom på mærkningen af emballagematerialerne ved affaldssorteringen. Disse er mærket med forkortelser (a) og tal (b) med følgende betydning:

1-7: plast
20-22: papir og pap
80-98: kompositter.



Bortskaffelse af det elektriske apparat

Symbolet med den overstregede skraldespand betyder, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Forbrugere er lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe elektrisk og elektronisk udstyr ved dets levetids udløb adskilt fra usorteret husholdningsaffald. Sådan sikres en miljøvenlig og ressourcebesparende genanvendelse.



Batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indkapslet i det elektriske eller elektroniske apparat, og som kan fjernes uden at beskadige det, skal adskilles fra apparatet, inden det afleveres til et indsamlingssted, og bortskaffes på et egnet bortskaffelsessted. Det samme gælder for pærer, hvis de kan fjernes fra apparatet, uden at man gør skade på det. Ejere af elektrisk og elektronisk udstyr fra private husholdninger kan aflevere det på de offentlige renovationsmyndigheders indsamlingssteder eller på de indsamlingssteder, der er oprettet af producenter eller distributører i henhold til ElektroG. Det er gratis at returnere gamle apparater.

Du bedes aflevere det udtjente apparat i din LIDL-butik.

Forhandlere med et salgsareal til elektrisk og elektronisk udstyr på mindst 400 m² er forpligtet til at tage dem tilbage. Det samme gælder for forhandlere

af fødevarer med et samlet salgsareal på mindst 800 m², forudsat at de permanent eller som minimum flere gange årligt tilbyder elektrisk og elektronisk udstyr. Fjernsælgere med et lagerareal til elektrisk og elektronisk udstyr på mindst 400 m² eller et samlet lagerareal på mindst 800 m² er også forpligtet til at tage varer tilbage. Generelt er distributører forpligtet til at sikre passende muligheder indenfor rimelig afstand til gratis returnering af gamle apparater.

Forbrugerne har mulighed for gratis at aflevere et gammelt apparat til en distributør, som har forpligtigelse til at tage det tilbage, hvis de køber et tilsvarende nyt apparat med en tilsvarende funktion. Denne mulighed eksisterer også for leveringer til private husstande. Ved fjernsalg er muligheden for gratis aflevering ved køb af nyt apparat begrænset til varmevekslere, skærmapparater og større apparater, der har mindst én yderkant med en længde på mere end 50 cm. Ved købsaftalens indgåelse skal distributøren spørge forbrugeren om deres hensigt omkring returnering. Herudover kan forbrugerne gratis aflevere op til tre gamle apparater af samme type til en forhandlers opsamlingssted, uden at dette er forbundet med køb af en et nyt apparat. Dog må længden af de pågældende apparaters kantes ikke overstige 25 cm. Forbrugerne opfordres til at træffe forholdsregler til at undgå affald. Med hensyn til elektriske og elektroniske apparater betyder det at forlænge deres levetid ved at reparere defekte apparater og sælge brugte apparater i god stand i stedet for at sende dem til bortskaffelse.

Fjern batterierne inden bortskaffelse uden at forårsage skader på apparatet, og bortskaf dem separat (se Bortskaffelse af batterier).

Bortskaffelse af batterier

Betydning af symbolet ved siden af: Batterier og genopladelige batterier ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genbruges i overensstemmelse med direktiv 2006/66/EU og dets ændringer. Forbrugere skal efter lovens ret bortskaffe alle batterier og genopladelige batterier, uanset om de indeholder skadelige stoffer såsom: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly, Li = lithium eller ej, ved et indsamlingssted i deres kommune/amt eller i en butik, så de er miljøvenligt bortskaffet og så nyttiggørelse af værdifulde råvarer som kobolt, nikkel eller kobber kan foregå.

Returnering af batterier og genopladelige batterier er gratis.



ADVARSEL!

Miljøskader på grund af ukorrekt bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier!

Nogle af de mulige bestanddele såsom kviksølv, cadmium og bly er giftige, og de

beskadiger miljøet, hvis de ikke bortskaffes korrekt. Tungmetaller kan f.eks. have skadelige virkninger på mennesker, dyr og planter og akkumuleres i miljøet og i fødekæden, for derefter at komme indirekte ind i kroppen via maden.



ADVARSEL!

Eksplodingsfare!

Med gamle batterier, der indeholder lithium (Li = lithium), er der stor risiko for brand. Derfor skal der lægges særlig vægt på korrekt bortskaffelse af gamle batterier og genopladelige batterier, der indeholder lithium. Forkert bortskaffelse kan også føre til interne og eksterne kortslutninger på grund af termiske effekter (varme) eller mekaniske skader. En kortslutning kan føre til brand eller eksplosion og få alvorlige konsekvenser for mennesker og miljø.

Tape polerne af lithium-baserede batterier og genopladelige batterier inden bortskaffelse for at undgå en ekstern kortslutning.

Batterier og genopladelige batterier, der ikke er installeret permanent i enheden, skal

fjernes inden bortskaffelse og bortskaffes separat.

Aflever kun batterier og genopladelige batterier, når de er afladet!

Brug genopladelige batterier i stedet for engangsbatterier, når det er muligt.

Genanvendelse

Produktemballagen består af genanvendelige materialer.



Bortskaffelse af affald

Bortskaf emballagen på en miljøvenlig måde.

Vær opmærksom på mærkningen af de forskellige emballagematerialer, og bortskaf dem om nødvendigt separat.



Garanti fra digi-tech gmbh

Denne enhed leveres med **3** års garanti fra købsdatoen. Skulle denne enhed være fejlbehæftet har du lovfæstede rettigheder over for sælgeren af enheden. Disse lovfæstede rettigheder begrænses ikke af vores garanti som er beskrevet nedenfor.

Garantibetingelser

Garantiperioden løber fra købsdatoen. Opbevar kvitteringen et sikkert sted. Dette dokument kræves som købsbevis. Såfremt der opstår en materiale- eller fabrikationsfejl på enheden inden for tre år efter købsdatoen, repareres eller udskiftes – i henhold til vores valg – enheden af os gratis. Denne garanti kræver, at den fejlbehæftede enhed og

købskvitteringen (kvittering) præsenteres inden for treårsperioden. Desuden skal der udarbejdes en kort skriftlig redegørelse, der angiver fejltypen, og hvornår den opstod. Hvis fejlen er dækket af vores garanti, returnerer vi enten den reparerede enhed eller en ny enhed. Med reparation eller erstatning af enheden påbegyndes der ikke nogen ny garantiperiode.

Garantiperiode og lovpligtige krav i forbindelse med mangler

Garantiperioden forlænges ikke i forbindelse med garantidækning. Dette gælder ligeledes for udskiftede og reparerede dele. Eventuelle skader eller mangler, der allerede forefindes på købstidspunktet, skal indberettes straks efter udpakningen. De efter udløbet af garantiperioden udførte reparationer skal afholdes af køber.

Omfanget af garantien

Enheden er blevet nøje produceret i henhold til strenge kvalitetsretningslinjer og kontrolleret omhyggeligt inden levering. Garantien omfatter materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke de dele af produktet, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele. Den dækker heller ikke beskadigelse af skrøbelige dele, f.eks. knapper, batterier eller dele, der er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis enheden blev beskadiget, brugt eller vedligeholdt forkert. Med henblik på at bruge enheden korrekt skal alle instruktioner i brugsvejledningen overholdes nøje. Brug og handlinger, der frarådes eller advares imod i brugsvejledningen, skal undgås for enhver pris.

Enheden er kun beregnet til privat brug og ikke til kommerciel brug. Garantien bortfalder i tilfælde af misbrug og forkert håndtering, anvendelse af unødigt kraft og indgreb, der ikke blev udført af vores autoriserede driftssted.

Procedure i tilfælde af et garantikrav

Følg nedenstående instruktioner for at sikre, at din anmodning behandles hurtigt:

- Ved alle henvendelser skal du have kvitteringen og artikelnummeret (419968_2201) klar som købsbevis.
- Artikelnummeret kan findes på typeskiltet, som indgravering, på forsiden af din betjeningsvejledning (nederst til venstre) eller på klistermærket på bag- eller undersiden.
- Skulle der opstå funktionsfejl eller andre fejl, skal du først kontakte følgende serviceafdeling via telefon eller e-mail.



Du kan downloade denne vejledning samt mange andre håndbøger, produktvideoer og software på www.lidl-service.com.



Denne QR-kode fører dig direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com), og du kan åbne betjeningsvejledningen på siden ved at indtaste artikelnummeret (419968_2201).

Service

Inter-Quartz GmbH

Valterweg 27A

65817 Eppstein

TYSKLAND

E-mail: support@inter-quartz.de

Telefon: +49 (0)6198 571825



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL

PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916 LT 8800 33139

CH 0800 563862 LV 8000 5884

CY 8009 4403 MT 800 62851

CZ 800 142 315 PL 00800 4411493

DK 800 5515 6616 RO 0800 896640

EE 80000 49116 RS 0800 191026

GR 00800 4140855 SI 0800 80847

HR 0800 222943 SK 0800 004449

HU 0680 981220

IAN 419968_2201

Art.-Nr.: 4-LD6092

 Produktionsår: 2022



Leverandør

Bemærk, at følgende adresse ikke er en adresse, hvor du kan opnå service. Kontakt først serviceafdelingen nævnt ovenfor.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
TYSKLAND



(IT) (MT) (CH) **Istruzioni d'uso e
avvertenze di sicurezza**

Indice

Indice	- 317 -
Introduzione	- 319 -
Destinazione d'uso	- 319 -
Informazioni sul marchio	- 319 -
Dotazione di fornitura	- 320 -
Caratteristiche tecniche	- 320 -
Sveglia	- 320 -
Alimentatore	- 321 -
Legenda	- 322 -
Istruzioni importanti per la sicurezza	- 324 -
Avvertenze di sicurezza per l'utente	- 324 -
Istruzioni di sicurezza per la batteria	- 325 -
Rischio elettrico	- 328 -
Immagini	- 334 -
Parte anteriore	- 334 -
Parte posteriore	- 335 -
Numero progressivo	- 335 -
Lato superiore	- 336 -
Alimentatore	- 336 -
Posizionare il dispositivo in modo sicuro	- 337 -
Messa in funzione	- 338 -
Funzione di ricarica Qi®	- 339 -
Impostazione orario	- 339 -
Allarme sveglia	- 339 -
Funzione sonnellino	- 340 -
Luminosità del display	- 340 -
Unità di temperatura	- 340 -

Risoluzione dei problemi	- 340 -
Sostituzione della batteria	- 341 -
Istruzioni per la pulizia	- 341 -
Conservazione.....	- 341 -
Dichiarazione di conformità UE semplificata	- 342 -
Smaltimento.....	- 342 -
Smaltimento del dispositivo elettrico	- 343 -
Smaltimento delle batterie	- 345 -
Riciclaggio	- 348 -
Smaltimento rifiuti	- 348 -
Garanzia digi-tech gmbh	- 349 -
Condizioni di garanzia.....	- 349 -
Periodo di garanzia e reclami legali per difetti-	349 -
Copertura della garanzia.....	- 350 -
Procedura in caso di garanzia.....	- 350 -
Assistenza.....	- 351 -
Fornitore	- 352 -

SVEGLIA DIGITALE CON STAZIONE DI RICARICA Qi®

Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto della tua nuova sveglia digitale con stazione di ricarica Qi® (di seguito denominata "Dispositivo"). Si è scelto un dispositivo di alta qualità. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante di questo dispositivo. Contengono informazioni importanti sulla sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di usare il dispositivo, prendere confidenza con tutte le avvertenze per l'uso e la sicurezza. Utilizzare il dispositivo solo come descritto e per i campi di applicazione specificati. Fornire tutta la documentazione in caso di cessione del dispositivo a terzi. Conservare la confezione e le istruzioni per l'uso per riferimento futuro.

Destinazione d'uso

Il dispositivo è adatto all'utilizzo delle funzioni descritte. Qualsiasi altro uso o modifica del dispositivo è da considerarsi non conforme. Il produttore non è responsabile per danni causati da un utilizzo non conforme o non corretto del dispositivo. Il dispositivo non è destinato all'uso commerciale.

Questo dispositivo è destinato esclusivamente alla ricarica di dispositivi mobili che utilizzano la tecnologia Qi®.

Informazioni sul marchio

- "Qi" e il logo Qi sono marchi di Wireless Power Consortium (WPC).

Dotazione di fornitura


Nota: si prega di controllare il contenuto della confezione dopo l'acquisto. Assicurarsi che siano presenti tutte le parti e che non siano danneggiate. Se il contenuto della confezione è incompleto e/o presenta parti danneggiate, non utilizzare il dispositivo. Contattare il servizio di assistenza (vedere "Procedura in caso di garanzia").

- 1 x sveglia digitale con stazione di ricarica Qi®
- 1 x alimentatore con connettore USB-C
- 1 x batteria per il backup delle impostazioni
- 1 x manuale d'uso



Caratteristiche tecniche

Sveglia





- Intervallo di misurazione/temperatura: 0 °C - 50 °C
- Visualizzazione della temperatura/tolleranza nel campo di misurazione centrale: +/- 2 °C
- Dimensioni: 150 x 74 x 120 mm circa
- Peso: 256 g circa
- Batterie: 1 x 3 V CR2032 al litio
⎓ - simbolo di corrente continua
- Ingresso: 9,0 V ⎓ 2,0 A, 18,0 W
- Potenza di uscita wireless: 10 W max.
- Banda di frequenza: 114 - 148 kHz
- Potenza massima di radiofrequenza trasmessa (campo H): 44,57 dBuA/m a 3 m di distanza
- Distanza massima tra la superficie di ricarica Qi® e il dispositivo mobile: ≤ 4 mm

- Temperatura di esercizio: 0 - 40 °C
- Temperatura di immagazzinamento: 0 - 40 °C
- Umidità (senza condensa): 10 - 70%
- Classe di protezione: III 
- **Nota:** il dispositivo è adatto solo per l'uso con l'alimentatore in dotazione (modello n. HH0024Z-090200-AG).




Alimentatore

- Modello: HH0024Z-090200-AG
- Produttore: HAIHONG ELECTRONICS Co., LTD
- Lunghezza cavo: ca. 1 m circa
- Ingresso: 110 - 240 V, ~50/60 Hz, 0,8 A max
- Uscita: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Rendimento medio durante il funzionamento: 86,1%
- Efficienza a carico ridotto (10%): 70 - 75%
- Consumo energetico a carico zero: 0,089 W
- Classe di protezione: II 
- Grado di protezione: IP20

Legenda

 PERICOLO!	Questa parola di segnalazione indica un pericolo con un elevato livello di rischio che, se non viene evitato, porta a conseguenze letali o a gravi ferite.
 AVVERTENZA!	Questo termine/simbolo di segnalazione indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non viene evitato, può avere conseguenze letali o causare gravi ferite.
 PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE/ PERICOLO DI MORTE!	Questo simbolo/questa parola di segnalazione indica un rischio di scossa elettrica.
Nota:	Questa parola di segnalazione viene utilizzata per fornire ulteriori informazioni.
	L'uso improprio delle batterie/batterie ricaricabili può causare il rischio di esplosione e di fuoriuscita del liquido delle stesse.

 <p>Incl.</p> 	<p>Inclusa batteria: 1 x CR2032</p>
	<p>Simbolo di tensione continua</p>
 	<p>Osservare le istruzioni!</p>
	<p>Leggere il manuale di istruzioni!</p>
	<p>Con il marchio CE, digi-tech gmbh certifica la conformità alle direttive UE applicabili.</p>
 <p>10W</p>	<p>Potenza wireless (Qi®): fino a 10 W</p>
	<p>Temperatura interna</p>
	<p>Incl. alimentatore</p>
	<p>"Qi" e il logo Qi sono marchi di Wireless Power Consortium (WPC) ID Qi 13039</p>

	Classe di protezione III (dispositivo)
	Classe di protezione II (alimentatore)
	TÜV Rheinland, GS - sicurezza testata
	Livello di efficienza energetica VI

Istruzioni importanti per la sicurezza

Avvertenze di sicurezza per l'utente



AVVERTENZA!

PERICOLO DI LESIONI!

Questo apparecchio può essere utilizzato da persone (compresi **bambini** di almeno 8 anni) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, solo se supervisionate e istruite circa il sicuro utilizzo dell'apparecchio e i rischi che ne derivano. Evitare che i **bambini** giochino con questo dispositivo. Pulizia e

manutenzione non devono essere eseguite **da bambini** senza sorveglianza. Tenere anche le pellicole dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. **Pericolo di soffocamento.**

Istruzioni di sicurezza per la batteria




AVVERTENZA!

PERICOLO PER LA SALUTE! PERICOLO DI ESPLOSIONE!

Questo dispositivo contiene pile a bottone!

- Se una pila a bottone viene ingerita, si possono verificare gravi ustioni interne, con conseguente morte in sole due ore.
- Tenere le batterie nuove e vecchie fuori dalla portata dei **bambini piccoli**.
- Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di una pila.
- Se il vano batterie non si chiude saldamente, interrompere l'uso dell'apparecchio e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

- Inserire sempre la batteria con la corretta polarità.
- Se necessario, pulire preventivamente i punti di contatto della batteria e del dispositivo.
- Non tentare di ricaricare, cortocircuitare o aprire la batteria.
- Non riscaldare mai la batteria per ricaricarla.
- Non esporre la batteria a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili. Elevato rischio di fuoriuscita di liquidi!
- Non gettare mai la batteria nel fuoco poiché potrebbe esplodere.
- L'uso improprio della batteria può causare il rischio di esplosione e perdita di liquido. 
- In caso di fuoriuscita di acido dalla batteria, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose.
- Utilizzare guanti!
- In caso di contatto con il liquido della batteria, sciacquare immediatamente le

parti interessate con abbondante acqua pulita e consultare subito un medico.

- Rimuovere immediatamente la batteria scarica dal dispositivo: sussiste un notevole pericolo di perdita.

Nota:

- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate!
- Tipi di batterie diverse o batterie nuove e usate non devono essere utilizzate insieme!
- I morsetti di collegamento e i contatti del dispositivo non devono essere in corto circuito!
- Le batterie/batterie ricaricabili esaurite devono essere rimosse dal dispositivo e smaltite in modo sicuro (vedere Smaltimento delle batterie)!
- In caso di inutilizzo prolungato del dispositivo, le batterie/batterie ricaricabili devono essere rimosse.



PERICOLO!



**PERICOLO DI SCOSSE
ELETTRICHE/PERICOLO
DI MORTE!**

- Non immergere il dispositivo e l'alimentatore a spina in acqua o altri liquidi, altrimenti vi è il rischio di scosse elettriche.
- Non toccare il dispositivo e l'alimentatore a spina con le mani bagnate e non utilizzarlo all'aperto o in ambienti con elevata umidità.
- Non posizionare recipienti contenenti liquidi, come ad esempio vasi, sopra o in prossimità del dispositivo e dell'alimentatore a spina. Il recipiente potrebbe rovesciarsi e i liquidi pregiudicherebbero la sicurezza elettrica.
- Non aprire o rimuovere mai l'alloggiamento del dispositivo e l'alimentatore a spina. All'interno

dell'alloggiamento sono presenti parti elettriche sotto tensione il cui contatto può provocare scosse elettriche.

- Non inserire alcun oggetto nelle aperture del dispositivo, in quanto si potrebbero toccare parti elettriche sotto tensione, e vi è il rischio di scosse elettriche.
- Estrarre l'alimentatore a spina dalla presa di alimentazione se si verificano malfunzionamenti durante il funzionamento (es. malfunzionamenti o fumo), dopo l'uso e durante i temporali. Tirare sempre l'alimentatore per la spina e non per il cavo.
- Per scollegare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, staccare l'alimentatore dalla presa di corrente. L'alimentatore a spina consuma sempre una discreta quantità di elettricità fintanto che è collegato a una presa di corrente, Anche se il dispositivo non è collegato all'alimentatore a spina.
- La presa di alimentazione deve essere sempre di facile accesso, in modo da

poter staccare rapidamente l'alimentatore in caso di emergenza.

- Posare il cavo dell'alimentatore a spina in modo tale che non vi possa inciampare. Il cavo dell'alimentatore a spina non deve essere piegato o schiacciato.
- Tenere il cavo dell'alimentatore a spina lontano da superfici calde e spigoli vivi.
- Non modificare il dispositivo e l'alimentatore a spina.
- Far eseguire le riparazioni sul dispositivo o sull'alimentatore a spina solo da un'officina specializzata autorizzata. Le riparazioni improprie possono mettere seriamente in pericolo l'utente.
- Utilizzare il dispositivo solo con l'alimentatore a spina in dotazione. Utilizzare l'alimentatore a spina esclusivamente per questo dispositivo. In caso di difetto, l'alimentatore a spina può essere sostituito solo con un alimentatore dello stesso tipo.
- Utilizzare esclusivamente un alimentatore **SELV**.

Safety Extra Low Voltage descrive una tensione selezionata così bassa che, in caso di contatto diretto, non vi è pericolo di scosse elevate sia durante le normali condizioni di funzionamento sia in caso di singolo errore.

- Se si nota fumo o rumori o odori insoliti, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione.
- Prima di utilizzare il dispositivo, assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione operativa richiesta per l'alimentazione (100-240 V~, 50/60 Hz).
- Prima dell'uso, verificare che il dispositivo, l'alimentatore e il cavo di collegamento non siano danneggiati. Non utilizzare mai dispositivi danneggiati!
- Per scollegare completamente il dispositivo, scollegare l'alimentatore dalla presa.
- Adatto solo per uso interno.
- Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole o all'umidità.



ATTENZIONE!

DANNI MATERIALI

- Controllare il dispositivo prima di ogni utilizzo! Interrompere l'uso in caso di danni al dispositivo o se il cavo di collegamento è difettoso!
- Il dispositivo non deve essere coperto durante il funzionamento, non devono essere inseriti oggetti estranei nel dispositivo, non devono essere appoggiati oggetti estranei sulla superficie di ricarica Qi® durante il funzionamento.
- A causa dell'elevato assorbimento di corrente, il dispositivo non deve essere utilizzato con un PC o un notebook.



ATTENZIONE!

INTERFERENZE RADIO

Non utilizzare mai il dispositivo in aerei, ospedali, sale operatorie o in prossimità di sistemi elettronici medici. I segnali wireless trasmessi potrebbero avere un impatto sulla funzionalità di dispositivi elettrici sensibili. Tenere l'unità ad almeno 20 cm di distanza da pacemaker o defibrillatori cardioverter impiantabili, poiché le radiazioni elettromagnetiche possono influire sulla funzionalità dei pacemaker.

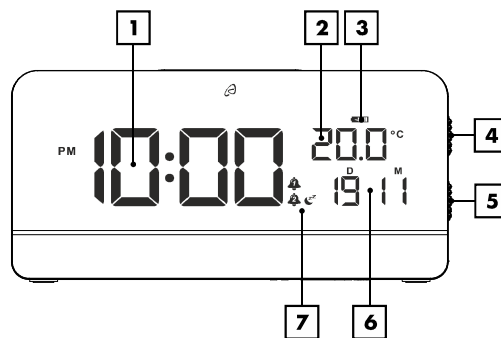
- Le onde radio trasmesse potrebbero causare interferenze negli apparecchi acustici.
- Non utilizzare mai il dispositivo in prossimità di gas infiammabili o di aree esplosive (ad esempio, laboratori di verniciatura), poiché le onde radio emesse possono provocare esplosioni e incendi.
- digi-tech gmbh non è responsabile delle interferenze con le apparecchiature

radiotelevisive dovute a modifiche non autorizzate del dispositivo. Inoltre, digi-tech gmbh non si assume alcuna responsabilità per l'uso o la sostituzione di alimentatori o cavi non distribuiti da digi-tech gmbh.

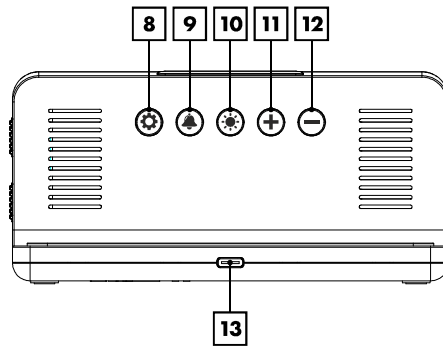
- L'utente del dispositivo è l'unico responsabile dell'eliminazione di eventuali guasti causati da tali modifiche non autorizzate al dispositivo e della sostituzione di tali dispositivi.

Immagini

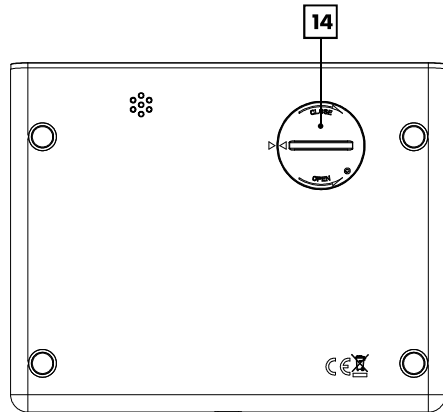
Parte anteriore



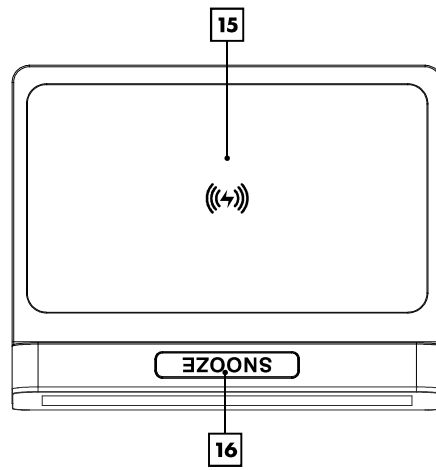
Parte posteriore



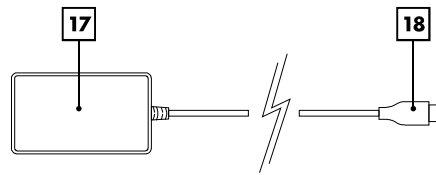
Numero progressivo








Lato superiore



Alimentatore



1 Orario	2 Temperatura interna
3 Indicatore di carica	4 Interruttori  ON/OFF
5 Interruttori  ON/OFF	6 Simboli sveglia e snooze

7 Data/Ora della sveglia	8 Pulsante 
9 Pulsante 	10 Pulsante 
11 Pulsante +	12 Pulsante -
13 Connettore di alimentazione	14 Vano batterie
15 Superficie di ricarica Qi®	16 Pulsante touch SNOOZE
17 Alimentatore	18 Spina dell'alimentatore

Posizionare il dispositivo in modo sicuro

Proteggere le superfici sensibili prima di procedere all'installazione onde evitare graffiature.

Assicurarsi che:

- venga sempre garantita una ventilazione sufficiente (non posizionare il dispositivo su mensole o in luoghi dove tende o mobili coprono le parti del dispositivo e lasciare uno spazio libero di almeno 10 cm su tutti i lati);
- l'apparecchio non sia posizionato su un tappeto spesso o su un letto durante il funzionamento e che non siano presenti fonti dirette di calore (ad esempio, radiatori);
- la luce diretta del sole non vada a finire sul dispositivo;

- si eviti il contatto con spruzzi d'acqua e gocce d'acqua (non collocare oggetti contenenti liquidi, ad es. vasi, sopra o accanto al dispositivo);
- il dispositivo non si trovi nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad es. altoparlanti);
- non penetri alcun corpo estraneo;
- l'apparecchio sia tenuto al riparo da candele e da altre fiamme libere al fine di evitare la propagazione del fuoco.
- Sbalzi di temperatura improvvisi possono causare la formazione di condensa all'interno del dispositivo. In questo caso, lasciare acclimatare il dispositivo per un po' di tempo prima di riutilizzarlo al fine di evitare cortocircuiti!

Messa in funzione

Nota: a causa dell'elevato assorbimento di corrente, il dispositivo non deve essere collegato a PC o portatili.

Nota: il dispositivo è adatto solo per l'uso con l'alimentatore in dotazione (modello n. HH0024Z-090200-AG).

Rimuovere la pellicola protettiva dal display.

Estrarre con cautela la protezione della batteria in plastica trasparente dal vano batterie **14**.



Collegare la spina dell'alimentatore **18** al connettore di alimentazione **13** e collegare l'alimentatore **17** a una presa di corrente facilmente accessibile.

Funzione di ricarica Qi®



Posizionare il dispositivo da ricaricare al centro della superficie di ricarica Qi® **15**. In caso di funzionamento corretto, l'indicatore verde lampeggia **3** circa una volta al secondo. Se la ricarica non ha esito positivo, l'indicatore lampeggia più velocemente.


Nota: il prodotto supporta solo dispositivi con tecnologia di ricarica wireless Qi®.



Impostazione orario

Tenere premuto il pulsante  **8**. 24Hr o 12Hr **1** lampeggia sul display. Per selezionare il formato orario di 12 o 24 ore, premere il pulsante **+** **11** o il pulsante **-** **12**. Confermare la selezione premendo il pulsante  **8**.
. Impostare allo stesso modo: ore, minuti, anno, formato data (giorno (D)/mese (M) o mese (M)/giorno (D)), mese e giorno. Con l'ultima conferma si esce dalla modalità di configurazione. Se è stato selezionato il formato orario di 12 ore, il pomeriggio (12:00 - 23:59) PM appare prima dell'ora.

Allarme sveglia

Attivare l'allarme sveglia 1 o 2 con i rispettivi interruttori  ON/OFF **4** o  ON/OFF **5**. La regolazione dell'ora della sveglia è consentita solo quando l'allarme sveglia è acceso.


Premere il pulsante  **9** per selezionare l'allarme sveglia 1 o 2. L'allarme sveglia selezionato viene mostrato sul display **7** e lo stesso avviene per l'ora della sveglia **6**.

Tenere premuto il pulsante  **9** per impostare l'allarme sveglia selezionato. Le ore della sveglia lampeggiano sul display **6**. Impostare le ore premendo il pulsante **+** **11** o il pulsante **-** **12**. Confermare l'impostazione premendo il pulsante  **9**. Impostare i minuti allo stesso modo. Con l'ultima conferma si esce dalla modalità di configurazione.

Funzione sonnello

Quando viene emesso un allarme sveglia, toccare il pulsante touch **SNOOZE** **16**. La sveglia suonerà di nuovo dopo circa 5 minuti.

Luminosità del display

Premere ripetutamente il pulsante  **10** per passare attraverso i quattro livelli di luminosità della retroilluminazione. Toccando il pulsante touch **SNOOZE** **16** è possibile accendere o spegnere l'illuminazione.

Unità di temperatura

Premere il pulsante **+** **11** per selezionare l'unità di temperatura desiderata (°C/Celsius o °F/Fahrenheit).

Risoluzione dei problemi

- Verificare che il dispositivo mobile supporti la tecnologia di ricarica Qi®.
- Verificare che il dispositivo mobile sia posizionato orizzontalmente al centro del pad di ricarica.
- Verificare che nessun corpo estraneo ostacoli la ricarica.

- Eventuali custodie protettive del dispositivo mobile possono ostacolare la ricarica. Controllare la ricarica senza custodia protettiva.

Sostituzione della batteria

Aprire il vano batterie **14** svitando la piccola vite metallica con un cacciavite a croce (non incluso). Quindi, aprire il coperchio del vano batterie con una moneta adatta o un altro strumento (non incluso). Inserire una nuova batteria (3 V, tipo CR2032). Il segno "+" deve essere rivolto verso l'alto. Riposizionare il coperchio del vano batterie e chiuderlo.

Nota: i dati salvati andranno persi se la batteria viene sostituita con l'alimentatore scollegato.

Istruzioni per la pulizia

Una pulizia errata può danneggiare il dispositivo. Non immergere il dispositivo in acqua o altri liquidi. Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole in metallo o nylon e utensili taglienti in metallo per la pulizia, come coltelli, spatole dure e simili, poiché potrebbero intaccare le superfici. Pulire il dispositivo con un panno morbido, asciutto e privo di lanugine come quello utilizzato per la pulizia delle lenti degli occhiali.

Conservazione

Se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie e conservare il dispositivo, pulito e protetto dai raggi solari, in un luogo asciutto e fresco, idealmente nella confezione originale.


Dichiarazione di conformità UE semplificata



Con la presente digi-tech gmbh dichiara che l'apparecchio radio tipo "Sveglia digitale LCD con tappetino di ricarica rapida Wireless Qi" 4-LD6092 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Le istruzioni per l'uso e il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Quindi, fare clic sulla lente d'ingrandimento  e inserire il numero dell'articolo 419968_2201.

Smaltimento

Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili: smaltirli separatamente per un migliore trattamento dei rifiuti. Per lo smaltimento del prodotto usato, informarsi presso l'amministrazione comunale o municipale.

Per la separazione dei rifiuti prestare attenzione all'etichettatura dei materiali di imballaggio, contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato:

1-7: materie plastiche

20-22: carta e cartone

80-98: materiali compositi.



Smaltimento del dispositivo elettrico

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite



assieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a raccogliere le apparecchiature elettriche ed elettroniche al termine della loro vita utile separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati. In questo modo si garantisce un riciclaggio rispettoso dell'ambiente e in grado di risparmiare sulle risorse. Le batterie e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi dal dispositivo elettrico o elettronico e che possono essere rimossi senza provocarne la distruzione devono essere separati dal dispositivo prima di essere conferiti a un punto di raccolta e smaltiti come previsto. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dal dispositivo senza provocarne la distruzione.

I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche di abitazioni private possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti o presso i punti di raccolta istituiti dai produttori o distributori ai sensi dell'ElektroG. La consegna delle apparecchiature usate è gratuita.

Si prega di restituire il vecchio apparecchio alla propria filiale LIDL.

I rivenditori con una superficie di vendita di almeno 400 m² di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono obbligati al ritiro. Lo stesso vale per i rivenditori di generi alimentari con una superficie totale di vendita

di almeno 800 m², a condizione che offrano in vendita apparecchiature elettriche ed elettroniche in modo permanente o periodico nel corso dell'anno. Sono obbligati al ritiro anche i rivenditori a distanza con un'area di deposito di almeno 400 m² di apparecchiature elettriche ed elettroniche o un'area di deposito complessiva di almeno 800 m². In linea generale, i distributori sono obbligati a garantire il ritiro gratuito di apparecchiature usate garantendo opzioni idonee di ritiro a una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità di consegnare a titolo gratuito un dispositivo usato presso un distributore obbligato al ritiro in caso di acquisto di un nuovo dispositivo che presenti in modo sostanziale le stesse funzioni. Questa possibilità è prevista anche in caso di consegne in un'abitazione privata. Nella vendita a distanza, l'opzione del ritiro gratuito al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo si limita a scambiatori di calore, dispositivi con schermo e dispositivi di grandi dimensioni che abbiano almeno un bordo esterno di una lunghezza superiore a 50 cm. Al momento della conclusione del contratto di acquisto, il distributore è tenuto a domandare al consumatore in merito alla relativa intenzione di restituzione. Oltre a ciò, i consumatori possono consegnare a titolo gratuito fino a tre dispositivi usati di una tipologia di dispositivo presso un punto di raccolta di un distributore, senza che ciò sia vincolato all'acquisto di un nuovo dispositivo. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi dispositivi non devono superare i 25 cm.

I consumatori sono tenuti ad adottare misure volte alla prevenzione dei rifiuti. In riferimento ai dispositivi elettrici ed elettronici, ciò riguarda l'allungamento della vita utile mediante riparazione dei dispositivi difettosi e la cessione di dispositivi usati in buone condizioni anziché il loro conferimento ai centri di smaltimento.

Prima dello smaltimento, rimuovere la batteria senza distruggerla e smaltirla separatamente (vedi Smaltimento delle batterie).

Smaltimento delle batterie



Il simbolo adiacente significa che le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Le batterie difettose o usate devono essere riciclate in conformità alla Direttiva 2006/66/UE e suoi emendamenti. I consumatori sono tenuti per legge a conferire tutte le batterie e le batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive come Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo, Li = litio), in un punto di raccolta del proprio comune/distretto o in un punto vendita, affinché possano essere smaltite in modo ecologico e si possano recuperare materie prime pregiate come cobalto, nichel o rame.

La restituzione delle batterie/batterie ricaricabili esauste è gratuita.



AVVERTENZA!

Lo smaltimento errato delle batterie/batterie ricaricabili è causa di danni ambientali!

Alcune sostanze come mercurio, cadmio e piombo sono velenose e, se non smaltite correttamente, pericolose per l'ambiente. I metalli pesanti, ad esempio, possono avere effetti nocivi su esseri umani, animali e piante, e accumularsi nell'ambiente e nella catena alimentare, entrando nell'organismo indirettamente attraverso l'alimentazione.



AVVERTENZA!

Pericolo di esplosione!

Le batterie usate contenenti litio (Li = litio) costituiscono un elevato rischio di incendio. Pertanto, è necessario prestare particolare attenzione al corretto smaltimento di batterie usate contenenti litio. Uno smaltimento errato può anche

provocare cortocircuiti interni ed esterni causati da fenomeni termici (calore) o danni meccanici. Un cortocircuito può causare un incendio o un'esplosione e avere gravi conseguenze per le persone e l'ambiente.

Per questo motivo, fissare con nastro adesivo i poli delle batterie al litio prima dello smaltimento per evitare un cortocircuito esterno.

Le batterie che non sono saldamente ancorate al dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente prima dello smaltimento del dispositivo.

Consegnare le batterie solo quando sono scariche!

Se possibile, utilizzare batterie ricaricabili anziché usa e getta.

Le batterie usate contenenti litio (Li = litio) costituiscono un elevato rischio di incendio. Pertanto, è necessario prestare particolare attenzione al corretto smaltimento di batterie usate contenenti litio. Uno smaltimento errato può anche

provocare cortocircuiti interni ed esterni causati da fenomeni termici (calore) o danni meccanici. Un cortocircuito può causare un incendio o un'esplosione e avere gravi conseguenze per le persone e l'ambiente.

Per questo motivo, fissare con nastro adesivo i poli delle batterie al litio prima dello smaltimento per evitare un cortocircuito esterno.

Le batterie che non sono saldamente ancorate al dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente prima dello smaltimento del dispositivo.

Consegnare le batterie solo quando sono scariche!

Se possibile, utilizzare batterie ricaricabili anziché usa e getta.

Riciclaggio

L'imballaggio del prodotto è realizzato con materiali riciclabili.



Smaltimento rifiuti

Smaltire l'imballaggio in modo ecologico. Attenersi all'etichettatura dei materiali di



imballaggio e smaltirli separatamente, ove opportuno.

Garanzia digi-tech gmbh

Questo dispositivo ha una garanzia di **3** anni dalla data di acquisto. In caso di difetti di questo dispositivo, hai diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non sono limitati dalla nostra garanzia come indicato di seguito.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Conservare la ricevuta in un luogo sicuro. Questo documento è richiesto come prova di acquisto. In caso di un difetto di materiale o di fabbricazione entro tre anni dalla data di acquisto, ripareremo o sostituiremo il dispositivo, a nostra discrezione, gratuitamente. Tale garanzia prevede che il dispositivo difettoso e la ricevuta di acquisto (scontrino) siano presentati entro il termine di tre anni e brevemente descritti per iscritto indicando la natura del difetto e quando si è verificato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverai indietro il dispositivo riparato o un nuovo dispositivo. La riparazione o la sostituzione del dispositivo non costituisce un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e reclami legali per difetti

La prestazione in garanzia non estende il periodo di garanzia. Ciò si applica anche ai pezzi sostituiti e riparati. Eventuali danni o difetti già presenti al momento dell'acquisto devono essere segnalati immediatamente dopo il disimballaggio. Le riparazioni

effettuate dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato accuratamente prodotto secondo rigorose linee guida di qualità e accuratamente controllato prima della consegna. La garanzia si applica a difetti di materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non copre le parti del prodotto che sono soggette a normale usura e possono quindi essere considerate parti soggette a usura o danni a parti fragili, ad es. interruttori, batterie o prodotti in vetro. Questa garanzia è nulla se il dispositivo è danneggiato, utilizzato o mantenuto in modo improprio. Per un uso corretto del dispositivo, tutte le istruzioni fornite devono essere rigorosamente osservate. Le finalità d'uso e le operazioni non consigliate nel manuale per l'uso o soggette ad avvertenza devono essere evitate a tutti i costi. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso privato e non commerciale. La garanzia decade in caso di manipolazione abusiva e impropria, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Procedura in caso di garanzia

Per garantire che la richiesta sia gestita rapidamente, osservare le istruzioni seguenti:

- per tutte le richieste, tenere a portata di mano la ricevuta e il codice dell'articolo (419968_2201) come prova d'acquisto:
- il codice dell'articolo si trova sulla targhetta, su un'incisione, sul frontespizio delle istruzioni (in

basso a sinistra) o sull'adesivo sul retro o sul lato inferiore:

- In caso di malfunzionamento o altri difetti, **contattare prima il seguente servizio di assistenza telefonicamente o tramite e-mail.**



È possibile scaricare le presenti istruzioni e molti altri manuali, video di prodotti e software dal sito www.lidl-service.com.



Una volta inquadrato questo codice QR, verrai direttamente reindirizzato alla pagina dedicata all'assistenza Lidl (www.lidl-service.com), dove potrai visualizzare il manuale d'uso del tuo dispositivo inserendo il numero dell'articolo (419968_2201).

Assistenza

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANIA
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefono: +49 (0) 6198 571825



(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL)
(PT) (SE)

00800 5515 6616

- 351 -

(IT) (MT) (CH)

Ⓟ 00800 1114916 Ⓟ 8800 33139
Ⓟ 0800 563862 Ⓟ 8000 5884
Ⓟ 8009 4403 Ⓟ 800 62851
Ⓟ 800 142 315 Ⓟ 00800 4411493
Ⓟ 800 5515 6616 Ⓟ 0800 896640
Ⓟ 80000 49116 Ⓟ 0800 191026
Ⓟ 00800 4140855 Ⓟ 0800 80847
Ⓟ 0800 222943 Ⓟ 0800 004449
Ⓟ 0680 981220

IAN 419968_2201

Art.n.: 4-LD6092



Anno di produzione: 2022



Fornitore

Si prega di notare che il seguente indirizzo non è un indirizzo di assistenza.
Contattare prima il punto di assistenza sopra indicato.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANIA



(HU) Üzemeltetési és biztonsági utasítások

Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék	- 354 -
Bevezetés	- 356 -
Rendeltetésszerű használat	- 356 -
Védjegyelismerés.....	- 356 -
A csomag tartalma	- 357 -
Műszaki adatok.....	- 357 -
Ébresztőóra.....	- 357 -
Tápegység	- 358 -
A szimbólumok magyarázata	- 358 -
Fontos biztonsági előírások	- 361 -
Biztonsági előírások a felhasználók számára .	- 361 -
Biztonsági utasítások az akkumulátorhoz	- 362 -
Elektromosság miatt fennálló veszély	- 365 -
Ábrák.....	- 371 -
Elülső oldal.....	- 371 -
Hátoldal	- 371 -
Alsó oldal.....	- 372 -
Felső oldal.....	- 372 -
Tápegység	- 373 -
A készülék biztonságos elhelyezése.....	- 374 -
Üzembe helyezés	- 374 -
Qi® töltési funkció.....	- 375 -
Idő beállítása	- 375 -
Ébresztő funkció.....	- 376 -
Szundi funkció.....	- 376 -
A kijelző fényereje	- 376 -
A hőmérséklet mértékegysége	- 377 -

Hibaelhárítás	- 377 -
Elemcsere	- 377 -
Tisztítási tanácsok	- 378 -
Tárolás.....	- 378 -
Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat.....	- 378 -
Ártalmatlanítás	- 379 -
Az elektromos készülék ártalmatlanítása	- 379 -
Az elemek ártalmatlanítása	- 381 -
Újrahasznosítás	- 384 -
Hulladékkezelés	- 384 -
Jótállási tájékoztató	- 384 -
A digi-tech gmbh által nyújtott garancia	- 388 -
Jótállási feltételek.....	- 388 -
Garanciális időszak és törvényi hibajavítási igények.....	- 388 -
A garancia hatálya	- 389 -
A garancia érvényesítése	- 389 -
Szervizelés	- 390 -
Szállító.....	- 391 -

DIGITÁLIS ÉBRESZTŐÓRA Qi®-TÖLTŐÁLLOMÁSSAL

Bevezetés



Gratulálunk a Qi®-TÖLTŐÁLLOMÁSSAL ellátott digitális ébresztőóra megvásárlásához (a továbbiakban: „eszköz”). Ön kiváló minőségű készüléket választott. A kezelési utasítás a készülék része. Fontos információkat tartalmaz a biztonságról, a felhasználásról és az ártalmatlanításról. A készülék használata előtt ismerkedjen meg az összes kezelési és biztonsági utasítással. A készüléket csak a leírtak szerint és a megadott alkalmazási területeken használja. Ha a készüléket harmadik személynek adja tovább, mellékelje a hozzá tartozó dokumentumokat is. Kérjük, őrizze meg a csomagolást és a használati utasítást a későbbi kérdésekhez.

Rendeltetészerű használat

A készülék a leírt funkciók használatára alkalmas. A készülék ettől eltérő bármilyen használata vagy módosítása nem rendeltetészerű használatnak minősül. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetészerű használatból vagy helytelen működtetésből eredő károkért. A készülék nem üzleti célú használatra készült.

**Ez a készülék csak Qi® technológiát használó
mobileszközök töltésére szolgál.**

Védjegyelismerés

- A „Qi” és a Qi-logó a Wireless Power Consortium (WPC) védjegye.

A csomag tartalma


Fontos: Kérjük, vásárlás után ellenőrizze a csomag tartalmát. Győződjön meg róla, hogy minden alkatrész sérülésmentes és hiánytalanul rendelkezésre áll. Ha valamelyik alkatrész hiányzik és/vagy sérült, akkor ne használja a készüléket. Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal (lásd a garancia-ügyintézésrel kapcsolatos szakaszt).

- 1 x digitális ébresztőóra Qi® töltőállomással
- 1 x hálózati adapter USB-C csatlakozóval
- 1 x akkumulátor a tartalék beállításokhoz
- 1 x használati utasítás



Műszaki adatok

Ébresztőóra



- Mérési tartomány - hőmérséklet: 0-50 °C
- Hőmérséklet kijelzés - tűrés a mérési tartományban: +/- 2 °C
- Méretek: kb. 150 x 74 x 120 mm
- Súly: kb. 256g
- Elemek: 1 x 3V CR2032 lítium
⎓ - Egyenáramú feszültség jele
- Bemenet: 9,0 V ⎓ 2,0 A, 18,0 W
- Vezeték nélküli kimeneti teljesítmény: max. 10 W
- Frekvenciasáv: 114-148 kHz
- Maximális sugárzott rádiófrekvenciás teljesítmény (H-mező): 44,57 dBuA/m 3 m távolságra
- A Qi® töltőfelület és a mobil eszköz közötti maximális távolság: ≤ 4 mm









- Üzemi hőmérséklet: 0-40 °C
- Tárolási hőmérséklet: 0-40 °C
- Páratartalom (nincs páralecsapódás): 10-70%
- Védelmi osztály: III 
- **Megjegyzés:** A készülék csak a mellékelt tápegységgel működik (modellsz. HH0024Z-090200-AG).

Tápegység

- Modell: HH0024Z-090200-AG
- Gyártó: HAIHONG ELECTRONICS CO., LTD
- Kábelhossz: kb. 1 m
- Bemenet: 110-240V, ~50/60Hz, 0,8 A max
- Kimenet: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Átlagos működési hatékonyság: 86,1 %
- Hatékonyság kis terhelésnél (10%): 70-75 %
- Üresjáratú fogyasztás: 0,089 W
- Védelmi osztály: II 
- Védelmi fokozat: IP20

A szimbólumok magyarázata

 VESZÉLY !	Ez a jelzés magas kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
 FIGYELEM!	Ez a jelzés közepes kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

 <p>ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE/ÉLETV ESZÉLY!</p>	<p>Ez a szimbólum/figyelmeztetés áramütés veszélyére utal.</p>
<p>Megjegyzés:</p>	<p>Ez a figyelmeztetés további információkat jelöl.</p>
	<p>Az elemek/akkumulátorok nem megfelelő használata robbanásveszélyt és az akkumulátorfolyadék szivárgásának kockázatát vonja maga után.</p>
 <p>Incl.</p>  <p>Battery included</p>	<p>1 x CR2032 elemmel</p>
	<p>Az egyenfeszültség azonosítójele</p>
 	<p>Tartsa be a kezelési útmutatót!</p>
	<p>Olvassa el a használati útmutatót!</p>

	A CE-jelöléssel a digi-tech gmbh kijelenti, hogy a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelveknek.
	Vezeték nélküli teljesítmény (Qi®): akár 10 W
	Belső hőmérséklet
	Tápegységgel együtt
	A „Qi” és a Qi-logó a Wireless Power Consortium (WPC) védjegye. QI-ID 13039
	Védelmi osztály: III (készülék)
	Védelmi osztály: II (tápegység)
	TÜV Rheinland, GS - tesztelt biztonság
	VI. energiahatékonysági szint

Fontos biztonsági előírások

Biztonsági előírások a felhasználók számára



FIGYELEM!

SÉRÜLÉSVESZÉLY!


Ezt az eszközt csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalatlan és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a 8 éven felüli **gyermeket** is) csak felügyelet mellett vagy abban az esetben használhatják, ha megtanították őket a készülék biztonságos használatára, és megértették az ebből fakadó veszélyeket. **Gyermekek** nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását, illetve karbantartását **gyermekek** felügyelet nélkül nem végezhetik. A csomagolófóliát is tartsa távol a **gyermektől**. **Fulladásveszély.**



FIGYELEM!
EGÉSZSÉGÜGYI VESZÉLY!
ROBBANÁSVESZÉLY!

Ez a készülék gombelemeket tartalmaz!

- A gombelem lenyelése súlyos belső égési sérüléseket okozhat, amelyek akár két órán belül halálhoz vezethetnek.
- Az új és régi elemeket, illetve az újratölthető elemeket tartsa **kisgyermekektől** elzárva.
- Az elemek lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, hagyja abba a készülék használatát, és tartsa távol a készüléket gyermekektől.
- Az elemeket mindig a helyes polaritással kell behelyezni.
- Szükség esetén előzetesen tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkező felületeit.

- Ne próbálja újratölteni, rövidre zárni vagy felnyitni az elemeket.
- Soha ne melegítse az elemeket feltöltés céljából.
- Soha ne tegye ki az elemeket túlzott hőnek, például napsütésnek, tűznek vagy hasonló hatásoknak. Fokozott szivárgásveszély!
- Soha ne dobja tűzbe az akkumulátort, mert felrobbanhat.
- Az elemek/újratölthető elemek nem megfelelő használata  robbanásveszélyt okozhat és fennáll az akkumulátorfolyadék szivárgásának kockázata.
- Ha az elem szivárog, kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést.
- Használjon kesztyűt!
- Az akkumulátorfolyadékkal való érintkezés esetén azonnal öblítse le az érintett területeket bő tiszta vízzel, és sürgősen forduljon orvoshoz.

- A lemerült elemet azonnal vegye ki a készülékből a megnőtt szivárgásveszély miatt.

Megjegyzés:

- A nem újratölthető elemeket nem szabad feltölteni!
- Különböző típusú elemeket, illetve új és használt elemeket nem szabad együtt használni!
- A csatlakozókat és a készülék érintkezőit nem szabad rövidre zárni!
- A lemerült elemeket/akkumulátorokat ki kell venni a készülékből, és biztonságosan kell őket ártalmatlanítani (lásd: Az elemek ártalmatlanítása című részt)!
- Ha a készüléket hosszabb ideig használaton kívül tárolja, akkor az elemeket/akkumulátorokat el kell távolítani.



VESZÉLY!



**ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE/
ÉLETVESZÉLY!**

- Ne merítse a készüléket vagy a hálózati tápegységet vízbe vagy más folyadékba, ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn.
- Ne érintse meg nedves kézzel a készüléket vagy a hálózati tápegységet, és ne használja a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségekben.
- Ne helyezzen folyadékkal töltött edényeket, mint például vázákat a készülékre vagy annak közelébe, valamint a hálózati tápegység közelébe. A tartóedény felborulhat, és a folyadék ronthatja az elektromos biztonságot.
- Semmilyen körülmények között ne nyissa fel, illetve ne távolítsa el a készülék vagy a tápegység házát. A készülék házában belül feszültség alatt álló alkatrészek

vannak, amelyek érintése áramütéshez vezethet.

- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülék nyílásaiba. Ellenkező esetben megérintheti az feszültség alatt lévő alkatrészeket, és fennáll az áramütés veszélye.
- Húzza ki a hálózati tápegységet a konnektorból, ha működés közben (pl. meghibásodás vagy füst), használat után és vihar során hibák lépnek fel. Mindig a hálózati tápegységet ragadja meg kihúzásnál, ne a kábelt.
- A készülék teljes leválasztásához húzza ki a hálózati tápegységet a konnektorból. A hálózati tápegység mindig fogyaszt kis mennyiségű áramot, amíg a konnektorhoz van csatlakoztatva. Még akkor is, ha a készülék nincs csatlakoztatva a hálózati tápegységhez.
- A hálózati aljzatnak mindig könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzet esetén gyorsan kihúzhassa a hálózati tápegységet.

- Húzza le a hálózati adapterkábelét úgy, hogy az ne jelentsen botlásveszélyt. A hálózati adapter kábelét nem szabad megtörni vagy összenyomni.
- Tartsa távol a hálózati tápegységet forró felületektől és éles szélektől.
- Ne hajtson végre semmilyen változtatást a készüléken vagy a hálózati tápegységen.
- A készülék vagy a dugaszoló tápegység javítását csak szakszerviz végezheti. A szakszerűtlen javítás jelentős veszélyeket okozhat a felhasználó számára.
- A készüléket csak a mellékelt hálózati tápegységgel működtesse. A hálózati tápegységet csak ehhez a készülékhez használja. Hiba esetén a hálózati tápegységet csak azonos típusú hálózati tápegységre cserélje.
- Csak **SELV** hálózati tápegységet használjon.
A SELV (Separated Extra Low Voltage, földeletlen érintésvédelmi törpefeszültség) olyan alacsony feszültséget jelez, amelynek esetében még közvetlen

érintéskor sem nem áll fenn az áramütés veszélye sem normál működés közben, sem egyszeri hiba esetén.

- Ha füstöt, szokatlan zajt vagy szagot észlel, azonnal húzza ki a hálózati adaptert.
- A készülék használata előtt győződjön meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik az áramellátáshoz szükséges üzemi feszültséggel (100-240 V~, 50/60Hz).
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a készülék, a tápellátás és a kábelcsatlakozás nem sérült-e. Soha ne használjon sérült készüléket!
- A készülék teljes kikapcsolásához húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból.
- Csak beltéri használatra alkalmas.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek vagy nedvességnek.



FIGYELEM!

ANYAGI KÁR VESZÉLYE!

- Minden használat előtt ellenőrizze a készüléket! Ha a készülék sérült, vagy a csatlakozókábel meghibásodott, ne használja tovább!
- A készülék működés közben nem takarható le, nem kerülhet idegen tárgy a készülékbe, a Qi® töltőfelületre működés közben nem szabad idegen tárgyakat helyezni.
- A nagy energiafogyasztás miatt a készüléket nem szabad PC-vel vagy notebookkal használni.



FIGYELEM!

RÁDIÓZAVAR

Soha ne használja a készüléket repülőgépen, kórházban, műszaki helyiségben vagy orvosi elektronikus rendszerek közelében. A továbbított vezeték

nélküli jelek befolyásolhatják az érzékeny elektronikus eszközök működését.

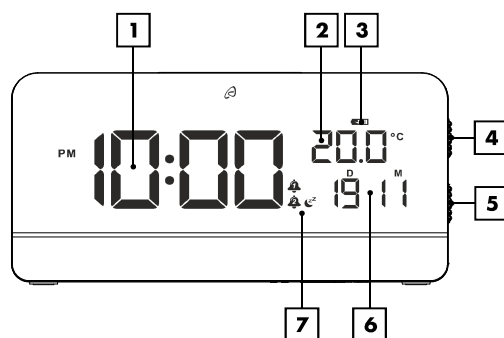
Tartsa a készüléket legalább 20 cm-re a szívritmus-szabályozóktól vagy a beültetett kardioverter defibrillátoroktól, mivel az elektromágneses sugárzás károsíthatja a pacemakerek működését.

- A továbbított rádióhullámok interferenciát okozhatnak a hallókészülékekben.
- Soha ne használja a készüléket gyúlékony gázok közelében, vagy robbanásveszélyes helyeken (pl. ipari festőműhelyek), mivel a kibocsátott rádióhullámok robbanásokat és tüzet okozhatnak.
- A digi-tech gmbh nem vállal felelősséget a készülék jogosulatlan módosításából eredő rádió- és televízióinterferenciáért. Ezenkívül a digi-tech gmbh nem vállal felelősséget olyan tápegységek vagy kábelek használatáért vagy cseréjéért, amelyeket nem a digi-tech gmbh értékesít.
- Kizárólag a készülék felhasználója felelős a készülék jogosulatlan módosításából

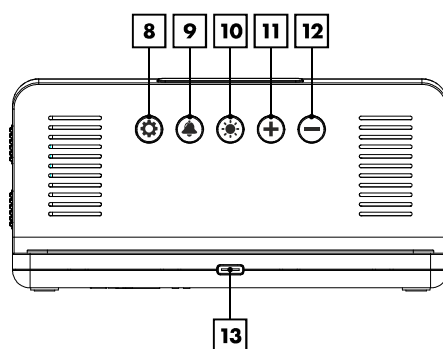
vagy cseréjéből eredő meghibásodások
kijavításáért.

Ábrák

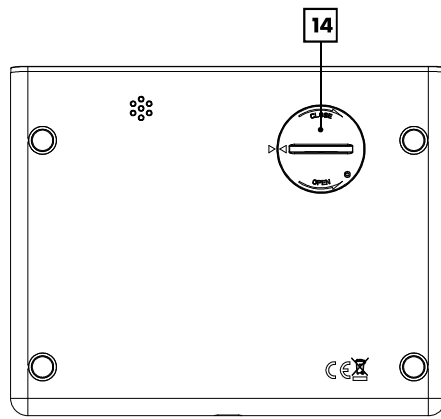
Elülső oldal



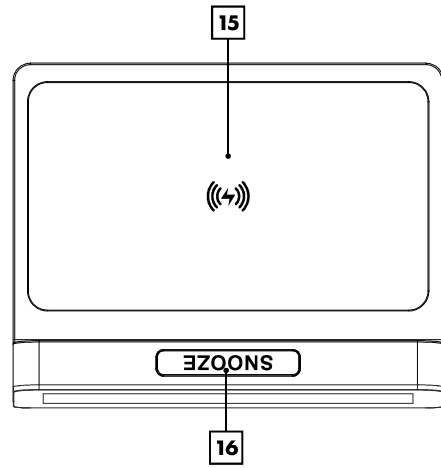
Hátoldal



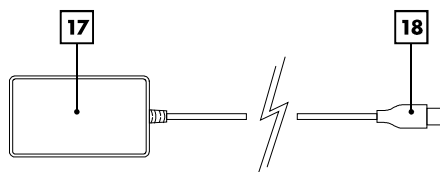
Alsó oldal



Felső oldal



Tápegység



1 Idő	2 Belső hőmérséklet
3 Töltésjelző	4 Kapcsoló  ON/OFF
5 Kapcsoló  ON/OFF	6 Ébresztés és szundi szimbólumok
7 Dátum/ébredés ideje	8 Gomb 
9 Gomb 	10 Gomb 
11 Gomb +	12 Gomb -
13 Csatlakozás az áramellátáshoz	14 Elemtartó rekesz
15 Qi® töltőfelület	16 Érintógomb SNOOZE
17 Tápegység	18 Tápcsatlakozó

A készülék biztonságos elhelyezése

Elhelyezés előtt védje az érzékeny felületeket a karcosodástól.

Ügyeljen a következőkre:

- mindig biztosítsa a megfelelő szellőzést (ne helyezze a készüléket polcra vagy olyan helyre, ahol függöny vagy bútor takarja a készülék részeit és hagyjon legalább 10 cm szabad helyet minden oldalon);
- a készüléket működés közben ne helyezze vastag szőnyegre vagy ágyra, és ne legyen kitéve közvetlen hőforrás (pl. fűtőberendezés) hatásának;
- a készüléket ne érje közvetlen napfény;
- kerülje a fröccsenő és a csepegő vízzel való érintkezést (ne helyezzen folyadékkal töltött tárgyakat, például vázákat a készülékre vagy annak közelébe);
- a készülék ne legyen mágneses mező (például hangszórók) közvetlen közelében;
- semmilyen idegen test ne kerüljön bele;
- tartson távol gyertyát és más nyílt lángot a készüléktől, hogy megakadályozza a termék kigyulladását és a tűz terjedését.
- A hirtelen hőmérséklet-változások páralecsapódást okozhatnak a készülék belsejében. Ebben az esetben a rövidzárlat elkerülése érdekében hagyja a készüléket egy ideig akklimatizálódni, mielőtt ismét használná!

Üzembe helyezés

Megjegyzés: A nagy energiafogyasztás miatt a készüléket nem szabad PC-n vagy notebookon használni.

Megjegyzés: A készülék csak a mellékelt tápegységgel használható

(modellisz. HH0024Z-090200-AG).

Távolítsa el a védőfóliát a készülék kijelzőjéről.

Óvatosan húzza ki az átlátszó műanyag akkumulátorvédőt az elemtartóból **14**.



Csatlakoztassa a hálózati adapter csatlakozóját **18** a tápegység csatlakozójához **13** és csatlakoztassa a hálózati adaptert **17** egy könnyen hozzáférhető konnektorhoz.

Qi® töltési funkció

Helyezze a töltendő készüléket a Qi® töltőfelület közepére **15**. Ha megfelelően működik, a zöld töltésjelző **3** másodpercenként kb. egyszer villog. Ha a töltés sikertelen, a töltésjelző gyorsabban villog.



Megjegyzés: A termék csak a Qi® vezeték nélküli technológiával rendelkező eszközöket támogatja.





Idő beállítása










Nyomja meg és tartsa lenyomva a(z)  **8** gombot. A kijelzőn **1** villog a 24 óra vagy a 12 óra. A 12 vagy 24 órás időformátum kiválasztásához nyomja meg a(z) **+** **11** gombot vagy a(z) **-** **12** gombot. Erősítse meg választását a(z)  **8** gomb megnyomásával. Ugyanígy állítsa be: az órát, percet, évet, dátumformátumot (nap (D)/hónap (M) vagy hónap (M)/nap (D)), hónapot és napot. Az utolsó megerősítéssel kilép a beállítási módból.

Ha a 12 órás időformátumot választja, délután (12:00 - 23:59) PM jelenik meg az idő előtt.


Ébresztő funkció

Kapcsolja át a kívánt 1. vagy 2. ébresztő funkciót a megfelelő  kapcsolóval vagy a(z)  kapcsolóval. Az ébresztési idő beállítása csak akkor lehetséges, ha az ébresztő funkció be van kapcsolva.



Nyomja meg a(z)   gombot az 1. vagy 2. ébresztő funkció kiválasztásához. A kiválasztott ébresztés megjelenik a kijelzőn  és az ébresztés ideje megjelenik a kijelzőn .

Nyomja meg és tartsa lenyomva a(z)   gombot a kiválasztott ébresztés beállításához. A kijelzőn  az ébresztési idő órája villog. Állítsa be az órát a(z)   gomb vagy a(z)   gomb megnyomásával. Erősítse meg a beállítást a(z)   gomb megnyomásával. A percértéket ugyanígy állítsa be. Az utolsó megerősítéssel kilép a beállítási módból.

Szundi funkció

Amikor megszólal az ébresztés, érintse meg a(z) **SNOOZE**  érintőgombot. Az ébresztő leáll, majd kb. 5 perc múlva újra megszólal.

A kijelző fényereje

Nyomja meg többször a(z)   gombot, így állíthatja be a háttérvilágítás fényerejét négy fokozatban.

A(z) **SNOOZE** **16** érintőgomb megérintésével be- vagy kikapcsolhatja a világítást.

A hőmérséklet mértékegysége

Nyomja meg a(z) **+** **11** gombot a kívánt hőmérsékleti mértékegység kiválasztásához (°C/Celsius vagy °F/Fahrenheit).

Hibaelhárítás

- Ellenőrizze, hogy a mobilkészlet támogatja-e a Qi® töltési technológiát.
- Ellenőrizze, hogy a mobilkészlet vízszintesen van-e elhelyezve a töltőlap közepén.
- Ellenőrizze, hogy nem akadályozza-e idegen tárgy a töltést.
- A mobilkészlet védőburkolata akadályozhatja a töltési folyamatot. Ellenőrizze a töltést védőburkolat nélkül.

Elemcsere

Nyissa ki az elemtartó rekeszt, **14** amihez ki kell csavarnia a kis fémcsavart egy keresztcsavarhúzóval (nem tartozék). Ezután nyissa fel az elemtartó rekesz fedelét egy megfelelő pénzérmével vagy más eszközzel (nem tartozék). Helyezzen be egy új elemet (3 V, CR2032 típus). A „+” jelnek felfelé kell mutatnia. Helyezze vissza az elemtartó fedelét, és csavarozza vissza.

Megjegyzés: A mentett adatok elvesznek, amikor kicseréli az elemet, hacsak nem csatlakoztatja a tápegységet.

Tisztítási tanácsok

A nem megfelelő tisztítás károsíthatja a készüléket. Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használjon agresszív tisztítószereket, fém- vagy nyílonszálás keféket, valamint erős vagy fémes tisztítóeszközöket, például késeket, kemény spatulákat és hasonlókát. Ezek károsíthatják a felületet. Tisztítsa meg a készüléket egy puha, száraz, szőszmentes ruhával, pl. szemüvegtörölő kendővel.

Tárolás


Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemet, és száraz, hűvös helyen, ideális esetben az eredeti csomagolásban tárolja a készüléket, tisztítva és napfénytől védve.

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

A digi-tech gmbh ezennel kijelenti, hogy a „Digitális LCD ébresztőóra vezeték nélküli Qi gyorstöltővel” 4-LD6092 típusú rádiórendszer megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.



A használati utasítás és az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Ezután kattintson a nagyító ikonra , és írja be a 419968_2201 cikkszámot.

Ártalmatlanítás

A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, a megfelelő hulladékkezelés érdekében szelektálva dobja el őket. A használt termékek ártalmatlanítási lehetőségeiről a helyi önkormányzattól tájékozódhat.

A hulladék szétválasztásakor ügyeljen a csomagolóanyagok címkézésére, ezeket az rövidítésekkel (a) és számokkal (b) jelölik a következő jelentéssel:

1-7: műanyagok

20-22: papír és karton

80-98: kompozit anyagok



Az elektromos készülék ártalmatlanítása

Az áthúzott szemetesekuka szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket élettartamuk végén a válogatatlan települési hulladéktól elkülönítve gyűjtsék. Ezzel biztosítható a környezetbarát és erőforrás-kímélő újrahasznosítás.



Az elektromos vagy elektronikus eszközökhöz nem tartósan rögzített és azokból roncsolásmentesen eltávolítható elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre történő átadás előtt le kell választani a készülékekről, és rendeltetésszerűen kell ártalmatlanítani. Ugyanez vonatkozik azokra a

lámpákra is, amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók a készülékből.

A magánháztartásból származó elektromos és elektronikus berendezések tulajdonosai a hulladékkezelési szolgáltató gyűjtőhelyein, illetve az elektromos eszközökre vonatkozó törvény értelmében a gyártók vagy forgalmazók által kialakított gyűjtőhelyeken adhatják le azokat. Régi készülékek leadása ingyenes.

Kérjük, vigye vissza a régi készüléket az Ön LIDL-üzletébe.

A legalább 400 m²-es eladótérrel rendelkező kereskedők kötelesek visszavenni az elektromos és elektronikus berendezéseket. Ugyanez vonatkozik a legalább 800 m² összterületű élelmiszerboltokra is, feltéve, hogy tartósan vagy legalább évente többször kínálnak elektromos és elektronikus berendezéseket. Az elektromos és elektronikus berendezések esetében legalább 400 m²-es raktárterülettel vagy legalább 800 m² teljes raktárterülettel rendelkező távértékesítők szintén kötelesek a berendezések visszavételére.

Általánosságban a forgalmazók kötelesek gondoskodni arról, hogy a régi készülékek az észszerűen elvárható távolságból megfelelő visszavételi lehetőségeken keresztül ingyenesen visszavételre kerüljenek.

A fogyasztóknak lehetőségük van a régi készüléket térítésmentesen leadni a forgalmazónak, aki köteles azt visszavenni, ha egyenértékű új, lényegében azonos funkciójú készüléket vásárolnak. Ez a lehetőség egy magánháztartásba történő szállítás

esetén is fennáll. A távértékesítésben az ingyenes átvétel lehetősége új készülék vásárlásakor azokra a hőcserélőkre, képernyős készülékekre és nagyméretű berendezésekre korlátozódik, amelyeknek legalább egy külső éle meghaladja az 50 cm-t. Az adásvételi szerződés megkötésekor a forgalmazónak meg kell kérdeznie a fogyasztót a visszaküldési szándékáról. Ezen túlmenően a fogyasztó egy típusból legfeljebb három régi készüléket adhat le ingyenesen egy forgalmazó átvételi pontján anélkül, hogy ez új készülék vásárlásához lenne kötve. Az adott eszközök élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t. A fogyasztókat arra ösztönzik, hogy tegyenek intézkedéseket a hulladékképződés elkerülése érdekében. Az elektromos és elektronikus eszközök esetében ez az élettartamuk meghosszabbítását jelenti a hibás készülékek javításával és a jó állapotú használt eszközök értékesítésével, ahelyett, hogy ártalmatlanításra küldenék őket.

Az ártalmatlanítás előtt vegye ki az elemet roncsolásmentesen, és külön ártalmatlanítsa (l. Az elemek ártalmatlanítása).

Az elemek ártalmatlanítása

Az itt látható szimbólum azt jelenti, hogy az elemeket és az akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A hibás vagy elhasznált elemeket/akkumulátorokat a 2006/66/EU irányelvnek és annak módosításainak megfelelően kell újrahasznosítani. A fogyasztók törvényileg kötelesek valamennyi elemet és akkumulátort a település szerint illetékes gyűjtőhelyen



vagy kiskereskedelmi egységben ártalmatlanítás, illetve az értékes nyersanyagok (pl. kobalt, nikkel, réz) újrahasznosítása céljából leadni, függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagokat (például: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom, Li = lítium) vagy sem.

Az elemek és akkumulátorok visszaszolgáltatása térítésmentes.



FIGYELEM!

Az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása környezeti károkat okozhat!

Néhány lehetséges összetevő, mint például a higany, a kadmium és az ólom mérgező, és nem megfelelő ártalmatlanítás esetén, veszélyezteti a környezetet. A nehézfémek káros hatással lehetnek emberekre, állatokra és növényekre, felhalmozódhatnak a környezetben és a táplálékláncban, ami útján a szervezetbe juthatnak.



FIGYELEM!

Robbanásveszély!

Lítiumot (Li = lítium) tartalmazó használt elemek és akkumulátorok esetén nagy a tűzveszély. Ezért különös figyelmet kell fordítani a lítiumot tartalmazó használt elemek és akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítására. A helytelen ártalmatlanítás hőhatások vagy mechanikai károsodások miatt belső és külső rövidzárlathoz vezethet. A rövidzárlat tüzet vagy robbanást okozhat, és súlyos következményekkel járhat az emberekre és a környezetre.

Ezért a külső rövidzárlat elkerülése érdekében az ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítium alapú elemek és akkumulátorok pólusait.

A készülékbe nem állandóan beépített elemeket és akkumulátorokat a készülék ártalmatlanítása előtt ki kell venni és külön kell megsemmisíteni.

Kérjük, hogy az elemeket és akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le!

Amikor lehetséges, használjon újratölthető elemeket az eldobható elemek helyett.

Újrahasznosítás

A termék csomagolása újrahasznosítható anyagokból áll.



Hulladékkezelés

A csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a különféle csomagolóanyagok címkéit, és szükség esetén különítse el őket.



Jótállási tájékoztató

A termék megnevezése:

DIGITÁLIS ÉBRESZTŐÓRA
QI®-TÖLTŐÁLLOMÁSSAL

A termék típusa: 4-LD6092

A gyártó cégneve, címe, e-mail címe:

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DEUTSCHLAND

Gyártási szám:

IAN 419968_2201

Szerviz neve, címe,
telefonszáma:

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DEUTSCHLAND

E-Mail:

support@inter-quartz.de

Telefon:

+49 (0)6198 571825

Az importáló/forgalmazó neve és címe:

Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest,
Rádl árok 6.

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.

2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyetés a vásárlást igazoló blokkot.

3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során

a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.

6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.

7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

Kijavítást ellenőrző szelvény: A jótállási igény bejelentésének időpontja: A hiba oka:

Javításra átvétel időpontja: A hiba javításának módja:

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Kicserelés időpontja:

A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

A digi-tech gmbh által nyújtott garancia

Erre az eszközre **3** éves garanciát nyújtunk, amely a vásárlás napjával veszi kezdetét. A készülék hibái esetén törvényes jogai vannak az eszköz eladójával szemben. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban meghatározott garanciánk nem korlátozza.

Jótállási feltételek

A garancia időtartama a vásárlás napján kezdődik. Kérjük, őrizze meg a nyugtát. Ez a dokumentum a vásárlás igazolásához szükséges. Ha az eszköz megvásárlásától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hiba jelentkezik, az eszközt - saját választásunk szerint - ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük. Ez a garancia megköveteli, hogy a hibás eszközt és a vásárlási bizonylatot (nyugtát) a hároméves időtartamon belül be kell mutatni, és írásban röviden le kell írni a hiba jellegét és időpontját. Ha a hibára vonatkozik a garancia, akkor a javított vagy új eszközt visszakapja. Nem kezdődik új garanciális időszak a készülék javításával vagy cseréjével.

Garanciális időszak és törvényi hibajavítási igények

A garancia nyújtása nem hosszabbítja meg a garancia időtartamát. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is. A vásárláskor már meglévő sérüléseket vagy hibákat a kicsomagolás után azonnal jelteni kell. A garancia lejártá után elvégzett javítások díjhoz kötöttek.

A garancia hatálya

A készüléket gondosan gyártották, szigorú minőségi irányelvek szerint, és a szállítás előtt gondosan ellenőrizték. A garancia anyaghibákra vagy gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem vonatkozik a termék azon részeire, amelyek normális kopásnak vannak kitéve, ezért kopó alkatrészeknek vagy törékeny alkatrészek károsodásának tekinthetők, pl. kapcsolók, elemek vagy üvegből készült részek. Ez a garancia érvénytelen, ha az eszközt megrongálják, nem megfelelően használják vagy tartják karban. A készülék megfelelő használatához szigorúan be kell tartani az üzemeltetési utasításban megadott összes utasítást. Feltétlenül kerülje azokat a felhasználási célokat és kezelési módokat, amelyeket a használati útmutató nem tanácsol, vagy amelyekkel kapcsolatban figyelmeztet. A készüléket kizárólag magán- és nem kereskedelmi használatra szánják. A garancia lejár olyan visszaélészerű vagy helytelen kezelés, erőalkalmazás és olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem hivatalos szervizünk hajtott végre.

A garancia érvényesítése

A kérése gyors feldolgozásának biztosításához kövesse az alábbi utasításokat:

- Kérjük, minden esetben készítse elő a nyugtát és a cikkszámot (419968_2201) a vásárlás igazolására.
- A cikkszám megtalálható a típustáblán, egy véseten, a használati útmutató címlapján (annak bal alsó részén), vagy a készülék hátoldalán vagy alján található matricán.

- Ha funkcionális hibák vagy egyéb hibák lépnek fel, **először telefonon vagy e-mailben vegye fel a kapcsolatot a következő szervizzel.**



A www.lidl-service.com oldalon letöltheti ezt az útmutatót, valamint számos egyéb kézikönyvet, termékvideót és szoftvert.



Ez a QR-kód közvetlenül a Lidl szervizoldalára vezet (www.lidl-service.com), ahol a cikkszám (419968_2201) megadásával nyithatja meg a használati útmutatót.

Szervizelés

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NÉMETORSZÁG
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0)6198 571825



(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL)

(PT) (SE)


00800 5515 6616

(BG) 00800 1114916 (LT) 8800 33139

Ⓜ 0800 563862 Ⓜ 8000 5884
Ⓜ 8009 4403 Ⓜ 800 62851
Ⓜ 800 142 315 Ⓜ 00800 4411493
Ⓜ 800 5515 6616 Ⓜ 0800 896640
Ⓜ 80000 49116 Ⓜ 0800 191026
Ⓜ 00800 4140855 Ⓜ 0800 80847
Ⓜ 0800 222943 Ⓜ 0800 004449
Ⓜ 0680 981220

IAN 419968_2201

Cikkszám: 4-LD6092

 A gyártás éve: 2022



Szállító

Felhívjuk figyelmét, hogy a következő cím nem a szerviz címe. Először vegye fel a kapcsolatot a fent nevezett szervizponttal.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NÉMETORSZÁG



- 391 -

Ⓜ

SI Navodila za uporabo in varnostni ukrepi

Kazalo

Kazalo	- 392 -
Uvod	- 394 -
Predvidena uporaba	- 394 -
Obvestilo o blagovni znamki	- 394 -
Obseg dobave	- 395 -
Tehnični podatki	- 395 -
Budilka	- 395 -
Omrežni napajalnik	- 396 -
Razlaga simbolov	- 397 -
Pomembna varnostna opozorila	- 399 -
Varnostna navodila za uporabnike	- 399 -
Varnostna navodila za baterijo	- 400 -
Nevarnost električnega udara	- 402 -
Slike	- 408 -
Sprednja stran	- 408 -
Hrbtina stran	- 409 -
Spodnja stran	- 409 -
Zgornja stran	- 410 -
Omrežni napajalnik	- 410 -
Napravo varno namestite	- 411 -
Zagon	- 412 -
Funkcija polnjenja Qi®	- 412 -
Nastavitev časa	- 413 -
Alarm za prebujanje	- 413 -
Funkcija dremeža	- 414 -
Jakost osvetlitve prikazovalnika	- 414 -
Enota temperature	- 414 -

Odpravljanje težav	- 414 -
Menjava baterije	- 414 -
Navodila za čiščenje	- 415 -
Skladiščenje	- 415 -
Poenostavljena izjava o EU skladnosti	- 415 -
Odstranjevanje odpadkov.....	- 416 -
Odstranjevanje električne naprave	- 416 -
Odstranjevanje baterij	- 418 -
Recikliranje.....	- 420 -
Odstranjevanje odpadkov	- 420 -
Garancija digi-tech gmbh	- 420 -
Garancijski pogoji.....	- 421 -
Garancijsko obdobje in zakonsko določeni zahtevki za napake.....	- 421 -
Obseg garancije	- 421 -
Obravnavanje garancijskega zahtevka.....	- 422 -
Servis	- 423 -
Dobavitelj	- 424 -

DIGITALNA BUDILKA S POLNILNO POSTAJO Qi®

Uvod



Čestitamo za nakup vaše digitalne budilke s Qi®-LADESTATION (v nadaljevanju »naprava«). Izbrali ste visokokakovostno napravo. Navodila za uporabo so del te naprave. Vsebujejo pomembne informacije o varnosti, uporabi in odstranjevanju. Pred uporabo naprave se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi ukrepi. Napravo uporabljajte le, kot je opisano, in za določena področja uporabe. Če predate napravo tretjim osebam, zraven predajte tudi vse dokumente. Prosimo, hranite embalažo in navodila za uporabo za morebitna prihodnja vprašanja.

Predvidena uporaba

Naprava je primerna za uporabo opisanih funkcij. Kakršnakoli druga uporaba ali sprememba naprave se šteje za neprimerno. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe ali nepravilnega delovanja. Naprava ni namenjena komercialni uporabi. **Ta naprava je namenjena samo polnjenju mobilnih naprav, ki uporabljajo tehnologijo Qi®.**

Obvestilo o blagovni znamki

- »Qi« in logotip »Qi« sta blagovni znamki družbe Wireless Power Consortium (WPC).

Obseg dobave


Opomba: po nakupu preverite obseg dobave. Prepričajte se, da so vsi deli prisotni in brez okvare. Če je dobava nepopolna in/ali so deli poškodovani, naprave ne uporabljajte. Obrnite se na servisni oddelek (glejte »Obdelava v primeru uveljavljanja garancije«).

- 1 x digitalna budilka s polnilno postajo Qi®
- 1 x napajalnik s priključkom USB-C
- 1 x baterija za shrambo nastavitev
- 1 x navodila za uporabo



Tehnični podatki

Budilka







- Območje merjenja/temperatura: 0 °C–50 °C
- Prikaz temperature/toleranca v merilnem območju: +/-2 °C
- Dimenzije: pribl. 150 x 74 x 120 mm
- Teža: pribl. 256 g
- Baterije: 1 x 3 V CR2032 litij
⎓ – Oznaka za enosmerno napetost
- Vhod: 9,0 V ⎓ 2,0 A, 18,0 W
- Izhodna moč v brezžičnem načinu: maks. 10 W
- Frekvenčni pas: 114 do 148 kHz
- Največja moč radiofrekvenčnega delovanja (H-polje): 44,57 dBuA/m na razdalji 3 m
- Največja razdalja med polnilno površino Qi® in mobilno napravo: ≤ 4 mm
- Delovna temperatura: 0–40 °C
- Temperatura skladiščenja: 0–40 °C











- Vlažnost (brez kondenzacije): 10–70 %
- Zaščitni razred: III 
- **Opomba:** naprava je primerna samo za uporabo s priloženim napajalnikom (model št. HH0024Z-090200-AG).

Omrežni napajalnik

- Model: HH0024Z-090200-AG
- Proizvajalec: HAIHONG ELECTRONICS CO., LTD
- Dolžina kabla: približno 1 m
- Vhod: 110–240 V, ~50/60 Hz, maks. 0,8 A
- Izhod: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Povprečna učinkovitost delovanja: 86,1 %
- Učinkovitost pri majhni obremenitvi (10 %): 70–75 %
- Poraba energije brez obremenitve: 0,089 W
- Zaščitni razred: II 
- Stopnja zaščite: IP20

Razlaga simbolov

 NEVARNOST!	<p>Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki lahko, če se temu ne izognemo, povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.</p>
 OPOZORILO!	<p>Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko, če se temu ne izognemo, povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.</p>
 NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA/SMRTN A NEVARNOST!	<p>Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost električnega udara.</p>
Opomba:	<p>Ta opozorilna beseda se uporablja za dodatne informacije.</p>
	<p>Nepravilna uporaba baterij/polnilnih baterij predstavlja nevarnost eksplozije in puščanja tekočine v baterijah.</p>
 incl. 	<p>Priložena baterija: 1 x CR2032</p>

	Oznaka za enosmerno napetost
 	Sledite navodilom za uporabo!
	Preberite navodila za uporabo!
	digi-tech gmbh z oznako CE izjavlja skladnost z veljavnimi direktivami EU.
	Brezžična moč (Qi®): do 10 W
	Notranja temperatura
	Vključno z napajalnikom
	»Qi« in logotip Qi sta blagovni znamki družbe Wireless Power Consortium (WPC) Qi ID 13039
	Zaščitni razred III (naprava)

	Zaščitni razred II (napajalnik)
	TÜV Rheinland, GS – testirana varnost
	Stopnja energetske učinkovitosti VI

Pomembna varnostna opozorila

Varnostna navodila za uporabnike



OPOZORILO!

NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

To napravo lahko uporabljajo osebe (vključno z **otroki**, starejšimi od 8 let) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bile pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo posledične nevarnosti. **Otroci** se s to napravo ne smejo igrati. **Otroci** naprave ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora uporabnika. Tudi pakirne folije hranite stran od **otrok**. **Obstaja nevarnost zadužitve.**




OPOZORILO!

NEVARNOST ZA ZDRAVJE!

NEVARNOST EKSPLOZIJE!

Ta naprava vsebuje gumbaste celice!

- Če gumbasto celico pogoltnete, lahko pride do hudih notranjih opeklin, ki lahko povzročijo smrt že v dveh urah.
- Nove in stare baterije hranite izven dosega **majhnih otrok**.
- V primeru zaužitja baterije nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- Če se predal za baterije ne zapre dobro, prenehajte uporabljati napravo in jo hranite izven dosega otrok.
- Baterija mora biti vedno vstavljena s pravilno polarnostjo.
- Baterijo in kontakte naprave očistite po potrebi.
- Baterije ne poskušajte napolniti, na hitro zapreti ali odpreti.

- Baterije nikoli ne segrevajte, da bi jo napolnili.
- Nikoli ne izpostavljajte baterije vročini, kot je npr. sonce, ogenj ali podobno. Obstaja večje tveganje puščanja!
- Nikoli ne mecite baterije v ogenj, saj lahko eksplodira.
- Nepravilna uporaba baterije predstavlja nevarnost eksplozije in puščanja tekočine v bateriji. 
- Če baterija pušča, se izogibajte stiku s kožo, očmi in sluznico.
- Uporabite rokavice.
- V primeru stika s tekočino iz baterije kontaktna mesta takoj sperite z veliko čiste vode in se takoj posvetujte z zdravnikom.
- Prazno baterijo takoj odstranite iz naprave, saj obstaja večja nevarnost puščanja.

Opomba:

- Baterij, ki jih ni mogoče napolniti, se ne sme polniti!

- Različne vrste baterij oz. novih in rabljenih baterij ne smete uporabljati skupaj!
- Na priključnih terminalih ne sme priti do kratkega stika!
- Odstranite prazne baterije/baterije za ponovno polnjenje iz naprave in jih varno zavržite (glejte »Odstranjevanje baterij«)!
- Če napravo dalj časa skladiščite in je ne uporabljate, je baterije potrebno odstraniti.

Nevarnost električnega udara



NEVARNOST!



**NEVARNOST
ELEKTRIČNEGA UDARA/
SMRTNA NEVARNOST!**

- Naprave in vtičnega napajalnika ne potaplajte v vodo ali druge tekočine, sicer obstaja nevarnost električnega udara.

- Naprave in vtičnega napajalnika se ne dotikajte z mokrimi rokami in ju ne uporabljajte na prostem ali v prostorih z visoko vlažnostjo.
- Na napravo oz. v bližino naprave in vtičnega napajalnika ne postavljajte posod s tekočino, npr. vaze. Posoda se lahko prevrne in tekočina lahko vpliva na električno varnost.
- Ohišja naprave in vtičnega napajalnika v nobenem primeru ne odpirajte oz. ne odstranjujte. Deli v notranjosti ohišja so pod napetostjo in če se jih dotaknete, lahko pride do električnega udara.
- V odprtine naprave ne vstavljajte predmetov. Lahko se dotaknete katerega od delov pod napetostjo, zaradi česar obstaja nevarnost električnega udara.
- Vtični napajalnik izključite iz električne vtičnice, če med delovanjem (npr. motnje v delovanju ali dim), po uporabi in med nevihto pride do okvar. Vedno povlecite za vtični napajalnik in ne za kabel.

- Če želite napravo iz napajanja popolnoma izklopiti, izvlecite vtični napajalnik iz električne vtičnice. Dokler je vtični napajalnik priključen na električno vtičnico, vedno porabi majhno količino električne energije. To velja tudi, če naprava ni priključena na vtični napajalnik.
- Električna vtičnica mora biti vedno lahko dostopna, da lahko v sili hitro povlečete za vtični napajalnik.
- Kabel vtičnega napajalnika položite tako, da ne bo povzročil nevarnosti spotikanja. Kabel vtičnega napajalnika ne sme biti prepognjen ali stisnjen.
- Vtični napajalnik držite stran od vročih površin in ostrih robov.
- Na napravi in vtičnem napajalniku ničesar ne spreminjajte.
- Popravilo naprave ali vtičnega napajalnika je dovoljeno samo v specializirani delavnici. Neustrezna popravila lahko uporabnika izpostavijo precejšnjim tveganjem.

- Napravo uporabljajte samo s priloženim vtičnim napajalnikom. Vtični napajalnik uporabljajte samo za to napravo. V primeru okvare je vtični napajalnik dovoljeno zamenjati samo z vtičnim napajalnikom enakega tipa.
- Uporabite samo polnilec **SELV**. Napetost **S E L V** opisuje napetost, ki je izbrana tako nizko, da pri neposrednem dotiku ni nevarnosti zaradi prevelikih tokov telesa, tako med predvidenim delovanjem kot v primeru posamezne napake.
- Če opazite dim ali nenavaden zvok ali vonjave, takoj odklopite napajalnik.
- Pred uporabo naprave se prepričajte, da razpoložljiva omrežna napetost ustreza delovni napetosti, potrebni za napajanje (100–240 V~, 50/60 Hz).
- Pred uporabo preverite, da naprava ter napajalnik in kabelska povezava niso poškodovani. Nikoli ne uporabljajte poškodovane naprave.

- Če želite napravo popolnoma izklopiti, izvlecite napajalnik iz vtičnice.
- Primerno samo za notranjo uporabo.
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali vlagi.



POZOR!

MATERIALNA ŠKODA

- Pred vsako uporabo preverite napravo. Prenehajte z uporabo, če pride do poškodbe naprave ali če je povezovalni kabel okvarjen.
- Naprava med delovanjem ne sme biti pokrita, v napravo ne smete vstavljati tujkov, med delovanjem na polnilni površini Qi® ne smejo ležati tujki.
- Zaradi velike porabe energije naprave ne smete uporabljati na osebнем ali prenosnem računalniku.



POZOR!

RADIJSKE MOTNJE

Naprave nikoli ne uporabljajte v letalih, bolnišnicah, operacijskih sobah ali v bližini medicinskih elektronskih sistemov. Preneseni brezžični signali lahko vplivajo na delovanje občutljivih elektronskih naprav.

Napravo imejte vsaj 20 cm stran od srčnih spodbujevalnikov ali vsajenih kardioverter defibrilatorjev, saj lahko elektromagnetno sevanje poslabša delovanje srčnih spodbujevalnikov.

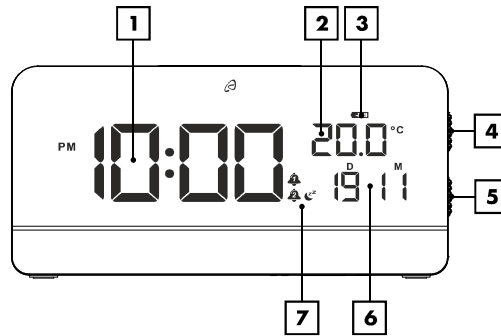
- Preneseni radijski valovi lahko povzročijo motnje v slušnih aparatih.
- Naprave nikoli ne uporabljajte v bližini vnetljivih plinov ali območij, kjer obstaja nevarnost eksplozije (npr. lakirnice), saj lahko oddani radijski valovi povzročijo eksplozije in požare.
- digi-tech gmbh ne odgovarja za radijske in televizijske motnje zaradi nepooblaščenega spreminjanja naprave.

Poleg tega družba digi-tech gmbh ne prevzema nobene odgovornosti za uporabo ali zamenjavo napajalnih enot ali kablov, ki jih ne distribuira družba digi-tech gmbh.

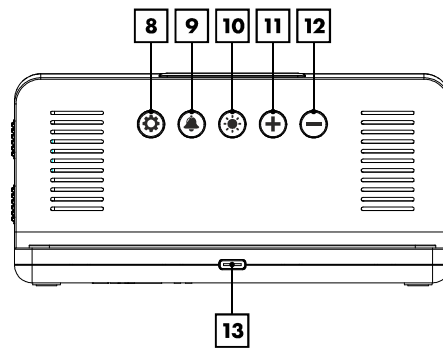
- Uporabnik enote je sam odgovoren za odpravo napak, ki jih povzročijo takšne nedovoljene spremembe na enoti, in za zamenjavo takšne opreme.

Slike

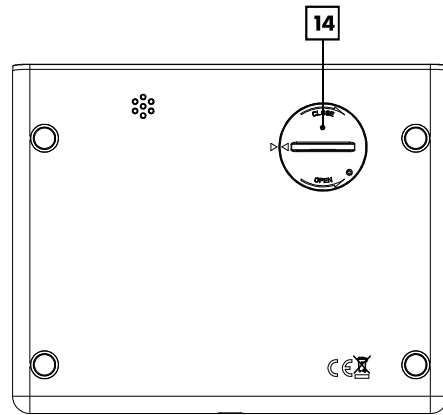
Sprednja stran



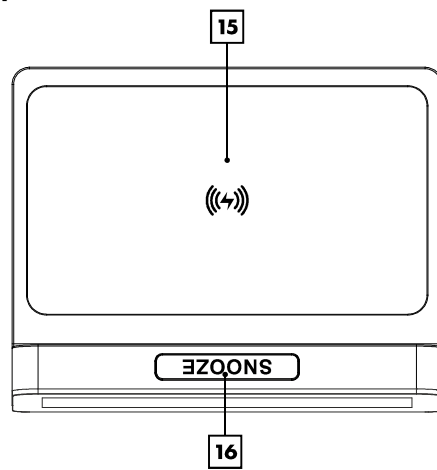
Hrbtna stran



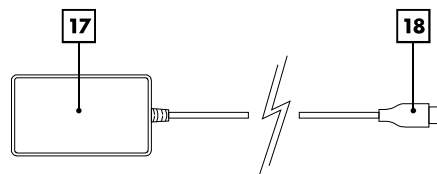
Spodnja stran






Zgornja stran



Omrežni napajalnik



1 Čas	2 Notranja temperatura
3 Indikator polnjenja	4 Stikalo 1 ON/OFF
5 Stikalo 2 ON/OFF	6 Simbola za alarm in dremež

7 Datum/ura bujenja	8 Gumb 
9 Gumb 	10 Gumb 
11 Gumb +	12 Gumb -
13 Priključek za napajanje	14 Predal za baterije
15 Polnilna površina Qi®	16 Gumb na dotik SNOOZE
17 Omrežni napajalnik	18 Vtič za napajanje

Napravo varno namestite

Pred namestitvijo zaščitite občutljive površine, sicer lahko nastanejo praske.

Pazite, da:

- bo vedno zagotovljeno ustrezno prezračevanje (naprave ne postavljajte na police ali na mesto, kjer zavese ali pohištvo prekrivajo dele naprave, in pustite vsaj 10 cm prostora na vseh straneh);
- naprava med delovanjem ni nameščena na debelo preprogo ali posteljo in na napravo ne vplivajo neposredni viri toplote (npr. grelniki);
- na napravo ne posveti neposredna sončna svetloba;
- se izognete stiku z brizgalno vodo in kapljajočo vodo (na napravo ali blizu nje ne postavljajte predmetov, napolnjenih s tekočinami, npr. vaz);

- naprava ni v neposredni bližini magnetnih polj (npr. zvočnikov);
- ne vstopi noben tujek;
- Sveče in druge odprte plamene ves čas držite stran od naprave, da preprečite širjenje ognja.
- Zaradi nenadnih sprememb temperature lahko pride do kondenzacije v notranjosti naprave. V tem primeru počakajte, da se naprava prilagodi temperaturi okolja, preden jo ponovno uporabite, da preprečite kratke stike!

Zagon

Opomba: zaradi velike porabe energije naprave ne smete uporabljati na osebнем ali prenosnem računalniku.

Opomba: naprava je primerna samo za uporabo s priloženim napajalnikom (model št. HH0024Z-090200-AG).

Odstranite zaščitno folijo s prikazovalnika.

Previdno izvlecite prozorno plastično varovalko baterije iz predala za baterije **14**.



Vtič napajalnika **18** vtaknite na priključek za napajalnik **13** in priključite napajalnik **17** v lahko dostopno vtičnico.

Funkcija polnjenja Qi®




Napravo, ki jo želite napolniti, postavite na sredino polnilne površine Qi® **15**. Če deluje pravilno, zeleni indikator polnjenja utripa **3** pribl. 1-krat na sekundo. Če je polnjenje neuspešno, indikator utripa hitreje.

Opomba: izdelek podpira samo naprave z brezžično tehnologijo Qi®.

Nastavitev časa

Pritisnite in držite gumb  **8**. Na prikazovalniku **1** utripa znak »24Hr« ali »12Hr«. Če želite izbrati 12- ali 24-urni format časa, pritisnite gumb **+** **11** ali gumb **-** **12**. Izbiro potrdite s pritiskom na gumb  **8**. Na enak način nastavite tudi ure, minute, leto, zapis datuma (dan (D)/mesec (M) ali mesec (M)/dan (D)), mesec in dan. Z zadnjo potrditvijo zapustite nastavitve. Če je izbran 12-urni zapis časa, se popoldne (12:00–23:59) pred uro prikaže znak »PM«.


Alarm za prebujanje

Preklopite zeleni alarm 1 ali 2 z ustreznim stikalom **1** ON/OFF **4** ali stikalom **2** ON/OFF **5**. Čas bujenja lahko nastavite le, ko je vklopljen alarm za prebujanje. Pritisnite gumb  **9**, da izberete alarm 1 ali 2. Izbrani alarm se prikaže na prikazovalniku **7**, čas bujenja pa se prikaže na prikazovalniku **6**. Pritisnite in držite gumb  **9** za nastavitve izbranega alarma. Na prikazovalniku **6** utripajo časi bujenja. Nastavite čas s pritiskom na gumb **+** **11** ali gumb **-** **12**. Nastavitev potrdite s pritiskom na gumb  **9**. Na enak način nastavite tudi minute. Z zadnjo potrditvijo zapustite nastavitve.

Funkcija dremeža

Ko se oglasi alarm, pritisnite gumb na dotik **SNOOZE** **16**. Alarm se bo ustavil in se bo ponovno oglašil po 5 minutah.

Jakost osvetlitve prikazovalnika

Večkrat pritisnite gumb  **10**, da prilagodite svetlost prikazovalnika in osvetlitev ozadja na eno od štirih možnih jakosti. S pritiskom gumba na dotik **SNOOZE** **16** lahko vklopite ali izklopite osvetlitev.

Enota temperature

Pritisnite gumb **+** **11**, da izberete želeno temperaturno enoto (stopinje Celzija °C/stopinje Fahrenheita °F).

Odpravljanje težav

- Preverite, ali mobilna naprava podpira tehnologijo polnjenja Qi®.
- Preverite, ali je mobilna naprava postavljena vodoravno na sredino polnilne površine.
- Preverite, da polnjenja ne blokirajo tujki.
- Zaščitni ovitki na mobilni napravi lahko ovirajo postopek polnjenja. Poskusite odstraniti zaščitni ovitek pred polnjenjem.

Menjava baterije

Odprite predal za baterije **14** tako, da odvijete majhen kovinski vijak s križnim izvijačem (ni priložen). Nato s primernim kovancem ali drugim orodjem (ni priloženo) odvijte pokrov s predala za baterije. Vstavite novo baterijo (3 V, vrsta CR2032). Oznaka »+« mora biti obrnjena

navzgor. Ponovno namestite pokrov na predal za baterije in ga zaprite.

Opomba: če pri menjavi baterije ne vklopite mrežnega napajalnika, bodo izbrisani vsi shranjeni podatki.

Navodila za čiščenje

Nepravilno čiščenje lahko napravo poškoduje. Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ščetk s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ali ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatice in podobno. Ti lahko poškodujejo površino. Očistite napravo z mehko, suho krpo, ki ne pušča vlaken, kakršno uporabljate npr. za čiščenje očal.

Skladiščenje


Če naprave in zunanjeja senzorja dlje časa ne uporabljate, odstranite baterije in napravo, ki naj bo očiščena in zaščitena pred sončno svetlobo, shranite na suhem, hladnem mestu, najbolje v originalni embalaži.

Poenostavljena izjava o EU skladnosti

digi-tech gmbh izjavlja, da je tip radijskega sistema »Digitalna budilka LCD z brezžično Qi hitro polnilno ploščico« 4-LD6092 v skladu z Direktivo 2014/53/EU.



Navodila za uporabo in celotno besedilo izjave EU o skladnosti so na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Nato kliknite na povečevalno steklo  in vnesite številko artikla 419968_2201.

Odstranjevanje odpadkov

Izdelek in embalažni materiali se lahko reciklirajo, za boljšo obdelavo odpadkov jih zavržite ločeno. Kako odstraniti stari izdelek, lahko izveste pri lokalnih organih ali mestnem svetu.

Pri ločevanju odpadkov bodite pozorni na označevanje embalažnih materialov, ki so označeni s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom:

1-7: umetne snovi

20-22: papir in karton

80-98: sestavljeni materiali.



Odstranjevanje električne naprave

Simbol s prečrtanim smetnjakom pomeni, da električne in elektronske opreme ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Potrošniki so zakonsko dolžni električno in elektronsko opremo ob koncu življenjske dobe oddati ločeno od nesortiranih komunalnih odpadkov. Na ta način je zagotovljeno okolju prijazno in z viri varčno recikliranje.



Baterije in akumulatorje, ki niso trdno vgrajeni v električno ali elektronsko opremo in jih je mogoče odstraniti brez uničenja, je treba pred oddajo na zbirnem mestu ločiti od opreme in jih odpeljati na za to določeno mesto za odstranjevanje. Enako velja za svetilke, ki jih je mogoče odstraniti iz enote, ne da bi jo poškodovali.

Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev, lahko naprave oddajo na zbirnih

mestih javnih organov za ravnanje z odpadki ali na zbirnih mestih, ki jih vzpostavijo proizvajalci ali distributerji v skladu z zakonom ElektroG. Oddaja starih naprav je brezplačna.

Staro napravo vrnite v svojo poslovalnico LIDL.

Trgovci električne in elektronske opreme s prodajno površino najmanj 400 m², so dolžni opremo prevzeti nazaj. Enako velja za trgovine na drobno z živili s skupno prodajno površino najmanj 800 m² pod pogojem, da stalno ali vsaj večkrat letno nudijo električno in elektronsko opremo. Prodajalci na daljavo, katerih skladiščna površina za električno in elektronsko opremo je vsaj 400 m² ali je skupna skladiščna površina vsaj 800 m², so prav tako dolžni prevzeti blago nazaj. Na splošno morajo distributerji zagotoviti brezplačen prevzem starih naprav z zagotavljanjem ustreznih prostorov za prevzem na razumni razdalji.

Potrošniki lahko staro napravo brezplačno vrnejo distributerju, ki jo mora sprejeti nazaj, če kupijo enakovredno novo napravo z načeloma enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi pri dostavi v zasebno gospodinjstvo. Pri prodaji na daljavo obstaja možnost brezplačnega odvoza ob nakupu nove naprave omejena na toplotne izmenjevalnike, zaslonske naprave in velike naprave, ki imajo vsaj en zunanji rob daljši od 50 cm. Ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe mora distributer potrošnika povprašati o nameri vračila. Poleg tega lahko potrošniki na zbirnem mestu distributerja brezplačno oddajo do tri elektronske naprave ene vrste, ne da bi bilo to povezano z

nakupom nove naprave. Vendar dolžine robov posameznih naprav ne smejo presegati 25 cm. Potrošnike spodbujamo, da sprejmejo ukrepe za preprečevanje nastajanja odpadkov. Pri električnih in elektronskih napravah to pomeni podaljševanje njihove življenjske dobe s popravilom okvarjenih naprav in prodajo rabljenih naprav, ki so v dobrem stanju, namesto da bi jih poslali na odlaganje. Pred odlaganjem odstranite baterijo, ne da bi jo uničili, in jo zavržite ločeno (glejte Odlaganje baterij).

Odstranjevanje baterij



Sosednji simbol pomeni, da baterij in polnilnih baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Poškodovane ali izrabljene baterije/polnilne baterije je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/EU in njenimi spremembami. V skladu z zakonom morajo potrošniki vse baterije in polnilne baterije, ne glede na to, ali vsebujejo onesnaževala, kot so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro ali Pb = svinec, odvreči na zbirnem mestu v svoji občini/okrožju ali na prodajnem mestu, tako da se zagotovi okolju prijazno odlaganje in predelava dragocenih surovin, kot je npr. kobalt, nikelj ali baker. Vračilo baterij in polnilnih baterij je brezplačno.



OPOZORILO!

Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja baterij/polnilnih baterij!

Nekatere možne sestavine, kot so živo srebro, kadmij in svinec, so strupene in, če jih ne odvržemo pravilno, ogrožajo okolje. Težke kovine imajo npr. lahko škodljive učinke na ljudi, živali in rastline ter se kopičijo v okolju in v prehranjevalni verigi ter s hrano posredno vstopijo v telo.



OPOZORILO!

Nevarnost eksplozije!

Pri starih baterijah, ki vsebujejo litij (Li = litij), obstaja velika nevarnost požara. Zato je treba posebno pozornost nameniti pravilnemu odstranjevanju starih baterij in polnilnih baterij, ki vsebujejo litij. Nepravilno odstranjevanje lahko povzroči tudi notranje in zunanje kratke stike zaradi toplotnih učinkov (toplote) ali mehanskih poškodb. Kratek stik

lahko povzroči požar ali eksplozijo in ima resne posledice za ljudi in okolje. Zato pred odstranjevanjem z baterij in polnilnih baterij na osnovi litija zalepite trakove, da se izognete zunanjemu kratkemu stiku.

Baterije in polnilnih baterij, ki niso trajno nameščene v napravi, morate pred odstranjevanjem odložiti in odstraniti ločeno. Prosimo, da baterije in polnilnih baterij oddajate le, ko se izpraznijo! Kadar je le mogoče, namesto baterij za enkratno uporabo uporabite polnilne baterije.

Recikliranje

Embalaža izdelka je narejena iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati.



Odstranjevanje odpadkov

Embalažo zavržite na okolju prijazen način. Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite.



Garancija digi-tech gmbh

Od datum nakupa za ta izdelek prejmete **3** leta garancije. V primeru okvar te naprave imate zakonske pravice do prodajalca naprave. Te zakonske pravice niso omejene z našim jamstvom, in sicer kot je določeno spodaj.

Garancijski pogoji

Garancijsko obdobje se začne z datumom nakupa. Račun hranite na varnem mestu. Ta dokument je potreben kot dokazilo o nakupu. Če se v tej napravi v treh letih od datuma nakupa pojavi materialna ali proizvodna napaka, vam bomo napravo – po naši izbiri – brezplačno popravili ali zamenjali. Ta odobritev garancije zahteva, da okvarjeno napravo in potrdilo o nakupu (blagajniški račun) predložite v obdobju treh let in na kratko opišete, kje se napaka nahaja in kdaj je nastala. Če napako krije naša garancija, boste prejeli popravljeno ali novo napravo. S popravilom ali zamenjavo naprave se ne začne nova garancijska doba.

Garancijsko obdobje in zakonsko določeni zahtevki za napake

Garancijsko obdobje se preko jamstva ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele. Vse poškodbe ali pomanjkljivosti, ki so že prisotne ob nakupu, je treba prijaviti takoj po razpakiranju. Popravila, opravljena po preteku garancijskega roka, so plačljiva.

Obseg garancije

Naprava je bila skrbno izdelana v skladu s strogimi smernicami kakovosti in pred dostavo skrbno preverjena. Garancija velja za napake v materialu oz. napake pri proizvodnji. Ta garancija ne zajema delov izdelka, ki so podvrženi normalni obrabi, zato jih lahko štejemo za obrabljene dele ali za poškodbe krhkih delov, npr. stikala, polnilne baterije ali stekleni deli. Ta garancija je neveljavna, če je naprava

poškodovana, nepravilno uporabljena ali vzdrževana. Za pravilno uporabo naprave je treba dosledno upoštevati vsa navodila v navodilih za uporabo. Namenom uporabe in ukrepom, ki so v navodilih za uporabo in nego odsvetovani ali opozorjeni nanje, se je treba nujno izogniti. Naprava je namenjena samo zasebni in ne komercialni uporabi. Garancija preneha v primeru zlorabe in nepravilnega ravnanja, uporabe sile in posegov, ki jih ni izvedel naš pooblaščen servis.

Obravnavna garancijskega zahtevka

Če želite zagotoviti hitro obravnavo vašega zahtevka, sledite spodnjim navodilom:

- Za vse poizvedbe kot dokazilo pripravite potrdilo o nakupu in številko artikla (419968_2201).
- Številko predmeta najdete na imenski tablici, gravuri, naslovni strani navodil (spodaj levo) ali nalepki na hrbtni ali spodnji strani.
- Če pride do funkcionalnih napak ali drugih pomanjkljivosti, **se najprej obrnite na spodnjo servisno službo po telefonu ali elektronski pošti.**



Ta navodila in številne druge priročnike, videoposnetke in programsko opremo lahko prenesete s spletišča www.lidl-service.com.



S pomočjo te kode QR boste usmerjeni neposredno na Lidlovo stran za pomoč strankam (www.lidl-service.com), kjer si po vnosu številke artikla (419968_2201) lahko ogledate in prenesete celotna navodila za uporabo.

Servis

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NEMČIJA
E-pošta: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0)6198 571825



(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL)
(PT) (SE)

00800 5515 6616

(BG) 00800 1114916	(LT) 8800 33139
(CH) 0800 563862	(LV) 8000 5884
(CY) 8009 4403	(MT) 800 62851
(CZ) 800 142 315	(PL) 00800 4411493
(DK) 800 5515 6616	(RO) 0800 896640
(EE) 80000 49116	(RS) 0800 191026

Ⓜ 00800 4140855 Ⓜ 0800 80847

Ⓜ 0800 222943 Ⓜ 0800 004449

Ⓜ 0680 981220

IAN 419968_2201

Št. art.: 4-LD6092

 Leto izdelave: 2022



Dobavitelj

Upoštevajte, da naslednji naslov ni naslov za servis.
Najprej se obrnite na zgoraj navedeno servisno točko.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NEMČIJA



Pooblaščen serviser:

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein,
Nemčija,

Hotline: Ⓜ 0800 80847,

E-pošta: support@inter-quartz.de

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom digi-tech gmbh, Valterweg 27A, Eppstein 65817, NEMČIJA jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravljajo nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere.

Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

HR Upute za uporabu i sigurnosne upute

Kazalo

Kazalo	- 427 -
Uvod	- 429 -
Namjenska uporaba	- 429 -
Obavijest o zaštitnim znakovima	- 429 -
Opseg isporuke	- 430 -
Tehnički podaci.....	- 430 -
Budilica	- 430 -
Napajanje.....	- 431 -
Obrazloženje znakova.....	- 431 -
Važne sigurnosne upute	- 434 -
Sigurnosne upute za korisnike.....	- 434 -
Sigurnosne upute za bateriju.....	- 435 -
Opasnost uslijed struje	- 437 -
Slike	- 443 -
Prednja strana.....	- 443 -
Poledina	- 444 -
Donja strana	- 444 -
Gornja strana	- 445 -
Napajanje.....	- 445 -
Sigurno pozicioniranje uređaja	- 446 -
Pokretanje	- 447 -
Qi® funkcija punjenja	- 448 -
Podešavanje vremena.....	- 448 -
Alarm za buđenje.....	- 448 -
Funkcija odgode.....	- 449 -
Svjetlina zaslona.....	- 449 -
Jedinica temperature.....	- 449 -

Otklanjanje pogrešaka	- 449 -
Zamjena baterija	- 450 -
Obavijest o čišćenju	- 450 -
Skladištenje	- 450 -
Pojednostavnjena izjava o sukladnosti za EU.....	- 451 -
Odlaganje.....	- 451 -
Odlaganje električnog uređaja	- 451 -
Odlaganje baterija	- 453 -
Recikliranje.....	- 456 -
Odlaganje smeća	- 456 -
Jamstvo društva digi-tech gmbh	- 456 -
Jamstveni uvjeti	- 456 -
Jamstveno razdoblje i zakonski zahtjevi na popravak kvarova.....	- 457 -
Opseg jamstva	- 457 -
Postupak u jamstvenom slučaju	- 458 -
Servis	- 459 -
Dobavljač.....	- 460 -

DIGITALNA BUDILICA S Qi® STANICOM ZA PUNJENJE

Uvod



Čestitamo na kupnji vaše digitalne budilice s Qi® STANICOM ZA PUNJENJE (u daljnjem tekstu samo „uređaj“). Odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Upute za uporabu sastavni su dio ovog uređaja. One sadrže važne upute za sigurnost, uporabu i odlaganje. Upoznajte se sa svim uputama za rukovanje i sigurnosnim uputama prije uporabe proizvoda. Upotrebljavajte proizvod samo kao što je opisano i za navedena područja primjene. Uručite svu dokumentaciju tijekom predaje proizvoda trećoj osobi. Sačuvajte pakiranje i upute za uporabu za buduća pitanja.

Namjenska uporaba

Uređaj je prikladan za korištenje opisanih funkcija. Svaka druga uporaba ili preinaka uređaja smatra se nepropisnom uporabom. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu nepropisnom uporabom ili nepravilnim rukovanjem. Uređaj nije predviđen za komercijalnu primjenu.

Ovaj uređaj namijenjen je samo za punjenje mobilnih uređaja koji upotrebljavaju Qi® tehnologiju.

Obavijest o zaštitnim znakovima

- „Qi“ i logotip Qi zaštitni su znakovi društva Wireless Power Consortium (WPC).

Opseg isporuke


Napomena: Provjerite opseg isporuke nakon kupnje. Provjerite jesu li svi dijelovi sadržani i neoštećeni. Ako je isporuka nepotpuna i/ili su dijelovi oštećeni, nemojte upotrebljavati uređaj. Obratite se servisnom odjelu (pogledajte „Postupak u jamstvenom slučaju“).

- 1 x digitalna budilica s Qi® stanicom za punjenje
- 1 x napajanje s USB-C utikačem
- 1 x baterija za izradu sigurnosne kopije postavki
- 1 x upute za uporabu



Tehnički podaci

Budilica



- Područje mjerenja/temperatura: 0 °C – 50 °C
- Prikaz temperature/tolerancija u osnovnom području mjerenja: +/- 2 °C
- Dimenzije: oko 150 × 74 × 120 mm
- Težina: oko 256 g
- Baterije: 1 x 3 V CR2032 litij
⎓ – oznaka za istosmjerni napon
- Ulaz: 9,0 V ⎓ 2,0 A, 18,0 W
- Bežična izlazna snaga: 10 W maks.
- Frekvencijski pojas: 114 – 148 kHz
- Maksimalna radiofrekvencijska snaga prijenosa (H-polje): 44,57 dBuA/m na udaljenosti od 3 m
- Maksimalna udaljenost između Qi® površine za punjenje i mobilnog uređaja: ≤ 4 mm
- Radna temperatura: 0 – 40 °C
- Temperatura skladištenja: 0 – 40 °C



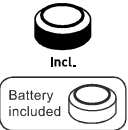




- Vlažnost (bez kondenzacije): 10 – 70 %
- Razred zaštite: III 
- **Napomena:** Uređaj je prikladan samo za uporabu s isporučenim napajanjem (br. modela HH0024Z-090200-AG).









Napajanje

- Model: HH0024Z-090200-AG
- Proizvođač: HAIHONG ELECTRONICS CO., LTD
- Duljina kabela: oko 1 m
- Ulaz: 110 – 240 V, ~50/60 Hz, 0,8 A maks.
- Izlaz: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Prosječna radna učinkovitost: 86,1 %
- Učinkovitost pri malom opterećenju (10 %): 70 – 75 %
- Potrošnja struje u stanju bez opterećenja: 0,089 W
- Razred zaštite: II 
- Vrsta zaštite: IP20

Objašnjenje znakova

 OPASNOST!	<p>Ovaj signalni simbol/riječ označava opasnost s visokim stupnjem rizika koji, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili ozbiljnim ozljedama.</p>
 UPOZORENJE!	<p>Ovaj signalni simbol/riječ označava opasnost sa srednjim stupnjem rizika koji, ako se ne izbjegne, može kao posljedicu imati ozbiljne ozljede ili smrt.</p>

 OPASNOST OD STRUJNOG UDARA/SMRTI!	<p>Ovaj signalni simbol/riječ označava opasnost od strujnog udara.</p>
Napomena:	<p>Ova se signalna riječ upotrebljava za dodatne informacije.</p>
	<p>Pri nepravilnoj uporabi baterija/punjivih baterija postoji opasnost od eksplozije i curenja baterijske tekućine.</p>
	<p>Uklj. bateriju: 1 × CR2032</p>
	<p>Oznaka istosmjernog napona</p>
 	<p>Pridržavajte se uputa za uporabu!</p>
	<p>Pročitajte upute za uporabu!</p>
	<p>Oznakom CE digi-tech gmbh izjavljuje usklađenost s važećim smjericama EU-a.</p>

	Bežična snaga (Qi®): do 10 W
	Unutarnja temperatura
	Uklj. napajanje
	„Qi” i logotip Qi zaštitni su znakovi društva Wireless Power Consortium (WPC) QI-ID 13039
	Razred zaštite III (uređaj)
	Razred zaštite II (napajanje)
	TÜV Rheinland, GS – ispitana sigurnost
	Razina energetske učinkovitosti VI

Važne sigurnosne upute

Sigurnosne upute za korisnike



UPOZORENJE!

OPASNOST OD OZLJEDA!

Ovaj uređaj mogu upotrebljavati osobe (uključujući **djeca** od 8 godina) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su bili upućeni u sigurnu uporabu uređaja i ako razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze.

Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati **djeca** bez nadzora. Pakiranje također držite podalje od **djece**. **Postoji opasnost od gušenja.**




UPOZORENJE!

OPASNOST PO ZDRAVLJE! OPASNOST OD EKSPLOZIJE!

Ovaj uređaj sadrži gumbaste ćelije!

- Ako se gumbasta ćelija proguta, može doći do ozbiljnih unutarnjih opekline, koje mogu dovesti do smrti za samo dva sata.
- Zadržite nove i stare baterije izvan dohvata **male djece**.
- Ako se baterija proguta, odmah potražite liječničku pomoć.
- Ako se pretinac za baterije ne zatvori sigurno, prestanite upotrebljavati uređaj i držite ga izvan dohvata djece.
- Baterija uvijek mora biti umetnuta s pravilnim polaritetom.
- Ako je potrebno, prethodno očistite bateriju i kontakte uređaja.
- Ne pokušavajte napuniti bateriju, kratko je spojiti ili otvoriti.

- Nikada nemojte zagrijavati bateriju da biste je napunili.
- Nikada ne izlažite bateriju prekomjernoj vrućini kao što je sunčevo svjetlo, vatra ili slično. Povećan je rizik curenja!
- Nikada ne bacajte bateriju u vatru jer može eksplodirati.
- Nepravilna uporaba baterija može uzrokovati eksploziju i curenje tekućine u bateriji. 
- Ako baterija ipak iscure, izbjegavajte dodir s kožom, očima i sluznicama.
- Upotrebljavajte rukavice!
- U slučaju dodira s tekućinom iz baterije odmah isperite zahvaćena područja obilnom količinom čiste vode i odmah potražite liječničku pomoć.
- Odmah izvadite istrošenu bateriju iz uređaja, postoji povećana opasnost od curenja.

Napomena:

- **Baterije koje nisu punjive ne smiju se puniti!**

- Ne smije se istovremeno koristiti različite vrste baterija ili nove i rabljene baterije!
- Priključne stezaljke i kontakti uređaja ne smiju se kratko spajati!
- Prazne baterije/punjive baterije potrebno je izvaditi iz uređaja i sigurno ih zbrinuti (vidi Odlaganje baterija)!
- Ako se uređaj ne upotrebljava duže vrijeme, baterije/punjive baterije potrebno je izvaditi.

Opasnost uslijed struje



OPASNOST!



**OPASNOST OD
STRUJNOG
UDARA/SMRTI!**

- Nemojte uranjati uređaj ni utikač za napajanje u vodu ni druge tekućine jer u protivnom postoji opasnost od strujnog udara.
- Nemojte dodirivati uređaj ni utikač za napajanje mokrim rukama i nemojte pustiti

uređaj da radi na otvorenom ni u prostorijama s visokom vlažnošću zraka.

- Nemojte postavljati posude napunjene tekućinom, npr. vaze, na ni u neposrednoj blizini uređaja i utikača za napajanje. Posuda se može prevrnuti, a tekućina može utjecati na električnu sigurnost.
- Ni u kojem slučaju nemojte otvarati niti uklanjati kućište uređaja i utikača za napajanje. Unutar kućišta nalaze se dijelovi pod naponom, čije dodirivanje može dovesti do strujnog udara.
- Nemojte umetati predmete u otvore uređaja. Mogli biste dodirnuti dijelove koji su pod naponom, zbog čega postoji opasnost od strujnog udara.
- Isključite utikač za napajanje iz strujne utičnice ako tijekom rada nastupe smetnje (npr. kvarovi ili dim), nakon upotrebe i tijekom nevremena. Pri tome uvijek povlačite utikač za napajanje, a ne kabel.
- Da biste uređaj u potpunosti odspojili iz strujnog napajanja, izvucite utikač za napajanje iz strujne utičnice. Utikač za

napajanje uvijek troši malu količinu struje kada je priključen u strujnu utičnicu. To čini i kada uređaj nije priključen na utikač za napajanje.

- Strujna utičnica uvijek mora biti jednostavno dostupna da biste u slučaju nužde brzo mogli izvući utikač za napajanje.
- Položite kabel utikača za napajanje tako da ne postane mjestom spoticanja. Kabel utikača za napajanje ne smije se savijati niti gnječiti.
- Držite kabel utikača za napajanje dalje od vrućih površina i oštih rubova.
- Nemojte provoditi preinake na uređaju ni na utikaču za napajanje.
- Popravci uređaja ili utikača za napajanje smiju se provoditi samo u specijaliziranoj servisnoj radionici. Neovlašteni popravci mogu uzrokovati znatnu opasnost za korisnika.
- Upotrebljavajte uređaj samo s isporučenim utikačem za napajanje. Upotrebljavajte utikač za napajanje samo

za ovaj uređaj. U slučaju kvara, utikač za napajanje smije se zamijeniti samo utikačem za napajanje iste vrste.

- Upotrebljavajte isključivo **SELV** mrežni dio.

Safety Extra Low Voltage opisuje napon koji je odabran tako nizak da ne postoji opasnost od prekomjernih strujanja kroz tijelo kada se izravno dodirne, bilo tijekom uobičajenog rada ili u slučaju pojedinačnog kvara.

- Ako primijetite dim ili neobične zvukove ili mirise, odmah prekinite vezu s napajanjem.
- Prije uporabe uređaja provjerite odgovara li raspoloživi mrežni napon radnom naponu potrebnom za napajanje (100 – 240 V~, 50/60 Hz).
- Prije uporabe osigurajte da uređaj, napajanje i kabelski priključak nisu oštećeni. Nikada nemojte upotrebljavati oštećeni uređaj!
- Kako biste potpuno isključili uređaj, izvucite napajanje iz utičnice.

- Prikladno samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
- Ne izlažite uređaj izravnoj sunčevoj svjetlosti ili vlazi.



OPREZ!

MATERIJALNA ŠTETA

- Provjerite uređaj prije svake uporabe! Obustavite uporabu ako dođe do oštećenja uređaja ili ako je priključni kabel neispravan!
- Uređaj ne smije biti prekriven tijekom rada, nikakvi strani predmeti ne smiju se umetati u uređaj, nikakva strana tijela ne smiju se nalaziti na Qi® površini za punjenje tijekom rada.
- Zbog velike potrošnje struje, uređaj se ne smije upotrebljavati priključen na računalo ili prijenosno računalo.



OPREZ!

SMETNJE RADIOSIGNALA

Nikada nemojte upotrebljavati uređaj u zrakoplovima, bolnicama, operacijskim dvoranama ni u blizini medicinskih elektroničkih sustava. Preneseni bežični signali mogu utjecati na funkcionalnost osjetljivih elektroničkih uređaja.

Držite uređaj na udaljenosti od najmanje 20 cm od srčanih elektrostimulatora ili ugrađenih kardioverterskih defibrilatora jer elektromagnetsko zračenje može ograničiti rad srčanih elektrostimulatora.

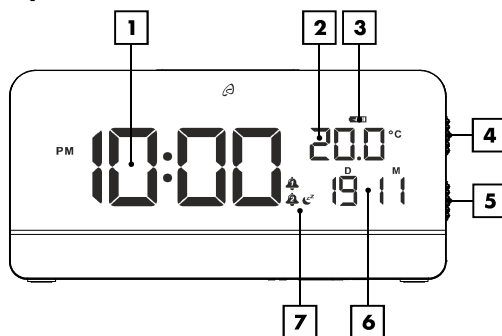
- Preneseni radiosignali mogu uzrokovati smetnje u slušnim aparatima.
- Nikada nemojte upotrebljavati uređaj u blizini zapaljivih plinova ili područja u kojima postoji opasnost od eksplozije (npr. lakirnice) jer preneseni radiosignali mogu uzrokovati eksplozije i požare.
- Društvo digi-tech gmbh nije odgovorno za smetnje radiouređaja i televizijskih uređaja nastale neovlaštenom preinakom

uređaja. Nadalje, digi-tech gmbh ne preuzima nikakvu odgovornost za uporabu ili zamjenu sustava za napajanje ili kabela koje ne prodaje digi-tech gmbh.

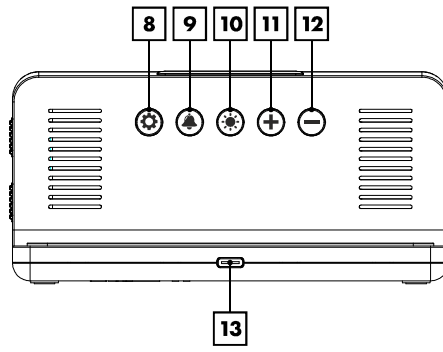
- Korisnik uređaja isključivo je odgovoran za otklanjanje kvarova uzrokovanih takvom neovlaštenom preinakom uređaja ili zamjenom takvih uređaja.

Slike

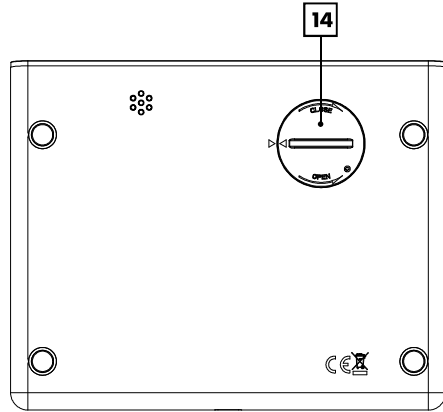
Prednja strana



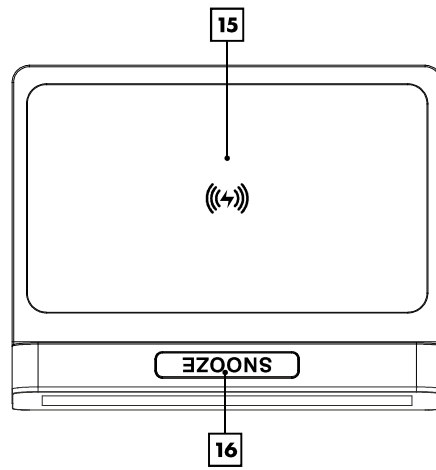
Poleđina



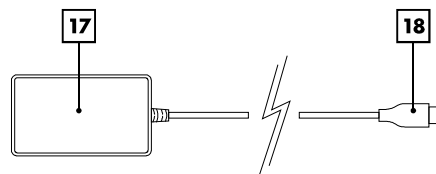
Donja strana




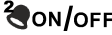



Gornja strana



Napajanje



1 Vrijeme	2 Unutarnja temperatura
3 Indikator za punjenje	4 Prekidač  ON/OFF

5 Prekidač  ON/OFF	6 Simboli alarma i odgode
7 Datum / vrijeme buđenja	8 Tipka 
9 Tipka 	10 Tipka 
11 Tipka +	12 Tipka —
13 Priključak za napajanje	14 Pretinac za baterije
15 Qi® površina za punjenje	16 Dodirna tipka SNOOZE
17 Napajanje	18 Utikač za napajanje

Sigurno pozicioniranje uređaja

Zaštitite osjetljive površine prije postavljanja, jer u protivnom mogu nastati ogrebotine.

Vodite računa o tome da:

- uvijek bude osigurano odgovarajuće prozračivanje (ne postavljajte uređaj u regale ni na mjesta gdje zastori ili namještaj prekriva dijelove uređaja i ostavite razmak od najmanje 10 cm sa svih strana);
- se uređaj tijekom rada ne postavi na debeli tepih ili krevet i da nikakvi izravni izvori topline (npr. grijači) ne utječu na uređaj;
- se uređaj ne izloži izravnoj sunčevoj svjetlosti;

- se izbjegne dodir s vodom koja pršće ili kapa (nemojte postavljati predmete napunjene tekućinom, npr. vaze, na ili pokraj uređaja);
- uređaj ne stoji u neposrednoj blizini magnetskih polja (npr. zvučnika);
- ne prodru nikakva strana tijela;
- se svijeće i drugi oblici otvorenog plamena u svakom trenutku moraju držati dalje od ovog uređaja radi sprječavanja širenja vatre.
- Nagle promjene temperature mogu uzrokovati stvaranje kondenzacije na unutarnjoj strani uređaja. U tomu slučaju ostavite uređaj da se određeno vrijeme aklimatizira prije ponovne uporabe kako biste izbjegli kratke spojeve!

Pokretanje

Napomena: Zbog velike potrošnje struje, uređaj se ne smije upotrebljavati priključen na računalo ili prijenosno računalo.

Napomena: Uređaj je prikladan samo za uporabu s isporučenim napajanjem (br. modela HH0024Z-090200-AG).

Uklonite zaštitnu foliju sa zaslona.

Pažljivo izvucite prozirnu plastičnu traku za zaštitu baterije iz pretinca za baterije **14**.



Priključite utikač za napajanje **18** na priključak za napajanje **13** i priključite napajanje **17** u lako dostupnu utičnicu.

Qi® funkcija punjenja

Položite uređaj koji želite puniti na sredinu Qi® površine za punjenje **15**. Ako radi ispravno, zeleni indikator za punjenje **3** treperi otprilike jedanput u sekundi. Ako je punjenje neuspješno, indikator treperi brže.


Napomena: Proizvod podržava samo uređaje s Qi® bežičnom tehnologijom.


Podešavanje vremena

Pritisnite i držite tipku  **8** pritisnutom. Na zaslonu **1** treperi 24Hr ili 12Hr. Za odabir 12- ili 24-satnog formata vremena pritisnite tipku **+** **11** ili tipku **-** **12**. Potvrdite odabir pritiskom tipke  **8**. Na isti način postavite: sate, minute, godinu, format datuma (dan (D) / mjesec (M) ili mjesec (M) / dan (D)), mjesec i dan. Posljednjom potvrdom napuštate način rada podešavanja. Ako je odabran 12-satni format vremena, poslijepodne (12:00 – 23:59) se pojavljuje oznaka PM ispred vremena.

Alarm za buđenje

Uključite željeni alarm za buđenje 1 ili 2 odgovarajućim prekidačem **1** ON/OFF **4** ili prekidačem **2** ON/OFF **5**. Podešavanje vremena buđenja moguće je samo kada je uključen alarm za buđenje.

Pritisnite tipku  **9** za odabir alarma za buđenje 1 ili 2. Odabrani alarm za buđenje pojavljuje se na zaslonu **7** i vrijeme buđenja pojavljuje se na zaslonu **6**.

Pritisnite i držite tipku  **9** pritisnutom za postavljanje odabranog alarma za buđenje. Na zaslonu **6** trepere

sati vremena za buđenje. Podesite sate pritiskom tipke **+** **11** ili tipke **-** **12**. Potvrdite postavku pritiskom tipke **9**. Na isti način postavite minute. Posljednjom potvrdom napuštate način rada podešavanja.

Funkcija odgode

Kada se oglasi alarm za buđenje, dodirnite dodirnu tipku **SNOOZE** **16**. Alarm se isključuje i ponovno će se oglasiti nakon otprilike 5 minuta.

Svjetlina zaslona

Više puta pritisćite tipku  **10** da biste namjestili svjetlinu pozadinskog osvjetljenja u četiri stupnja.

Dodirom dodirne tipke **SNOOZE** **16** možete uključiti ili isključiti osvjetljenje.

Jedinica temperature

Pritisnite tipku **+** **11** za odabir željene jedinice temperature (°C/Celzijevi ili °F/Fahrenheitovi stupnjevi).

Otklanjanje pogrešaka

- Provjerite podržava li mobilni uređaj Qi® tehnologiju punjenja.
- Provjerite je li mobilni uređaj postavljen vodoravno u sredini površine za punjenje.
- Provjerite blokiraju li strani predmeti punjenje.
- Zaštitne maske na mobilnom uređaju mogu ometati proces punjenja. Provjerite je li punjenje moguće bez zaštitne maske.

Zamjena baterija

Otvorite pretinac za baterije **14** odvrtnjem malog metalnog vijka križnim odvijačem (nije sadržan u opsegu isporuke). Zatim odvrnite poklopac pretinca za baterije prikladnom kovanicom ili drugim alatom (nije sadržan u opsegu isporuke). Umetnite novu bateriju (3 V, tip CR2032). Oznaka „+“ mora biti okrenuta prema gore. Vratite poklopac pretinca za baterije i zatvorite ga okretanjem.

Napomena: Spremljeni podaci bit će izgubljeni ako se baterija zamijeni bez priključivanja napajanja.

Obavijest o čišćenju

Uređaj se može oštetiti nepravilnim čišćenjem. Nemojte uranjati uređaj u vodu ni u druge tekućine. Nemojte upotrebljavati agresivna sredstva za čišćenje, četke s metalnim ili najlonskim čekinjama ni oštre ili metalne predmete za čišćenje kao što su noževi, tvrde lopatice i tome slično. Ona mogu oštetiti površinu. Očistite uređaj mekanom i suhom krpom, koja ne ostavlja dlačice, kao npr. ona koja se koristi i za čišćenje stakala naočala.

Skladištenje


Ako se uređaj dulje vrijeme ne upotrebljava, izvadite bateriju i čuvajte uređaj, očišćen i zaštićen od sunčeve svjetlosti, na suhom i hladnom mjestu, po mogućnosti u originalnoj ambalaži.

Pojednostavnjena izjava o sukladnosti za EU

Ovime društvo digi-tech gmbh izjavljuje da je vrsta sustava na radiosignal „Digitalna LCD budilica s bežičnom Qi podlogom za brzo punjenje“ 4-LD6092 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.



Upute za uporabu i cjelovit tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Zatim kliknite povećalo  i upišite broj artikla 419968_2201.

Odlaganje

Proizvod i materijali za pakiranje mogu se reciklirati, a odložite ih radi bolje obrade otpada. O mogućnostima odlaganja dotrajalog proizvoda možete se raspitati u vašoj općinskoj ili gradskoj upravi.

Pri odvajanju otpada obratite pažnju na označavanje materijala za pakiranje, koji su označeni skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sljedećim značenjem:

1-7: plastika

20-22: papir i karton

80-98: kompoziti.



Odlaganje električnog uređaja

Simbol s precrtanom kantom za smeće znači da se električna i elektronička oprema ne smije zbrinjavati s kućnim otpadom. Potrošači su po zakonu dužni prikupljati električnu i elektroničku



opremu na kraju njihova vijeka trajanja odvojeno od nerazvrstanog komunalnog otpada. Time se osigurava ekološki prihvatljivo recikliranje kojim se ostvaruje očuvanje resursa.

Baterije i punjive baterije koje nisu čvrsto zatvorene električnim ili elektroničkim uređajem i koje se mogu ukloniti bez razaranja izvaditi moraju se odvojiti od uređaja prije nego što se predaju na sabirno mjesto i zbrinu na predviđen način. Isto se odnosi na svjetiljke koje se mogu ukloniti iz uređaja bez razaranja.

Vlasnici električne i elektroničke opreme iz privatnih kućanstava mogu je predati na sabirnim mjestima javnih zavoda za zbrinjavanje otpada ili na sabirnim mjestima koja su uspostavili proizvođači ili distributeri u smislu njemačkog Zakona o električnim i elektroničkim uređajima (ElektroG). Predaja starih uređaja besplatna je.

Vratite stari uređaj u poslovnici društva LIDL.

Trgovci s prodajnom površinom od najmanje 400 m² dužni su omogućiti povratno preuzimanje električnih i elektroničkih uređaja. Isto vrijedi i za trgovine mješovitom robom ukupne prodajne površine od najmanje 800 m², pod uvjetom da električnu i elektroničku opremu nude neprestano ili najmanje nekoliko puta godišnje. Trgovci koji djeluju na daljinu i raspolažu skladišnim prostorom od najmanje 400 m² ili ukupnom skladišnom površinom od najmanje 800 m² također su dužni preuzimati električne i elektroničke uređaje. Općenito gledano, distributeri su dužni osigurati da se stari uređaji mogu besplatno

povratno preuzeti s pomoću odgovarajućih mogućnosti povrata na razumnoj udaljenosti. Potrošači imaju mogućnost besplatnog predavanja starog uređaja distributeru koji ga je dužan vratiti ako kupe ekvivalentan novi uređaj s u načelu jednakom funkcijom. Ova mogućnost postoji i za dostave u privatna kućanstva. Kod prodaje na daljinu mogućnost besplatnog preuzimanja pri kupnji novog uređaja ograničena je na izmjenjivače topline, zaslonske uređaje i velike uređaje koji imaju najmanje jedan vanjski rub duljine veće od 50 cm. Tijekom sklapanja kupoprodajnog ugovora distributer mora upitati potrošača o odgovarajućoj namjeri povrata. Osim toga, potrošači mogu besplatno predati do tri stara uređaja jedne vrste na sabirnom mjestu distributera, a da to nije povezano s kupnjom novog uređaja. Međutim, duljine rubova dotičnih uređaja ne smiju premašivati 25 cm.

Potrošače se potiče na poduzimanje mjera za izbjegavanje stvaranja otpada. Kada je riječ o električnim i elektroničkim uređajima, to znači produljenje njihova vijeka trajanja popravkom neispravnih uređaja i prodajom rabljenih uređaja koji su u ispravnom stanju umjesto njihova odlaganja na otpad.

Bez njihova oštećivanja, izvadite baterije prije odlaganja i odložite ih odvojeno (pogledajte Odlaganje baterija).

Odlaganje baterija

Simbol nasuprot znači da baterije i punjive baterije ne smijete odlagati s kućnim otpadom.



Neispravne ili rabljene baterije potrebno reciklirati u skladu s Direktivom 2006/66/EU i njenim izmjenama. Korisnici su zakonski obvezni odložiti sve baterije i punjive baterije, bez obzira na to sadrže li štetne tvari kao što su: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo, Li = litij, predati na sabirnom mjestu u vašoj zajednici/okrug ili u trgovini tako da se mogu zbrinuti na ekološki prihvatljiv način i oporabiti vrijedne sirovine kao što su kobalt, nikal ili bakar. Povratak baterija i punjivih baterija je besplatan.



UPOZORENJE!

Zagađenje okoliša zbog nepravilnog odlaganja baterija/punjivih baterija!

Neki od mogućih sastojaka kao što su živa, kadmij i olovo otrovni su i ako se pravilno ne odlažu, ugrožavaju okoliš. Teški metali mogu npr. imati štetne učinke na ljude, životinje i biljke i akumulirati se u okolišu i u prehrambenom lancu i tako neizravno dospjeti u tijelo unosom hrane.



UPOZORENJE!

Opasnost od eksplozije!

Kod starih baterija koje sadrže litij (Li = litij) postoji velika opasnost od požara. Stoga se posebna pažnja mora obratiti na pravilno odlaganje starih baterija i akumulatora koji sadrže litij. Nepravilno odlaganje također može dovesti do unutarnjih i vanjskih kratkih spojeva zbog toplinskih učinaka (topline) ili mehaničkih oštećenja. Kratki spoj može dovesti do požara ili eksplozije i imati ozbiljne posljedice za ljude i okoliš.

Iz tog razloga, ljepljivom zalijepite polove litijevih baterija i akumulatora prije odlaganja kako biste izbjegli vanjski kratki spoj.

Baterije i punjive baterije koje nisu trajno ugrađene u uređaj moraju se ukloniti prije odlaganja i odložiti odvojeno.

Vratite baterije i punjive baterije samo kad su prazne!

Kad god je to moguće, koristite punjive baterije umjesto jednokratnih.

Recikliranje

Pakiranje proizvoda sastoji se od materijala sa svojstvima prikladnim za recikliranje.



Odlaganje smeća

Odložite pakiranje na ekološki prihvatljiv način. Zabilježite oznake na raznim materijalima pakiranja i po potrebi ih zasebno odvojite.



Jamstvo društva digi-tech gmbh

Na ovaj uređaj dobivate i **3** godine jamstva od datuma kupnje. U slučaju kvarova na ovom uređaju imate zakonska prava protiv prodavatelja uređaja. Ta zakonska prava nisu ograničena našim u nastavku predstavljenim jamstvom.

Jamstveni uvjeti

Jamstveno razdoblje započinje datumom kupnje. Sačuvajte blagajnički račun. Taj je dokument potreban kao dokaz o kupnji. Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog uređaja nastupi pogreška na materijalu ili tvornička pogreška, proizvod će se – po našem nahođenju – za vas besplatno popraviti ili zamijeniti. Ovo jamstvo zahtijeva da se unutar trogodišnjeg razdoblja neispravni uređaj i dokaz o kupnji (blagajnički račun) predoče i ukratko opišu u pisanom obliku, o kakvom je kvaru riječ i kada je nastupio. Ako je kvar pokriven našim jamstvom, dobit ćete popravljen ili nov uređaj. Popravkom ni zamjenom uređaja ne započinje novo jamstveno razdoblje.

(1) U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

(2) Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

(3) Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Jamstveno razdoblje i zakonski zahtjevi na popravak kvarova

Jamstveno se razdoblje ne produljuje jamstvom. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Eventualna oštećenja ili nedostatke koji postoje tijekom kupnje potrebno je prijaviti odmah nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog razdoblja popravci se moraju platiti.

Opseg jamstva

Proizvod je bio pažljivo proizveden u skladu sa strogim smjernicama o kvaliteti i ispitan prije isporuke. Jamstvo se odnosi na pogreške na materijalu i tvorničke pogreške. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom trošenju i stoga se mogu smatrati potrošnim dijelovima kao ni oštećenja na lomljivim dijelovima, npr. prekidačima, punjivim baterijama ni dijelovima koji su proizvedeni od stakla. Ovo jamstvo prestaje vrijediti ako se uređaj ošteti nestručnom uporabom ili održavanjem. Za pravilnu uporabu uređaja potrebno je točno se pridržavati svih uputa navedenih u uputama za

uporabu. Svrhe uporabe i postupke koji se u uputama za uporabu ne preporučuju ili na koje se upozorava obvezno je potrebno izbjegavati. Proizvod je namijenjen samo za privatnu, a ne za komercijalnu uporabu. U slučaju nestručnog ili nepravilnog rukovanja, primjene sile i kod zahvata koje nije proveo naš ovlaštenu servis, jamstvo prestaje vrijediti.

Postupak u jamstvenom slučaju

Kako biste osigurali da se vaš zahtjev brzo obradi, uvažite sljedeće napomene:

- U svrhu upita pripremite blagajnički račun i broj artikla (419968_2201) kao dokaze o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na pločici s oznakom tipa, gravuri, naslovnoj strani svojih uputa (u donjem lijevom kutu) ili na naljepnici na poleđini ili donjoj strani.
- Ako nastupe funkcijske pogreške ili ostali oblici kvarova, **najprije se telefonski ili e-poštom obratite servisnom odjelu navedenom u nastavku.**



Na web-mjestu www.lidl-service.com možete preuzeti ove upute te brojne druge priručnike, videozapise o proizvodima i softverske proizvode.



Ovim QR kôdom dospjet ćete izravno na servisno web-mjesto društva Lidl (www.lidl-service.com) i moći ćete unosom broja artikla (419968_2201) otvoriti njegove upute za uporabu.

Servis

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NJEMAČKA
E-pošta: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0)6198 571825



(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL)
(PT) (SE)

00800 5515 6616

(BG) 00800 1114916	(LT) 8800 33139
(CH) 0800 563862	(LV) 8000 5884
(CY) 8009 4403	(MT) 800 62851
(CZ) 800 142 315	(PL) 00800 4411493
(DK) 800 5515 6616	(RO) 0800 896640
(EE) 80000 49116	(RS) 0800 191026


Ⓜ 00800 4140855 Ⓜ 0800 80847

Ⓜ 0800 222943 Ⓜ 0800 004449

Ⓜ 0680 981220

IAN 419968_2201

Br. art.: 4-LD6092

 Godina proizvodnje: 2022



Dobavljač

Napominjemo da adresa u nastavku nije servisna adresa.
Najprije se obratite navedenom servisnom mjestu.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NJEMAČKA



RO Instrucțiuni de utilizare și siguranță

Cuprins

Cuprins	- 461 -
Introducere	- 463 -
Utilizare conform destinației	- 463 -
Notificare privind mărcile comerciale	- 464 -
Conținut pachet.....	- 464 -
Date tehnice	- 464 -
Ceas deșteptător	- 464 -
Adaptor de alimentare	- 465 -
Explicația simbolurilor	- 466 -
Instrucțiuni de siguranță importante	- 468 -
Instrucțiuni de siguranță pentru utilizatori	- 468 -
Instrucțiuni de siguranță pentru baterie	- 469 -
Pericol cauzat de electricitate	- 472 -
Figuri.....	- 478 -
Partea frontală.....	- 478 -
Partea din spate.....	- 478 -
Partea inferioară.....	- 479 -
Partea superioară.....	- 479 -
Adaptor de alimentare	- 480 -
Poziționați dispozitivul în siguranță	- 481 -
Punere în funcțiune.....	- 482 -
Funcția de încărcare Qi®.....	- 482 -
Setarea orei	- 482 -
Alarma de trezire.....	- 483 -
Funcția de amânare	- 483 -
Luminozitatea afișajului	- 483 -
Unitate de temperatură	- 484 -

Depanare	- 484 -
Schimbarea bateriilor	- 484 -
Notă cu privire la curățenie.....	- 484 -
Depozitare	- 485 -
Declarația de conformitate UE simplificată	- 485 -
Eliminare.....	- 485 -
Eliminarea dispozitivului electric	- 486 -
Eliminarea bateriilor.....	- 488 -
Reciclare	- 490 -
Aruncarea gunoiului	- 490 -
Garanție digi-tech gmbh.....	- 491 -
Condiții de garanție	- 491 -
Perioada de garanție și pretențiile legale pentru defecte.....	- 491 -
Domeniul de garanție	- 492 -
Procesarea în cazul unei garanții	- 492 -
Service.....	- 493 -
Furnizor	- 494 -

CEAS DEȘTEPTĂTOR DIGITAL CU STAȚIE DE ÎNCĂRCARE QI®

Introducere



Felicitări pentru achiziționarea ceasului deșteptător digital cu alarmă cu STAȚIE DE ÎNCĂRCARE QI® (denumit în continuare „dispozitiv”). Ați ales un dispozitiv de înaltă calitate. Instrucțiunile de operare fac parte integrantă din acest dispozitiv. Conțin informații importante despre siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de a utiliza dispozitivul, familiarizați-vă cu toate instrucțiunile de operare și siguranță. Utilizați dispozitivul numai așa cum este descris și pentru domeniile de aplicare specificate.

Predați toate documentele atunci când transferați dispozitivul la terți. Păstrați ambalajul și instrucțiunile de utilizare pentru întrebări viitoare.

Utilizare conform destinației

Dispozitivul este potrivit pentru utilizarea conform funcțiilor descrise. Orice altă utilizare sau modificare a dispozitivului este considerată neconformă utilizării prevăzute. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de o operare incorectă. Dispozitivul nu este destinat utilizării comerciale.

Acest dispozitiv este destinat numai încărcării dispozitivelor mobile care utilizează tehnologia Qi®.

Notificare privind mărcile comerciale

- „Qi” și sigla Qi sunt mărci comerciale ale Wireless Power Consortium (WPC).



Conținut pachet


Notă: vă rugăm să verificați pachetul după cumpărare. Asigurați-vă că aveți toate piesele și că acestea nu sunt defecte. Dacă pachetul este incomplet și/sau piesele sunt deteriorate, nu utilizați dispozitivul. Contactați departamentul de service (consultați „Procesarea în cazul unei cereri de garanție”).

- 1 x ceas deșteptător digital cu stație de încărcare Qi®
- 1 x adaptor de alimentare cu conector USB-C
- 1 x baterie pentru setările de rezervă
- 1 x manual de instrucțiuni



Date tehnice

Ceas deșteptător








- Interval de măsurare/temperatură: 0°C - 50°C
- Afișare temperatură/toleranță în domeniul de măsurare de bază: +/- 2°C
- Dimensiuni: aproximativ 150 x 74 x 120 mm
- Greutate: aproximativ 256 g
- Baterii: 1 x 3V CR2032 litiu
-  - Etichetă pentru tensiune c.c.
- Intrare: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Putere de ieșire fără fir: 10 W max.
- Banda de frecvență: 114 - 148 kHz











- Puterea maximă de frecvență radio transmisă (câmp H): 44,57 dBuA/m la 3 m distanță
- Distanța maximă dintre suprafața de încărcare Qi® și dispozitivul mobil: ≤ 4 mm
- Temperatura de funcționare: 0-40
- Temperatura de depozitare: 0 - 40°C
- Umiditate (fără condensare): 10-70%
- Clasa de protecție: III 
- **Notă:** dispozitivul este adecvat numai pentru utilizarea cu sursa de alimentare furnizată (model nr. HH0024Z-090200-AG).




Adaptor de alimentare

- Model: HH0024Z-090200-AG
- Producător: HAIHONG ELECTRONICS CO., LTD
- Lungime cablu: aproximativ 1 m
- Intrare: 110 – 240 V, ~50/60 Hz, 0,8 A Max
- ieșire: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Eficiență operațională medie: 86,1%
- Eficiență la sarcină ușoară (10%): 70 - 75%
- Consum de energie fără sarcină: 0,089 W
- Clasa de protecție: II 
- Grad de protecție: IP20

Explicația simbolurilor

 PERICOL!	Acest simbol/cuvânt indică un pericol cu un grad ridicat de risc care, dacă nu este evitat, va avea ca rezultat moartea sau rănirea gravă.
 ATENȚIE!	Acest simbol/cuvânt indică un pericol cu un nivel mediu de risc care, dacă nu este evitat, poate duce la deces sau vătămări grave.
 ELECTROCUTARE / PERICOL DE MOARTE!	Acest simbol/cuvânt semnal indică un risc de electrocutare.
Notă:	acest termen de avertizare este utilizat pentru informații suplimentare.
	Utilizarea necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor prezintă un risc de explozie și scurgeri de lichid din baterie.
 Incl. 	Baterie inclusă: 1 x CR2032
	Simbol pentru tensiunea continuă

 	<p>Respectați instrucțiunile de utilizare!</p>
	<p>Citiți manualul de instrucțiuni!</p>
	<p>Cu marcajul CE, digi-tech gmbh declară conformitatea cu directivele UE aplicabile.</p>
 10W	<p>Alimentare fără fir (Qi®): până la 10 W</p>
	<p>Temperatura interioară</p>
	<p>Incl. ștecher de alimentare</p>
	<p>„Qi” și sigla Qi sunt mărci comerciale ale Wireless Power Consortium (WPC) ID Qi 13039</p>
	<p>Clasa de protecție III (dispozitiv)</p>
	<p>Clasa de protecție II (ștecher)</p>

 	TÜV Rheinland, GS - siguranță testată
	Nivelul de eficiență energetică VI

Instrucțiuni de siguranță importante

Instrucțiuni de siguranță pentru utilizatori



AVERTIZARE!

PERICOL DE RĂNIRE!

Acest dispozitiv poate fi utilizat de persoane (inclusiv **copii** începând de la vârsta de 8 ani) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiența sau cunoștințele necesare sub supraveghere sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și înțeleg pericolele rezultate din această utilizare. Este interzis **copiilor** să se joace cu acest dispozitiv. Curățarea și întreținerea efectuată de utilizator nu pot fi realizate de **copiii** nesupravegheați. De asemenea, feriți folia

de ambalare de copii. Există riscul de sufocare.

Instrucțiuni de siguranță pentru baterie



AVERTIZARE!

PERICOL PENTRU SĂNĂTATE!

PERICOL DE EXPLOZIE!

Acest dispozitiv conține baterii rotunde!

- Dacă o baterie rotundă este înghițită, pot rezulta arsuri interne severe, care pot duce la deces chiar și în două ore.
- Nu permiteți accesul **copiilor mici** la bateriile noi și vechi.
- Dacă se înghite o baterie, trebuie acordată imediat asistență medicală.
- În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, nu mai utilizați dispozitivul și țineți-l departe de copii.
- Bateria trebuie introdusă întotdeauna cu polaritatea corectă.
- Dacă este necesar, curățați în prealabil bateria și contactele dispozitivului.

- Nu încercați să reîncărcați, să scurtcircuitați sau să deschideți bateriile.
- Nu încălziți niciodată bateria pentru a o reîncărca.
- Nu expuneți niciodată bateria la căldură excesivă, cum ar fi soare, foc sau altele asemenea. Există un risc crescut de scurgere!
- Nu aruncați niciodată bateria în foc, deoarece poate exploda.
- Utilizarea necorespunzătoare a bateriilor prezintă un risc de explozie și scurgeri de lichid din baterie.
- Dacă bateria se scurge, evitați contactul cu pielea, ochii și membranele mucoase.
- Folosiți mănuși!
- În caz de contact cu lichidul de baterie, clătiți imediat zonele afectate cu multă apă curată și consultați imediat un medic.
- Scoateți imediat bateria descărcată din dispozitiv, există un risc crescut de scurgere.



Notă:

- Este interzisă reîncărcarea bateriilor nereîncărcabile!
- Este interzisă utilizarea bateriilor de diferite tipuri sau a bateriilor noi cu baterii uzate!
- Bornele de conectare și contactele dispozitivului nu trebuie scurtcircuitate!
- Bateriile goale/bateriile reîncărcabile trebuie scoase din dispozitiv și eliminate în condiții de siguranță (consultați Eliminarea bateriilor)!
- Dacă dispozitivul este depozitat și nu va fi utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp, bateriile/acumulatorii trebuie scoși.

Pericol cauzat de electricitate



PERICOL!



**ELECTROCUTARE/
PERICOL DE MOARTE!**

- Nu scufundați dispozitivul și ștecărul în apă sau alte lichide, există riscul de electrocutare.
- Nu atingeți dispozitivul sau ștecărul cu mâinile ude și nu îl utilizați în aer liber sau în încăperi cu umiditate ridicată.
- Nu așezați recipiente pline cu lichide, cum ar fi vase, pe sau în imediata apropiere a dispozitivului și a ștecărului. Vasul se poate răsturna, iar lichidul poate afecta siguranța electrică.
- Nu deschideți și nu îndepărtați niciodată carcasa dispozitivului și a ștecărului. Există piese sub tensiune în interiorul carcasei, atingerea acestora poate duce la electrocutare.

- Nu introduceți niciun obiect în orificiile dispozitivului. Puteți atinge piesele sub tensiune și există riscul de electrocutare.
- Deconectați ștecărul de alimentare de la priză dacă apar probleme în timpul funcționării (de exemplu, defecțiuni sau fum), după utilizare și în timpul unei furtuni. Trageți întotdeauna de ștecăr, nu de cablul de conectare.
- Pentru a deconecta complet dispozitivul de la sursa de alimentare, trageți ștecărul din priză. Ștecărul consumă întotdeauna o cantitate mică de energie atunci când este conectat la o priză. Chiar dacă dispozitivul nu este conectat la ștecăr.
- Priza trebuie să fie întotdeauna ușor accesibilă, astfel încât să puteți scoate rapid ștecărul în caz de urgență.
- Așezați cablul ștecărului astfel încât să nu apară un pericol de împiedicare. Cablul de alimentare al ștecărului nu trebuie să fie îndoit sau strivit.
- Țineți cablul ștecărului departe de suprafețe fierbinți și margini ascuțite.

- Nu faceți nicio modificare la dispozitiv sau la ștecăr.
- Reparațiile aparatului sau ale ștecărului trebuie efectuate numai de un atelier specializat. Reparațiile necorespunzătoare pot duce la pericole considerabile pentru utilizator.
- Utilizați dispozitivul numai cu ștecărul furnizat. Utilizați numai ștecărul pentru acest dispozitiv. În cazul unei defecțiuni, ștecărul poate fi schimbat numai cu un ștecăr de același tip.
- Folosiți doar o sursă de alimentare SELV. Safety Extra Low Voltage descrie o tensiune aleasă atât de joasă încât să nu existe pericolul de curenți excesivi ai corpului dacă dispozitivul este atins direct, fie în timpul funcționării normale, fie în cazul unei singure defecțiuni.
- Dacă observați fum sau zgomote sau mirosuri neobișnuite, deconectați imediat ștecherul.
- Înainte de a utiliza dispozitivul, asigurați-vă că tensiunea de rețea disponibilă

corespunde tensiunii de funcționare necesare pentru alimentarea cu energie (100-240 V~, 50/60 Hz).

- Înainte de utilizare, verificați dacă dispozitivul și sursa de alimentare și conexiunea cablului nu sunt deteriorate. Nu folosiți niciodată un dispozitiv deteriorat!
- Pentru a opri complet dispozitivul, deconectați ștecherul de alimentare de la priză.
- Potrivit numai pentru utilizare în interior.
- Nu expuneți dispozitivul la lumina directă a soarelui sau la umezeală.



ATENȚIE!

PAGUBE MATERIALE

- Verificați dispozitivul înainte de fiecare utilizare! Întrerupeți utilizarea dacă aparatul se deteriorează sau în caz de defecțiuni la cablul de conectare!
- Dispozitivul nu trebuie acoperit în timpul funcționării, nu trebuie introduse obiecte

străine în dispozitiv, nu trebuie să se afle obiecte străine pe suprafața de încărcare Qi® în timpul funcționării.

- Datorită consumului mare de energie, dispozitivul nu trebuie utilizat cu un PC sau laptop.



ATENȚIE!

INTERFERENȚE RADIO

Nu utilizați niciodată dispozitivul în avioane, spitale, săli de operație sau în apropierea sistemelor electronice medicale. Semnalele wireless transmise ar putea afecta funcționalitatea dispozitivelor electronice sensibile.

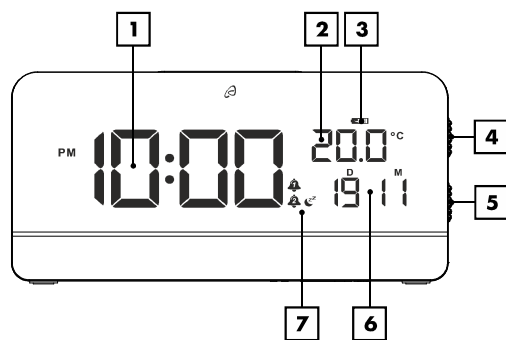
Țineți dispozitivul la cel puțin 20 cm distanță de stimulatoare cardiace sau defibrilatoare cardioverter implantate, deoarece radiațiile electromagnetice pot afecta funcționalitatea stimulatoarelor cardiace.

- Undele radio transmise pot provoca interferențe în aparatele auditive.

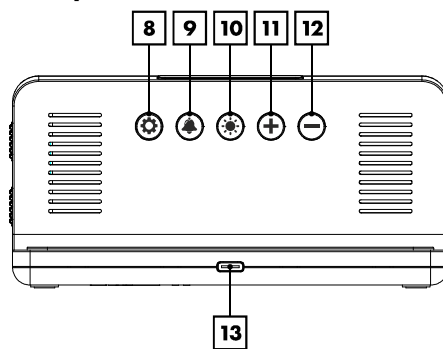
- Nu utilizați niciodată aparatul în apropierea gazelor inflamabile sau a zonelor în care există risc de explozie (de exemplu, ateliere de vopsire), deoarece undele radio emise pot provoca explozii și incendii.
- digi-tech gmbh nu este responsabilă pentru interferența radio și TV cauzată de modificarea neautorizată a dispozitivului. În plus, digi-tech gmbh nu își asumă nicio responsabilitate pentru utilizarea sau înlocuirea ștecherelor de alimentare sau a cablurilor care nu sunt vândute de digi-tech gmbh.
- Utilizatorul dispozitivului este singurul responsabil pentru corectarea oricăror defecțiuni cauzate de o astfel de modificare neautorizată a dispozitivului sau de înlocuirea unor astfel de dispozitive.

Figuri

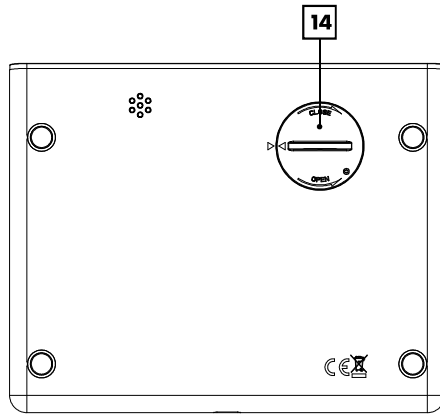
Partea frontală



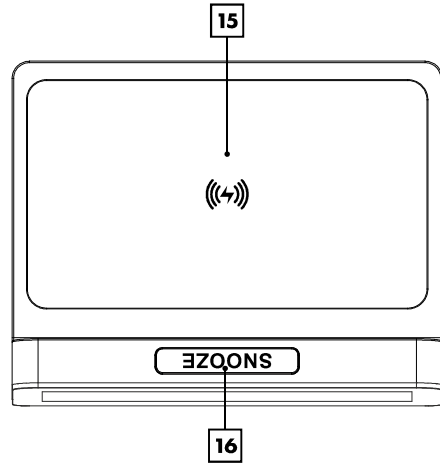
Partea din spate



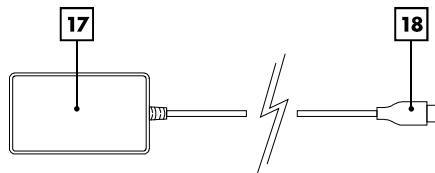
Partea inferioară



Partea superioară



Adaptor de alimentare



1 Ora	2 Temperatura interioară
3 Indicator de încărcare	4 Comutator ON/OFF
5 Comutator ON/OFF	6 Simboluri de alarmă și amânare
7 Data/ora alarmei	8 Buton
9 Buton	10 Buton
11 Buton +	12 Buton -
13 Conexiune pentru adaptorul de alimentare	14 Compartimentul pentru baterii
15 Suprafața de încărcare Qi®	16 Butonul tactil SNOOZE
17 Adaptor de alimentare	18 Conector de alimentare

Poziționați dispozitivul în siguranță

Protejați suprafețele sensibile înainte de montaj, altfel pot apărea zgârieturi.

Asigurați următoarele:

- aerisirea adecvată este întotdeauna garantată (nu așezați dispozitivul pe rafturi sau unde perdelele sau mobilierul blochează piese ale dispozitivului și lăsați cel puțin 10 cm spațiu pe toate părțile);
- că dispozitivul nu este așezat pe un covor gros sau pe pat în timpul funcționării și asigurați-vă că nicio sursă de căldură directă (de exemplu, calorifere) nu afectează dispozitivul;
- lumina directă a soarelui nu poate ajunge la dispozitiv;
- se evită contactul cu stropi de apă și picături de apă (nu așezați obiecte umplute cu lichide, de exemplu, vase, pe sau lângă dispozitiv);
- dispozitivul nu se află în imediata apropiere a câmpurilor magnetice (de ex., difuzoare);
- nu pătrund în dispozitiv corpuri străine;
- că lumânările și alte flăcări deschise sunt ținute în permanență departe de acest dispozitiv pentru a preveni răspândirea focului.
- Schimbările bruște de temperatură pot provoca formarea de condens în interiorul dispozitivului. În acest caz, lăsați dispozitivul să se aclimatizeze puțin timp înainte de a-l utiliza din nou pentru a evita scurtcircuitele!

Punere în funcțiune

Notă: datorită consumului mare de energie, dispozitivul nu trebuie utilizat pe un PC sau notebook.

Notă: dispozitivul este potrivit pentru utilizare numai cu unitatea de alimentare furnizată (model nr. HH0024Z-090200-AG).

Scoateți folia de protecție de pe afișaj.

Trageți cu grijă economizorul bateriei, din plastic transparent, din compartimentul bateriei **14**.



Conectați mufa adaptorului de alimentare **18** la conectorul de alimentare **13** și conectați adaptorul de alimentare **17** la o priză ușor accesibilă.

Funcția de încărcare Qi®

Așezați dispozitivul care urmează să fie încărcat în mijlocul suprafeței de încărcare Qi® **15**. Dacă funcționează corect, indicatorul verde de încărcare clipește **3** aproximativ o dată pe secundă. Dacă încărcarea nu reușește, indicatorul clipește mai repede.

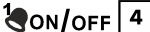

Notă: produsul acceptă numai dispozitive cu tehnologie wireless Qi®.





Setarea orei








Apăsați și mențineți apăsat butonul  **8**. Pe ecran **1** clipește 24 ore sau 12 ore. Pentru a selecta formatul de oră de 12 sau 24 de ore, apăsați butonul **+** **11** sau butonul **-** **12**. Confirmați selecția apăsând butonul  **8**. Setări în același mod: ore, minute, an, format de dată (zi (Z)/lună (L) sau lună (L)/zi (D)), lună și zi. Cu ultima



confirmare părăsiți modul de setare. Dacă este selectat formatul de 12 ore, după-amiaza (12:00 - 23:59), PM, apare înaintea orei.

Alarma de trezire


Comutați alarma dorită 1 sau 2 cu comutatorul respectiv  sau comutatorul . Setarea orei de trezire este posibilă numai când alarma de trezire este activată.

Apăsăți butonul   pentru a selecta alarma 1 sau 2. Alarma selectată apare pe afișaj , ca și ora alarmei .



Apăsăți și mențineți apăsat butonul   pentru a seta alarma selectată. Pe afișaj  clipește ora alarmei. Setăți orele apăsând butonul   sau butonul  .


Confirmați setarea apăsând butonul  . Setăți minutele în același mod. Cu ultima confirmare părăsiți modul de setare.

Funcția de amânare

Când sună o alarmă, atingeți butonul tactil **SNOOZE** . Alarma se oprește și sună din nou după aproximativ 5 minute.

Luminozitatea afișajului

Apăsăți în mod repetat butonul   pentru a regla luminozitatea luminii de fundal în patru pași.

Prin atingerea butonului tactil **SNOOZE**  puteți aprinde sau opri iluminarea.

Unitate de temperatură

Apăsăți tasta **+** **11** pentru a selecta unitatea de temperatură dorită (°C/Celsius sau °F/Fahrenheit).

Depanare

- Verificați dacă dispozitivul mobil acceptă tehnologia de încărcare Qi®.
- Verificați dacă dispozitivul mobil este așezat orizontal în centrul suportului de încărcare.
- Verificați ca niciun obiect străin să nu blocheze încărcarea.
- Husele de protecție de pe dispozitivul mobil pot împiedica procesul de încărcare. Verificați încărcarea fără husă de protecție.

Schimbarea bateriilor

Deschideți compartimentul bateriei **14** prin deșurubarea șurubului mic de metal cu o șurubelniță Phillips (nu este inclusă). Apoi deșurubați capacul compartimentului bateriei cu o monedă adecvată sau alt instrument (nu este inclus). Introduceți o baterie nouă (3 V, tip CR2032). Semnul „+” trebuie să fie orientat în sus. Puneți la loc capacul compartimentului bateriei și răsuciți-l.

Notă: datele salvate se vor pierde dacă bateria este schimbată fără a conecta sursa de alimentare.

Notă cu privire la curățenie

Curățarea necorespunzătoare poate deteriora dispozitivul. Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în alte lichide. Nu folosiți agenți de curățare agresivi, perii

cu peri metalici sau de nailon sau obiecte de curățare ascuțite sau metalice, cum ar fi cuțite, spatule dure și altele asemenea. Acestea pot deteriora suprafața. Curățați dispozitivul cu o cârpă moale, uscată, fără scame, precum cea folosită pentru curățarea ochelarilor.

Depozitare

Dacă dispozitivul nu este folosit pe o perioadă mai lungă de timp, scoateți bateriile și depozitați dispozitivul, curățat și protejat de lumina soarelui, într-un loc uscat și răcoros, în mod ideal în ambalajul original.


Declarația de conformitate UE simplificată



digi-tech gmbh declară prin prezenta că sistemul radio de tip „Ceas deșteptător digital cu alarmă și LCD cu suport de încărcare rapidă Qi fără fir” 4-LD6092 respectă Directiva 2014/53/UE.

Manualul dumneavoastră de utilizare și textul integral al declarației de conformitate UE sunt disponibile la următoarea adresă de internet:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Apoi faceți clic pe lupă  și introduceți numărul articolului 419968_2201.

Eliminare

Produsul și materialele de ambalare sunt reciclabile, aruncați-le separat pentru o mai bună gestionare a deșeurilor. Puteți afla cum să aruncați produsul vechi de la autoritatea locală sau de la consiliul local.

Fii atenți la etichetarea materialelor de ambalare atunci când separați deșeurile, acestea sunt marcate cu abrevieri (a) și numere (b) cu următorul sens:

1-7: materiale plastice

20-22: hârtie și carton

80-98: compozite.



Eliminarea dispozitivului electric

Simbolul cu coșul de gunoi tăiat înseamnă că echipamentele electrice și electronice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Consumatorii sunt obligați legal să colecteze echipamentele electrice și electronice separat de deșeurile municipale nesortate la sfârșitul duratei de viață. În acest fel, se asigură o reciclare ecologică și care economisește resursele.

Bateriile și acumulatorii care nu sunt ferm închise în dispozitivul electric sau electronic și care pot fi îndepărtate în mod nedistructiv trebuie scoase din dispozitiv înainte de predarea la un punct de colectare și aruncate conform prevederilor. Același lucru este valabil și pentru lămpile care pot fi scoase din dispozitiv în mod nedistructiv.

Proprietarii de echipamente electrice și electronice din gospodării private le pot preda la punctele de colectare ale autorităților publice de eliminare a deșeurilor sau la punctele de colectare amenajate de producători sau distribuitori în sensul ElektroG (legea germană privind aparatura electronică). Predarea dispozitivelor vechi este gratuită.



Vă rugăm să returnați aparatul vechi la filiala dumneavoastră LIDL.

Magazinele cu o suprafață de vânzare de cel puțin 400 m² sunt obligate să primească înapoi echipamentele electrice și electronice uzate. Același lucru este valabil și pentru comercianții nespecializați cu o suprafață totală de vânzare de cel puțin 800 m², cu condiția să ofere echipamente electrice și electronice permanent sau cel puțin de mai multe ori pe an. De asemenea, comercianții la distanță cu o suprafață de depozitare de cel puțin 400 m² pentru echipamentele electrice și electronice sau o suprafață totală de depozitare de cel puțin 800 m² sunt obligați să primească înapoi aparatura electrică și electronică uzată. În general, distribuitorii sunt obligați să se asigure că dispozitivele vechi pot fi preluate gratuit prin intermediul unor opțiuni adecvate de preluare la o distanță rezonabilă.

Consumatorii au opțiunea de a preda gratuit un dispozitiv vechi unui distribuitor care este obligat să-l ia înapoi atunci când consumatorul achiziționează un dispozitiv nou echivalent, în esență cu aceeași funcție. Această posibilitate există și pentru livrările către o gospodărie privată. În vânzarea la distanță, opțiunea de ridicare gratuită la achiziționarea unui nou dispozitiv este limitată la schimbătoarele de căldură, dispozitivele cu ecran și dispozitivele mari care au cel puțin o margine exterioară cu o lungime mai mare de 50 cm. La încheierea contractului de cumpărare, distribuitorul trebuie să întrebe consumatorul despre intenția de returnare corespunzătoare. În plus,

consumatorii pot preda gratuit până la trei dispozitive vechi de un tip la un punct de colectare al unui distribuitor, fără ca acest lucru să fie legat de achiziționarea unui dispozitiv nou. Cu toate acestea, lungimile marginilor dispozitivelor respective nu trebuie să depășească 25 cm.

Consumatorii sunt încurajați să ia măsuri pentru a evita risipa. În ceea ce privește dispozitivele electrice și electronice, aceasta înseamnă prelungirea duratei de viață a acestora prin repararea dispozitivelor defecte și vânzarea dispozitivelor uzate care sunt în stare bună de funcționare în loc de a le trimite spre eliminare.

Scoateți bateriile înainte de aruncare și aruncați-le separat (consultați secțiunea „Aruncarea bateriilor”).

Eliminarea bateriilor

Simbolul opus înseamnă că bateriile și acumulatorii nu trebuie aruncați împreună cu deșeurile menajere. Bateriile/acumulatorii defecte sau uzate trebuie reciclate în conformitate cu Directiva 2006/66/UE și modificările sale. Consumatorii sunt obligați din punct de vedere legal să elimine toate bateriile și acumulatorii, indiferent dacă au în componență sau nu substanțe nocive precum: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb, Li = litiu, la un punct de colectare din municipiul/districtul lor sau la un punct de vânzare cu amănuntul, pentru a fi eliminate ecologic și pentru a se putea recupera materiile prime valoroase, cum ar fi cobalt, nichel sau cupru. Returnarea bateriilor și acumulatorilor este gratuită.





AVERTIZARE!

Eliminarea incorectă a bateriilor/acumulatorilor poate cauza daune ecologice!

Unele dintre posibilele ingrediente precum mercurul, cadmiul și plumbul sunt otrăvitoare și, dacă nu sunt eliminate în mod corespunzător, pun în pericol mediul înconjurător. Metale grele, de exemplu, pot avea efecte dăunătoare asupra oamenilor, animalelor și plantelor și se pot acumula în mediul înconjurător și în lanțul alimentar, pentru a pătrunde în organism indirect prin intermediul alimentelor.



AVERTIZARE!

Pericol de explozie!

În cazul bateriilor vechi care conțin litiu (Li = litiu) există un risc ridicat de incendiu. Prin urmare, trebuie acordată o atenție specială eliminării corespunzătoare a bateriilor și

acumulatorilor vechi care conțin litiu. Eliminarea incorectă poate duce, de asemenea, la scurtcircuite interne și externe din cauza efectelor termice (căldură) sau a deteriorării mecanice. Un scurtcircuit poate duce la un incendiu sau la o explozie și poate avea consecințe grave pentru oameni și mediu.

Din acest motiv, acoperiți cu bandă adezivă polii bateriilor și acumulatorilor pe bază de litiu înainte de eliminare, pentru a evita un scurtcircuit extern.

Bateriile și acumulatorii care nu sunt instalate permanent în dispozitiv trebuie îndepărtate înainte de eliminare și aruncate separat.

Vă rugăm să aruncați bateriile și acumulatorii numai atunci când sunt epuizate!

Utilizați acumulatori în loc de baterii ori de câte ori este posibil.

Reciclare

Ambalajul produsului constă din materiale reciclabile.



Aruncarea gunoiului

Aruncați ambalajul într-un mod ecologic. Rețineți etichetarea diferitelor materiale de ambalare și separați-le, dacă este necesar.



Garanție digi-tech gmbh

Acest dispozitiv vine cu o garanție de **3** ani de la data cumpărării. În cazul defectelor acestui dispozitiv, aveți drepturi legale împotriva vânzătorului dispozitivului. Aceste drepturi statutare nu sunt restricționate de garanția noastră, așa cum se arată mai jos.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe la data cumpărării. Vă rugăm să păstrați chitanța. Acest document este necesar ca dovadă a achiziției. Dacă apare un defect de material sau de fabricație în termen de trei ani de la data achiziționării acestui dispozitiv, dispozitivul va fi reparat sau înlocuit de noi - la discreția noastră - gratuit. Această garanție impune ca dispozitivul defect și chitanța de cumpărare (chitanța) să fie prezentate în termen de trei ani și o descriere pe scurt în scris, precizând natura defectului și momentul apariției acestuia. Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi dispozitivul reparat sau nou. Nicio perioadă nouă de garanție nu începe cu repararea sau înlocuirea dispozitivului.

Perioada de garanție și pretențiile legale pentru defecte

Garanția acordată nu prelungeste perioada de garanție. Acest lucru se aplică și pieselor înlocuite și reparate. Orice daune sau defecte deja prezente în momentul cumpărării trebuie raportate imediat după despachetare. Reparațiile efectuate după expirarea perioadei de garanție sunt contra cost.

Domeniul de garanție

Dispozitivul a fost produs cu atenție în conformitate cu reguli stricte de calitate și verificat cu atenție înainte de livrare. Garanția se aplică defectelor de material sau de fabricație. Această garanție nu acoperă părțile produsului care sunt supuse uzurii normale și, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau deteriorări ale pieselor fragile, de ex., întrerupătoare, baterii sau din sticlă. Această garanție este nulă dacă dispozitivul este deteriorat, utilizat sau întreținut necorespunzător. Pentru utilizarea corectă a dispozitivului, trebuie respectate cu strictețe toate instrucțiunile de utilizare. Utilizările și acțiunile care nu sunt recomandate sau menționate în instrucțiunile de utilizare trebuie evitate cu orice preț. Dispozitivul este destinat numai pentru uz privat și nu pentru uz comercial. Garanția expiră în cazul unei manipulări abuzive și necorespunzătoare, a utilizării forței și a intervențiilor care nu au fost efectuate de către filiala noastră de service autorizată.

Procesarea în cazul unei garanții

Pentru a vă asigura că solicitarea dvs. este procesată rapid, urmați instrucțiunile de mai jos:

- Vă rugăm să aveți bonul de casă/chitanța și numărul articolului (419968_2201) pregătite ca dovadă a achiziției, pentru toate solicitările.
- Numărul articolului poate fi găsit pe plăcuța de identificare, o gravură, pagina de titlu a instrucțiunilor dvs. (în stânga jos) sau pe autocolantul de pe spate sau de dedesubt.

- În cazul în care apar erori funcționale sau alte defecte, **contactați mai întâi următorul departament de service prin telefon sau e-mail.**



Puteți descărca aceste instrucțiuni și multe alte manuale, videoclipuri despre produse și software de pe www.lidl-service.com.



Acest cod QR vă duce direct la pagina de servicii Lidl (www.lidl-service.com) și puteți deschide instrucțiunile de operare introducând numărul articolului dvs. (419968_2201).

Service

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANIA
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0) 6198 571825



(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL)
(PT) (SE)

00800 5515 6616

(BG) 00800 1114916 (LT) 8800 33139

Ⓢ 0800 563862 Ⓛ 8000 5884
Ⓞ 8009 4403 Ⓜ 800 62851
Ⓒ 800 142 315 Ⓟ 00800 4411493
Ⓓ 800 5515 6616 Ⓡ 0800 896640
Ⓔ 80000 49116 Ⓡ 0800 191026
Ⓖ 00800 4140855 Ⓢ 0800 80847
Ⓗ 0800 222943 Ⓚ 0800 004449
Ⓔ 0680 981220

IAN 419968_2201

Art.nr.: 4-LD6092



An de fabricație: 2022



Furnizor

Vă rugăm să rețineți că următoarea adresă nu este o adresă de service. Mai întâi contactați punctul de service menționat mai sus.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANIA



- 494 -



BG Инструкции за експлоатация и безопасност

Съдържание

Съдържание	- 495 -
Въведение.....	- 497 -
Употреба според предназначението	- 497 -
Известие за търговска марка.....	- 498 -
Обхват на доставката	- 498 -
Технически данни	- 498 -
Будилник.....	- 498 -
Захранващ адаптер.....	- 499 -
Обяснение на символите	- 500 -
Важни инструкции за безопасност	- 503 -
Указания за безопасност за потребителите.....	- 503 -
Указания за безопасност за батерията.....	- 504 -
Опасност от електрически ток.....	- 507 -
Изображения	- 514 -
Лицева страна	- 514 -
Задна страна	- 514 -
Долна страна	- 515 -
Горна страна.....	- 515 -
Захранващ адаптер.....	- 516 -
Сигурно поставяне на устройството	- 517 -
Въвеждане в експлоатация.....	- 518 -
Qi® функция за зареждане.....	- 518 -
Настройка на времето.....	- 518 -
Аларма за събуждане.....	- 519 -
Функция за отлагане.....	- 520 -
Яркост на екрана.....	- 520 -
Температурна единица.....	- 520 -

Отстраняване на неизправности.....	- 520 -
Смяна на батерията.....	- 520 -
Забележка за почистването.....	- 521 -
Съхранение.....	- 521 -
Опростена ЕС декларация за съответствие.....	- 522 -
Изхвърляне.....	- 522 -
Изхвърляне на електроуредата.....	- 523 -
Изхвърляне на батериите.....	- 525 -
Рециклиране.....	- 527 -
Обработване на отпадъците.....	- 528 -
Гаранция от digi-tech gmbh.....	- 528 -
Гаранционни условия.....	- 528 -
Гаранционен срок и законоустановени претенции за дефекти.....	- 529 -
Обхват на гаранцията.....	- 529 -
Обработка в случай на гаранция.....	- 530 -
Обслужване.....	- 531 -
Доставчик.....	- 532 -

ДИГИТАЛЕН БУДИЛНИК С QI® ЗАРЯДНА СТАНЦИЯ

Въведение



Поздравления за закупуването на дигитален будилник с QI® ЗАРЯДНА СТАНЦИЯ (наричан по-долу „устройство“). Сдобихте се с висококачествено устройство. Ръководството за експлоатация е част от това устройство. То съдържа важна информация за безопасността, употребата и предаването като отпадък. Запознайте се с всички инструкции за експлоатация и безопасност, преди да използвате устройството. Използвайте устройството само според описанието и за посочените области на приложение. Предавайте уреда на трети страни заедно с всичките му документи. Запазете ръководството за опаковане и експлоатация за бъдеща справка.

Употреба според предназначението

Уредът е подходящ за използване на описаните функции. Всяка друга употреба или модификация на уреда се счита за такава, която не е по предназначение. Производителят не носи отговорност за щети, причинени вследствие на употреба извън изискванията или неправилна експлоатация.

Устройството не е предназначено за търговска употреба.

Това устройство е предназначено само за зареждане на мобилни устройства, които използват технологията Qi®.

Известие за търговска марка

- „Qi“ и логото на Qi са търговски марки на Wireless Power Consortium (WPC).

Обхват на доставката


Забележка: Проверете дали долупосочените компоненти са включени в доставката след покупката. Уверете се, че всички части са налични и не са дефектни. Ако доставката е непълна и/или части са повредени, не използвайте устройството. Свържете се със сервиза (вижте „Обработка в случай на гаранционно обслужване“).

- 1 x дигитален будилник с Qi® зарядна станция
- 1 x захранващ адаптер с USB-C конектор
- 1 x батерия за резервно копие на настройките
- 1 x ръководство за експлоатация



Технически данни

Будилник




- Диапазон на измерване/температура:
0°C – 50°C
- Температурен дисплей/толеранс в основния обхват на измерване: +/- 2°C
- Размери: прибл. 150 x 74 x 120 mm
- Тегло: прибл. 256 g
- Батерии: 1 x 3 V CR2032, литиева
— — — — — Етикет за постоянно напрежение
- вход: 9,0 V — — — — — 2,0 A, 18,0 W
- Безжична изходна мощност: 10 W макс.


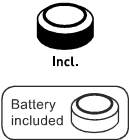



- Честотна лента: 114 до 148 kHz
- Максимална предавана радиочестотна мощност (H-поле): 44,57 dBuA/m при разстояние 3 m
- Максимално разстояние между повърхността за зареждане Qi® и мобилното устройство: ≤ 4 mm
- Работна температура: 0 – 40°C
- Температура на съхранение: 0 – 40°C
- Влажност (без кондензация): 10 – 70%
- Клас на защита: III 
- **Забележка:** Устройството е подходящо за използване само с доставения захранващ адаптер (модел № HH0024Z-090200-AG).

Захранващ адаптер

- Модел: HH0024Z-090200-AG
- Производител: HAIHONG ELECTRONICS CO., LTD
- Дължина на кабела: прибл. 1 m
- Вход: 110 – 240 V, ~50/60 Hz, 0,8 A макс.
- Изход: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Средна оперативна ефективност: 86,1%
- Ефективност при леко натоварване (10%): 70 – 75%
- Консумирана мощност без товар: 0,089 W
- Клас на защита: II 
- Степен на защита: IP20

Обяснение на символите

 <p>ОПАСНОСТ !</p>	Този сигнален символ/дума показва опасност с висок риск, която, ако не бъде избегната, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.
 <p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!</p>	Този сигнален символ/дума показва опасност със средно ниво на риск, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.
 <p>ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР/ ОПАСНО ЗА ЖИВОТА!</p>	Този сигнален символ/дума показва опасност от електрически токов удар.
<p>Указание:</p>	Тази сигнална дума се използва за допълнителна информация.

	<p>При неправилно използване на батериите/акумулаторните батерии съществува опасност от експлозия и изтичане на течността на батерията.</p>
	<p>Включена батерия: 1 x CR2032</p>
	<p>Етикет за DC напрежение</p>
	<p>Спазвайте инструкциите за експлоатация!</p>
	<p>Прочетете ръководството за експлоатация!</p>

	С маркировката „CE“ digi-tech gmbh декларира съответствие с приложимите директиви на ЕС.
	Безжична мощност (Qi®): до 10 W
	Вътрешна температура
	Включително захранване
	„Qi“ и логото на Qi са търговски марки на Wireless Power Consortium (WPC) Qi ID 13039
	Устройство с клас на защита III
	Клас на защита II (захранване)
	TÜV Rheinland, GS – тествана безопасност
	Ниво на енергийна ефективност VI

Важни инструкции за безопасност

Указания за безопасност за потребителите



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! РИСК ОТ НАРАНЯВАНЕ!

Това устройство може да се използва от лица (включително деца над 8 години) с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под наблюдение или са били инструктирани за безопасното използване на устройството и разбират произтичащите от това опасности. **Деца** не трябва да си играят с устройството. Почистване и поддръжка от потребителя не бива да се извършват от **деца** без надзор. Дръжте и опаковъчното фолио далеч от **деца**. **Съществува риск от задушаване.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
ОПАСНОСТ ЗА ЗДРАВЕТО!
ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!

Това устройство съдържа батерии тип копче!

- При поглъщане на батерия тип копче може да се стигне до тежки вътрешни изгаряния, които може да доведат до смърт в рамките на само два часа.
- Съхранявайте нови и стари батерии/акумулаторни батерии на места, които са недостъпни за **малки деца**.
- При поглъщане на батерия трябва незабавно да се потърси медицинска помощ.
- Ако отделението за батерията не се затваря добре, преустановете използването на устройството и го дръжте далеч от деца.

- Батерията винаги трябва да се поставя в правилната полярност.
- Ако е необходимо, предварително почистете контактите на батерията и устройството.
- Не се опитвайте да презареждате, свързвате на късо или отваряте батериите.
- Никога не нагривайте батерията, за да я презаредите.
- Никога не излагайте батерията на прекомерна топлина, като слънце, огън или други подобни. Има повишена опасност от изтичане!
- Никога не хвърляйте батерията в огън, тъй като тя може да експлодира.
- При неправилно използване на батериите/акумулаторните батерии съществува опасност от експлозия и изтичане на течността на батерията.
- Ако все пак батерията изтече, избягвайте контакт с кожата, очите и лигавиците.



- Използвайте ръкавици!
- В случай на контакт с течност от батерията изплакнете обилно засегнатите места с чиста вода и незабавно се консултирайте с лекар.
- Извадете незабавно изтощената батерия от устройството, има повишен риск от изтичане.

Указание:

- Батериите за еднократна употреба не трябва да се зареждат!
- Различни видове батерии или нови и употребявани батерии не трябва да се използват заедно!
- Клемите и контактите на уреда не трябва да се свързват накъсо!
- Празните батерии/акумулаторни батерии трябва да се извадят от устройството и да се изхвърлят по безопасен начин (вж. „Изхвърляне на батерии“)!
- В случай че устройството няма да се използва за по-дълъг период от време,

батериите/ акумулаторните батерии
трябва да се извадят.

Опасност от електрически ток



ОПАСНОСТ!



**ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ
УДАР/ОПАСНО ЗА
ЖИВОТА!**

- Не потапяйте устройството и щепсела за захранване във вода или други течности, тъй като в противен случай съществува риск от токов удар.
- Не докосвайте устройството или щепсела за захранване с влажни ръце и не работете с тях на открито или в помещения с висока влажност на въздуха.
- Не поставяйте контейнери, пълни с течности, напр. вази, върху или в непосредствена близост до устройството и щепсела. Съдът може да

се преобърне и течността да повлияе на електрическата безопасност.

- Никога не отваряйте и не сваляйте корпуса на устройството и щепсела. Във вътрешната част на корпуса има части под напрежение, докосването на които може да доведе до токов удар.
- Не вкарвайте никакви предмети в отворите на устройството. Възможно е да докоснете части под напрежение и съществува риск от токов удар.
- След употреба и по време на гръмотевична буря изключете щепсела от контакта, ако възникнат смущения по време на работа (напр. неизправности или дим). При това издърпвайте щепсела, а не свързващия кабел.
- За да изключите напълно устройството от захранването, издърпайте щепсела от контакта. Щепселът винаги консумира малко количество енергия, когато е включен в контакта. Това се

случва дори ако устройството не е свързано към щепсела.

- Контактът трябва винаги да е леснодостъпен, за да можете бързо да извадите щепсела при спешен случай.
- Поставете захранващия кабел по такъв начин, че да не създава опасност от спъване. Захранващият кабел не трябва да бъде прегънат или смачкан.
- Дръжте захранващия кабел далеч от горещи повърхности и остри ръбове.
- Не правете никакви промени в устройството или щепсела.
- Поправката на уреда или на щепсела трябва да се извършва само от специализиран сервиз. Неправилният ремонт може да доведе до значителни опасности за потребителя.
- Работете с устройството само с предоставения щепсел. Използвайте щепсела само за това устройство. В случай на дефект щепселът може да бъде заменен само с щепсел от същия тип.

- Използвайте само един **SELV-**захранващ адаптер. **Safety Extra Low Voltage** описва напрежение, което е избрано толкова ниско, че няма опасност от прекомерни токове в тялото при директен допир, както по време на употреба по предназначение, така и в случай на единична повреда.
- Ако забележите дим, необичайни шумове или миризми, незабавно изключете връзката с адаптера.
- Преди да използвате уреда, се уверете, че наличното мрежово напрежение съответства на работното напрежение, необходимо за захранването (100-240 V~, 50/60 Hz).
- Преди употреба проверете дали устройството, захранването и кабелната връзка не са повредени. Никога не използвайте повредено устройство!

- За да изключите напълно устройството, извадете захранващия адаптер от контакта.
- Подходящо само за употреба на закрито.
- Не излагайте устройството на пряка слънчева светлина или влага.



ВНИМАНИЕ!

ПОВРЕДА

- Проверявайте устройството преди всяка употреба! Прекратете употребата, ако възникне повреда в устройството или ако свързващият кабел е дефектен!
- Устройството не трябва да се покрива по време на работа; не трябва да се вкарват чужди предмети в него; никакви чужди предмети не трябва да лежат върху повърхността за зареждане Qi® по време на работа.

- Поради високата консумация на енергия устройството не трябва да се използва с компютър или лаптоп.



ВНИМАНИЕ!

РАДИОСМУЩЕНИЯ

Никога не използвайте устройството в самолети, болници, работни помещения или близо до медицински електронни системи. Предаваните безжични сигнали може да окажат влияние върху функционалността на чувствителни електронни устройства.

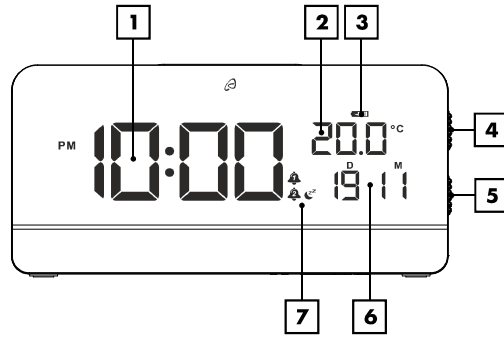
Дръжте устройството на разстояние най-малко 20 cm от пейсмейкъри или имплантирани кардиовертер дефибрилатори, тъй като електромагнитното излъчване може да наруши функционалността на пейсмейкърите.

- Излъчваните радиовълни може да доведат до смущения в слухови апарати.

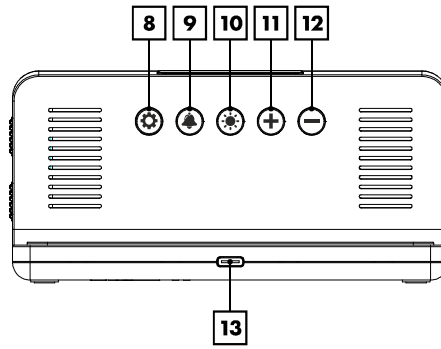
- Никога не използвайте устройството в близост до запалими газове или зони, в които съществува риск от експлозия (напр. бояджийски цехове), тъй като излъчваните радиовълни може да доведат до експлозии и пожари.
- digi-tech gmbh не носи отговорност за радио- и телевизионни смущения, дължащи се на неоторизирана модификация на устройството. Освен това digi-tech gmbh не поема отговорност за използването или подмяната на захранващи части или кабели, които не се предлагат от digi-tech gmbh.
- Потребителят на устройството е еднолично отговорен за отстраняването на всички неизправности, причинени от такава неоторизирана модификация на устройството или подмяната на такива устройства.

Изображения

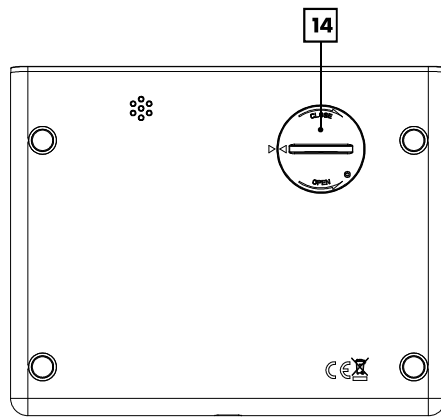
Лицева страна



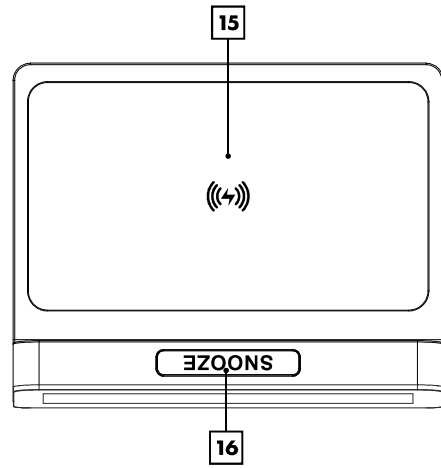
Задна страна



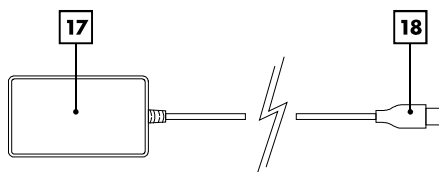
Долна страна



Горна страна



Захранващ адаптер



1 Час	2 Вътрешна температура
3 Индикатор за зареждането	4 Прекъсвач 1 ON/OFF
5 Прекъсвач 2 ON/OFF	6 Символи за аларма и отлагане
7 Дата/час на алармата	8 Бутон
9 Бутон	10 Бутон
11 Бутон +	12 Бутон -
13 Връзка за захранващ адаптер	14 Отделение за батерията
15 Повърхност за зареждане Qi®	16 Сензорен бутон SNOOZE
17 Захранващ адаптер	18 Щепсел за захранване

Сигурно поставяне на устройството

Покрийте чувствителните повърхности преди закрепването, тъй като в противен случай може да се появят драскотини.

Уверете се, че:

- винаги е осигурена достатъчна вентилация (не поставяйте устройството на рафтове или на места, където завеси или мебели може да блокират части от устройството, и оставете разстояние от най-малко 10 cm от всички страни);
- устройството не е поставено върху дебел килим или легло по време на работа и няма преки източници на топлина (например нагреватели), които да оказват влияние върху работата му;
- никаква пряка слънчева светлина да не попада върху уреда;
- да се избягва контакт с пръскаща и капеща вода (не поставяйте предмети, пълни с течности, например вази, върху или близо до уреда);
- уредът да не е в непосредствена близост до магнитни полета (например високоговорители);
- да не проникват никакви чужди тела;
- Свещи и други открити пламъци трябва да се държат далеч от това устройство през цялото време, за да се предотврати разпространението на огън.
- Внезапни температурни промени може да доведат до образуване на конденз във вътрешността на устройството. В този случай оставете устройството да се аклиматизира известно време, преди да го

използвате отново, за да избегнете късо съединение!

Въвеждане в експлоатация

Забележка: Поради високата консумация на енергия, устройството не трябва да се използва на компютър или лаптоп.

Забележка: Устройството е подходящо за използване само с доставения захранващ адаптер (модел № HH0024Z-090200-AG).

Отстранете защитното фолио от дисплея. Внимателно издърпайте прозрачния пластмасов предпазител на батерията от отделението за батерията **14**.


Включете захранващия щепсел **18** в конектора на захранващия адаптер **13** и свържете захранващия адаптер **17** към леснодостъпен контакт.




Qi® функция за зареждане

Поставете устройството за зареждане в средата на повърхността за зареждане Qi® **15**. Ако работи правилно, зеленият индикатор за зареждане мига **3** припл. 1 път в секунда. Ако зареждането е неуспешно, индикаторът мига по-бързо.



Забележка: Продуктът поддържа само устройства с безжична технология Qi®.


Настройка на времето





Натиснете и задръжте бутона  **8**. На дисплея **1** мига 24 часа или 12 часа. За да изберете 12- или 24-

часов формат, натиснете бутона  **11** или бутона  **12**. Потвърдете избора си с натискане на бутона  **8**. Задайте по същия начин: часове, минути, година, формат на датата (ден (D)/месец (M) или месец (M)/ден (D)), месец и ден. С последното потвърждение напускате режима на настройка. Ако е избран 12-часов формат на времето, следобед (12:00 – 23:59) преди часа се появява PM.

Аларма за събуждане

Включете желаната аларма за събуждане 1 или 2 със съответния прекъсвач  **4** или прекъсвача  **5**. Настройването на времето за събуждане е възможно само когато алармата за събуждане е включена.


Натиснете бутона  **9**, за да изберете аларма за събуждане 1 или 2. Избраната аларма за събуждане се появява на дисплея **7** и часът на алармата се появява на дисплея **6**.

Натиснете и задръжте бутона  **9**, за да зададете избраната аларма за събуждане. Върху дисплея **6** мигат часовете на алармата за събуждане. Задайте часовете, като натиснете бутона  **11** или бутона  **12**. Потвърдете настройката с натискане на бутона  **9**. Настройте минутите по същия начин. С последното потвърждение напускате режима на настройка.

Функция за отлагане

Когато прозвучи аларма, докоснете сензорния бутон **SNOOZE** **16**. Алармата спира и ще прозвучи отново след около 5 минути.

Яркост на екрана

Натиснете многократно бутона  **10**, за да регулирате яркостта на подсветката в четири стъпки.

Чрез докосване на сензорния бутон **SNOOZE** **16** можете да включвате или изключвате осветлението.

Температурна единица

Натиснете бутона **+** **11**, за да изберете желаната температурна единица (°C/Целзий или °F/Фаренхайт).

Отстраняване на неизправности

- Проверете дали мобилното устройство поддържа Qi® технология за зареждане.
- Проверете дали мобилното устройство е поставено хоризонтално в центъра на подложката за зареждане.
- Проверете дали чужди тела не блокират заряда.
- Защитните калъфи на мобилното устройство могат евентуално да попречат на процеса на зареждане. Проверете зареждането без защитно покритие.

Смяна на батерията

Отворете отделението за батерията **14**, като развийте малкия метален винт с кръстата отвертка (не е

включена). След това развийте капака на отделението за батерията с подходяща монета или друг инструмент (не е включен). Поставете нова батерия (3 V, тип CR2032). Знакът „+“ трябва да сочи нагоре. Поставете обратно капака на отделението за батерията и го завинтете.

Забележка: Запазените данни ще бъдат загубени, ако батерията се сменя без свързване на захранването.

Забележка за почистването

Неправилното почистване може да повреди устройството. Не потапяйте устройството във вода или други течности. Не използвайте агресивни почистващи препарати, четки с метална или найлонова четина или остри или метални почистващи предмети, като ножове, твърди шпатули и други подобни. Те могат да повредят повърхността. Почиствайте уреда с мека, суха кърпа без власинки, която се използва напр. за почистване на стъклата на очила.

Съхранение


Ако устройството не се използва продължително време, извадете батерията и съхранявайте устройството почистено и защитено от слънчева светлина, на сухо и хладно място, в идеалния случай в оригиналната опаковка.

Опростена ЕС декларация за съответствие



С настоящото digi-tech gmbh декларира, че радиосистемата тип „Дигитален будилник LCD с безжична подложка за бързо зареждане Qi“ 4-LD6092 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е наличен на следния интернет адрес:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

След това щракнете върху лупата  и въведете артикулен номер 419968_2201.

Изхвърляне

Продуктът и опаковъчните материали могат да се рециклират, изхвърлете ги отделно за по-добро третиране на отпадъците. Можете да разберете как да изхвърлите стария продукт от общинската или градската администрация.

Обърнете внимание на етикетиранието на опаковъчните материали при разделянето на отпадъци, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение:

1-7: пластмаси

20-22: хартия и картон

80-98: многослойни материали.



Изхвърляне на електроуред



Символът със зачертана с кръст кофа за боклук означава, че отпадъците от електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Потребителите са законово задължени да изхвърлят отпадъците от електрическо и електронно оборудване в края на експлоатационния им срок отделно от несортирани битови отпадъци. По този начин се осигурява екологично и пестящо ресурси рециклиране.

Батериите и акумулаторите, които не са здраво вградени в електрическото или електронното оборудване и може да се отстранят, без да бъдат унищожени, трябва да бъдат отделени от оборудването, преди да бъдат предадени в пункта за събиране и отнесени в определен пункт за обезвреждане. Същото важи и за лампите, които може да бъдат извадени от устройството, без да бъдат унищожавани.

Собствениците на електрическо и електронно оборудване от частни домакинства могат да предават уредите в пунктовете за събиране на обществените органи за извозване на отпадъците или в пунктовете за събиране, създадени от производителите или дистрибуторите по смисъла на Закона за електрическото и електронното оборудване. Предаването на стари устройства е безплатно.

Върнете старото устройство във вашия клон на LIDL.

Търговци с търговска площ от поне 400 m² са задължени да приемат за рециклиране електрическо и електронно оборудване. Същото важи и за търговци на хранителни стоки с обща търговска площ от най-малко 800 m², при условие че предлагат електрическо и електронно оборудване постоянно или поне няколко пъти годишно. Продавачите от разстояние със складова площ от най-малко 400 m² за електрическо и електронно оборудване или обща складова площ от най-малко 800 m² също са длъжни да приемат стари електроуреди. Като цяло дистрибуторите са длъжни да гарантират, че старите устройства могат да бъдат върнати безплатно чрез подходящи опции за връщане на разумно разстояние.

Потребителите имат възможността да предадат безплатно старо устройство на дистрибутор, който е длъжен да го вземе обратно, ако закупят еквивалентно ново устройство с по същество същата функция. Тази възможност съществува и при доставки до частно домакинство. При дистанционните продажби възможността за безплатно вземане при закупуване на ново устройство е ограничена до топлообменници, екранни устройства и големи устройства, които имат поне един външен ръб с дължина над 50 cm. При сключване на договора за покупка дистрибуторът е длъжен да попита потребителя за съответното намерение за връщане. Освен това потребителите могат да предадат безплатно до три стари уреда от един вид в събирателен пункт на

дистрибутор, без това да е обвързано с покупката на ново устройство. Въпреки това дължините на ръбовете на съответните устройства не трябва да надвишават 25 cm .

Потребителите се насърчават да предприемат мерки за избягване на отпадъците. По отношение на електрическите и електронните уреди това означава удължаване на техния живот чрез ремонт на дефектни устройства и продажба на употребявани устройства, които са в добро работно състояние, вместо да бъдат изхвърляни.

Извадете батерията, без да я унищожавате, преди да я изхвърлите, и я изхвърлете отделно (вижте „Изхвърляне на батериите“).

Изхвърляне на батериите



Символът означава, че батериите и акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят с битови отпадъци. Дефектните или използвани батерии/акумулаторни батерии трябва да бъдат рециклирани в съответствие с Директива 2006/66/ЕС и нейните изменения. Потребителите са законово задължени да изхвърлят всички батерии и акумулаторни батерии, независимо дали съдържат, или не съдържат вредни вещества, като например: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово, Li = литий, в пункт за събиране в тяхната община/област или в търговски обект, така че те да бъдат щадящи околната среда и да могат да бъдат използвани за оползотворяване на ценни суровини, като напр. кобалт, никел или мед.

Връщането на батериите и акумулаторните батерии е безплатно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Екологични щети поради неправилно предаване като отпадък на батериите/ акумулаторните батерии!

Някои от възможните съставки като живак, кадмий и олово са отровни и ако не се изхвърлят правилно, застрашават околната среда. Тежките метали напр. могат да имат вредно въздействие върху хората, животните и растенията и да се натрупват в околната среда и в хранителната верига, а след това да попаднат в тялото индиректно чрез храната.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от експлозия!

При старите батерии, съдържащи литий (Li = литий), съществува голям риск от

пожар. Поради това трябва да се обърне специално внимание на правилното изхвърляне на стари батерии и акумулатори, съдържащи литий. Неправилното изхвърляне може също да доведе до вътрешни и външни къси съединения поради топлинни ефекти (топлина) или механични повреди. Късото съединение може да доведе до пожар или експлозия и да има сериозни последици за хората и околната среда.

Поради тази причина залепете полюсите на батериите и акумулаторите на литиева основа преди изхвърляне, за да избегнете външно късо съединение.

Батериите и акумулаторните батерии, които не са вградени за постоянно в устройството, трябва да бъдат извадени и изхвърлени отделно.

Предавайте батериите и акумулаторните батерии само в разредено състояние!

Използвайте акумулаторни батерии вместо еднократни, когато е възможно.

Рециклиране

Опаковката на продукта се състои от рециклируеми материали.



Обработване на отпадъците

Изхвърлете опаковката по природосъобразен начин. Обърнете внимание на етикетирането на различните опаковъчни материали и ги отделете, ако е необходимо.



Гаранция от digi-tech gmbh

Получавате това устройство с **3** години гаранция от датата на покупка. В случай на дефекти в това устройство имате законни права срещу продавача на устройството. Тези законови права не са ограничени от нашата гаранция, както е посочено по-долу.

Гаранционни условия

Срокът на гаранцията започва от датата на покупка. Пазете разписката на сигурно място. Този документ се изисква като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на това устройство възникне материален или производствен дефект, то ще Ви бъде поправено или заменено от нас безплатно – по наш избор. Тази гаранция изисква дефектното устройство и касовата бележка (касовата разписка) да бъдат представени в рамките на тригодишния период и да бъдат описани накратко в писмена форма, като се посочва естеството на дефекта и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, ще получите ремонтирано или ново устройство обратно. С ремонта или замяната на устройството не започва нов гаранционен период.

Гаранционен срок и законоустановени претенции за дефекти

Гаранцията не удължава гаранционния срок. Това важи и за сменените или ремонтирани части.

Евентуалните повреди или дефекти, които вече са налице по време на покупката, трябва да бъдат докладвани веднага след разопаковането.

Ремонтите, направени след изтичане на гаранционния срок, се заплащат.

Обхват на гаранцията

Устройството е произведено старателно в съответствие със строги насоки за качество и е внимателно проверено преди доставката.

Гаранцията се отнася за материални или производствени дефекти. Тази гаранция не покрива части от продукта, които са обект на нормално износване и поради това могат да се считат за износени части или за повреда на крехки части, напр. ключове, батерии или компоненти, направени от стъкло. Тази гаранция се отменя, ако устройството е повредено, неправилно използвано или поддържано. За правилното използване на устройството трябва да се спазват стриктно всички инструкции, дадени в ръководството за експлоатация. На всяка цена трябва да се избягват употреби и действия, които не се препоръчват или за които се предупреждава в ръководството за експлоатация. Устройството е предназначено за частна, а не за търговска употреба. Гаранцията изтича в случай на злоупотреба и неправилно

боравене, използване на сила и намеси, които не са извършени от нашия оторизиран сервизен клон.

Обработка в случай на гаранция

За да сте сигурни, че заявката ви се обработва бързо, следвайте указанията по-долу:

- Пригответе касовата бележка и номера на артикула (419968_2201) като доказателство за покупката при всички запитвания.
- Номерът на артикула може да бъде намерен на табелката, на гравюрата, на заглавната страница на вашето ръководство (долу вляво) или на стикера на гърба или от долната страна.
- Ако възникнат функционални грешки или общи дефекти, **първо се свържете с близкия сервизен отдел по телефона или имейл.**



Можете да изтеглите това ръководство и много други наръчници, видеоклипове за продукти и софтуер на www.lidl-service.com.



Този QR код ви отвежда директно до страницата за обслужване на Lidl (www.lidl-service.com) и можете да отворите ръководството за експлоатация, като въведете номера на артикула (419968_2201).

Обслужване

Inter-Quartz GmbH

Valterweg 27A

65817 Eppstein

ГЕРМАНИЯ

Имейл: support@inter-quartz.de

Телефон: +49 (0)6198 571825



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL

PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916 LT 8800 33139

CH 0800 563862 LV 8000 5884

CY 8009 4403 MT 800 62851

CZ 800 142 315 PL 00800 4411493

DK 800 5515 6616 RO 0800 896640

EE 80000 49116 RS 0800 191026

GR 00800 4140855 SI 0800 80847

HR 0800 222943 SK 0800 004449

HU 0680 981220

IAN 419968_2201

Арт.-№: 4-LD6092



Година на производство: 2022 г.



Доставчик

Обърнете внимание, че посоченият по-долу адрес не е адрес на сервиз. Първо се свържете с посочения по-горе пункт за обслужване.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Епщайн
ГЕРМАНИЯ



Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 419968_2201) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

България

Тел.: 00800 1114916

Е-мейл: support@inter-quartz.de

IAN 419968_2201

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

digi-tech gmbh

Valterweg 27A

65817 Eppstein

ГЕРМАНИЯ



* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

GR CY Οδηγίες λειτουργίας και ασφάλειας

Πίνακας περιεχομένων

Πίνακας περιεχομένων.....	- 537 -
Εισαγωγή.....	- 539 -
Προβλεπόμενη χρήση.....	- 539 -
Σημείωση για το εμπορικό σήμα.....	- 539 -
Περιεχόμενο παράδοσης.....	- 540 -
Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	- 540 -
Ξυπνητήρι.....	- 540 -
Τροφοδοτικό.....	- 541 -
Επεξήγηση συμβόλων.....	- 542 -
Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας.....	- 544 -
Οδηγίες ασφαλείας για τους χρήστες.....	- 544 -
Οδηγίες ασφαλείας για την μπαταρία.....	- 545 -
Κίνδυνος από ηλεκτρισμό.....	- 548 -
Εικόνες.....	- 555 -
Μπροστινή πλευρά.....	- 555 -
Πίσω πλευρά.....	- 556 -
Κάτω πλευρά.....	- 557 -
Επάνω πλευρά.....	- 557 -
Τροφοδοτικό.....	- 558 -
Τοποθετήστε τη μονάδα με ασφάλεια.....	- 559 -
Θέση σε λειτουργία.....	- 560 -
Λειτουργία φόρτισης Qi®.....	- 560 -
Ρύθμιση ώρας.....	- 560 -
Ξυπνητήρι.....	- 561 -
Λειτουργία αναβολής.....	- 561 -
Φωτεινότητα οθόνης.....	- 562 -

Μονάδα θερμοκρασίας	562 -
Αντιμετώπιση προβλημάτων	562 -
Αλλαγή μπαταρίας	562 -
Οδηγίες καθαρισμού	563 -
Αποθήκευση	563 -
Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	563 -
Απόρριψη	564 -
Απόρριψη της ηλεκτρικής συσκευής	564 -
Απόρριψη των μπαταριών	567 -
Ανακύκλωση	570 -
Αποκομιδή απορριμμάτων	570 -
Εγγύηση της digi-tech gmbh	570 -
Όροι εγγύησης	570 -
Πεδίο της εγγύησης	571 -
Διαδικασία σε περίπτωση αξίωσης εγγύησης ...	572 -
Τεχνική εξυπηρέτηση	573 -
Προμηθευτής	575 -

ΨΗΦΙΑΚΟ ΞΥΠΝΗΤΗΡΙ ΜΕ ΦΟΡΤΙΣΤΗ Qi®

Εισαγωγή



Συγχαρητήρια για την αγορά του ψηφιακού σας ξυπνητηριού με ΣΤΑΘΜΟ ΦΟΡΤΙΣΗΣ Qi® (εφεξής «συσκευή»). Επιλέξατε μια συσκευή υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες λειτουργίας αποτελούν τμήμα αυτής της συσκευής. Περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια, τη χρήση και τη φροντίδα. Πρωτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες λειτουργίας και ασφάλειας. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο όπως περιγράφεται και για τις καθορισμένες εφαρμογές. Να παραδίδετε όλα τα έγγραφα κατά τη μεταβίβαση της συσκευής σε τρίτους. Φυλάξτε τη συσκευασία και τις οδηγίες λειτουργίας για μελλοντική χρήση.

Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση των λειτουργιών που περιγράφονται. Οποιαδήποτε άλλη χρήση ή τροποποίηση της συσκευής θεωρείται μη ενδεδειγμένη. Ο κατασκευαστής δε φέρει ευθύνη για ζημιές που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση ή εσφαλμένο χειρισμό. Η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για τη φόρτιση κινητών συσκευών που χρησιμοποιούν τεχνολογία Qi®.

Σημείωση για το εμπορικό σήμα

- Το «Qi» και το λογότυπο Qi είναι εμπορικά σήματα της Wireless Power Consortium (WPC).



Περιεχόμενο παράδοσης

Σημείωση: Παρακαλούμε να ελέγξετε το περιεχόμενο της συσκευασίας μετά την αγορά. Βεβαιωθείτε ότι έχετε παραλάβει όλα τα εξαρτήματα και ότι δεν είναι ελαττωματικά. Εάν η παράδοση είναι ελλιπής και/ή μέρη έχουν υποστεί ζημιιά, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις (βλ. «Διαδικασία σε περίπτωση αξίωσης εγγύησης»).

- 1 x ψηφιακό ζυγνητήρι με σταθμό φόρτισης Qi®
- 1 x τροφοδοτικό με βύσμα USB-C
- 1 x μπαταρία για τη δημιουργία αντιγράφου ασφαλείας των ρυθμίσεων
- 1 x εγχειρίδιο λειτουργίας


Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ξυγνητήρι



- Εύρος μέτρησης/θερμοκρασία: 0°C - 50°C
- Ένδειξη θερμοκρασίας/ανοχή στην περιοχή μέτρησης πυρήνα: +/- 2°C
- Διαστάσεις: περ. 150 x 74 x 120 mm
- Βάρος: περ. 256 g
- Μπαταρίες: 1 x 3 V CR2032 λιθίου
-  Ένδειξη τάσης συνεχούς ρεύματος
- Είσοδος: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Ασύρματη ισχύς εξόδου: μέγ. 10 W
- Ζώνη συχνοτήτων: 114 έως 148 kHz
- Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων (πεδίο Η): 44,57 dBuA/m σε απόσταση 3 m
- Μέγιστη απόσταση μεταξύ επιφάνειας φόρτισης Qi® και φορητής συσκευής: ≤ 4 mm

- 540 -
















- Θερμοκρασία λειτουργίας: 0-40 °C
- Θερμοκρασία αποθήκευσης: 0-40 °C
- Υγρασία (χωρίς συμπύκνωση): 10-70%
- Κατηγορία προστασίας: III 
- Σημείωση: Η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για χρήση με το παρεχόμενο τροφοδοτικό (αριθ. μοντέλου HH0024Z-090200-AG).





Τροφοδοτικό

- Μοντέλο: HH0024Z-090200-AG
- Κατασκευαστής: HAIHONG ELECTRONICS CO., LTD
- Μήκος καλωδίου: περ. 1 m
- Είσοδος: 110 - 240 V, ~ 50/60 Hz, μέγ. 0,8 A
- Έξοδος: 9,0 V  2,0 A, 18,0 W
- Μέση απόδοση κατά τη λειτουργία: 86,1%
- Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10%): 70-75%
- Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο: 0,089 W
- Κατηγορία προστασίας: II 
- Βαθμός προστασίας: IP20

Επεξήγηση συμβόλων

 ΚΙΝΔΥΝΟΣ !	Αυτό το σύμβολο/λέξη υποδηλώνει κίνδυνο με μεγάλο βαθμό επικινδυνότητας, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, οδηγεί σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
 ΠΡΟΣΟΧΗ!	Αυτό το σύμβολο/λέξη υποδεικνύει μέσο βαθμό κινδύνου, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
 ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙ ΑΣ/ ΘΑΝΑΤΟΥ!	Αυτό το σύμβολο/λέξη υποδηλώνει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
Σημείωση:	Αυτή η λέξη/σύμβολο χρησιμοποιείται για πρόσθετες πληροφορίες.
	Η ακατάλληλη χρήση των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει έκρηξη και διαρροή του υγρού της μπαταρίας.
 Incl.	Συμπεριλαμβάνεται μπαταρία: 1 x CR2032

	Ένδειξη τάσης συνεχούς ρεύματος
 	Τηρείτε τις οδηγίες λειτουργίας!
	Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας!
	Με τη σήμανση CE, η digi-tech gmbh δηλώνει τη συμμόρφωσή της με τις σχετικές οδηγίες της ΕΕ.
	Ασύρματη ισχύς (Qi®): έως 10 W
	εσωτερική θερμοκρασία
	Συμπεριλαμβάνεται τροφοδοτικό
	Το «Qi» και το λογότυπο Qi είναι εμπορικά σήματα της Wireless Power Consortium (WPC) Αναγνωριστικό Qi 13039

	Κατηγορία προστασίας III (συσσκευή)
	Κατηγορία προστασίας II (τροφοδοτικό)
	ΤάV Rheinland, GS - ελεγμένη ασφάλεια
	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης VI

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Οδηγίες ασφαλείας για τους χρήστες



ΠΡΟΣΟΧΗ!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα (συμπεριλαμβανομένων **παιδιών** ηλικίας από 8 ετών και άνω) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα **παιδιά δεν** επιτρέπεται να παίζουν με τη

συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από την χρήση δεν επιτρέπεται να πραγματοποιούνται από **παιδιά** χωρίς επίβλεψη. Κρατήστε τις μεμβράνες συσκευασίας μακριά από **παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.**

Οδηγίες ασφαλείας για την μπαταρία



ΠΡΟΣΟΧΗ!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!

Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες-κουμπιά!

- Σε περίπτωση κατάποσης μιας μπαταρίας-κουμπιού, μπορεί να προκληθούν σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα που μπορεί να οδηγήσουν σε θάνατο σε μόλις δύο ώρες.
- Κρατήστε νέες και παλιές μπαταρίες μακριά από **μικρά παιδιά**.
- Σε περίπτωση κατάποσης μπαταρίας, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Εάν η θήκη της μπαταρίας δεν κλείνει με ασφάλεια, μη χρησιμοποιείτε άλλο τη

συσκευή και κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.

- Η μπαταρία πρέπει πάντα να τοποθετείται με τη σωστή πολικότητα.
- Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε εκ των προτέρων τις επαφές μπαταρίας και συσκευής.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε, να βραχυκυκλώσετε ή να ανοίξετε την μπαταρία.
- Ποτέ μη θερμαίνετε την μπαταρία για να την ξαναφορτίσετε.
- Μην εκθέτετε ποτέ την μπαταρία σε υπερβολική θερμότητα όπως στον ήλιο, σε φωτιά ή οτιδήποτε παρόμοιο. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος διαρροής!
- Ποτέ μην πετάτε τη μπαταρία στη φωτιά, καθώς μπορεί να εκραγεί.
- Η ακατάλληλη χρήση των μπαταριών μπορεί να προκαλέσει έκρηξη και διαρροή του υγρού της μπαταρίας.



- Σε περίπτωση που η μπαταρία παρουσιάσει διαρροή, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους.
- Χρησιμοποιείτε γάντια!
- Σε περίπτωση επαφής με το υγρό της μπαταρίας, ξεπλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με άφθονο καθαρό νερό και συμβουλευτείτε αμέσως γιατρό.
- Αφαιρέστε αμέσως την εξαντλημένη μπαταρία από τη συσκευή, υπάρχει μεγάλος κίνδυνος διαρροής.

Σημείωση:

- **Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται!**
- **Διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται μαζί!**
- **Οι ακροδέκτες και τα τερματικά της συσκευής δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται!**

- **Οι άδειες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και να απορρίπτονται με ασφάλεια (βλ. Απόρριψη μπαταριών)!**
- **Εάν η συσκευή πρόκειται να παραμείνει αχρησιμοποίητη για μεγάλο χρονικό διάστημα, οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται.**

Κίνδυνος από ηλεκτρισμό



ΚΙΝΔΥΝΟΣ!



**ΚΙΝΔΥΝΟΣ
ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ/
ΘΑΝΑΤΟΣ!**

- Μη βυθίζετε τη συσκευή και το τροφοδοτικό σε νερό ή άλλα υγρά, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε τη συσκευή και το τροφοδοτικό με βρεγμένα χέρια και μην τη

χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους ή χώρους με υψηλή υγρασία.

- Μην τοποθετείτε δοχεία γεμάτα με υγρά, όπως π.χ Β. βάζα, πάνω ή σε άμεση γεινίαση με τη συσκευή και τη μονάδα τροφοδοσίας. Το δοχείο μπορεί να ανατραπεί και το υγρό μπορεί να επηρεάσει την ηλεκτρική ασφάλεια.
- Ποτέ μην ανοίγετε ή αφαιρείτε το περίβλημα της συσκευής και του τροφοδοτικού. Στο εσωτερικό του περιβλήματος υπάρχουν ηλεκτροφόρα μέρη. Αν τα αγγίζετε, μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στα ανοίγματα της συσκευής. Αν αγγίζετε ηλεκτροφόρα μέρη, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα εάν παρουσιαστούν προβλήματα κατά τη λειτουργία (π.χ. δυσλειτουργίες ή καπνός), μετά τη χρήση και κατά τη διάρκεια καταιγίδας. Να τραβάτε πάντα το

τροφοδοτικό και όχι το καλώδιο σύνδεσης.

- Για να αποσυνδέσετε τελείως τη συσκευή από την παροχή ρεύματος, τραβήξτε το τροφοδοτικό από την πρίζα. Το τροφοδοτικό καταναλώνει πάντα μια μικρή ποσότητα ενέργειας όταν συνδέεται σε μια πρίζα. Ακόμα κι αν η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στο τροφοδοτικό.
- Η πρίζα πρέπει να είναι πάντα εύκολα προσβάσιμη, ώστε να μπορείτε να τραβήξετε γρήγορα το τροφοδοτικό σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- Τοποθετήστε το καλώδιο του τροφοδοτικού με τέτοιο τρόπο ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει κάποιος. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να είναι τσακισμένο ή παραμορφωμένο.
- Κρατήστε το καλώδιο του τροφοδοτικού μακριά από ζεστές επιφάνειες και αιχμηρές άκρες.
- Μην κάνετε καμία αλλαγή στη συσκευή ή στο τροφοδοτικό.

- Οι επισκευές της συσκευής ή του τροφοδοτικού πρέπει να γίνονται μόνο από εξειδικευμένο συνεργείο. Η ακατάλληλη επισκευή μπορεί να οδηγήσει σε σημαντικό κίνδυνο για τον χρήστη.
- Θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή μόνο με το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό μόνο για αυτή τη συσκευή. Σε περίπτωση ελαττώματος, το τροφοδοτικό μπορεί να αντικατασταθεί μόνο με τροφοδοτικό του ίδιου τύπου.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τροφοδοτικό SELV. Η λέξη SELV (Safety Extra Low Voltage - Εξαιρετικά Χαμηλή Τάση Ασφαλείας) περιγράφει μια τάση που επιλέγεται τόσο χαμηλή, ώστε δεν υπάρχει κίνδυνος από υπερβολικά υψηλή τάση ρεύματος για το σώμα κατά την άμεση επαφή, την κανονική λειτουργία ή σε περίπτωση μεμονωμένης βλάβης.

- Εάν παρατηρήσετε καπνό ή ασυνήθιστους θορύβους ή μυρωδιές, αποσυνδέστε αμέσως το τροφοδοτικό.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η διαθέσιμη τάση δικτύου αντιστοιχεί στην τάση λειτουργίας που απαιτείται για την παροχή ρεύματος (100-240 V~, 50/60 Hz).
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι η συσκευή και το τροφοδοτικό, καθώς και η σύνδεση του καλωδίου δεν έχουν υποστεί ζημιά. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μια συσκευή που έχει υποστεί ζημιά!
- Για να απενεργοποιήσετε εντελώς τη συσκευή, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα.
- Κατάλληλο για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή στο άμεσο φως του ήλιου ή σε υγρασία.



ΠΡΟΣΟΧΗ!
ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ

- Ελέγχετε τη συσκευή πριν από κάθε χρήση! Διακόψτε τη χρήση εάν προκληθεί ζημιά στη συσκευή ή εάν το καλώδιο σύνδεσης είναι ελαττωματικό!
- Η συσκευή δεν πρέπει να καλύπτεται κατά τη λειτουργία, δεν πρέπει να τοποθετούνται ξένα αντικείμενα στη συσκευή ούτε και να βρίσκονται πάνω στην επιφάνεια φόρτισης Qi® κατά τη λειτουργία.
- Λόγω της υψηλής κατανάλωσης ρεύματος, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υπολογιστή ή φορητό υπολογιστή.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

ΡΑΔΙΟΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή σε αεροπλάνα, νοσοκομεία, χειρουργεία ή κοντά σε ιατρικά ηλεκτρονικά συστήματα. Τα μεταδιδόμενα ασύρματα σήματα μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργικότητα των ευαίσθητων ηλεκτρονικών συσκευών.

Κρατήστε τη συσκευή σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm από βηματοδότες ή εμφυτεύσιμους καρδιομετατροπείς απινιδωτές, καθώς η ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία μπορεί να βλάψει τη λειτουργικότητα των βηματοδοτών.

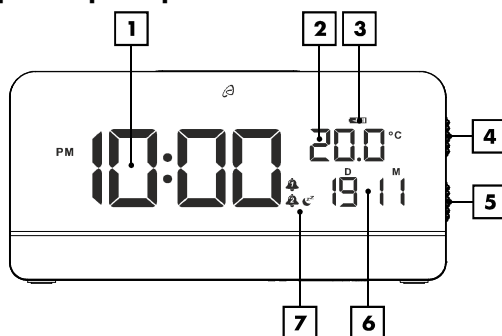
- Τα μεταδιδόμενα ραδιοκύματα μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές σε συσκευές βαρηκοΐας.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα αέρια ή σε περιοχές όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης (π.χ. χρωματοπωλεία), καθώς τα ραδιοκύματα που εκπέμπονται μπορεί να προκαλέσουν εκρήξεις και πυρκαγιές.
- Η digi-tech gmbh δεν φέρει ευθύνη για παρεμβολές σε ραδιοφωνικές ή τηλεοπτικές συσκευές λόγω μη εγκεκριμένης τροποποίησης της συσκευής. Επιπλέον, η digi-tech gmbh δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τη χρήση ή την αντικατάσταση τροφοδοτικών ή

καλωδίων που δεν πωλούνται από την digi-tech gmbh.

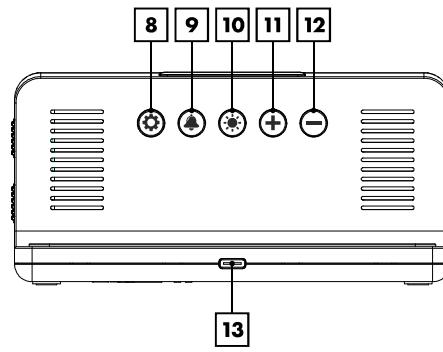
- Ο χρήστης της συσκευής είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τη διόρθωση τυχόν βλαβών που προκαλούνται από παρεμφερή μη εγκεκριμένη τροποποίηση της συσκευής ή την αντικατάσταση των σχετικών συσκευών.

Εικόνες

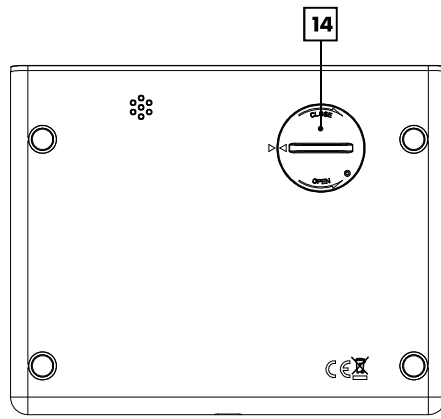
Μπροστινή πλευρά



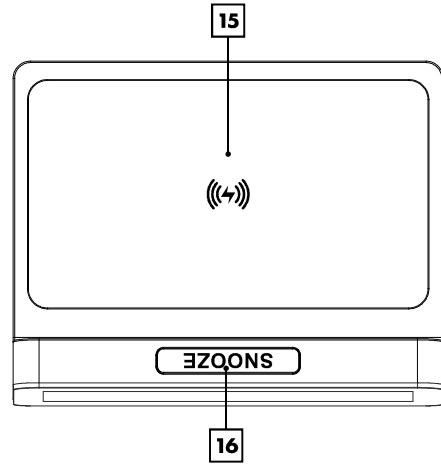
Πίσω πλευρά



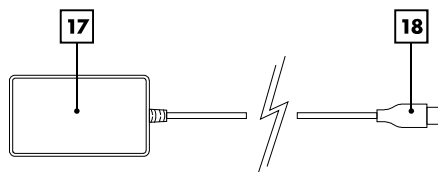
Κάτω πλευρά



Επάνω πλευρά



Τροφοδοτικό



1 Ώρα	2 Εσωτερική θερμοκρασία
3 Ένδειξη φόρτισης	4 Διακόπτης  ON/OFF
5 Διακόπτης  ON/OFF	6 Σύμβολα συναγερμού και αναβολής
7 Ημερομηνία/Ώρα αφύπνισης	8 Κουμπι 
9 Κουμπι 	10 Κουμπι 
11 Κουμπι 	12 Κουμπι 
13 Υποδοχή τροφοδοτικού	14 Θήκη μπαταρίας
15 Επιφάνεια φόρτισης Qi®	16 Κουμπι αφής SNOOZE
17 Τροφοδοτικό	18 Βύσμα τροφοδοτικού

Τοποθετήστε τη μονάδα με ασφάλεια

Προστατέψτε τις ευαίσθητες επιφάνειες πριν την τοποθέτηση, διαφορετικά μπορεί να προκληθούν γρατσουνιές.

Βεβαιωθείτε ότι:

- εξασφαλίζεται πάντα επαρκής αερισμός (μην τοποθετείτε τη συσκευή σε ράφια ή εκεί που οι κουρτίνες ή τα έπιπλα καλύπτουν τμήματα της συσκευής και αφήστε τουλάχιστον 10 cm απόσταση από όλες τις πλευρές),
- κατά τη λειτουργία της η συσκευή δεν είναι τοποθετημένη σε χοντρό χαλί ή στο κρεβάτι και ότι δεν επηρεάζεται από άμεσες πηγές θερμότητας (π.χ. θερμάστρες),
- η συσκευή δεν είναι εκτεθειμένη άμεσα σε ηλιακό φως,
- η συσκευή δεν έρχεται σε επαφή με πιτσιλιές και σταγόνες νερού (μην τοποθετείτε αντικείμενα γεμάτα με υγρά, π.χ. βάζα, πάνω ή δίπλα στη συσκευή).
- η συσκευή δεν βρίσκεται σε άμεση γειτνίαση με μαγνητικά πεδία (π.χ. ηχεία),
- δεν διεισδύουν ξένα σώματα.
- Τα κεριά και άλλες ανοιχτές φλόγες πρέπει να φυλάσσονται πάντα μακριά από αυτή τη συσκευή για να αποφευχθεί η εξάπλωση της φωτιάς.
- Οι απότομες μεταβολές της θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσουν συμπύκνωση υδρατμών στο εσωτερικό της συσκευής. Σε αυτή την περίπτωση, αφήστε τη μονάδα να προσαρμοστεί στις συνθήκες του περιβάλλοντος για κάποιο χρονικό διάστημα πριν την

Ξαναχρησιμοποιήστε για να αποφευχθούν
βραχυκυκλώματα!

Θέση σε λειτουργία

Σημείωση: Λόγω της υψηλής κατανάλωσης ενέργειας, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υπολογιστή ή φορητό υπολογιστή.

Σημείωση: Η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για χρήση με το παρεχόμενο τροφοδοτικό (Αρ. μοντέλου HH0024Z-090200-AG).

Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από την οθόνη. Τραβήξτε προσεκτικά το διαφανές πλαστικό προστατευτικό της μπαταρίας έξω από τη θήκη μπαταρίας **14**. Συνδέστε το βύσμα του τροφοδοτικού **18** στην υποδοχή του τροφοδοτικού **13** και συνδέστε το τροφοδοτικό **17** σε μια εύκολα προσβάσιμη πρίζα.


Λειτουργία φόρτισης Qi®



Τοποθετήστε τη συσκευή που πρόκειται να φορτιστεί στη μέση της επιφάνειας φόρτισης Qi® **15**. Εάν λειτουργεί σωστά, η πράσινη ένδειξη φόρτισης αναβοσβήνει **3** περ.

1 φορά ανά δευτερόλεπτο. Εάν η φόρτιση δεν είναι επιτυχής, η ένδειξη αναβοσβήνει πιο γρήγορα.



Σημείωση: Το προϊόν υποστηρίζει μόνο συσκευές με ασύρματη τεχνολογία Qi®.


Ρύθμιση ώρας




Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  **8**. Στην οθόνη **1** αναβοσβήνει 24Hr ή 12Hr. Για να επιλέξετε μορφή ώρας 12 ή 24 ωρών, πατήστε το κουμπί **+** **11** ή


το κουμπί  **12**. Επιβεβαιώστε την επιλογή σας πατώντας το κουμπί  **8**. Ρυθμίστε με τον ίδιο τρόπο τα εξής: ώρες, λεπτά, έτος, μορφή ημερομηνίας (ημέρα (D)/μήνας (M) ή μήνας (M)/ημέρα (D)), μήνας και ημέρα. Με την τελευταία επιβεβαίωση εξέρχεται από τη λειτουργία ρύθμισης. Εάν έχει επιλεγεί η 12ωρη μορφή ώρας, εμφανίζεται η ένδειξη PM πριν από την απογευματινή ώρα (12:00 - 23:59).

Ξυπνητήρι

Αλλάξτε τον επιθυμητό συναγερμό 1 ή 2 με τον αντίστοιχο διακόπτη  **4** ή τον διακόπτη  **5**. Η ρύθμιση της ώρας αφύπνισης είναι δυνατή μόνο όταν είναι ενεργοποιημένη η αφύπνιση.

Πατήστε το κουμπί  **9** για να επιλέξετε το ξυπνητήρι 1 ή 2. Το επιλεγμένο ξυπνητήρι εμφανίζεται στην οθόνη **7** και η ώρα αφύπνισης εμφανίζεται στην οθόνη **6**.


Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  **9** για να ρυθμίσετε το επιλεγμένο ξυπνητήρι. Οι ώρες του χρόνου συναγερμού αναβοσβήνουν στην οθόνη **6**. Ρυθμίστε τις ώρες πατώντας το κουμπί  **11** ή το κουμπί  **12**.

Επιβεβαιώστε τη ρύθμιση πατώντας το κουμπί  **9**. Ρυθμίστε τα λεπτά με τον ίδιο τρόπο. Με την τελευταία επιβεβαίωση εξέρχεται από τη λειτουργία ρύθμισης.

Λειτουργία αναβολής

Όταν ηχήσει ένα ξυπνητήρι, αγγίξτε το κουμπί αφής SNOOZE **16**. Το ξυπνητήρι σταματά και θα ηχήσει ξανά μετά από περ. 5 λεπτά.

Φωτεινότητα οθόνης

Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί  **10** για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα του οπίσθιου φωτισμού σε τέσσερα επίπεδα. Πατώντας το κουμπί αφής **SNOOZE 16** μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον φωτισμό.

Μονάδα θερμοκρασίας

Πατήστε το κουμπί **+** **11** για να επιλέξετε την επιθυμητή μονάδα θερμοκρασίας (°C/Κελσίου ή °F/Φαρενάιτ).

Αντιμετώπιση προβλημάτων

- Ελέγξτε εάν η κινητή συσκευή υποστηρίζει την τεχνολογία φόρτισης Qi®.
- Ελέγξτε ότι η κινητή συσκευή είναι τοποθετημένη οριζόντια στο κέντρο του μαξιλαριού φόρτισης.
- Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν ξένα αντικείμενα που εμποδίζουν τη φόρτιση.
- Οι προστατευτικές θήκες στην κινητή συσκευή ενδέχεται να παρεμποδίζουν τη διαδικασία φόρτισης. Ελέγξτε τη φόρτιση τη χωρίς προστατευτική θήκη.

Αλλαγή μπαταρίας

Ανοίξτε τη θήκη μπαταρίας **14** ξεβιδώνοντας τη μικρή μεταλλική βίδα με ένα σταυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται). Στη συνέχεια, ξεβιδώστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας χρησιμοποιώντας ένα κατάλληλο νόμισμα ή άλλο εργαλείο (δεν περιλαμβάνεται). Τοποθετήστε μια νέα μπαταρία (3 V, τύπου CR2032). Το σημάδι «+» πρέπει να δείχνει προς τα πάνω. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας και βιδώστε το.

Σημείωση: Τα αποθηκευμένα δεδομένα θα χαθούν εάν η μπαταρία αντικατασταθεί χωρίς να συνδεθεί το τροφοδοτικό.

Οδηγίες καθαρισμού

Ο ακατάλληλος καθαρισμός μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά, βούρτσες με μεταλλικές ή νάιλον τρίχες ή αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα καθαρισμού, όπως μαχαίρια, σκληρές σπάτουλες και συναφή. Αυτά μπορεί να καταστρέψουν την επιφάνεια. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα μαλακό, στεγνό, πανί που δεν αφήνει χνούδι, όπως αυτό που χρησιμοποιείται, για παράδειγμα, για τον καθαρισμό των φακών γυαλιών.

Αποθήκευση


Εάν η συσκευή δε χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την μπαταρία και αποθηκεύστε τη συσκευή, καθαρισμένη και προστατευμένη από την ηλιακή ακτινοβολία, σε ξηρό, δροσερό μέρος, ιδανικά στην αρχική της συσκευασία.

Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Η digi-tech gmbh δηλώνει δια του παρόντος ότι ο τύπος ραδιοεγκατάστασης «Ψηφιακό ζυπνητήρι LCD με ασύρματη επιφάνεια ταχείας φόρτισης Qi» 4-LD6092 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.



Οι οδηγίες λειτουργίας και το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθενται στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση:

Στη συνέχεια, κάντε κλικ στον μεγεθυντικό φακό  και εισαγάγετε τον αριθμό προϊόντος 419968_2201.

Απόρριψη

Το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα, απορρίψτε τα ξεχωριστά για καλύτερη επεξεργασία αποβλήτων. Για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των χρησιμοποιούμενων προϊόντων απευθυνθείτε στον δήμο ή τη δημοτική σας αρχή.

Προσέξτε την επισήμανση των υλικών συσκευασίας κατά το διαχωρισμό των αποβλήτων, τα οποία φέρουν συντομογραφίες (α) και αριθμούς (β) με την ακόλουθη σημασία:

1-7: πλαστικά

20-22: χαρτί και χαρτόνι

80-98: σύνθετα υλικά.



Απόρριψη της ηλεκτρικής συσκευής

Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο απορριμμάτων σημαίνει ότι ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Οι καταναλωτές είναι νομικά υποχρεωμένοι να συλλέγουν τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό χωριστά από τα μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα στο τέλος της ζωής τους. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται μια φιλική προς το περιβάλλον και την εξοικονόμηση πόρων ανακύκλωση.



Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές που δεν είναι καλά κλεισμένοι από την ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή και που μπορούν να αφαιρεθούν μη καταστρεπτικά πρέπει να διαχωριστούν από τη συσκευή πριν παραδοθούν σε σημείο συλλογής και να απορριφθούν όπως προβλέπεται. Το ίδιο ισχύει και για τους λαμπτήρες που μπορούν να αφαιρεθούν από τη συσκευή μη καταστρεπτικά.

Οι κάτοχοι ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού από ιδιωτικά νοικοκυριά μπορούν να τον παραδώσουν στα σημεία συλλογής των δημόσιων αρχών διάθεσης απορριμμάτων ή στα σημεία συλλογής που έχουν δημιουργηθεί από τους κατασκευαστές ή τους διανομείς στο πλαίσιο του ElektroG. Η επιστροφή παλαιών συσκευών είναι δωρεάν.

Επιστρέψτε την παλιά σας συσκευή στο υποκατάστημά σας LIDL.

Οι έμποροι με εμβαδό πωλήσεων για ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό τουλάχιστον 400 m² υποχρεούνται να δεχθούν τις επιστρεφόμενες συσκευές. Το ίδιο ισχύει και για τα σούπερ μάρκετ με συνολικό εμβαδό πωλήσεων τουλάχιστον 800 m², υπό τον όρο ότι προσφέρουν ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό σε μόνιμη βάση ή τουλάχιστον πολλές φορές τον χρόνο. Οι πωλητές εξ αποστάσεως με αποθηκευτικό χώρο τουλάχιστον 400 m² για ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό ή συνολική επιφάνεια αποθήκευσης τουλάχιστον 800 m² υποχρεούνται επίσης να δεχθούν τις επιστρεφόμενες συσκευές. Γενικά, οι διανομείς είναι υποχρεωμένοι να διασφαλίζουν ότι οι παλιές συσκευές θα γίνονται

δεκτές για δωρεάν επιστροφή μέσω κατάλληλων επιλογών επιστροφής σε λογική απόσταση. Οι καταναλωτές έχουν τη δυνατότητα να παραδώσουν μια παλιά συσκευή δωρεάν σε έναν διανομέα, που είναι υποχρεωμένος να την πάρει πίσω, εάν αγοράσουν μια αντίστοιχη νέα συσκευή με ουσιαστικά την ίδια λειτουργία. Αυτή η δυνατότητα υπάρχει και για παραδόσεις σε ιδιωτικό νοικοκυριό. Στις πωλήσεις εξ αποστάσεως, η δυνατότητα δωρεάν παραλαβής κατά την αγορά μιας νέας συσκευής περιορίζεται σε εναλλάκτες θερμότητας, συσκευές οθόνης και μεγάλες συσκευές που έχουν τουλάχιστον ένα εξωτερικό άκρο με μήκος μεγαλύτερο από 50 cm. Κατά τη σύναψη της σύμβασης αγοράς, ο διανομέας πρέπει να ρωτήσει τον καταναλωτή για την αντίστοιχη πρόθεση επιστροφής. Εκτός από αυτό, οι καταναλωτές μπορούν να επιστρέψουν έως και τρεις παλιές συσκευές ενός τύπου στο σημείο συλλογής ενός διανομέα δωρεάν, χωρίς αυτό να συνδέεται με την αγορά νέας συσκευής. Ωστόσο, τα μήκη των άκρων των αντίστοιχων συσκευών δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα 25 cm. Οι καταναλωτές ενθαρρύνονται να λαμβάνουν μέτρα για τη μείωση των αποβλήτων. Όσον αφορά τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, αυτό σημαίνει παράταση της διάρκειας ζωής τους με την επισκευή ελαττωματικών συσκευών και την πώληση μεταχειρισμένων συσκευών που είναι σε καλή κατάσταση, αντί να αποστέλλονται για απόρριψη.

Αφαιρέστε προσεκτικά τις μπαταρίες πριν από την απόρριψη και απορρίψτε τις ξεχωριστά (βλ. απόρριψη μπαταριών).

Απόρριψη των μπαταριών



Το διπλανό σύμβολο σημαίνει ότι οι μπαταρίες και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα απορρίμματα. Οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΕ και τις τροποποιήσεις της. Οι καταναλωτές είναι νομικά υποχρεωμένοι να παραδίδουν όλες τις μπαταρίες και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν επιβλαβείς ουσίες, όπως: Cd = Κάδμιο, Hg = Υδράργυρο, Pb = Μόλυβδος, Li = Λίθιο, σε σημείο συλλογής στην κοινότητα/περιοχή ή σε κατάσταση, ώστε να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον και να ανακτώνται πολύτιμες πρώτες ύλες, όπως π.χ. κοβάλτιο, νικέλιο ή χαλκός. Η επιστροφή των μπαταριών και των επαναφορτιζόμενων μπαταριών είναι δωρεάν.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Περιβαλλοντικές ζημιές λόγω εσφαλμένης απόρριψης μπαταριών/ επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Ορισμένα από τα πιθανά συστατικά, όπως ο υδράργυρος, το κάδμιο και ο μόλυβδος είναι δηλητηριώδη και, όταν δεν απορρίπτονται σωστά, θέτουν σε κίνδυνο το περιβάλλον. Τα βαρέα μέταλλα, για παράδειγμα, μπορούν να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στην υγεία των ανθρώπων, των ζώων και των φυτών και συσσωρεύονται στο περιβάλλον και στην τροφική αλυσίδα για να εισέλθουν στη συνέχεια στον οργανισμό έμμεσα μέσω της τροφής.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος έκρηξης!

Με παλιές μπαταρίες που περιέχουν λίθιο (Li = λίθιο) υπάρχει υψηλός κίνδυνος πυρκαγιάς. Επομένως, πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στη σωστή απόρριψη παλιών μπαταριών και συσσωρευτών που περιέχουν λίθιο. Η εσφαλμένη απόρριψη μπορεί επίσης να οδηγήσει σε εσωτερικά και εξωτερικά βραχυκυκλώματα λόγω θερμικών επιδράσεων (θερμότητας) ή μηχανικών βλαβών. Ένα βραχυκύκλωμα μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή έκρηξη και να έχει σοβαρές συνέπειες για τους ανθρώπους και το περιβάλλον.

Για τον λόγο αυτό, πριν από την απόρριψη αφαιρέστε τους πόλους μπαταριών και συσσωρευτών που περιέχουν λίθιο, προκειμένου να αποφύγετε ένα εξωτερικό βραχυκύκλωμα.

Οι μπαταρίες και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που δεν είναι μόνιμα εγκατεστημένες στη συσκευή πρέπει να

αφαιρεθούν πριν από την απόρριψη και να απορριφθούν ξεχωριστά.

Παραδώστε τις μπαταρίες και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μόνο εφόσον είναι αποφορτισμένες!

Χρησιμοποιήστε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες αντί μπαταριών μίας χρήσης όποτε είναι δυνατόν.

Ανακύκλωση

Η συσκευασία του προϊόντος αποτελείται από ανακυκλώσιμα υλικά.



Αποκομιδή απορριμμάτων

Απορρίψτε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Ανατρέξτε στην επισήμανση στα διάφορα υλικά συσκευασίας και, αν χρειαστεί, απορρίψτε τα ξεχωριστά.



Εγγύηση της digi-tech gmbh

Αυτή η συσκευή συνοδεύεται από εγγύηση **3** ετών από την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση ελαττωμάτων σε αυτήν τη συσκευή, έχετε νόμιμα δικαιώματα έναντι του πωλητή της συσκευής. Αυτά τα νόμιμα δικαιώματα δεν περιορίζονται από την εγγύησή μας όπως ορίζεται παρακάτω.

Όροι εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά κατά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάξτε την απόδειξη σε ασφαλές μέρος. Αυτό το έγγραφο απαιτείται ως απόδειξη αγοράς. Εάν παρουσιαστεί κάποιο ελάττωμα υλικού ή κατασκευής

εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς αυτής της συσκευής, η συσκευή θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί από εμάς - κατά την κρίση μας - δωρεάν. Αυτή η εγγύηση απαιτεί παρουσίαση της ελαττωματικής συσκευής και της απόδειξης αγοράς εντός της τριετούς περιόδου μαζί με μια σύντομη γραπτή δήλωση σχετικά με τη φύση του ελαττώματος και τον χρόνο εμφάνισης. Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε την επισκευασμένη ή μια νέα συσκευή. Με την επισκευή ή την αντικατάσταση της συσκευής δεν ξεκινά μια νέα περίοδος εγγύησης.

Περίοδος εγγύησης και νομικές αξιώσεις για ελαττώματα

Με την αντικατάσταση της συσκευής ξεκινά και πάλι η περίοδος εγγύησης σύμφωνα με τον ΝΟΜΟΣ 2251/1994. Αυτό ισχύει επίσης για ανταλλακτικά και επισκευασμένα ανταλλακτικά. Τυχόν ζημιές ή ελαττώματα που υπάρχουν ήδη κατά τη στιγμή της αγοράς πρέπει να αναφέρονται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Οι επισκευές που πραγματοποιούνται μετά τη λήξη της περιόδου εγγύησης χρεώνονται.

Ο πωλητής αναλαμβάνει την ευθύνη σχετικά με τα πραγματικά ελαττώματα και την έλλειψη ιδιοτήτων σύμφωνα με την περιγραφή του προϊόντος. Η διάρκεια ζωής του προϊόντος εξασφαλίζεται για τη διάρκεια της εγγύησης.

Πεδίο της εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε προσεκτικά σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την παράδοση. Η εγγύηση ισχύει για

ελαττώματα υλικού ή κατασκευής. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει τμήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και συνεπώς μπορούν να θεωρηθούν ως αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα μέρη, π.χ. διακόπτες, μπαταρίες ή τμήματα από γυαλί. Αυτή η εγγύηση καθίσταται άκυρη εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά λόγω ακατάλληλης χρήσης ή συντήρησης. Για τη σωστή χρήση της συσκευής, όλες οι οδηγίες που δίνονται στις οδηγίες λειτουργίας πρέπει να τηρούνται αυστηρά. Πρέπει να τηρούνται πάντα οι συνιστώμενες χρήσεις και χειρισμοί και να αποφεύγονται οι συνθήκες που αναφέρονται στις προειδοποιήσεις. Η συσκευή προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για εμπορική χρήση. Η εγγύηση παύει να ισχύει σε περίπτωση καταχρηστικού και ακατάλληλου χειρισμού, χρήσης βίας και παρεμβάσεων που δεν πραγματοποιήθηκαν από εξουσιοδοτημένο κατάστημα τεχνικής υποστήριξης.

Διαδικασία σε περίπτωση αξίωσης εγγύησης

Για να διασφαλίσετε ότι το αίτημά σας θα διεκπεραιωθεί γρήγορα, χρειάζεται να ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες:

- Για κάθε αίτημα, θα πρέπει να έχετε διαθέσιμη την απόδειξη αγοράς και τον αριθμό του προϊόντος (419968_2201) ως αποδεικτικό της αγοράς.
- Μπορείτε να βρείτε τον κωδικό προϊόντος στην πινακίδα του κατασκευαστή, σε μια εγχάραξη, στην πρώτη σελίδα του φύλλου οδηγιών (κάτω αριστερά) ή στην αυτοκόλλητη ετικέτα στο πίσω ή στο κάτω μέρος.

- Σε περίπτωση εμφάνισης λειτουργικών ή άλλων ελαττωμάτων, **επικοινωνήστε πρώτα με το ακόλουθο τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης μέσω τηλεφώνου ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.**



Μπορείτε να κατεβάσετε το παρόν φύλλο οδηγιών, καθώς και πολλά άλλα εγχειρίδια, βίντεο προϊόντων και λογισμικά στη διεύθυνση www.lidl-service.com.



Με αυτό τον κωδικό QR θα μεταφερθείτε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης της Lidl (www.lidl-service.com) όπου μπορείτε να δείτε τις οδηγίες λειτουργίας, πληκτρολογώντας τον αριθμό προϊόντος (419968_2201).

Τεχνική εξυπηρέτηση

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DEUTSCHLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de
Τηλέφωνο: +49 (0)6198 571825



(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL)
(PT) (SE)

00800 5515 6616

(BG) 00800 1114916 (LT) 8800 33139
(CH) 0800 563862 (LV) 8000 5884
(CY) 8009 4403 (MT) 800 62851
(CZ) 800 142 315 (PL) 00800 4411493
(DK) 800 5515 6616 (RO) 0800 896640
(EE) 80000 49116 (RS) 0800 191026
(GR) 00800 4140855 (SI) 0800 80847
(HR) 0800 222943 (SK) 0800 004449
(HU) 0680 981220

IAN 419968_2201

Αριθ.-Πρ.: 4-LD6092

 Έτος κατασκευής: 2022



Προμηθευτής

Παρακαλούμε λάβετε υπόψιν σας ότι η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση τεχνικής εξυπηρέτησης. Πρώτα επικοινωνήστε με το παραπάνω τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANIA





digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

Last information update · Stand der Informationen ·
Version des informations · Laatste informatie ·
Stan informacj · Stav informací · Stav informácií ·
Actualización de las informaciones · Informationernes
stand · Versione delle informazioni · Utolsó módosítás ·
Stanje informacija · Poslednje ažuriranje informacija ·
Versiunea informațiilor · Последна редакция ·
Ημερομηνία ενημέρωσης: 07/2022
Art.-Nr.: 4-LD6092

IAN 419968_2201

